

# *Kalender*

1948

FÜR DIE  
EVANGELISCHE UND REFORMIERTE KIRCHE



# Inhaltsverzeichnis



	Seite		Seite
<b>1. Kalendarium.</b>		Als ich das erstemal einen Dampf-	
Sternkundliche Angaben.....	2	wagen sah.....	59
Osterfeste bis zum Jahre 1957.....	2	Die Sicherheitsglocke, D. W. Ulbrich..	61
Feste und Feiertage in den Jahren		Ein vorsorglicher Gatte.....	63
1948 und 1949.....	2	Humoristisches .....	64
Die zwölf Monate.....	3—14	<b>3. Wegweiser für unsere Kirche.</b>	
<b>2. Unterhaltendes und Belehrendes.</b>		Unser Glaube ist der Sieg, Botschaft	
Meine Kraft ist in den Schwachen		des Präses unserer Kirche.....	65
mächtig, eine Erzählung von Otto		Goldene Ehrenliste.....	67
Simutka .....	15	Entschlafene Pastoren.....	69
Eine reiche Frau, Erzählung von		Entschlafene Pfarrfrauen.....	71
Karl Hesselbacher.....	21	Beamte, Behörden und Hilfsverbände	
Der rote Julius, Skizze von Frau		der Kirche .....	72
Elisabeth Wilking .....	26	Pfarrwitwen .....	73
Mutter, Erzählung von Helene Chri-		Pastoren der Evangelischen und Re-	
staller .....	30	formierten Kirche.....	86
Oberlins Frau und treueste Gehilfin,		Diaconissen und Gemeindearbeiter...117	
Frau Salome, von Anna Ratterfeld	33		
Rundschau, Dr. Carl F. Hehl.....	47	<b>4. Anzeigen</b>	
Die erste telegraphische Depesche....	57	von Lehr- und Wohltätigkeitsanstal-	
		ten und Geschäftsfirmen.....118	



# KALENDER

*für die*  
*Evangelische und Reformierte Kirche*

1948



Herausgegeben von der Geschäftsbehörde der  
Evangelischen und Reformierten Kirche durch

**EDEN PUBLISHING HOUSE**

ST. LOUIS, MISSOURI



### 1. Zeitberechnung.

Das Jahr 1948 nach der Geburt Christi ist ein Schaltjahr von 366 Tagen. Am 4. Juli beginnt das 173. Jahr der Unabhängigkeit der Vereinigten Staaten von Amerika. Am 31. Oktober sind 431 Jahre seit dem Thesenanschlag Luthers verfloßen und am 19. Januar 385 Jahre seit der Herausgabe des Heidelberger Katechismus. Nach jüdischer Zeitrechnung beginnt am 3. Oktober beim Sonnenuntergang das Jahr 5709 nach Erschaffung der Welt. Nach dem mohammedanischen Kalender beginnt am 2. November beim Sonnenuntergang das Jahr 1368 nach der Flucht Mohammeds (Hedschra). Am 1. Januar beginnt das Jahr 2608 der japanischen Zeitrechnung, das 23. Jahr der Showa-Periode.

### 2. Zeitangabe.

Die im Kalender angegebene Zeit ist die von St. Louis (38° 38' nördliche Breite und 90° 12' westliche Länge). Es ist die Zentralzeit. Die östliche Zeit ist eine Stunde früher, die Bergzeit („Mountain Time“) eine, die westliche (Pacific Time“) zwei Stunden später.

### 3. Die Jahreszeiten.

Der Frühling beginnt am 20. März, 10.57 morgens; der Sommer am 21. Juni, 6.11 morgens; der Herbst am 22. September, 9.22 abends; der Winter am 21. Dezember, 4.34 nachmittags.

### 4. Finsternisse im Jahre 1948.

Im Jahre 1948 gibt es zwei Sonnenfinsternisse und eine Mondfinsternis.

1. Eine teilweise Mondfinsternis am 23. April. Unsichtbar in den Vereinigten Staaten. Sichtbar in Asien, auf dem Indischen Meer, in Australien, auf dem Stillen Meer, in Alaska und im nordwestlichen Kanada.

2. Eine ringförmige Sonnenfinsternis am 8. und 9. Mai. Sichtbar in Asien, Alaska und im nordwestlichen Nordamerika. Sichtbar in den Staaten Washington und Oregon bei Sonnenuntergang.

3. Eine vollständige Sonnenfinsternis am 1. November. Unsichtbar in Nordamerika. Sichtbar im östlichen Afrika, in Arabien, in Australien und in Neuseeland.

### 5. Morgen- und Abendsterne.

Morgensterne.  
(Westlich von der Sonne.)

Merkur:	1. Januar bis 3. Januar 20. Februar bis 29. April 24. Juni bis 11. August 20. Oktober bis 12. Dezember
Venus:	24. Juni bis 31. Dezember
Mars:	1. Januar bis 17. Februar
Jupiter:	1. Januar bis 15. Juni
Saturn:	1. Januar bis 9. Februar 19. August bis 31. Dezember
Uranus:	17. Juni bis 20. Dezember
Neptun:	1. Januar bis 1. April 6. Oktober bis 31. Dezember

Abendsterne.  
(Östlich von der Sonne.)

3. Januar bis 20. Februar 29. April bis 24. Juni 11. August bis 20. Oktober 12. Dezember bis 31. Dezember
1. Januar bis 24. Juni
17. Februar bis 31. Dezember
15. Juni bis 31. Dezember
9. Februar bis 19. August
1. Januar bis 17. Juni 20. Dezember bis 31. Dezember
1. April bis 6. Oktober

### 6. Osterfeste bis zum Jahre 1957.

1948.....	28. März	1953.....	5. April
1949.....	17. April	1954.....	18. April
1950.....	9. April	1955.....	10. April
1951.....	25. März	1956.....	1. April
1952.....	13. April	1957.....	21. April

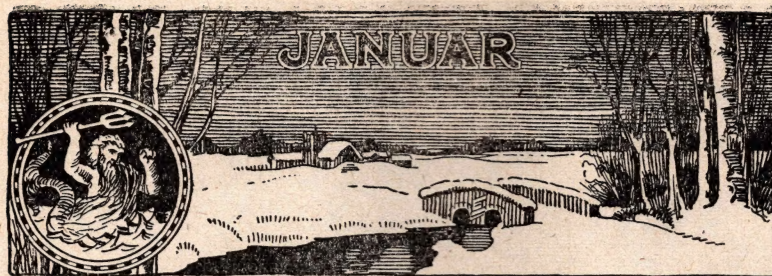
### 7. Feste und Feiertage im Jahre 1948.

10. Februar, Fastnacht	6. September, Arbeitertag
21. März, Palmsonntag	3. Oktober, Erntedankfest
28. März, Ostern	31. Oktober, Reformationsfest
6. Mai, Himmelfahrt	21. November, Totenfest
9. Mai, Familientag	25. November, Danksgivingstag
16. Mai, Pfingsten	28. November, Erster Advent
13. Juni, Kindertag	25. Dezember (Samstag), Christtag

### 8. Feste und Feiertage im Jahre 1949.

1. März, Fastnacht	5. September, Arbeitertag
10. April, Palmsonntag	2. Oktober, Erntedankfest
17. April, Ostern	30. Oktober, Reformationsfest
8. Mai, Familientag	20. November, Totenfest
26. Mai, Himmelfahrt	24. November, Danksgivingstag
5. Juni, Pfingsten	27. November, Erster Advent
12. Juni, Kindertag	25. Dezember (Sonntag), Christtag

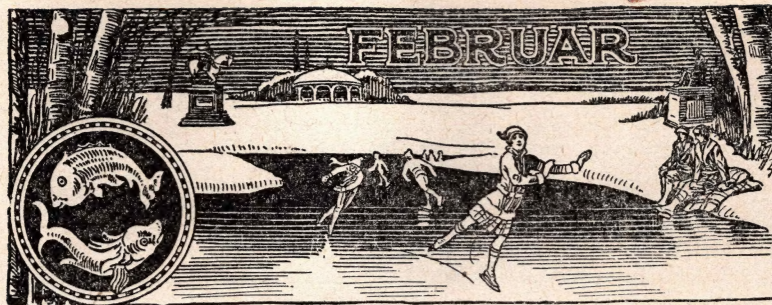




1948		Januar		Sonnen-	Mond-
Tage	Feste und Gedenktage	Bibellesetafel		Aufg. Untg.	Aufg. Untg.
	<b>Neujahrstag</b>	Ev. Luf. 2, 21 Ev. Gal. 3, 23—29			Beschneidung Jesu.
D 1	Philip Schaff, *1819	Jes. 40, 1—8	7.22	4.45	Aufg.
F 2	Luthers Gr. Katechism., 1529	Luf. 2, 41—52	7.22	4.46	11.53
S 3	Christian A. Mohr, †1929	Luf. 3, 1—17	7.22	4.46	morg.
1)	<b>Sonntag nach Neujahr</b>	Ev. Matth. 2, 13—23 Ev. Lit. 3, 4—8			Die Flucht nach Aegypten.
S 4	Johann F. Schlundt, †1901	Joh. 10, 22—30	7.22	4.47	1.01
M 5	Gas. V. Schneder, *1861	Matth. 3, 13—17	7.22	4.48	2.07
D 6	Epiphania	Matth. 4, 1—11	7.22	4.49	3.13
M 7	Jonathan C. Piefster, †1902	Joh. 1, 31—51	7.22	4.50	4.18
D 8	Wm. Frenzen, †1942	Joh. 2, 1—12	7.22	4.51	5.20
F 9	John W. Swander, †1925	Joh. 2, 13—25	7.22	4.52	6.20
S 10	Hermann Quinius, †1883	Joh. 3, 1—16	7.22	4.53	Untg.
2)	<b>1. Sonntag nach Epiphania</b>	Ev. Luf. 2, 41—52 Ev. Röm. 12, 1—6			Der zwölfjährige Jesus.
S 11	Karl C. Nettel, †1908	Joh. 14, 1—14	7.22	4.54	5.08
M 12	Milton S. Groh, †1896	Joh. 4, 5—26	7.21	4.55	6.08
D 13	Daniel Weiser, *1799	Joh. 4, 27—42	7.21	4.56	7.09
M 14	F. P. Jens, *1866	Joh. 4, 36—54	7.21	4.57	8.10
D 15	Joh. Defolampadius, *1482	Luf. 14, 16—30	7.21	4.59	9.10
F 16	Carl L. Daubert, †1875	Luf. 5, 1—11	7.20	4.59	10.10
S 17	Preston DeLong [14], *1873	Mark. 1, 21—34	7.20	5.00	11.11
3)	<b>2. Sonntag nach Epiphania</b>	Ev. Joh. 2, 1—11 Ev. Röm. 12, 6—16			Die Hochzeit zu Kana.
S 18	Johann Philipp Goebel, *1832	Röm. 7, 14—25	7.20	5.01	morg.
M 19	Heidelberger Katechism., 1563	Mark. 1, 35—45	7.19	5.02	12.14
D 20	Johann Ferd. Altd, †1915	Joh. 5, 1—16	7.19	5.03	1.19
M 21	Johann Christ. Peters, *1854	Mark. 2, 1—12	7.18	5.05	2.29
D 22	James N. Good, †1924	Matth. 11, 2—15	7.18	5.06	3.41
F 23	George Michael Weis, *1700	Luf. 7, 1—10	7.17	5.07	4.54
S 24	John A. Peters [25], *1832	Luf. 7, 11—17	7.17	5.09	6.03
4)	<b>Septuagesimä</b>	Ev. Matth. 20, 1—16 Ev. 1. Kor. 9, 24—10, 5			Die Arbeiter im Weinberg.
S 25	F. P. C. Doentgen, †1921	Phil. 2, 5—11	7.16	5.10	Aufg.
M 26	John Conrad Hauser, *1838	Luf. 7, 36—50	7.15	5.11	5.45
D 27	Paul A. Menzel, *1865	Matth. 14, 13—21	7.15	5.12	7.06
M 28	Adolf Walzer, †1880	Matth. 14, 22—36	7.14	5.13	8.24
D 29	Isakob Trion, †1933	Matth. 15, 21—28	7.13	5.14	9.37
F 30	Albert Helfenstein, †1869	Mark. 7, 31—37	7.12	5.15	10.48
S 31	Gustav Fischer, *1863	Mark. 8, 1—9	7.11	5.16	11.57

M o n d w e c h s e l. — Letztes Viertel den 3., 5.13 morgens; Neumond den 11., 1.44 morgens; Erstes Viertel den 19., 5.32 morgens; Vollmond den 26., 1.11 morgens.





1948		Februar	Sonnen- Mond-	
Tage		Bibelsetafel	Aufg. Untg. Aufg.	U. M. U. M. U. M.
5) Seeragefimä		Ev. Luf. 8, 4—15 Ev. 2. Kor. 11, 19—12, 9	Das vierfache Aderfeld	
S	1 Theodor G. Dreßel, *1822	Hebr. 2, 10—18	7.10	5.18 morg.
M	2 Walter F. Henninger, †1929	Mark. 8, 22—38	7.09	5.19 1.04
D	3 Nathan C. Schaeffer, *1849	Matth. 17, 1—13	7.08	5.20 2.10
M	4 Isaac G. Reiter, *1819	Mark. 9, 14—29	7.07	5.21 3.04
D	5 Daniel Post Heisler, †1888	Joh. 11, 1—19	7.06	5.22 4.14
F	6 Jakob Gaf, *1866	Joh. 11, 32—45	7.05	5.24 5.10
S	7 Thomas E. Land, *1854	Luf. 17, 11—19	7.04	5.26 5.58
6) Quinquagesimä		Ev. Luf. 18, 31—43 Ev. 1. Kor. 13, 1—13	Jesus verkündigt sein Leiden.	
S	8 Peter Gerbrud, *1813	Röm. 8, 1—9	7.02	5.27 Untg.
M	9 William A. Good, †1873	Mark. 10, 13—27	7.01	5.28 5.01
D	10 Fastnacht	Mark. 10, 32—45	7.01	5.29 6.03
M	11 Aschermittwoch	Mark. 10, 46—52	7.00	5.30 7.04
D	12 Abraham Lincoln, *1809	Luf. 19, 1—10	6.59	5.31 8.04
F	13 Jacob Calvin Leonard, *1867	Luf. 10, 38—42	6.57	5.32 9.04
S	14 St. Valentinus	Matth. 9, 18—38	6.56	5.33 10.06
7) Invokavit		Ev. Matth. 4, 1—11 Ev. 2. Kor. 6, 1—10	Christi Versuchung.	
S	15 Dennis Shuey [14], *1846	2. Kor. 5, 10—21	6.55	5.34 11.09
M	16 F. A. Goetsch †1947	Matth. 9, 27—38	6.53	5.35 morg.
D	17 Louis v. Rague, *1838	Mark. 6, 14—29	6.52	5.36 12.17
M	18 Paul L. M. Wendt, †1941	Joh. 12, 1—11	6.50	5.37 1.24
D	19 Ellis W. Kremer, †1935	Matth. 21, 1—11	6.49	5.38 2.34
F	20 J. Williamson Rebin, *1803	Luf. 22, 1—6	6.48	5.40 3.43
S	21 Daniel Trion, *1855	Luf. 22, 7—16	6.46	5.41 4.47
8) Reminiszenz		Ev. Matth. 15, 21—28 Ev. 1. Petr. 4, 1—7	Das kanaanäische Weib.	
S	22 George Washington, *1732	Kol. 1, 12—23	6.45	5.42 5.41
M	23 Wm. Weissmeier, *1833	Luf. 22, 24—30	6.44	5.44 Aufg.
D	24 Michael Kruse, *1816	Joh. 13, 1—15	6.43	5.45 5.54
M	25 Charles G. Fischer, †1896	Joh. 13, 21—35	6.41	5.46 7.11
D	26 Carl Weitbrecht [25], *1815	Matth. 26, 31—35	6.40	5.48 8.26
F	27 Joseph Hannaberry, †1883	Luf. 22, 31—38	6.39	5.49 9.38
S	28 Johannes Guber, *1834	Matth. 26, 36—46	6.37	5.50 10.48
9) Oskli		Ev. Luf. 11, 14—28 Ev. Ebb. 5, 1—9	Jesus treibt einen Teufel aus.	
S	29 Joach. F. Mernitz [28], †1912	Psalm 22, 1—32	6.36	5.51 11.58

M o n d w e c h e l. — Letztes Viertel den 1., 6.31 abends; Neumond den 9., 9.02 abends; Erstes Viertel den 17., 7.55 abends; Vollmond den 24., 11.16 morgens.

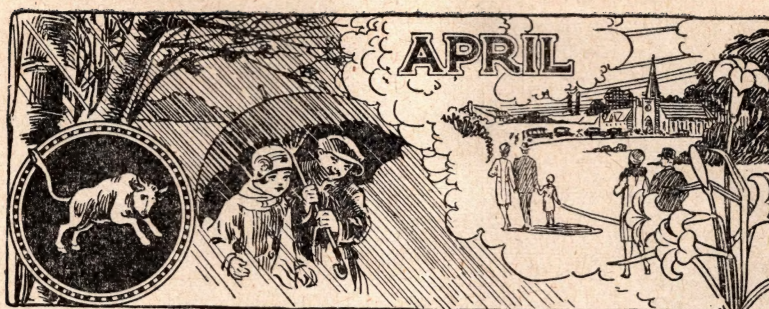




1948		März	Sonnen- Mond-	
Lage	Feste und Gedenktage	Bibelsetafel	Aufg. u. M.	Aufg. u. M.
M 1	Clement E. Weijer, †1898	Luf. 22, 39-45	6.34	5.52 morg.
D 2	Lott Arhder Evans, †1922	Luf. 22, 46-53	6.34	5.53 1.05
M 3	S. K. Buchmueller, *1838	Joh. 18, 2-11	6.33	5.54 2.08
D 4	Adolf Grabowski, †1924	Matth. 26, 47-56	6.31	5.55 3.05
F 5	Paul L. Menzel, *1839	Joh. 18, 12-24	6.29	5.56 3.56
S 6	Zacharias Ursinus, †1583	Matth. 26, 57-68	6.26	5.57 4.39
10) Lätare		Ev. Joh. 6, 1-15 Ev. Gal. 4, 21-31	Die Speisung der 5000.	
S 7	Luther verl. Wartburg, 1522	Hebr. 5, 4-10	6.26	5.58 5.15
M 8	Otto Niehammer, *1834	Mark. 14, 66-72	6.24	5.59 Untg.
D 9	Fred Wm. Berleman, †1919	Luf. 22, 66-71	6.23	6.00 4.56
M 10	Henry M. Herman, †1915	Matth. 27, 3-10	6.21	6.01 5.57
D 11	Naspar Heinr. Bode, †1892	Joh. 18, 28-38	6.19	6.02 6.57
F 12	John F. Fritzsche, †1885	Luf. 23, 5-16	6.18	6.03 7.59
S 13	Conr. Augustin Haufer, †1943	Matth. 27, 15-23	6.16	6.04 9.02
11) Judica		Ev. Joh. 8, 46-59 Ev. Hebr. 9, 11-15	Die Sündlosigkeit Jesu.	
S 14	Henry Wm. Stoy, *1726	Hebr. 9, 11-17	6.14	6.05 10.08
M 15	Ed. Wm. Jungf., *1851	Matth. 27, 24-30	6.13	6.06 11.16
D 16	J. G. Hoffmeier [17], *1760	Joh. 19, 4-16	6.11	6.07 morg.
M 17	William A. Helffrich, †1894	Luf. 23, 26-38	6.10	6.08 12.25
D 18	J. Noß Reith, †1844	Joh. 19, 17-27	6.08	6.09 1.33
F 19	Friedrich Pfeiffer, *1839	Luf. 23, 39-49	6.06	6.10 2.37
S 20	J. Koch, †1931	Matth. 27, 38-49	6.05	6.11 3.32
12) Palmsonntag		Ev. Matth. 21, 1-9 Ev. Phil. 2, 5-11	Christi Einzug in Jerusalem.	
S 21	J. M. Kroenlein, †1883	Hebr. 10, 11-23	6.03	6.13 4.19
M 22	J. Conr. Tempelman, *1692	Joh. 19, 28-32	6.02	6.14 4.58
D 23	David B. Schneider, *1857	Matth. 27, 50-56	6.00	6.15 Aufg.
M 24	Jacob Snyder, *1834	Joh. 19, 33-40	5.58	6.16 5.58
D 25	Gründonnerstag	Luf. 22, 14-20	5.57	6.17 7.13
Karfreitag		Ev. Joh. 19, 1-42 Ev. Jhes. 53	Christi Leiden und Sterben.	
F 26	Wilhelm Vinner, †1875	Jhes. 53, 1-12	5.55	6.18 8.26
S 27	Elmathan E. Higbee, *1830	Matth. 27, 57-66	5.54	6.19 9.38
13) Ostern		Ev. Mark. 16, 1-8 Ev. 1. Kor. 5, 6-8	Christi Auferstehung.	
S 28	Ewald Rodrik, †1931	1. Kor. 15, 1-11	5.52	6.20 10.48
M 29	Wm. C. Gremer, †1918	Luf. 24, 1-11	5.51	6.21 11.55
D 30	George L. Scherger, †1941	Joh. 20, 3-10	5.49	6.22 morg.
M 31	Daniel Zacharias, †1873	Joh. 20, 11-18	5.46	6.23 12.56

Mondwechsel. — Letztes Viertel den 2., 10.35 morgens; Neumond d. 10., 3.15 nachm.; Erstes Viertel den 18., 6.27 morgens; Vollmond den 24., 9.10 abends.





1948		April		Sonnen-		Mond-
Tage		Feste und Gedenktage		Aufg. Untg.		Aufg. Untg.
		Bibellesetafel		u. m. u. m.		u. m.
D	1	Joseph Henry Dubbs, †1910	Matth. 28, 8-15	5.46	6.24	1.51
F	2	Albert Zeller, †1921	Luf. 24, 13-31	5.44	6.25	2.37
S	3	Johannes Jost, †1929	Joh. 20, 24-31	5.42	6.26	3.16
14)		Quasimodogeniti	Ev. Joh. 20, 19-31 Ep. 1. Joh. 5, 4-10	Der zweifelnde Thomas.		
S	4	Martin Jotsch [3], †1880	1. Kor. 15, 12-34	5.40	6.27	3.48
M	5	Joachim Fr. Schulz, †1909	Joh. 21, 1-14	5.38	6.28	4.16
D	6	Joh. Jakob Schwarz, †1919	Joh. 21, 15-25	5.37	6.29	4.40
M	7	Herman G. Cook, †1916	Matth. 28, 16-20	5.36	6.30	5.02
D	8	Samuel Guldin, *1664	Mark. 16, 14-20	5.34	6.31	Untg.
F	9	Simon Kühlenhoelter, *1820	Joh. 9, 1-17	5.32	6.32	6.53
S	10	Friedrich Vitzner, †1862	Matth. 5, 1-16	5.31	6.33	7.59
15)		Misericordias Domini	Ev. Joh. 10, 12-16 Ep. 1. Petri 2, 21-25	Der gute Hirte.		
S	11	Gottfried A. Schmidt, †1936	Röm. 8, 28-39	5.30	6.34	9.07
M	12	Christian Vef, †1922	Matth. 5, 17-26	5.28	6.35	10.16
D	13	Dav. van Horne [12], †1930	Matth. 5, 38-48	5.26	6.36	11.26
M	14	Joseph C. Dubbs, †1877	Matth. 6, 1-15	5.24	6.37	morg.
D	15	Edmund R. Eschbach, †1910	Matth. 6, 16-24	5.23	6.38	12.31
F	16	Wm. C. Schaeffer, †1921	Matth. 6, 25-34	5.22	6.39	1.29
S	17	William Rupp, *1839	Matth. 7, 13-23	5.20	6.40	2.17
16)		Inubilate	Ev. Joh. 16, 16-23 Ep. 1. Petri 2, 11-20	Ueber ein Heines.		
S	18	Jakob Schoettle, *1865	2. Kor. 4, 7-14	5.19	6.41	2.57
M	19	Rasper S. Strater, *1807	Matth. 7, 24-29	5.17	6.42	3.30
D	20	Georg W. Wall, †1867	Matth. 8, 5-13	5.16	6.43	3.59
M	21	G. H. F. Niebuhr, †1913	Matth. 8, 18-27	5.15	6.44	Aufg.
D	22	Thomas Komp, †1852	Matth. 8, 28-34	5.13	6.45	6.02
F	23	Joseph A. Kieger, *1811	Luf. 14, 16-24	5.12	6.46	7.14
S	24	J. Gadenheimer [25], *1820	Matth. 13, 1-23	5.10	6.47	8.26
17)		Kantate	Ev. Joh. 16, 5-15 Ep. Gal. 1, 17-21	Verheißung des Trösters.		
S	25	A. F. Dahlman, *1853	Matth. 13, 24-30	5.08	6.48	9.36
M	26	Rudolf Viefweg, †1938	Matth. 13, 36-43	5.07	6.49	10.41
D	27	Thomas C. Porter, †1901	Matth. 13, 31-35	5.06	6.50	11.41
M	28	Louis J. Haas, †1917	Matth. 13, 44-52	5.05	6.51	morg.
D	29	Karl Reif, *1874	Matth. 18, 31-35	5.04	6.52	12.32
F	30	Theodore Apple, *1823	Matth. 20, 1-16	5.02	6.53	1.13

M o n d w e c h s e l. — Letztes Viertel den 1., 4.25 morgens; Neumond den 9., 7.16 morgens; Erstes Viertel den 16., 1.42 nachmittags; Vollmond den 23., 7.28 morgens; Letztes Viertel den 30., 10.48 abends.

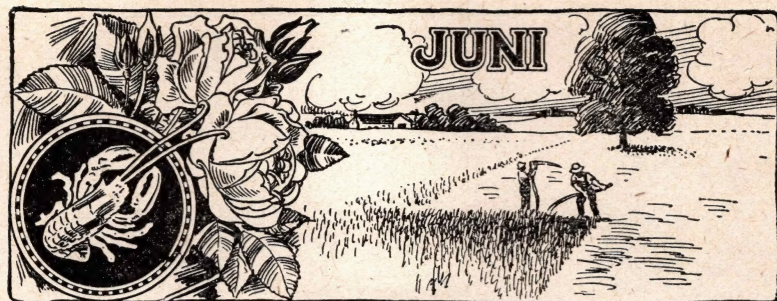




1948		Mai		Sonnen- Aufg.	Mond- Untg.	Mond- Aufg.
Tage	Feste und Gedenktage	Bibelsetafel		u. M.	u. M.	u. M.
S 1	Ernst W. Rahn [3], *1856	Matth. 21, 28-32	5.01	6.54	1.49	
18)	<b> Rogate </b>	Ev. Joh. 16, 23-30 Ev. Mat. 1, 22-27	Das Gebet in Jesu Namen.			
S 2	David Brining, †1934	Ges. 37, 1-13	5.00	6.55	2.18	
M 3	Karl Rikling, †1925	Matth. 21, 33-46	4.59	6.56	2.43	
D 4	Ernst F. Keller, *1827	Matth. 22, 1-14	4.57	6.57	3.06	
M 5	Johann Jakob Riez, *1811	Matth. 25, 1-13	4.56	6.58	3.27	
	<b>Himmelfahrtstag</b>	Ev. Mat. 16, 14-20 Ev. Mka. 1, 1-11	Gebetsstaa für Mission.			
D 6	Emmanuel B. Gerhart, †1904	Apg. 1, 1-14	4.55	6.59	3.48	
F 7	Julius Kramer, †1930	Matth. 25, 14-30	4.54	7.00	4.11	
S 8	Benjamin Baumann, †1909	Matth. 25, 31-46	4.53	7.01	Untg.	
19)	<b> Erandi </b>	Ev. Joh. 15, 26-16, 4 Ev. 1. Petri 4, 8-11	Tag der Familie.			
S 9	Friedrich Wm. Schenk, *1816	Noel 3, 1-5	4.52	7.02	8.04	
M 10	Jakob Gubler, *1834	Luf. 10, 25-37	4.50	7.03	9.15	
D 11	N. F. Schierbaum [15], †1904	Luf. 15, 1-10	4.49	7.04	10.24	
M 12	Aufus W. Miller, *1862	Luf. 15, 11-32	4.48	7.05	11.25	
D 13	Diedrich Willers, †1883	Luf. 16, 1-13	4.47	7.06	morg.	
F 14	Nicholas Gehr, *1817	Luf. 16, 19-31	4.46	7.07	12.16	
S 15	Friedrich F. Weygold, †1909	Luf. 18, 1-18	4.45	7.08	12.58	
20)	<b> Pfingsten </b>	Ev. Joh. 14, 23-31 Ev. Mka. 2, 1-13	Sendung des Heiligen Geistes.			
S 16	J. Spanaler Kieffer, †1919	Apg. 2, 1-18	4.45	7.09	1.33	
M 17	Karl Siebenpfeiffer, *1832	Luf. 18, 9-14	4.44	7.10	2.03	
D 18	Franz Grether, †1930	Luf. 19, 11-28	4.43	7.11	2.28	
M 19	Kred Pfeiffer [21], †1934	Joh. 10, 1-16	4.42	7.12	2.53	
D 20	Christian Kirschman, *1831	Apg. 1, 15-26	4.41	7.13	3.19	
F 21	Gustav Brändli, †1916	Apg. 2, 37-47	4.40	7.14	3.45	
S 22	Cyrus J. Muffer, †1924	Apg. 3, 1-10	4.39	7.14	Aufg.	
21)	<b> Trinitatisfest </b>	Ev. Joh. 3, 1-15 Ev. Röm. 11, 33-36	Jesus und Nikodemus.			
S 23	Johannes Lueder, †1847	Röm. 12, 1-18	4.38	7.15	8.25	
M 24	John Gantenbein, †1916	Apg. 5, 1-11	4.38	7.16	9.27	
D 25	John Daniel Gros, †1812	Apg. 5, 14-26	4.37	7.17	10.22	
M 26	Julius Kircher, †1940	Apg. 5, 27-43	4.37	7.18	11.09	
D 27	Johann Kalvin, †1654	Apg. 7, 51-60	4.36	7.18	11.47	
F 28	Ronfordienformel, 1577	Apg. 8, 26-40	4.36	7.19	morg.	
S 29	Daniel Gring [31], †1882	Apg. 9, 1-16	4.35	7.20	12.19	
22)	<b> 1. Sonntag n. Trinitatis </b>	Ev. Luf. 16, 19-31 Ev. 1. Joh. 4, 16-21	Der reiche Mann und Lazarus.			
S 30	<b> Gräberschmückungstag </b>	Ev. 4, 1-13	4.34	7.21	12.45	
M 31	Oskar Lohr, †1907	Apg. 9, 17-31	4.34	7.22	1.09	

M o n d w e c h e l: — Neumond den 8., 8.30 abends; Erstes Viertel den 15., 6.55 abends; Vollmond den 22., 6.37 abends; Letztes Viertel den 30., 4.43 nachmittags.

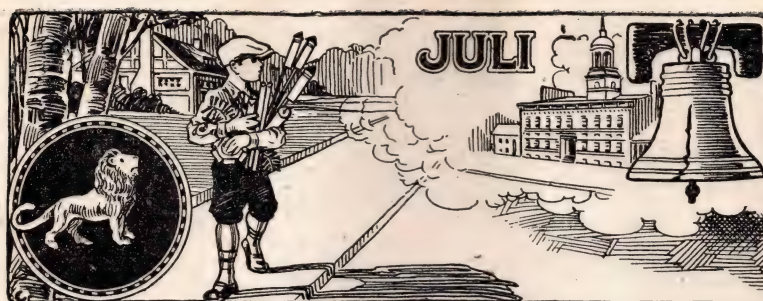




1948		Juni	Sonnen-		Monds-
Tage	Feste und Gedenktage	Bibelsetafel	Aufg. u. M.	Untg. u. M.	Aufg. u. M.
D 1	E. W. Röcher, *1866	Apg. 9, 32-43	4.34	7.22	1.30
M 2	Henry J. Christmann, *1869	Apg. 10, 1-16	4.33	7.23	1.51
D 3	Philipp Wm. Otterbein, *1726	Apg. 10, 17-33	4.33	7.23	2.13
F 4	A. Stoll, †1919	Apg. 10, 34-48	4.32	7.24	2.36
S 5	F. Rahn [10], †1926	Apg. 11, 19-30	4.32	7.24	3.04
23) 2. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 14, 16-24 Ev. 1. Joh. 3, 13-18	Das große Abendmahl.		
S 6	Karl Friedrich Off, †1913	Apg. 12, 1-17	4.32	7.25	3.38
M 7	Heinrich Bode, *1862	Apg. 13, 1-15	4.32	7.26	4.20
D 8	Alfred J. G. Dubbs, *1829	Apg. 13, 38-52	4.31	7.27	Untg.
M 9	Sam. A. Leinbach [10], *1844	Apg. 14, 1-18	4.31	7.27	10.11
D 10	G. W. Williard, *1813	Apg. 14, 19-28	4.31	7.28	10.58
F 11	John Philip Stein, *1836	Apg. 16, 1-15	4.31	7.28	11.35
S 12	August Rueder, †1929	Apg. 16, 16-28	4.31	7.29	morg.
24) 3. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 15, 1-10 Ev. 1. Petri 5, 6-11	Kindertag.		
S 13	Wilhelm Becker, †1919	Psalm 136	4.31	7.29	12.06
M 14	Fahrentag, 1777	Apg. 16, 29-40	4.30	7.30	12.33
D 15	John G. Röh, †1921	Apg. 17, 1-15	4.30	7.30	12.57
M 16	Samuel S. Nienberg, †1929	Apg. 17, 16-34	4.30	7.30	1.22
D 17	Philipp Friedr. Meusch, *1836	Apg. 19, 8-20	4.30	7.31	1.48
F 18	John Caspar Bucher, *1804	Apg. 19, 23-40	4.30	7.31	2.17
S 19	Chas. J. McCauley, †1892	Apg. 20, 1-16	4.31	7.32	Aufg.
25) 4. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 6, 36-42 Ev. Röm. 8, 18-23	Der Schlitter und Ballen.		
S 20	Ph. Reinh. Pauli [22], *1742	Psalm 91, 1-16	4.31	7.32	7.16
M 21	Joshua H. Derr, †1891	Apg. 21, 17-30	4.31	7.32	8.14
D 22	Naron S. Leinbach, †1896	Apg. 21, 31-40	4.31	7.32	9.04
M 23	William A. Bomhard, *1867	Apg. 23, 11-31	4.32	7.33	9.45
D 24	Hermann Garlich, †1865	Apg. 24, 27-25, 12	4.32	7.33	10.18
F 25	Peter Wit, †1904	Apg. 27, 1-17	4.32	7.33	10.47
S 26	Evang. u. Ref. Kirche, 1934	Apg. 27, 18-32	4.32	7.33	11.12
26) 5. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 5, 1-11 Ev. 1. Petri 3, 8-15	Der reiche Fischau.		
S 27	Nero S. Strahburger, †1888	Psalm 34, 1-23	4.33	7.33	11.33
M 28	Wm. M. G. Deatrid, *1834	Apg. 27, 33-44	4.33	7.33	11.53
D 29	Nared Fribinger, *1822	Apg. 28, 11-20	4.34	7.33	morg.
M 30	Sebastian Weiß, *1806	Apg. 28, 21-31	4.34	7.33	12.15

Mondwechsel. — Neumond den 7., 6.55 morgens; Erstes Viertel den 13., 11.40 abends; Vollmond den 21., 6.54 morgens; Letztes Viertel den 29., 9.23 morgens.





1948		Juli		Sonnen-	Mond-
Feste und Gedenktage		Bibellesetafel		Aufg. Untg.	Aufg. Untg.
Tage				u. M. u. M.	u. M. u. M.
D 1	Ludwig C. Nollan, *1810	1. Mose 1, 1-22	4.34	7.33	12.37
F 2	Jacob C. Clapp, †1910	1. Mose 1, 23-31	4.34	7.32	1.02
S 3	Georg Maul [1], *1822	1. Mose 2, 7-18	4.35	7.32	1.33
27) 6. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Matth. 5, 20-26 Ev. Röm. 6, 3-11		Die Gerechtigkeit der Phariseer.	
S 4	Unabhängigkeitserklärung, 1776	1. Mose 3, 1-15	4.36	7.32	2.10
M 5	Frederick Pilgram, †1896	1. Mose 4, 1-16	4.36	7.32	2.57
D 6	John Conrad Steiner, †1762	1. Mose 6, 13-22	4.37	7.32	3.57
M 7	R. W. Rottrott, *1866	1. Mose 7, 1-17	4.37	7.31	Untg.
D 8	Konrad Ries, †1893	1. Mose 8, 1-14	4.38	7.31	9.32
F 9	George Wm. Welfer, †1894	1. Mose 11, 1-9	4.39	7.31	10.07
S 10	Carl Emil Otto, †1916	1. Mose 12, 1-9	4.39	7.30	10.36
28) 7. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Matth. 8, 1-9 Ev. Röm. 6, 19-23		Jesus speist 4000 Mann.	
S 11	Henry Antes, *1701	Psalm 25, 1-22	4.40	7.30	11.01
M 12	Karl F. L. Krafft, †1916	1. Mose 13, 1-13	4.40	7.29	11.26
D 13	C. Schieler [14], *1851	1. Mose 14, 8-20	4.41	7.29	11.52
M 14	Michael Schlatter, *1716	1. Mose 18, 1-10	4.42	7.28	morg.
D 15	Frederick A. Nabauer, †1865	1. Mose 18, 16-33	4.43	7.28	12.20
F 16	C. S. Leinbach [15], †1883	1. Mose 19, 1-17	4.43	7.27	12.51
S 17	Johann M. Kopf [4], *1824	1. Mose 22, 1-13	4.44	7.27	1.27
29) 8. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Matth. 7, 15-23 Ev. Röm. 8, 12-17		Die falschen Propheeten.	
S 18	Friedr. Chr. Zudt [6], *1806	Psalm 112, 1-10	4.45	7.26	2.10
M 19	Johann Banf, *1818	1. Mose 24, 1-15	4.46	7.25	3.00
D 20	Wm. L. Breg, †1943	1. Mose 24, 17-33	4.46	7.25	Aufg.
M 21	Carl Christian Haag, *1862	1. Mose 24, 50-61	4.47	7.24	8.19
D 22	Isaac M. Schaeffer, †1929	1. Mose 27, 6-25	4.48	7.24	8.49
F 23	Andreas Frion, †1870	1. Mose 27, 30-45	4.49	7.23	9.15
S 24	Calvin Mr. Heilman, †1895	1. Mose 28, 10-22	4.51	7.22	9.37
30) 9. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 16, 1-9 Ev. 1. Kor. 10, 6-13		Der ungerechte Haushalter.	
S 25	John Jacob Vossard, *1818	Psalm 23, 1-6	4.51	7.21	9.57
M 26	John Ault, †1880	1. Mose 29, 1-18	4.52	7.20	10.18
D 27	Frederick A. Rauch, *1806	1. Mose 31, 1-9	4.53	7.19	10.39
M 28	F. G. Freund, †1934	1. Mose 32, 4-21	4.54	7.18	11.03
D 29	Gustav Fr. Silageman, *1834	1. Mose 32, 22-33	4.55	7.17	11.30
F 30	Wm. B. Koplin [7], *1835	1. Mose 33, 1-16	4.55	7.16	morg.
S 31	Eduard Huber [9], †1906	1. Mose 37, 1-17	4.56	7.15	12.03

M o n d w e c h e l. — Neumond den 6., 3.09 nachm.; Erstes Viertel den 13., 5.30 morgens; Vollmond den 20., 8.31 abends; Letztes Viertel, den 29., 12.11 morgens.





1948		August	Sonnen- Mond- Aufg. Untg. Aufg. U. M. U. M. U. M.		
Tage	Feste und Gedenktage	Bibelsetafel			
31)	10. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Luf. 19, 41—48 Ep. 1. Kor. 12, 1—11	Der Verführung Jerusalem.		
S 1	Jacob B. Kerschner, *1846	Psalm 100, 1—5	4.57	7.14	12.44
M 2	David B. Ladh, †1926	1. Moje 37, 18—36	4.58	7.13	1.37
D 3	Diedrich Kroehnte, †1882	1. Moje 39, 1—6	5.00	7.12	2.42
M 4	Anthony Hauk, *1758	1. Moje 40, 1—19	5.00	7.11	3.57
D 5	J. U. Schneider, *1859	1. Moje 41, 14—25	5.01	7.10	Untg.
F 6	August Debus, *1853	1. Moje 41, 26—46	5.02	7.09	8.34
S 7	William C. Krause, *1858	1. Moje 42, 1—17	5.03	7.07	9.02
32)	11. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Luf. 18, 9—14 Ep. 1. Kor. 15, 1—10	Der Pharisäer und der Zöllner.		
S 8	August Hagenstein, *1858	Psalm 46, 1—12	5.04	7.06	9.28
M 9	A. G. Becker, †1931	1. Moje 42, 18—34	5.05	7.05	9.50
D 10	Louis Hohmann, *1873	1. Moje 43, 15—34	5.06	7.04	10.21
M 11	Gentz C. Bähler, *1804	1. Moje 44, 1—18	5.07	7.03	10.52
D 12	John F. Moher, *1861	1. Moje 44, 19—34	5.08	7.02	11.27
F 13	J. E. Digel, †1939	1. Moje 45, 1—15	5.09	7.00	11.27
S 14	John Wesley Pontius, *1846	1. Moje 46, 1—7	5.10	6.59	12.08
33)	12. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Mark. 7, 31—37 Ep. 2. Kor. 3, 4—9	Sephata.		
S 15	John C. Bucher, †1780	Hiob 19, 15—21	5.11	6.57	12.56
M 16	John C. Bauman [15], *1849	Hiob 1, 6—22	5.12	6.56	1.51
D 17	David F. Fouse, †1928	Hiob 2, 1—13	5.13	6.54	2.50
M 18	Heinrich Grote [15], †1853	Hiob 42, 1—13	5.14	6.53	3.51
D 19	J. G. A. Bomberger, †1890	2. Moje 1, 1—14	5.15	6.51	Aufg.
F 20	Heinrich Bibighaus, †1851	2. Moje 2, 1—21	5.16	6.50	7.42
S 21	Heinrich W. F. Goefter, †1908	2. Moje 3, 1—15	5.17	6.48	8.08
34)	13. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Luf. 10, 23—37 Ep. Gal. 3, 15—22	Der barmherzige Samariter.		
S 22	R. Wigelow, *1797	Psalm 77, 1—21	5.18	6.47	8.23
M 23	Edwin John Fogel, †1912	2. Moje 4, 1—17	5.19	6.46	8.43
D 24	Jacob Bähler, *1824	2. Moje 5, 1—18	5.19	6.45	9.05
M 25	Lewis Meher, †1849	2. Moje 7, 1—13	5.20	6.43	9.30
D 26	Samuel Gentz Giesh, *1826	2. Moje 7, 14—29	5.21	6.42	10.00
F 27	John Gentz Gaeger, *1644	2. Moje 8, 1—17	5.22	6.40	10.37
S 28	J. W. Brantenfeld, *1871	2. Moje 9, 1—18	5.23	6.38	11.23
35)	14. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Luf. 17, 11—19 Ep. Gal. 5, 16—24	Die zehn Ausfühgen.		
S 29	Paul Trion, †1942	2. Moje 20, 1—7	5.24	6.37	morg.
M 30	Paul Franklin Schafner, *1889	2. Moje 10, 1—15	5.25	6.35	12.21
D 31	Theodor Oberhellmann, †1932	2. Moje 11, 1—10	5.26	6.34	1.30

Mondwechsel. — Neumond den 4., 10.13 abends; Erstes Viertel den 11., 1.40 nachmittags; Vollmond den 19., 11.32 vormittags; Letztes Viertel den 27., 12.46 nachmittags.





1948		September	Sonnen- Aufg. Untg.		Mond- Aufg.
Tage	Feste und Gedenktage	Bibellesestafel	u. M.	u. M.	u. M.
M 1	James Crawford, *1843	2. Mose 12, 1-15	5.27	6.33	2.47
D 2	Johannes Will, †1898	2. Mose 12, 21-36	5.28	6.31	4.07
F 3	Samuel Horvath, *1886	2. Mose 14, 10-31	5.29	6.30	Untg.
S 4	Wilson J. More, †1930	2. Mose 16, 1-15	5.30	6.28	7.26
36) 15. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Matth. 6, 24-34 Ep. Gal. 5, 25-6, 10			Sorget nicht.
S 5	Fr. A. Umbeck [4], †1913	Psalm 66, 1-20	5.31	6.26	7.53
M 6	Arbeitertag	2. Mose 17, 1-16	5.32	6.25	8.20
D 7	R. Mayer, *1863	2. Mose 32, 1-14	5.33	6.23	8.50
M 8	Fr. Doelbeau [3], *1812	2. Mose 34, 1-10	5.33	6.22	9.25
D 9	Hans Arlt [11], *1867	4. Mose 13, 17-33	5.34	6.20	10.04
F 10	John S. Sechler, *1850	4. Mose 14, 1-24	5.35	6.18	10.51
S 11	Johann Nollau, †1939	4. Mose 16, 22-32	5.36	6.16	11.44
37) 16. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 7, 11-17 Ep. Eps. 3, 13-21			Der Jüngling zu Nain.
S 12	Christoph Wulfsmann, †1919	Nicht. 9, 7-21	5.38	6.14	morg.
M 13	Rob. Zimmermann, †1909	4. Mose 20, 1-13	5.38	6.13	12.42
D 14	Benjamin Schneider, †1877	5. Mose 34, 1-12	5.39	6.12	1.43
M 15	Adolph W. Krampe, *1867	Nof. 4, 1-17	5.40	6.10	2.45
D 16	Allen R. Bartholomew, *1855	Nof. 6, 1-16	5.41	6.08	Aufg.
F 17	Thos. Gilmore Apple, †1898	Nof. 24, 1-16	5.42	6.06	6.08
S 18	C. G. Haack, *1830	Nicht. 4, 1-16	5.43	6.04	6.29
38) 17. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Luf. 14, 1-11 Ep. Eps. 4, 1-6			Der Wasser- süchtige.
S 19	Samuel Weber [20], *1847	Psalm 78, 54-72	5.44	6.03	6.49
M 20	H. A. Ruetenit, *1826	Nicht. 6, 1-16	5.45	6.02	7.10
D 21	Philipp Krohne, *1839	Nicht. 7, 1-18	5.46	6.00	7.33
M 22	Philib Willeboller, *1775	Nicht. 11, 29-40	5.47	5.58	8.01
D 23	Christophor Nof, *1869	Nicht. 16, 4-20	5.48	5.57	8.35
F 24	George Lewis Staley, *1823	Ruth 1, 1-17	5.49	5.55	9.16
S 25	Frederick C. Baumann, †1909	Ruth 2, 1-17	5.50	5.53	10.08
39) 18. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Matth. 22, 34-46 Ep. 1. Kor. 1, 4-9			Das größte Gebot.
S 26	Francis R. Schwedes, †1903	Psalm 7, 1-18	5.51	5.51	11.11
M 27	Fred W. Vandersloot, *1744	Ruth 4, 1-11	5.52	5.50	morg.
D 28	John Frederick Haeger, *1684	1. Sam. 1, 9-18	5.53	5.49	12.23
M 29	John W. Hendel, †1798	1. Sam. 3, 1-14	5.54	5.47	1.40
D 30	J. Zimmermann [29], *1855	1. Sam. 4, 3-18	5.55	5.45	2.59

Mondwese l. — Neumond den 3., 5.21 morgens; Erstes Viertel den 10., 1.05 morgens; Vollmond den 18., 3.43 morgens; Letztes Viertel den 25., 11.07 abends.





1948		Oktober		Sonnen- Aufg.	Mond- Untg.	Mond- Untg.
Tage	Feste und Gedenktage	Bibelsetafel		u. M.	u. M.	u. M.
F 1	Marburger Konferenz, 1529	1. Sam. 7, 1-12	5.56	5.43	Untg.	
S 2	Carl Bauer [3], *1869	1. Sam. 8, 10-22	5.57	5.41	5.51	
40)	19. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Matth. 9, 1-8 Ep. Eps. 4, 22-28			Erntedankfest	
S 3	K. Herman Winthaus, †1793	Psalm 54, 1-9	5.58	5.40	6.18	
M 4	Gasperg D. Wehberg, *1734	1. Sam. 9, 3-20	5.59	5.39	6.47	
D 5	Jacob Wm. DeChant, †1832	1. Sam. 10, 17-27	6.00	5.37	7.19	
M 6	Andreas Mueller, †1913	1. Sam. 11, 1-15	6.01	5.35	7.58	
D 7	Louis Lustmann, *1816	1. Sam. 15, 10-22	6.02	5.33	8.43	
F 8	Natob Wister, †1914	1. Sam. 16, 10-23	6.03	5.32	9.35	
S 9	Lebrecht Jr. Herman, *1761	1. Sam. 17, 1-11	6.04	5.31	10.32	
41)	20. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Matth. 22, 1-14 Ep. Eps. 5, 15-21			Das hochzeitliche Anekd.	
S 10	Justus Jonas, †1555	Psalm 3, 1-9	6.05	5.29	11.34	
M 11	Guldreich Zwingli, †1531	1. Sam. 17, 34-51	6.06	5.27	morg.	
D 12	K. Stewart Hartman, †1934	1. Sam. 18, 1-16	6.07	5.26	12.37	
M 13	Wm. Mann Irvine, *1865	1. Sam. 20, 27-42	6.08	5.25	1.38	
D 14	William Hendel, *1769	1. Sam. 24, 1-13	6.09	5.23	2.39	
F 15	Kirchenber. des Westens, 1840	1. Sam. 26, 1-27	6.10	5.22	Aufg.	
S 16	Louis Kuhlman, †1919	1. Sam. 28, 5-19	6.11	5.20	4.54	
42)	21. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Joh. 4, 47-54 Ep. Eps. 6, 10-17			Der Sohn des Königtums	
S 17	Natob Geiger, *1793	Epr. 15, 1-21	6.12	5.18	5.15	
M 18	Louis Jr. Gaeblerle, †1928	1. Sam. 31, 1-13	6.13	5.17	5.38	
D 19	G. Brodt, †1919	2. Sam. 7, 1-16	6.14	5.16	6.05	
M 20	Elias Seiner, †1863	2. Sam. 9, 1-13	6.15	5.15	6.36	
D 21	K. S. Krafft, *1874	2. Sam. 12, 1-13	6.16	5.13	7.16	
F 22	C. Warner Lentz, †1925	2. Sam. 15, 1-16	6.18	5.11	8.04	
S 23	John Sahler Prugh, *1854	2. Sam. 16, 5-14	6.19	5.10	9.02	
43)	22. Sonntag n. Trinitatis	Ev. Matth. 18, 23-35 Ep. Phil. 1, 3-11			Der Schalksnecht	
S 24	Heinrich Walser, †1926	Psalm 10, 1-18	6.20	5.08	10.09	
M 25	Em. L. C. Boehringer, †1864	2. Sam. 17, 1-14	6.21	5.07	11.25	
D 26	Nathanael Walser, †1939	2. Sam. 18, 1-15	6.22	5.06	morg.	
M 27	Alvin E. Perbe, *1847	2. Sam. 18, 24-33	6.23	5.04	12.39	
D 28	Henry Harbauah, *1817	2. Sam. 24, 1-15	6.24	5.03	1.55	
F 29	Calvin E. Gerhard, †1902	1. Kön. 3, 5-15	6.25	5.01	3.10	
S 30	August Joh. Berens, *1843	1. Kön. 3, 17-28	6.26	5.00	4.25	
44)	Reformationsfest	Ev. Joh. 2, 13-21 Ep. Gal. 2, 16-21			Reinigung des Tempels	
S 31	Thesenanschlag, 1517	1. Kön. 8, 15-32	6.27	4.59	5.40	

Mondwechsel. — Neumond den 2., 1.42 nachm.; Erstes Viertel den 9., 4.10 nachm.; Vollmond den 17., 8.23 abends; Letztes Viertel den 25., 7.41 morgens.





1948		November	Sonnen- Mond-	
Tage		Bibellesetzel	Aufg. Untg.	Untg. Untg.
Feste und Gedenktage			u. M. u. M.	u. M.
M	1	Bernard C. Wolff, †1870	1. Rön. 10, 1-13	6.29 4.58 Untg.
D	2	Matthias Galtner, *1811	1. Rön. 11, 4-13	6.30 4.57 5.49
M	3	Albert Schorb, †1911	1. Rön. 12, 1-15	6.31 4.56 6.27
D	4	Gertr. Katterjohn, †1931	1. Rön. 12, 16-33	6.32 4.55 7.22
F	5	Reinhard Wobus, †1894	1. Rön. 14, 1-18	6.33 4.54 8.19
S	6	Alfred J. German, *1831	1. Rön. 14, 21-31	6.34 4.53 9.21
45) 24. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Matth. 9, 18-28 Ev. Kol. 1, 9-14	Natus' Tochterlein.	
S	7	Gottlob Steinert, *1813	Epr. 15, 19-33	6.35 4.52 10.24
M	8	Kohn M. Schick, *1848	1. Rön. 17, 1-7	6.36 4.51 11.27
D	9	K. L. Streich, *1879	1. Rön. 17, 8-24	6.37 4.50 mora.
M	10	Martin Luther, *1483	1. Rön. 18, 17-29	6.38 4.49 12.28
D	11	Waffenstillstand. 1918	1. Rön. 18, 30-46	6.40 4.48 1.28
F	12	Friedrich Wm. Umbeck, †1858	1. Rön. 19, 1-18	6.41 4.47 2.28
S	13	Christian Kehler, *1845	1. Rön. 21, 1-16	6.42 4.46 3.28
46) 25. Sonntag n. Trinitatis		Ev. Matth. 24, 15-28 Ev. 1. Thess. 4, 13-18	Der Greuel der Verwüstung.	
S	14	C. Hoffmeister, *1819	Psalm 119, 1-12	6.43 4.45 Aufa.
M	15	Ludwig R. Bodt, *1690	1. Rön. 22, 29-38	6.44 4.44 4.06
D	16	Konrad Kraus, *1811	2. Rön. 2, 1-12	6.46 4.43 4.37
M	17	Kr. Schelle, *1831	2. Rön. 4, 1-16	6.47 4.43 5.18
D	18	Wolfgang Winkler, †1927	2. Rön. 4, 18-37	6.48 4.42 6.00
F	19	Christ. Krehbiel [20], †1877	2. Rön. 5, 1-17	6.49 4.42 6.56
S	20	Konrad C. Coblenz, *1864	Roma 1, 1-16	6.50 4.41 8.02
47) Totenfest		Ev. Joh. 5, 19-29 Ev. 2. Petri 3, 3-14	Wer seine Stimme hört, wird leben.	
S	21	K. R. Schöning [22], †1863	Psalm 126, 1-6	6.52 4.40 9.14
M	22	Kudolf Kohn, †1904	Roma 2, 1-11	6.53 4.40 10.28
D	23	Karl Dobisch, *1831	Roma 3, 1-10	6.54 4.39 11.42
M	24	K. Karben Mickle, †1937	Roma 4, 1-11	6.55 4.38 mora.
D	25	Dankfesttag	2. Rön. 5, 19-27	6.56 4.38 12.55
F	26	Gertr. R. Euter, †1897	2. Rön. 7, 1-6	6.57 4.37 2.08
S	27	Karl Max Habedier, *1862	2. Rön. 22, 1-13	6.58 4.37 3.20
48) Erster Advent		Ev. Matth. 21, 1-9 Ev. Röm. 13, 11-14	Abendmahl des Bräutigams.	
S	28	Philipp Kollmer, *1860	Psalm 24, 1-10	6.59 4.37 4.33
M	29	Konrad R. Mohr, *1873	Dan. 1, 3-20	7.00 4.37 5.47
D	30	Koh. G. Schoettle, *1841	Dan. 3, 1-13	7.01 4.36 7.01

Mondwechsel. — Neumond den 1., 12.02 morgens; Erstes Viertel den 8., 10.46 morgens; Vollmond den 16., 12.31 nachmittags; Letztes Viertel den 23., 3.22 nachmittags; Neumond den 30., 12.44 nachmittags





1948		Dezember	Sonnen- Aufg.	Monds- Untg.	Untg.
Tage	Feste und Gedenktage	Bibellesetafel	u. M.	u. M.	u. M.
M 1	Johann Wettle [7], *1820	Dan. 3, 14—30	7.02	4.36	Untg.
D 2	John E. Stahl, *1841	Dan. 5, 13—20	7.03	4.36	6.04
F 3	Joh. Chr. Gebhold, †1902	Dan. 6, 7—29	7.04	4.36	7.05
S 4	Heinrich G. Niefer, †1936	Ezra 1, 1—11	7.05	4.36	8.08
49) Zweiter Advent		Ev. Luf. 21, 25—36 Ep. Röm. 15, 4—13	Die Zeichen des Züngsten Tages.		
S 5	John Ch. Seiffried, †1810	Mal. 3, 1—6	7.06	4.35	9.12
M 6	A. Carl Whitner [8], †1920	Ezra 3, 1—13	7.07	4.35	10.14
D 7	Paul S. Leinbach, †1941	Ezra 4, 11—24	7.08	4.35	11.16
M 8	Nikolaus Burkart, *1836	Ezra 6, 1—18	7.09	4.35	morg.
D 9	Friedrich Rasche [8], *1838	Neh. 1, 1—11	7.10	4.35	12.15
F 10	John Gobrecht, *1773	Neh. 2, 1—10	7.11	4.35	1.15
S 11	Carl Knifer, *1858	Neh. 2, 11—20	7.12	4.35	2.14
50) Dritter Advent		Ev. Matth. 11, 2—10 Ep. 1. Kor. 4, 1—5	Johannes im Gefängnis.		
S 12	Joseph W. Santee, *1823	Neh. 4, 1—17	7.12	4.35	3.17
M 13	Karl Fr. Krana [12], †1885	Neh. 6, 1—15	7.13	4.35	4.22
D 14	A. Rahauer, *1764	Neh. 8, 1—12	7.13	4.35	5.31
M 15	Samuel Kruse, †1944	Neh. 8, 13—18	7.14	4.35	Aufg.
D 16	Theodore L. Hoffedih, *1783	Neh. 13, 6—19	7.15	4.36	4.45
F 17	Emil Theodor Mueller, †1941	Dan. 2, 26—35	7.16	4.36	5.49
S 18	Julius W. Barwig, †1937	Dan. 2, 36—49	7.16	4.36	7.01
51) Vierter Advent		Ev. Joh. 1, 19—28 Ep. Phil. 4, 4—7	Johannis Zeugnis.		
S 19	A. G. Brajchler, †1888	Luf. 1, 5—13	7.17	4.37	8.17
M 20	Friedrich Wm. Golfe, †1937	Luf. 1, 26—38	7.17	4.37	9.33
D 21	Martin Schrent, *1806	Luf. 1, 46—56	7.18	4.38	10.47
M 22	Chrus R. Dieffenbacher, *1839	Luf. 1, 57—67	7.18	4.38	11.59
D 23	Jakob Dahlman, †1902	Matth. 1, 18—25	7.19	4.39	morg.
F 24	Heiliger Abend	Luf. 2, 1—14	7.19	4.39	1.10
Christtag		Ev. Luf. 2, 1—14 Ep. Tit. 2, 11—14	Die Geburt Jesu Christi.		
S 25	John Peter Miller, *1709	Joh. 1, 1—14	7.20	4.40	2.21
52) Sonntag nach Weihnachten		Ev. Luf. 2, 33—40 Ep. Gal. 4, 1—7	Simeon und Hanna.		
S 26	Gottlieb Mueller, †1905	Luf. 2, 15—21	7.21	4.41	3.33
M 27	Frank F. Bahner [29], †1934	Luf. 2, 22—32	7.21	4.41	4.46
D 28	Heinrich Wolf [30], *1855	Luf. 2, 33—40	7.21	4.41	5.56
M 29	John A. Hoffheins, †1911	Matth. 2, 1—12	7.21	4.42	Untg.
D 30	Jacob Ott Miller, *1822	Matth. 2, 13—23	7.22	4.43	4.50
F 31	Silvester, †335	Psalm 90, 1—17	7.22	4.44	5.53

Mondwechsel. — Erstes Viertel den 8., 7.57 morgens; Vollmond den 16., 3.11 morgens; Letztes Viertel den 22., 11.12 abends; Neumond den 30., 3.44 morgens.



## „Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig“

Dem Leben nachgezählt von Otto Cimutta.

Fröhlich und lustig sprangen die Kinder nach dem Schulschluß die Treppen des Schulhofes hinab. Pausbädig die Wangen, blühend und übermütig die Augen, jubelnd ihr Ruf in den Tag . . . Ganz zuletzt schritt ein Mädchen auf der Dorfstraße einsam hinter der Schar her. Sie war schon immer so gar allein geblieben. Die andern Kinder sahen meist geringschätzig zu ihr hin, nur, wenn einmal nicht viele zur Stelle waren, kam der Heinz Ebeling, des Großbauern Junge, heran und spielte ein wenig mit ihr. Ilse krah! tat ihm immer so leid, wenn sie auf seines Vaters Acker schon schwer mitarbeiten mußte, die Körbe mit den aufgegebenen Kartoffeln hinter dem Rücken der Mutter, die Tagelöhnerin bei dem Großbauer war, oft mühsam zu der langen Sadtreihe hinschleppte. Da hatte ihr der Heinz heimlich dann und wann den Korb tragen helfen. Es war ein so eigener Stolz dabei, wenn er, der doch ein Jahr älter war und indes bei den wundervoll knisternden und prasselnden Kartoffelfeuern sich vergnügte, dem kleinen, schwächlichen und blassen Mauererkinde beispringen konnte. Sie wurde danach immer über und über rot, der große Dank ihrer stillen Art machte sie ganz verduht, bis sie zag und leise sagte: „Ich will dir auch gern wieder in der Heimathunde bei der Niederschrift helfen, Heinz!“

Der Junge lachte dann wohl übermütig: „Das ist doch weiter nichts, Ilse! Aber wenn du mal noch viel schwerer tragen mußt, sagst du es mir, ja?“ Er sah sich schnell um: „Es braucht ja niemand etwas zu wissen!“ Sie nickte so glücklich, der Wind wehte ihr strohblondes, wirres Haar in das Gesicht. O, es war gar soviel, was der Bauernjunge für sie tat! Sie wußte, daß der Bauer wieder schimpfen würde, wenn er erfuhr, daß sein Knabe sich mit dem armen Mädchen abgab. Nicht, weil sie so arm waren, aber — es krampfte ihr das kleine

Herz vor Weh zusammen! — weil sie das einzige Kind in der Dorfschule war, das keinen Religionsunterricht bekam, bekommen durfte, weil der Vater es untersagt hatte! Oft schossen ihr die Tränen in die Augen, wenn sie zu dem Klasseneingang eine Stunde später trat, wenn die Religionsstunde beendet war, und ihr das heimliche oder auch offene Spotten wie Nadelstiche in das Herz fuhr.

Einmal war sie, als der Strom der Kinder bereits den Schulhof verlassen hatte, wie eine kleine Bettlerin zu dem freundlichen Lehrer gegangen und hatte sich ausgeweint . . . Es gäbe welche, die sie so bitterböse anguckten — aber gewiß hätte sie keinem etwas getan.

„Ja, aber warum denn, Ilse?“ fragte Herr Höpfner.

Unter Schluchzen erzählte sie, daß es des Nichtkommens in die Religionsstunde halber sei.

Der Lehrer war erschüttert. Er wußte, es waren die traurigsten Verhältnisse, in denen die Kleine heranwuchs. Er kannte ihre leuchtende Begeisterung, mit der sie einst die biblischen Geschichten so eigen fein ausspinnen konnte. Und nun war eine harte Hand in das zarte Gemüt hineingefahren und hatte ihr die Freude zerschnitten. Er sagte nichts weiter dazu, wenn in der Leseunde, indes er sich mit den andern Abteilungen der einklassigen Schule beschäftigte, Ilse in einem Religionsbuche versunken herumblätterte. Er strich ihr manchmal mitleidig über das wenig gescheitelte Haar, wenn ihre Schularbeiten flüchtig und schnell angefertigt waren.

Sie war eines seiner fleißigsten Kinder in der Klasse, aber in den Heimarbeiten oft recht nachlässig. Wann hatte sie je Zeit zu peinlicher Anfertigung? Sie war das älteste Kind unter fünf Geschwistern, war in der Feldarbeit, stak dann in der Küche, mußte die Kleinsten besorgen, wurde spät fer-



tig — wo sollte die Lust an der Schularbeit noch herkommen? Wenn sie nicht rastlos tat, fuhr ihr der Vater mit der rauhen Faust ins Haar, besonders wenn er angeheitert war.

Alle Leute wußten oder ahnten es zumindest, wie die Frau und die Kinder in einem Martyrium gingen. Mancher Bauer hatte, als der Maurer arbeitslos war, zu helfen gesucht — mit Arbeit oder kleinen Zuwendungen — dem Maurer aber zerrann es unter den Händen in Alkohol. Es war schmerzlich, das Elend ansehen zu müssen.

Schließlich wollte ihm auch kein Mensch eine kleine Arbeit mehr anvertrauen. Man wollte gegen ihn irgendwie vorgehen, ihn auf die Trinkerliste bringen — da nahm er sich zusammen und blieb eine Weile standhaft, bis er wieder in das alte Laster zurückfiel. Er war aber vorsichtig und ging listig dabei zu Werke, wenn er sich den Anschein gab, als sorgte er für seine Familie. Seine Becherei verlegte er in die Nachbardörfer und an die Stätten seiner Arbeit, wenn er welche bekam. Obgleich er in der Saison ganz gut verdiente, mußte die abgehärmte und oft kranke Frau viel tagelohnern, damit wenigstens die bitterste Not abgewandt wurde. Ein graues und freudloses Dasein für die arme Ilse.

Doch sie hatte es ja von klein an nicht anders gekannt, und wo ein wenig Sonnenschein in die dunkeln Stunden ihrer Kindheit fiel, gab es immer einen hellen, seligen Klang . . . Wenn sie an den Sommerabenden da am Eichenhage mit den Geschwistern im Grase lag und sich einmal auch mit lustig wälzte, wenn der Heinz Ebeling ihr von den roten, lachenden Äpfeln aus dem großen Obstgarten hinter dem Dorfzaune einige zusteckte, wenn an dem festlichen Weihnachtschulabend ihr ein kleines Paket von dem Weihnachtsmann überreicht wurde — war das nicht der Güte im Leben genug? Gar, daß sie einmal oben auf der Bühne stand und etwas von hoher, heiliger Gottesliebe in die vielen Menschen hinein sprechen durfte, die da unten saßen! Es war so eine seltsam feine, schwingende Stimme, mit der sie

vortrug, daß es engelrein und glöcklich im Saale schwebte, dies zarte Gewebe einer Dichtung.

Und wenn sie der Vater auch deswegen hart schlug, wenn er auch zum Lehrer hingestürzt war und sich den „Mißbrauch seines Mädchens für solchen religiösen Unsinn“ verbeten hatte — sie aber trug in ihrem Herzen eine strahlende Erinnerung!

Hohenspielen war ein Dorf, das sich an einen bewaldeten Hügelrücken eines Gebirges anlehnte, das hier mit seinen ausschweifenden Vergnügen in das flache Land vorstieß. Im Lenz, wenn oben in den Bergen die Hänge und Gipfel die schneepelzgesäumten Häupter schüttelten, brausten die Wasser der Bäche und Flüßchen voll und tosend zu Tal. Zeit der Schneeschmelze! In diesen Tagen packte es die Maurersfrau und zwang sie wieder einmal aufs Krankenlager.

„Es ist diesmal ernster als sonst!“ meinte der alte Doktor Feldhagen zu dem Maurer, „ich werde die Schwester zur Pflege schicken!“

Der Mann knurrte etwas von dem verzweifeltsten Schicksal armer Menschen und einem Gott der Reichen.

Aber der Doktor hatte noch ein gutes Gehör. Er trat dicht zu dem Maurer hin: „Wissen Sie, Krahl, Sie sind diese Frau und die Kinder gar nicht wert! Sie hätten mal woanders hinschauen sollen, was so mancher ihrer Arbeitsgenossen mit seinem Gelde gemacht hat! Wie es da eingeteilt wurde — und jetzt, als die Arbeitslosigkeit kam, hatten die Leute doch wenigstens eine kleine Hilfe auf der hohen Kante! — Hören Sie, wie hohl ihre Frau hustet! Es ist eine Schande, sage ich Ihnen, wie Sie das arme Weib sich haben abrackern lassen! Mann, haben Sie denn auch nicht einen Funken Liebe und Scham in sich?“

Sagte es in seiner grobschnäuzigen, ehrlichen Art, blickte den verdutzten Gegenüber empört hinter den Brillengläsern an und ging hinaus. Dem Maurer war es nicht wohl bei diesen Worten. Da war schon einmal der Pfarrer da gewesen, da hatte er gelacht. Dem Kantor, dem Lehrer seiner Ilse, hatte er,



als dieser ihn schärfer zurechtweisen wollte, kurzerhand die Thür gewiesen.

„Für mein Leben und für die da“ — er zeigte dabei auf die Wohnräume und die vorschulpflichtigen und spielenden Kinder — „habe ich allein es zu verantworten. Ich bin keinem, keinem, hört ihr, Rechenschaft schuldig, und nicht eurem Gott!“ schrie er wild hinter ihm drein. Dem Doktor, dem alten Grobian, der so manche Rechnung schon für seine Familie gestrichen hatte, konnte er aber unmöglich das Haus verbieten. Und gar so unrecht hatte ja schließlich der Arzt nicht — in seltenen Augenblicken sah er es schon ein. Aber sich da vor der ganzen christlichen Gesellschaft verstecken, vielleicht dummäusern — nein, das konnte er doch nicht tun!

Als am nächsten Tage die Schwester Gertrud den Kindern ein warmes Mittagessen in einem Töpfchen brachte, sah er sie verbissen an und fragte: „Von wem?“

„Der Frau Pastor!“ kam die Antwort ruhig und freundlich.

Er sagte nichts weiter. Manchmal stierte er in die Dämmerung hinein und starrte verwundert sein ältestes Mädchen, die Ilse, an, wie sie unermüdet fegte, schrubhte und scheuerte, die Kleinen wusch, sie in den Schlaf sang mit dieser feinen, zitterigen Stimme, als fürchtete sie, ihr Vater würde wie bei der letzten Erkrankung der Mutter sie anfahren, sie solle das blöde Gesinge unterlassen. Aber es geschah nichts. Sie raffte all ihre Kleinen und doch so großen Kräfte zusammen, kochte, trippelte fleißig immer hin und her und besorgte wie ein Mütterlein, wenn die Schwester nicht gerade zur Hand war, den Haushalt. Der Doktor strich ihr anerkennend übers Haar, wenn er zu Besuch kam, die Schwester lächelte freundlich in ihr Schaffen — und eines Tages huschte eine Knabengestalt in die Hofdämmerung und stellte ein Körbchen vor ihre erstaunten Augen. Denn da gab es so gewisse Herrlichkeiten für den Tisch drin zu sehen. O, der gute Heinz Ebeling! Na, er half ihr tragen!

Abends schmorten einige Äpfel auf der Platte des eisernen Ofens und verbreiteten einen wundersamen Duft. Schen brachte Ilse auch dem Vater einen davon und legte ihn neben seine Brotschnitte. Franz Krahl machte große Augen. Irgendeine Saite, eine verrostete Saite in seinem Innern schlug an. Er war wie beschämt von dieser Kraft in seinem Mädchen . . . Vor diesen blaublauen Augensternen in dem bleichen Kinder Gesicht. Dieser sieghaften Liebe!

Einige Zeit darauf hatte er Geburtstag. Die Mutter, die mit schmerzvollem Lächeln in den armseligen Rissen lag, bei der sich aber in den letzten Tagen eine wesentliche Besserung eingestellt hatte und die darum alle Versuche, in das weite städtische Krankenhaus gebracht zu werden, ablehnte, streckte ihm zum Gratulieren den dünnen, kraftlosen Arm mit den bleichsichtigen Fingern entgegen.

Am Nachmittag ging der Mann weg; er wollte, wie er sagte, im Nachbardorf sich nach Arbeit umhören. Die Frau, obgleich noch wenig begreifend, fühlte, wie der Mann nach einem Anker suchte, und nickte schwach. Hatte sogar ein mattes Leuchten in den knochigen Zügen, das Lichtern eines leisen Glaubens. Und wie er hinaus gegangen war, rief sie Ilse heran und bat um das Gesangbuch. Auf der Titelseite lag ein Stück graues Papier mit einem Liebervers. Den hatte sie mal früher in einer Geschichte gefunden und dann so ungefähr aufgeschrieben:

„Ich habe in guten Stunden  
Des Lebens Glück empfunden  
Und Freuden ohne Zahl.  
So will ich mich gelassen  
Denn in mein Unglück fassen.  
Welch Leben hat nicht seine Dual?“

Und dann ging ihr Blick auf einen schon fast blind gewordenen Hauspruch, der grau und schier unscheinbar an der Wand hing und den ihr Mann zu entfernen stets übersehen zu haben schien: „Meine Kraft ist in dem Schwachen mächtig!“

Als Ilse die Mutter leise weinen hörte, huschte sie zu ihr in die Kammer und



schaute sie bittend und fragend an.

Die Mutterblicke umfingen sie liebevoll „Glaubst du noch an den lieben Gott?“

„Mutter, warum soll ich nicht?“

„Es ist gut!“ sagte die Kranke schwach, „dann bin ich froh!“

Draußen wurde ein schwerer Schritt hörbar.

„Der Doktor! Gehe!“ und Ilse trat in die Stube und öffnete die Tür.

Ja, Doktor Feldhagen war es. Er unterhielt sich mit dem Mädchen einen Augenblick, es sei ein schlimmes Wetter draußen. Die Bäche seien hoch geschwollen, er habe über Winne einen Umweg fahren müssen, der schlechten Wege halber. Nun giehe es wenigstens nicht mehr so . . . . Ja, ja. Dann ging er zu der kranken Mutter hinein. Er blieb ziemlich lange drin und sprach mit ihr. Als er wieder zu Ilse trat, sah er sie an und meinte: „Ilse, heute mußt du mal allein sorgen. Die Schwester Gertrud hat drüben in Mösen einen schweren Dienst. Wirst du's schaffen, mein Mädchen?“

„O ja!“

„Und wenn dein Vater kommt, sage ihm, er möchte mit dem Rezept, wenn es ginge, noch heute in die Apotheke nach Mösen gehen.“

Der Arzt legte den Schein auf den Tisch und ging.

Das hätte ja so gut gepaßt, wenn der Arzt ein wenig früher gekommen wäre, denn der Vater war doch nach Mösen hinübergewandert, um Arbeit zu suchen. Wenn er nun wieder kam, würde er gewiß schimpfen, den Weg noch einmal machen zu müssen. Und doch — die Medizin zu holen eilte — wenn es auch Doktor Feldhagen nicht so ausdrücklich betonte. Sie brachte der Mutter immer Linderung für die Nacht und einen ruhigen Schlaf. Ob sie nicht selbst hinüber gehen konnte? O, sie würde eilen! Kein schlechter Weg sollte sie zurückhalten, nein!

Aber wer konnte denn hier die anderthalb Stunden, die sie bei größter Eile und gutem Weg doch sicherlich brauchte, der Geschwister warten, vielleicht gar der Mutter auf ihren Ruf nahe sein? Die

Mutter durfte auf keinen Fall wissen, daß sie nach Mösen hinüberraunte! Sie mußte eben einen nötigen Gang zum Krämer erledigen . . . ! Oder drau-ßen die Hühner besorgen. Oder in der Küche waschen! Aber wer, wer?

Auf einmal dachte sie an ihres Kameraden Heinz Wort: „Und wenn du noch viel schwerer zu tragen hast, sag es mir! — Es braucht's ja niemand zu wissen!“ Ja, er würde ihr helfen! Dann brauchte sie der Nachbarin, der Frau Zocher, keine tausend guten Worte geben . . . .

Sie war ebenso schnell bei der Ausführung ihres Planes, wie sie ihn gesagt hatte. Sie warf die durchlöcher- alte Wolljacke über, war im Nu drau-ßen, stapfte durch einen feinen Sprüh- regen und tiefen Schlamm hinter Gär- ten entlang, bis sie am Obstgarten des Ebelingschen Gutes stand, die Hände auf die Brust gepreßt.

Wer weiß, ob Heinz daheim war? Aber er arbeitete sicher bei solchem Wet- ter in einer kleinen Tischlerwerkstatt, die dicht am Garten lag und wo er so gern weilte. Sie versuchte einen hellen Pfiff, mit dem die Knaben sich immer auslann- ten. Er gelang ihr schlecht, denn der Wind zerriß alle Laute. Dann mühte sie sich mit einem Zuhuruf. Wartete gespannt. Wirklich, durch die grauen Stämme kam es heran. Der Knabe machte ein erstauntes Gesicht, als er sie da stehen sah. Er schob die morsche Holztür zurück und trat fragend ihr näher.

Stoßweise, in einer heißen Erregung, kam ihre Bitte vor sein kameradschaftli- ches Ohr. „Willst du?“ fragte sie zu- lezt ängstlich.

„Ihr seid schlimm dran! — Na, warte mal, du, das machen wir anders: Du bleibst hübsch zu Hause, und ich gehe nach Mösen hinüber! Es ist unmög- lich, daß du über den Leinebach kommst, er hat bei der Ueberschwemmung be- stimmt die Holzbrücke überspült. Aber gefährlich ist das! Mir soll es ein Spaß sein!“ Sie hatte ihm dankbar zugehört, es war, als klinge eine frohe und reiche Botschaft in sie hinein.



„Nein, hinübergehen will ich schon selbst!“ sagte sie dann.

Er lächelte: „Glaubst du, daß ich lieber nach Mösen will als den Vater mit der Rosel, der Hanni und den Jungen zu spielen?“

Sie mußte auch ein wenig lachen, es kam ihr auch recht spaßig vor. Sie verabredeten schnell alles Nötige. Schon nach einer Viertelstunde schritt der Bauernjunge, das Rezept und das Geld dafür in der Tasche, zum Dorfausgang hinaus. Indes wuchs der Wind zum Sturm, in tief hängenden, grauen Wolfenschleppen trieb ein Himmel voll Regen übers Land. An den Bäumen zerrte es, durch die Lüfte heulte es, und der Wald am Wege mit dem dichten Tann rauschte wie eine liedertrunkene Harfe. Wacker kämpfte sich der Knabe vorwärts.

Es war ein unseliger Fluch, daß der Maurer Franz Krahel in Mösen den Hannes Binder traf, seinen ersten Zechkumpan von einst. Ob er mochte oder nicht, der Binderhannes übte auf ihn immer noch so viel Einfluß aus, daß er sich, nur lose widerstrebend, in die Mösener Schenke schleppen ließ.

„Du, Franz, weißt du, ich habe doch einen kleinen Taschenkalender bei mir“ — er holte ein abgegriffenes Notizbuch aus der Tasche —, „da stehen so mancherlei Geburtstage drin! Aber den 13. März kann unsereins nicht so leicht vergessen.“ Er lachte breit, und in dem vom Trunk verwüsteten Angesicht stand ein Schmunkeln: „Junge, ich sage dir, an den vorigen denke ich noch immer!“ „Laß man!“ wehrte der andre zaghaft ab.

„Reicht's nicht mehr so weit? Sitzt dir die feusche Gesellschaft mal wieder auf den Fersen? — Gast bei mir Kredt, lieber Freund!“ Der Binder ließ ein schallendes Hohngelächter los; am andern Tische erhoben sich drei Bauern und zahlten. Als sie hinausgegangen waren, sagte der hagere Schenkwirt: „Hannes, wenn du mir meine Gäste fortbeißten willst, mußt du dich ins Hinterrzimmer setzen!“ — „Na, Wirt, was meinst du, ich verzehr doch immer einen anständigen Baken bei dir. Ich denke,

du hast auch immer dein Geld hingeblickert gekriegt. Der Fred nimmt mich sonst . . .“

„Beruhige dich nur, Hannes, aber du kannst doch wenigstens das, was du sagen willst, leise sagen!“ Der Wirt hätte das Stimmchen dieses Gastes, der einen reichen Verwandten in Texas sitzen hatte, — wie es hieß — ungern vermisst, und der Konkurrenz gönnte er ihn schon gar nicht!

So kam es, daß der Maurer wieder in eine wüste Zecherei hineinkam.

Es war schon dämmerdunkel geworden. Draußen peitschte ein wildes Unwetter die Bäume, auf dem Schlosse knarrte und quietschte der Wetterhahn. Vom Hohenspiereener Weg rollte ein Gefährt heran, ein Fleischerwagen. Er hielt am Gasthof, zwei Männer sprangen herunter und hoben vorsichtig einen in Decken eingewickelten Körper, den sie in die Wirtsstube trugen, vom Bod.

„Schnell einen heißen Teel!“ schrie der eine zum Schanktisch hinüber. Das Gejohle verstummte, die Männer, unter ihnen der Maurer, sahen auf die verummte Knabengestalt, die matt auf dem Sofa lag. Das Antlitz war totenblaß, die Lider geschlossen, die Hände verkrampft. Zwischen den starren Fingern schaute ein Stück Papier hervor.

„Dem Ebeling sein Jungel!“ sagte der Wirt erschrocken, „ich kenne ihn, er fuhr oft genug mit dem Bauern vorbei!“

„Stimmt schon!“ und der dicke Meister Kuhner erzählte: „Ein Hundewetter, sag ich euch! Ihr kennt alle unsern Leinebach, wie er schießt und bei Hochwasser über die kleine Holzbrücke am Hohenspiereener Weg jagt. Wir führen von Winne herüber, man kann da von der Landstraße ganz genau sehen, ob einer vom Hohenspiereener Weg, von der Brücke herankommt. Also — wir machen, daß wir möglichst schnell auf Mösen kommen — da schreit mein Sohn mich an — zu verstehen war bei dem Sturme kaum ein Wort: Da drüben, guck mal! Weiß Gott, ein Mensch, der sich mühselig über den Brückensteg kämpft, tastend Schritt für Schritt. Wir halten an, mein Junge in Sprüngen



hinüber. Jeden Augenblick konnte die Blut den dort fassen! Und dann, bei dem Wasser, ich weiß nicht, ob da eine Rettung möglich gewesen wäre!"

Der Maurer steht bleich dabei und denkt: Was will denn nur der Bauernjunge hier in Mosen? Aber nun sind sie geschäftig um den Knaben bemüht; reiben, flößen ihm Tee ein, und die Wirtsfrau ist über die Dorfstraße zum Apotheker gelaufen, den sie nun gleich mitbringt. Da schlägt dann der Heinz wirklich die Augen auf. „Is ja gut!“ brummt der Binderhannes und setzt sich schleunigst wieder an sein Glas, dösend und verfiert.

Die Blicke von dem Jungen kreisen über die Gesichter. Und nun erkennt er den Vater Ihes. Da will er hoch, aber sie pressen ihn mit sanftem Druck nieder: „Bleib liegen, Junge!"

„Nein, das Rezept, das Rezept!“ stammelt er und sieht sich irre um.

„Bleib nur liegen, das habe ich schon hier!“ meint der Apotheker, der den durchwässerten Fetzen Papier in den Händen hält. „Machen Sie sofort ein Bett für den Jungen zurecht!"

Da richtet sich der Knabe halb empor und zeigt auf den Maurer und sagt: „Herr Krahl, ich hab's Ihrer Ise versprochen . . . Die Medizin muß für Ihre Frau hinüber . . . da auf dem Rezept steht's. Es war kein Mensch weiter da!"

Wie Peitschenhiebe klatscht es dem Maurer in das Gesicht, ein Feuer der Scham brennt auf seinen knöchigen Wanken, er umkrampft die nächste Stuhllehne: Er versteht jetzt alles! Rings müssen die Augen aller voll Verachtung auf ihn gerichtet sein . . . Er schlägt plötzlich die Hände vors Gesicht und taumelt hinaus. Ehe er aber über die Türschwelle tritt, geht er auf den Binderhannes zu und sieht ihn haßerfüllt an und will die Faust auf ihn herabsausen lassen. Der Wirt springt herbei.

Aber Franz Krahl hat schon selbst die Hände schlaff sinken lassen. Was will er von dem Manne da? Er, er selbst ist ja ein Feigling! Er ist ein Lump, der nicht Mut und Rückgrat genug hatte,

heute einen Strich unter alles zu setzen! Aber vielleicht, vielleicht ist es ja noch nicht zu spät. Er will mit ihnen allen sprechen, ganz klein, ganz demütig, sie möchten ihm helfen. Aller Rausch ist weg. Er sinnt, was zuallererst zu tun sei . . . Und mit ein paar Schritten ist er in der Apotheke! Die Zeit ist eine Gottesgnade, er muß sie nützen. Ein Quell in seiner Brust bricht auf, der so stark verschüttet lag: Tages Glau ben an eine höhere Macht. Hinter ihm steht der Apotheker und sieht ihn durchdringend an: „Bekümmern Sie sich um Ihre Frau! Der Junge ist meine Sorge!"

„Einen Wagen!“ stößt er heraus.

„Vorläufig bleibt er in meiner Obhut! Ich muß das besser wissen! — Und hier ist die Medizin für Ihre Frau!"

Was bedeutet das Wetter für ihn, wenn er jetzt sich nach Hohenispieren durchkämpft? Heute ist sein Geburtstag! Es muß, und es wird anders werden! Manchmal lehnt er sich an einen Baum an, kostet den kalten, sprühenden Hauch und sucht nach einem Licht in der Dunkelheit. Aber die Waldbänge herab kommt es wie ein göttliches, weltbrausendes Atmen und macht ihn zerknirscht.

Dann ist er in Hohenispieren in seiner Stube. Das Leid kriecht aus allen Ecken auf ihn zu und schaut ihn an, hart und unerbittlich und vorwurfsvoll. Er taumelt in die Kammer und sinkt vor der elenden Frauengestalt dort nieder und spricht sich die peinigende Qual seines Inneren von der Seele. Er erzählt, was er alles erlebt in den letzten Stunden, bittere Anklage gegen sich, Betteln um Verzeihung.

Ise aber steht vor ihm und schüttelt an seinen Händen: „Was ist mit Heinz? Mit Heinz?" Die Angst um ihn loht aus ihren Augen.

Zentnerschwer fühlt der Mann auch diese Bitterkeit, die auf ihn zeigt, an ihm reißt.

„Laßt mich zum Ebeling gehen!" spricht er dumpf. Er will dem Härtesten ins Auge schauen, dem Schimpf, der Verachtung. Er hat's ja nicht anders



verdient. Mag der Bauer einen Lohn fordern für die große Tat seines Jungen, die ihm ewig ins Gewissen glücken soll, ihm, dem allein Schuldigen!

Es ist spät am Abend, als er zum Bauer schreitet. Die Mutter Krahl hat ein Klüstern auf den Lippen: „Siehst du, Ilse, wie doch noch alles gut werden wird? — Gib mir nur den Spruch herunter!“ Das Mädchen klettert auf den Stuhl und reicht ihn der Mutter.

„Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig!“

Und es ist bei mancherlei noch schweren Tagen doch so vieles gut geworden. Ein unsicherer Mann ist stark geworden, ein treuer Arbeiter, der heute das Feld

sogar fleißig und unverdrossen beackert. Kinder sind Spiel- und Arbeitsgefährten geblieben und sind's in allen Ehren vor den Dorfäugen geworden. Verachtung und Hohn kennen Ilse Schulgenossen nicht mehr.

Und dankbar sitzt dieses stille und brave Mädchen in der Religionsstunde. Gesehen von ihrer schweren Krankheit, mehr als noch sonst sich den Kindern widmend, weil ein bekehrter Lebenskamerad ihr viele Plage und Mühe abnimmt, schafft die Mutter froh im Kreise der Familie. Und wenn sie eine Andacht für sich hat, fällt ihr Blick oft auf den alten vergilbten Hauspruch: „Meine Kraft ist in den Schwachen mächtig!“

## Eine reiche Frau

Von Karl Hesselbacher.

Ja, sie war einmal sehr reich. Steinreich, sagte man in der Bäderstadt, in der das junge Mädchen heranwuchs.

In einem Photographienalbum von Freunden fand ich das Bild des Fräulein Agathe Hörlach. In einem Kleid von Goldbrokat stand sie, um die schwarze, mächtige Haarkrone einen Goldreif gewunden. Brillanten hätten in dem Reife gefunkelt, erzählten mir die Freunde. Damals, als sie bei einem Wohltätigkeitsfest des Frauenvereins die Titania, die Königin der Sommernächte, darstellen durfte und dazu ein Gedicht sprach, das einer der ersten Dichter des Ländchens geschaffen hatte. Die Fürstin des Landes war aus der Residenz zu dem Feste gekommen und hatte nach der Aufführung das wunderliebliche Mädchen geküßt. „Das war lautere Sommernachts-Poesie, liebstes Kind!“ hatte die vornehme Frau gesagt.

Solche Pracht der Kleidung konnte nur der Kommerzienrat Hörlach seinem einzigen Töchterlein schenken.

Und dann kam der große Tag, als sie an der Seite des Doktors der Philosophie Leberecht v. Königshofen zur Kirche schritt und das halbe Städtchen die wunderschöne Braut bejubelte, die eine der

„fabelhaftesten“ Partien machte, die je eine Tochter des vornehmen Städtchens gemacht hatte. Der Bräutigam war von ältestem Adel des Landes, ein junger Gelehrter, der schon einen gefeierten Namen trug, weil er in der Physik eine bedeutende Entdeckung gemacht hatte. Ihm stand der erste Lehrstuhl an der Landesuniversität offen!

Wer weiß von größerem Reichtum als von solchem Leben an der Seite eines Mannes, der eine kommende Weltberühmtheit war? Und ein Sohn ward den beiden geschenkt und ein Töchterlein, das so minnig und lieblich war wie die Mutter, die um ihrer leuchtenden Erscheinung willen die „Königin der universitas litterarum“ hieß!

„Damals war ich reich und glücklich,“ erzählte sie mir einmal, als ich von der Photographie im Album unsrer gemeinsamen Freunde sprach. Sie war ein wenig verlegen geworden, als ich sie danach fragte. Aber dann hatte sie mit ihrem gütigen Lächeln hinzugefügt:

„Es ist gut, daß die Torheiten der Jugend manchmal wieder vor einem aufstehen. Dann wird man aufs neue in der Demut geübt! Aber das Bild würden Sie bei mir vergeblich suchen. Es



ist hinabgesunken in das, was dahinten ist,' mitsamt all dem, was es mir gebracht hat!"

"War's nicht lieb, was Ihnen jene Jugendzeit gebracht hat?" fragte ich.

"Doch — es war lieb. Es war mehr als lieb. Es war wie lauter Sonne. Damals habe ich einmal gesagt: 'Ich begreife nicht, warum Menschen auf einen Himmel hoffen. Der Himmel ist doch hier auf der Erde!' Und so war's. Mein Mann hat mich auf den Händen getragen. Er war ritterlich und vornehm. Die Herzensgüte selbst. Ich habe nie ein schönes Wort aus seinem Mund gehört. Und aus seiner Wissenschaft hat er mir viel erzählt. Ich war stolz darauf, daß er mir's zutraute, ihn verstehen zu können. Und wie habe ich gelauscht auf seine klugen Worte! Sein Geist ging tief in die Geheimnisse der geschaffenen Welt. Aber eins kannte er nicht!"

"Und das war?" fragte ich.

"Den Schöpfer!" gab sie mir zur Antwort. "Er sagte mir einmal, als ich ihn nach seinem Glauben fragte: 'Ich glaube an die Gesetzmäßigkeit des Alls! Darin finde ich meine völlige Ruhe. Auch ich bin ein Sonnenstäublein in dem unendlichen Geschehen um mich herum und freue mich, daß es mir vergönnt ist, etwas zu schauen von der Schönheit und der Größe alles Weltgeschehens. Aber über dies uralte Geschehen der ewigen Natur hinaus geht mein Auge nicht! Und wenn das Sonnenstäubchen eines Tages erlischt, so teilt es das Schicksal alles Vergänglichen. Es wandelt sich um in eine andre Gestalt und kreist in dieser neuen Gestalt wieder um die Sonne. In dieser unendlichen Fülle von Wesen geht nichts verloren. Und es steht alles an seinem rechten Platz!"

"Hat Ihnen diese Weisheit genügt?" war meine Frage.

Sie nickte lebhaft mit dem Kopf.

"Ja. Damals. Alles, was der kluge Mann mir sagte, war mir wie eine Offenbarung. Ich trank seine Weisheit in mich ein wie einen erquickenden Labetrunk. Mir war wohl in seiner Welt

der ewigen Schönheit, die er mich schauen lehrte. Weiter wollte ich nichts!"

"Damals? — und später wurde es anders?"

Ein leises Zucken ging über ihren Mund.

"Ja, ganz anders. Ganz anders! Denn die Welt der Schönheit versank jählings. Und der Himmel, von dem ich geschwärmt hatte, daß er auf der Erde selber sei, schloß seine Tore. Viel schneller als ich junges Ding damals geahnt hätte. Mein Gatte machte in seinem physikalischen Kabinett Versuche mit dem Radium, das man damals entdeckt hatte. Und es dauerte nicht lang, da ward er siech. Es war uns unerklärlich. Denn er war ein Riese von Körperkraft. Sein Leib war wie Stahl. Er hätte einem Bildhauer als Modell dienen können für einen Siegfried. Nun fiel er mit einemmal zusammen, ehe wir so recht wußten, wie uns geschah. Und mein Himmel stürzte völlig zusammen, als ich an dem Grab meines Leberechts stand.

Die Leidtragenden sagten mir allerlei Liebes von ihm. Nur ein Wort ist mir geblieben aus jenen finsternen Stunden. Das sprach einer seiner Fachgenossen: Er war wie sein Name. Er lebte recht. Denn er lebte der Wahrheit, der Liebe und der Pflicht. Da nickte ich mit dem Kopf. Denn so war er gewesen.

Aber das Wort „er war“ — das war schrecklich. Alles zu Ende? Das Sonnenstäubchen erloschen! Und in was für einer Gestalt nun die Atome, aus denen sein Leib bestanden hatte, um die Sonne kreisten, war mir ganz gleichgültig. Ich hatte ihn nicht mehr. Was lag mir daran, wo diese kleinen Teilchen herumtanzten? Ich hatte ihn nicht mehr. Ich hatte ihn nicht mehr!

Das ging durch meinen armen Kopf. Monatelang. Jahrrelang. Ich ging durch eine Finsternis, in die kein Licht drang. Wo war mein Reichtum? Ich hatte viel Geld. Zwei brave, liebe Kinder. Gute Freunde. Ich konnte reisen. Ich hatte alles — und doch nichts. Ich war bettelarm. Denn ich konnte mich nicht dreinfinden, daß der eine nicht mehr da war, der für mich alles gewesen war. Er



war — das war das Wort, das mich zerbrochen hatte.“

Sie schwieg.

„Und dann . . .“ fragte ich.

„Dann kam der Umschwung.“

Sie hielt eine Weile inne. Dann erzählte sie weiter.

„Es war wie ein Wunder. Nein — es war ein Wunder. Eine Hand griff in meine Nacht und riß mich heraus. Ich kann es selber nicht so recht beschreiben, wie es zuging. Wer will Wunder beschreiben? Einer der Fachgenossen meines Mannes, ein Hochangesehener, kam eines Tages zu mir. Er ging eigene Wege. Immer für sich. Man sagte, er besuche den Gottesdienst eines Predigers draußen in der Vorstadt. Der sah meine Not und sagte zu mir: ‚Frau Professor! So geht’s nicht. Sie zergrübeln sich. Sie müssen etwas schaffen. Sie sind zu jung, herumzusitzen und nur Ihrem Schmerz zu leben. Das ist die Selbstsucht der Vornehmen und Reichen, daß sie meinen, sie könnten ihrem Schmerz leben. Sie haben eine Aufgabe in der Welt.‘ Ich war zornig über seine harte Rede. ‚Ich erziehe meine Kinder!‘ rief ich. ‚Nein,‘ sagte er, ‚das füllt Ihr Leben nicht aus. Es sind so viel Jammervolle in der Welt, die Hände brauchen, um aus ihrem Elend herausgezogen zu werden. Dort gehen Sie hin!‘ Ich schüttelte den Kopf. ‚Wie kann ich Liebe in die Welt bringen, da keine Liebe in meiner Seele ist?‘

Er blickte mich trauervoll an, und sein Blick drang mir ins Herz. Wenn Sie keine Liebe mehr haben, so müssen Sie sich die Liebe schenken lassen! — ‚Schenken lassen?‘ fuhr ich auf. ‚Als ob man so etwas irgendwo kaufen könnte!‘ Aber er sah mich noch einmal an: ‚Armes Weib! Sie müssen zu dem gehen, der die Liebe ist! Dann werden Sie gesund und können noch zu etwas nützlich sein. Jetzt sind Sie unnützlich in der Welt, die nach starken Armen und treuen Herzen schreit!‘ Und dann ging er.

Warum mich dies Wort nicht in Ruhe gelassen hat? Wer kann’s sagen? Es trieb mich um Tag und Nacht. Ich grüßte dem Mann, der’s gesagt hatte,

und ich mußte ihm doch recht geben. Und schließlich — ich weiß wieder nicht, wie es kam — machte ich mich an einem Sonntagmorgen auf und ging in jene Vorstadtkirche, in die der Professor zu gehen pflegte. Und dort habe ich zum erstenmal seit meiner Kinderzeit auf ein Wort Gottes gehört. Nicht einmal bei der Trauung und noch weniger bei der Beerdigung meines Mannes habe ich viel darauf achtgegeben, was der Pfarrer gesagt hat.

Der Prediger hat ein Wort aus dem Johannes-Evangelium gesagt: ‚In der Welt habt ihr Angst — aber seid getrost, ich habe die Welt überwunden!‘ Das hat mich getroffen. So war’s bei mir. Ich war in der tiefsten Angst. Das Sonnenstäubchen, das in dem Weltall herumtanzt, war meine Not. Aber da war einer, der sagte nicht von Sonnenstäubchen, sondern von der Ueberwindung der Angst. Der war kein Sonnenstäubchen, sondern der war Licht vom Ewigen. Glanz Gottes. Und der kam zu mir und kam in die Welt für mich. Ich kann’s nicht sagen, wie es zugegangen ist. Aber damals habe ich den gefunden, der mir meines Herzens Trost und mein Teil geworden ist. Und dann bin ich reich geworden. Ganz und richtig reich. Nichtig feineich. Reich für immer!“

Ihr verstorbener Mann war noch nicht ordentlicher Professor gewesen. Er hatte nur den Titel „Professor“ getragen. Darum bekam sie kein Wittwengehalt nach seinem Tod. Sie brauchte auch keins. Ihr großes Vermögen gab ihr ein stattliches Jahreseinkommen.

Aber dann kam die Inflationszeit, und als die herum war, war die Frau Professor — arm wie eine Kirchenmaus. Freunde mühten sich um sie bei der Regierung, und im Andenken an den bedeutenden Gelehrten wurde ihr ein kleines Jahresgehalt ausgeworfen. „Zuletzt zum Leben, zuletzt zum Sterben,“ sagte bedauernd einer, der sich am meisten um sie bemüht hatte.

Damals lernte ich sie kennen. Sie wohnte in einer bescheidenen Wohnung, von der sie noch einige Zimmer vermietete an Kurgäste. Ihre Kinder mußte



sie auf auswärtige Schulen geben. Sie waren hochbegabt und sollten nach dem Wunsch des Vaters Naturwissenschaft studieren, um in seiner Bahn weiterzuarbeiten.

Ich sehe sie noch heute vor mir, die Frau mit der stolzen königlichen Haltung und dem prachtvollen Kopf, um den die gewaltige schwarze Haarkrone sich legte. Sie saß in ihrem Stübchen und nadelte eine Handarbeit, die sie in einem Geschäft zu winzigem Lohn verkaufte. Die Finger waren zerstoßen von der Arbeit. Und die Augen schauten müde und umrändert aus dem blassen, dunkelfarbigem Gesicht. Wir sprachen von der bitteren Not, die in unsre einst so glanzvolle Stadt eingezogen war, von dem vielen Jammer, der in den prächtigen Landhäusern wohnte, und von der Hilflosigkeit der vielen, die über Nacht in die Armut gesunken waren.

Sie arbeitete mit flinken Fingern an ihrer Stickerie. Mit einemmal hob sie den Kopf:

„Durchtbar muß das sein, arm zu sein! Wie muß ich meinem Gott dafür danken, daß er mich vor diesem Schicksal bewahrt hat!“

Ich traute meinen Ohren kaum. Gehörte sie nicht erst recht zu diesen vielen?

„Haben Sie eine Rente, von der Sie leben können?“

Sie schaute mich an, wie wenn sie nicht recht verstände. Dann aber lächelte sie in einem hellen, fröhlichen Lächeln.

„Ach nein! Aber ich habe etwas gelernt in diesen bösen Jahren, das Sie sicherlich viel besser gelernt haben als ich. Und das wiegt alles auf, was ich verloren habe!“

„Und das wäre . . .?“

„Ich habe gelernt — aus dem Vertrauen zu leben! Das ist das Allerschönste, was man lernen kann. Und wie wunderbar, daß dies Vertrauen einen nie betrügt! Gar nie! Noch nie in meinem Leben bin ich so ruhig und getrost gewesen wie heut!“

Ach, wie saß ich so klein neben der Frau Professorin Agathe von Königs-  
hofen! „Aus dem Vertrauen leben“ —

die größte Kunst, die es gibt — hatte ich sie gelernt? Ich war meiner Lebstage auf guten gebahnten Wegen geführt worden. Kaum daß mein Fuß an ein Steinlein gestoßen war. Und saß doch sooft in der Sorge um den morgenden Tag und meinte, wer weiß wie oft, daß die Sternlein alle von meinem Himmel heruntergefallen seien. Und da war diese Frau, der das Schönste genommen worden war, das sie einst besessen hatte, und die durch Entbehrungen über Entbehrungen gehen mußte, und sang das Lob des „Lebens, das aus dem Vertrauen gelebt wird!“

Ja, da sagte ich: Sie ist reich, reichreich. Reicher als Tausende und aber Tausende, die in seidenen Kissen sitzen und mit dem glänzenden Kraftwagen durch alle Herrlichkeiten der Erde sausen.

Und doch wußte ich noch nicht von dem größten Reichtum, der ihr eigen war.

Davon erfuhr ich ein paar Tage später ein kleines Zeichen.

In der Weinberggasse, wo die paar armen Leute der reichen Bäderstadt von jeher in dürftigen Wohnungen gehaust haben, hatte ein Tagelöhnerweib ihr jüngstes Kindlein verloren. Es war ein Sorgenkind, aber wie alle Sorgenkinder — ein Lieblingskind. Die Mutter hatte es gerade „aus dem Größten.“ Es fing an, aufzublühen nach langem Siechtum. Seine Wanglein wurden rot, und seine Augen blinkten in lichthem Himmelblau. Der Mutter höchster Stolz!

Da kam's unter einen Lastkraftwagen, als es mit den Nachbarskindern auf der Straße spielte. Es wurde der Mutter sterbend ins Haus getragen. Als ich das Kind begraben hatte, kam ich zu der Verzweiften in die Wohnung. Alles Trösten schien vergeblich. Sie rang die Hände in bitterer Not. „Böse Menschenhände!“ rief sie in gleichförmigem Schluchzen. Sie schien meine Worte nicht zu vernehmen. Und auch mein Gebet hörte sie nur mit dem äußeren Ohr. Als ich ging, hörte ich wieder das Stöhnen: „Böse Menschenhände haben mir mein Kind geraubt!“



Nach einigen Tagen ging ich wieder zu ihr.

Sie saß still am Fenster und wertete an den Kleidern und der Wäsche ihrer älteren Kinder, die in der Schule waren. Ihr Gesicht war bleich, aber der abgrundtiefe Schmerz saß nicht mehr in ihren Augen. Ich setzte mich neben sie, und sie fing an zu erzählen:

„Es ist eine Dame bei mir gewesen. Frau Professor nennen sie die Leute. Ich weiß ihren Namen nicht. Sie hat meinen Kindern ein paar Apfelsinen gebracht und mir ein Bildlein in einem Rahmen. Sie hat gesagt, sie habe das Bild selbst eingerahmt. Dort hängt es an der Wand.“

An der Wand hing ein ganz schlichtes Bild in Farbendruck. Es war ein mir aus der Kinderzeit bekanntes Bild. Ein Engel, der ein Kind auf den Armen zum Himmel emporträgt. Ueber ihm die Sterne. Er zeigt hinunter in eine Stadt, aus deren dunkeln Gassen ein schmales Lichtlein blinzelt. Als ob er sagte: Aus dem Dunkel geht's ins Helle!

„Und als sie mir das Bildlein gegeben hat, hat sie gesagt: ‚Sehen Sie, Kinder, die aus der Erdennacht gehen, werden von den besten Händen getragen. Hat Ihr Kindlein nicht singen gelernt in der Kinderschule: . . . und nach diesen Erdentagen, werden Engel heimlich tragen in des Hirten Arm und Schoß. Amen, ja — mein Glück ist groß?‘ Sie hat mich dabei so lieb angesehen wie meine Mutter einst. Und hat mich in die Arme genommen und auf die Stirn geküßt. Da habe ich nimmer sagen können ‚böse Menschenhände.‘ Das Wort ist mir gar nimmer über die Lippen gekommen.“

Ich habe mir sagen lassen, daß die Frau Professor nichts übrig hat. Sie hat selber schwer zu kämpfen. Aber daß sie für mich das Bild hat sich ausdenken können und mir es selber einrahmen — es ist ein Bildrahmen gewesen von einem alten Familienbild, das sie noch gehabt hat — und daß sie zu mir gekommen ist und hat mich wie eine leibliche Schwester in die Arme genom-

men, das ist so wunderschön gewesen. Ich kann das nicht sagen, wie es gewesen ist. Aber so muß es gewesen sein, wenn der Heiland zu einem armen, geplagten Menschenkind gekommen ist! Mir ist der wütige Schmerz aus dem Herzen weggegangen — und als sie gesagt hat, sie wolle mit mir beten, da bin ich auf die Knie gefallen, und sie ist neben mir hingekniet, und in meine arme Seele ist der Trost gekommen. Seither bin ich still geworden!“

Und dann habe ich an mir selber etwas spüren dürfen davon, wie reich die Frau Professor v. Königshofen gewesen ist.

Es war schwere Zeit für unsereinen. In der Not sind viele von denen, die an Gottes Wort und Haus einst geglaubt hatten, bitter geworden und haben dem Herrgott den Rücken gekehrt, im Trost und in der Verzweiflung. Und wenn man den Abfall sehen muß von Leuten, die einst in frohem Glauben neben einem gewandelt sind, dann wird einem das Herz schwer, und der Mut will einem oft tief hinuntersinken. Mir war, als sei mein Wort schwach und meine Stimme zu leise für den Lärm der bösen Zeit und Welt. Es ist ein Verzagen über mich gekommen wie über den Psalmfänger, dem es „wie ein Mord in seinen Gebeinen war, daß man täglich zu ihm sagte: Wo ist nun dein Gott?“ Und ich wurde kleinmütig und wollte schier die Flinte ins Korn werfen.

Da begegnete sie mir auf der Straße und merkte, wie ich bleich und müde aussah, und fragte mich nach meinem Ergehen. Ich konnte nicht anders als sagen: „Da geht ein armes Menschenkind, das durch tiefe Wasser muß und manchmal keinen Grund mehr unter den Füßen hat!“

Sie schaute mich so herzlich an und rief: „Wenn ein armer Sünder weiß, daß er ein armer Sünder ist, tut sich ein Himmel von Gnade über ihm auf! Und es gibt nichts Größeres und Schöneres, als wenn dann der arme Sünder zu zeugen weiß von der Herrlichkeit der Gnade, die er hat erfahren dürfen!“



Ich gab keine Antwort. Das Herz war mir zu voll von all dem, was ich litt.

Drum sagte sie noch einmal:

„Es gilt zu warten auf das Wunder der Gnade, die einen rettet aus dem tiefsten Abgrund. Habe ich's nicht erleben dürfen einst, als ich in der Nacht ging und an keinen Morgen mehr glaubte?“

Ich drückte ihr die Hand und ging.

Es vergingen ein paar Tage. Da kam der Samstag mit seiner Predigt-niederschrift. Und immer noch war mein Herz bekümmert ob meiner inneren Not. Da kam die Post und mit ihr ein großer Brief. Als ich ihn aufmachte, lag ein blauer Karton drin. Auf dem war mit schöner Goldschrift geschrieben: „... als die Armen, und die doch

viele reich machen!“ Es war wie ein Licht, das durch niederhängende Wolken hallen bricht. Nun sah ich den, der auch durch den verzagten Menschen seine Kraft fluten lassen kann. Und durfte trauen auf einen, der den Armen reich macht, daß er geben darf aus dem Reichtum, den er hat empfangen dürfen.

Seither bin ich manchmal in dem Kämmerlein von Frau Agathe von Rönigshofen gewesen. Und vielfach ist unser Zwiegespräch ausgegangen in einem gemeinsamen Rufen nach der oberen Welt, in der „mit unserm Schatz auch unser Herz daheim ist.“ Sooft ich dort war, bin ich als ein Getrösteter und Froher davongegangen. Reich geworden, weil die „reichste Frau“ unserer Stadt ihre Schatzkammer aufgetan und mir von ihrem Reichtum geschenkt hat.

## Der rote Julius

Skizze nach dem Leben.

Von Elisabeth Witting.

Als ich in den heißen Sommertagen des Juli 1947 mich besann, was sich wohl für eine Kalendergeschichte fürs nächste Jahr eigne, kam immer ein kleines, impertinentes Gesicht in den Vordergrund meines Denkens. Ich schob es wieder und wieder zurück, aber die bligblauen Augen und das brandrote Haar, die Stumpfnase mit den unzähligen Sommersprossen tauchten immer wieder vor mir auf. Endlich sagte ich zu dem aufdringlichen Bild: „Laß mich in Ruhe, ich will nichts mit dir zu tun haben, du hast mich in manche Patsche gebracht, und ich will dich vergessen.“ Aber die Antwort kam gleich zurück, doch diesmal war es die Stimme eines Mannes: „Einer von euch wäre mir eigentlich eine Ehrenrettung schuldig, wenn ihr einmal über alles unparteiisch nachdenken wolltet — das heißt, wenn ihr überhaupt je an mich denkt.“

Das war mir beinahe zu bunt, und doch, als ich seiner Aufforderung folgend, sein Leben einmal zurückschauend, vorur-

teilslos besah, mußte ich zugeben, daß er nicht so ganz unrecht hatte.

Meine ersten Erinnerungen an ihn gehen zu dem Tage, als seine stolzen Eltern ihn, den Erstgeborenen, zum erstenmal in blaue Trikothosen und Bluse steckten und ihn zur Bewunderung den Verwandten als kommenden jungen Mann vorstellten.

Damals konnte ich, von der Höhe meiner sieben Jahre auf den kaum zweijährigen herabschauend, nicht viel Begeisterung für ihn aufbringen, besonders wenn ich aufpassen mußte, daß er nicht in allem und jedem war. Ich entsinne mich des Stolzes seines Vaters und vor allem des lieblichen Lächelns auf dem sanften Antlitz seiner jungen Mutter.

Er war ein intelligentes und früh entwickeltes Kind, spielte die erste Rolle im Hause und wußte es. Ihm folgten schnell zwei Schwestern, was seinen Platz in der Sonne nicht verdunkelte. Das kam ein Jahr nach der Geburt der jüngsten Schwester, als sein Bruder Hans sein



tragisches Erscheinen machte, was dem Leben der lieblichen, jungen Mutter ein plötzliches, frühes Ende setzte.

Verständnislos stand Julius am Ruhebett der Mutter und konnte es nicht begreifen, daß sie so fest schlief und nicht einmal die Augen aufmachte, als der Geistliche vor der Beerdigung den kleinen Hans an ihrem offenen Sarg taufte. Dann nahm man seine Mutter weg, und trotz allen Wartens, sie kam nicht wieder.

Wohl aber kamen eine energische Haushälterin und ein leichtfertiges Kindermädchen ins Haus. Hans kam natürlicherweise auf den ersten Platz und Julius hinunter auf den vierten.

Mit dem Vater tagsüber abwesend, war er ganz verloren und geriet in allerhand Trübel. Nun war er auf einmal „so ein großer Junge“ und der Haushälterin und dem Kindermädchen ein Stein des Anstoßes und der Empfänger manchen Knuffs und Stoßes. Daß er die beiden dafür nicht liebte, war selbstverständlich, ebenso daß er sich auf seine pffiffige Art an ihnen schadlos hielt und ihnen, wo er konnte, Streiche spielte, ist mir heute begreiflich.

Aber damals hieß es immer: „Mit dem Jungen ist nichts anzufangen — der hat die roten Haare nicht umsonst.“

Wenn irgend etwas verloren oder verlegt war, wurde es dem „roten Julius“ in die Schuhe geschoben, ob mit Recht oder mit Unrecht. Er fing dann auch an, dem Vater alles zu hinterbringen und „anzutragen“, was sich tagsüber im Hause ereignete, was einen steten Dienstbotenwechsel zur Folge hatte.

Dieses drängte den Vater zu einer frühen Wiederverheiratung mit einer Frau, die nicht zu ihm paßte, und dann kam Julius vom Regen in die Traufe.

Ich habe sehr liebe, selbstlose Stiefmütter gekannt und selbst eine gehabt, aber die neue Mutter war nicht von dieser Sorte. Auf den ersten Blick war sie eitel Güte und Freundschaft, und man mußte ihr nachsagen, daß sie den verlotterten Haushalt bald wieder am Schnürchen hatte, aber sie verlangte auch Anerkennung und Dankbarkeit dafür. Die kleinen Mädchen hatten es bald heraus,

daß man mit „Danke, liebe Mutter,“ für jede Kleinigkeit am weitesten kam, aber dem Julius wollte das nicht durch den roten Kopf, und es dauerte nicht lange, bis eine erst geheime, aber später offene Fehde zwischen den beiden ausbrach.

Als die zweite Mutter erst eigne Kinder hatte, schlossen sich die vier Geschwister enger zusammen, und Julius war der Anführer in der kleinen Gruppe und der Anstifter manchen Streiches.

Wir saßen dem allem vom Nachbarn Hause zu, und Lisette, unsre Wäschfrau, sagte: „Die roten doegen nie nit.“ Wir stimmten ihr blindlings zu, zudem war ich es leid, bei jeder harmlosen Sache zu hören: „Ich sag's deiner Mutter von dir.“ In den Jahren fanden wir Schwestern ihn einfach abscheulich, und als wir ihn erst dabei ertappten, wie er hinter der Mühle einen Frosch mit einem scharfen Stück Glas sezerte, da stand es auch bei uns fest, daß am roten Julius Hopfen und Malz verloren sei.

Hätten wir doch damals etwas mehr Verständnis für den heranwachsenden, innerlich einsamen Jungen gehabt und ihm die Liebe und das Verstehen gegeben, wonach alle seine Handlungen im letzten Grunde schrien. Heute würden wir sagen: „In dem Jungen steckt ein Doktor,“ damals erklärten wir ihn hoffnungslos.

Wäre sein Vater ein starker Charakter gewesen, dann wäre ihm wenigstens mehr Gerechtigkeit widerfahren, aber er war eine Mischung von Gutmütigkeit und aufbrausendem Temperament und dazu ein Prahler. Zwischen ihm und der egoistischen zweiten Frau kam es zu manchem Auftritt, denn hier und da bemerkte er doch, wie die Kinder der ersten Ehe systematisch zu Dienern der Sprößlinge der zweiten erzogen wurden.

Aber jeder hat sein Bella — so auch Julius. Im zweiten Stockwerk des Hauses, in einem großen freundlichen Vorzimmer verlebte seine und meine Großmutter väterlicherseits ihren Lebensabend. Hier konnte er hinausschlüpfen und war stets willkommen. Sie erzählte ihm dann wohl von der lieben, sanften Mutter, die seinem Gedächtnis langsam ent-



schwand und ihm eine nebelhafte Figur wurde.

„Sie ist nun im Himmel und wartet auf dich, und du mußt ein guter, frommer Junge werden, wenn du sie wiedersehen willst,“ sagte die Großmutter wohl, aber das gab dem Julius ein ungemütliches Gefühl, und er dachte, es wäre besser, wenn sie nie hätte weggehen müssen, und doch bildete sich tief im Herzen der Gedanke und Wunsch: Solch eine liebe Mutter wollte er einmal wiedersehen.

Doch die Besuche in „Omas“ Zimmer waren immer nur kurz. Die Stiefmutter hatte ein unheimlich feines Gefühl für seine Anwesenheit dort, und wenn sie ihn nicht schon auf der Treppe abfang und ihn mit irgendeinem Auftrag wegschickte, dann ertappte sie ihn sicher oben mit demselben Resultat.

In der Dorfschule, wo ihm der böse Ruf schon vorangegangen war, war es nicht viel besser, und nur hier und da gab sich ein geduldiger Lehrer die Mühe, den Widerspenstigen besser zu verstehen und ihm voranzuhelfen. Selbst der Konfirmandenunterricht, der soviel hätte gutmachen können, war ein Fehlschlag. Ueber vierzig Jahre schon stand ein gänzlich negativer Pastor an der Dorfgemeinde, da war es ja kein Wunder, daß in dem jungen Herzen kein Funke Feuer fing.

Nach beendeten Schuljahren kam er in des Vaters Geschäft, nicht weil er Neigung oder Lust dazu hatte, sondern weil es die zweite Mutter so ausgerechnet hatte, daß man dabei andre Hilfe sparen und kostenspielige Ausbildung vermeiden könne, besonders da noch jüngere Söhne da waren, an die sie dachte.

Es gab manche unerquickliche Szene zwischen ihm und den Eltern, und nach einer besonders heftigen, verließ er in einer Nacht das Haus und verschwand spurlos.

„Er wird schon wiederkommen, wenn die Not an ihn kommt,“ sagte die Stiefmutter spöttisch — aber er kam nicht wieder. Ein Jahr verging ohne ein Lebenszeichen. Im Elternhaus wurde die Flucht zu einem steten Bankappel zwi-

schen den Gatten, und endlich trennten sich die beiden.

Der Vater nahm die Kinder der ersten Ehe und wanderte nach Amerika aus, um ein „neues Leben“ anzufangen. Als Sohn gläubiger Eltern hätte er wissen sollen, daß zu einem neuen Leben alle Grundbedingungen fehlten, daß das Weglaufen keinem einen neuen Anfang gibt. Das hat ihm der Herr auch in seinem späteren Leben in Amerika deutlich gezeigt, aber das ist eine andre Geschichte.

Gehen wir einmal den Spuren des Julius nach. Vom Rheinland war es nicht weit nach Frankreich und Paris. Aber Paris kostete Geld, und davon hatte er nicht viel. So fand er sich eines Tages, als er den letzten Sou ausgegeben hatte, vor den Türen der Fremdenlegion.

Da er achtzehn Jahre alt gewesen, als er Deutschland ohne Paß verließ, und er mit den Militärbehörden zusammenstoßen würde im Falle einer Rückkehr nach Deutschland, lockte ihn die Aussicht, „die Welt auf Staatsunkosten zu sehen“ und Mitglied der „glorreichen Legion“ zu werden. Zwei Wochen später war er in Algier und wurde mit einem ganzen Trupp neuer Rekruten auf ein einsames Fort im Innern geschickt.

Nun begannen zwei Jahre seines Lebens, die er später gerne vergessen hätte. Hitze — Drill — absoluter Gehorsam, Wüstenand und Durst, eine ununterbrochene Kette. Gehorchen oder sterben — so etwas hatte er sich nicht vorgestellt.

Erst nahm er es mit Bravado, aber als das unerträgliche Einerlei nur mit lebensgefährlichen Wüstengefechten abwechselte, sah er langsam ein, daß die heimischen Verhältnisse, wenn auch schwer zu tragen, gegen die, in denen er sich jetzt fand, paradiesisch gewesen waren.

Es reifte in ihm der Entschluß zu fliehen, selbst auf Kosten seines Lebens. Aber er fand, daß, selbst wenn ein Legionär willens ist, sein Leben zu riskieren, Fluchtmöglichkeiten aus der Fremdenlegion äußerst selten sind. Erst nach fast zwei Jahren gelang es ihm, unter großen Strapazen, Gefahren und Aben-



teuern zu entkommen. Selbst das wäre unmöglich gewesen, hätte er nicht unter den Beduinen Freunde gehabt, die ihm mit Kleidung und Wasser aushalfen. Ohne die Kopfbedeckung dieser hätte ihn sein rotes Haar überall verraten. Die Sommersprossen waren unter der, von der Wüsten Sonne gedunkelten Hautfarbe, verschwunden. Doch endlich, nach Wochen, erreichte er die Küste und fand Arbeit auf einem Schiff nach Marseilles.

In den einsamen Jahren des Wüstenlebens hatte er an seinen Vater geschrieben und sich mit ihm ausgesöhnt, gerade ehe der seine Reise nach Amerika antrat, und so nahm er Dienste auf einem Frachtschiff nach Amerika, wo man nicht viel Fragen stellte. Es war dies in den ersten Jahren dieses Jahrhunderts, wo man noch ohne viel Schwierigkeit einwandern konnte.

Mit Hilfe seines Vaters kam er bald auf die Küste. Zum erstenmal in seinem Leben war er glücklich. Er arbeitete unermüdet und brachte es in unverhältnismäßig kurzer Zeit zu einem gewissen Wohlstand.

Doch sonderbarer Weise, was all die unglücklichen Jahre der Jugend und die schreckliche Zeit der Fremdenlegion nicht in ihm aufgeweckt hatten, taten diese beglückenden Zustände. Er schlug in sich, das Gefühl, daß ihm trotz allen Erfolgen die Hauptsache fehle, brach durch und kam ihm immer deutlicher zum Bewußtsein.

Das sanfte Gesicht der lange heimgegangenen Mutter begann ihm nachzufolgen wie die Ermahnungen der frommen Großmutter. Er suchte den Herrn langsam, tastend, bis zu dem Abend, wo es ihm auf seiner Präriebesitzung unter dem Sternenhimmel klar wurde: Nicht nur das Äußere, nein vor allen Dingen das innere Leben muß neu werden.

In dieser geweihten Stunde gelobte er auch, wieder gutzumachen, wo er gesündigt hatte, soweit das in seinen Kräften stehe. Er fand einen zuverlässigen Verwalter für seine Besitzung und schiffte sich nach Deutschland ein.

Sein erster Gang dort war zur Militärbehörde, um sich zu stellen. In Anbetracht seines freiwilligen Kommens wurden ihm mildernde Umstände bewilligt, und er kam mit einem Jahr Festung davon. Nach der Verhandlung frag ihn der vorsitzende General: Was beabsichtigen sie nach Verlauf ihrer Festungsstrafe zu tun?

Ohne Zögern kam die Antwort: „Ich gehe zurück nach Amerika.“

„Aber warum sind sie denn überhaupt zurückgekommen, sie waren doch ganz sicher dort drüben?“

„Ich habe ein neues Leben dort begonnen, und mein Gewissen ließ mir keine Ruhe. Ich will die Freiheit des schönen Landes mit einem reinen Gewissen genießen können.“

„Allen Respekt,“ sagte der Offizier, und während des Festungsjahrs wurde dem Julius durch seinen Einfluß manche Erleichterung und Freiheit gewährt.

Endlich war das Jahr vorüber, und als ein innerlich und äußerlich freier Mann suchte er seine Dienste auf. Er machte Frieden mit Stiefmutter und Stiefgeschwistern.

Dann war noch ein Gang zu machen: zum Friedhof.

Langsam schritt er zuerst zum Grab der Großmutter:

„Ich danke dir, Oma, für deine Ermahnungen, sie sind nicht umsonst gewesen.“

Dann weilte er lange beim Grabe der Mutter, endlich wandte er sich zum Gehen:

„Auf Wiedersehen, Mutter, auf Wiedersehen!“

Dann raffte er sich auf und ging schnellen, leichten Schrittes dem Ausgang zu.

Der Schnellzug nach Hamburg war in einer Stunde fällig.

---

Wo du auf Erden gehst, immer ist der Himmel über dir. Vergiß das niemals, und diene darum dem Himmel.

P. T. H. S o f f m a n n.



# Mutter

Von Helene Christaller.

Er hatte es ihr versprochen; damals als sie in der schweren Krankheit, die die Gesunde, Starke plötzlich befallen hatte, im Infektionsbau des Krankenhauses lag und er Tag und Nacht nicht von ihrer Seite wich.

„Such ihnen eine gute Mutter, versprich mir's.“ Und die lieben warmen Augen, die über seinem und der Kinder Leben geleuchtet hatten, sahen ihn flehend an.

Er versprach es. Was hätte er nicht versprochen, um dieses angstvoll bittende Gesicht in Frieden zu betten und Vertrauen.

„Ich helfe dir,“ flüsterte sie schwach, „du mußt nur aufmerksam sein und nach innen hören.“

Er strich ihr die bräunlichen Locken aus der schweißnassen Stirne, sah die Seele an, die ihm so innig nah war und deren edle Verkörperung ihn immer wieder mit menschlichem und männlichem Entzücken erfüllt hatte.

Und sie ging. Und ihre vier kleinen Kinder ahnten nicht, was sie verloren hatten. Sie bauten der Mutter Gärten und pflanzten Blümchen auf das Grab im Garten, wo die Aische ruhte. Sie phantasierten von einem Mutterengel in weißem Kleide, der nachts an ihrem Bettchen stehe, und sie plauderten mit dem Vater von Träumen und was die Mutter gesagt und getan habe und daß sie versprochen habe, ihnen ein gutes Mütterchen zu bringen, Vater werde eins suchen.

Ein wilder Schmerz zerschnitt bei dem unschuldigen Geplauder das Herz des Mannes, und er barg seine Tränen in den Locken seines ältesten Kindes, eines holdseligen Abbilds der geliebten Frau.

Das Versprechen lastete auf ihm. Eine gute Mutter! Wie eine finden unter all den jungen Frauen dieser Zeit? Gab es eine unter den Bankbeamtinnen und Lehrerinnen, den Bürofräulein und Schneidermeisterinnen, den Geschäftsangestellten und Kindergärtnerinnen? Viel-

leicht unter den Kindergärtnerinnen und Säuglingschwestern? Ach nein, wen er auch fand, der wollte ihn und nicht seine Kinder, nahm die Kinder nur als peinliche störende Zugabe hinein in eigenes Glück. Er aber konnte keine Frau mehr so lieben; zu tief hatte die eine ihre Seele in die seine versenkt.

Unterdessen ging die Zeit dahin. Leise schatteten die ersten Zeichen des Verfalls über das Aussehen des Haushalts, über die Erscheinung der Kinder. Vernachlässigte Kleidung, fehlende Taschentücher, ein Loch im Strumpf, ein lieblos aufgepflasterter Hosensack, schmutzige Schürzen, mangelnder Appetit, aufkeimende Unarten und sehnüchzig-hungrige Augen. Es fehlte ihnen die Mutterliebe, ohne die Kinder nicht gedeihen.

Der Vater merkte es und preßte sein Herz in beide Hände: „Eine gute Mutter, nicht eine geliebte Frau. Nur ein treuer Mensch, dem man sein Kostbares anvertrauen kann. Linda, hilf mir suchen!“

Er ging durch die Straßen. Es war Dezember und aus allen Läden leuchtete bunte glitzernde Festesfreude. Schöne Frauen in kleidsamen Pelzmänteln sahen den gut aussehenden Mann freundlich an, der so durchdringend und suchend seine Augen auf ihnen ruhen ließ. Studentinnen mit Mappen unter dem Arm kamen ihm entgegen, erwiderten lächelnd oder sachlich oder kokett seine Blicke, drehten sich nach ihm um.

Seufzend schüttelte er den Kopf. Wenn eine gute Mutter für seine vier Kinderlein darunter war, ging sie verkleidet wie Aischenbrödel. Wie sollte er das Mutterherz entdecken?

Ein grelles Plakat schrie ihn an „Weihnachtsausstellung des Künstlerbunds.“ Eine weiße erleuchtete Halle mit Lorbeerbäumen lockte ihn von der Straße in die stillen Räume. Aber von den Wänden lachten bunte Frauen, wie Dirnen anzusehen, auf Sockeln verdrehten langgezogene Weiber die Glieder im



Tanz oder stierten vor sich hin, mit starkem Leibe, dumpf wie ein Stück Erde, das der Befruchtung harret. Und darunter standen Bezeichnungen: Rausch, Fruchtbarkeit, Geliebte. Und ihn ekelte.

Da nahm ihn etwas an der Hand, ganz leicht, und führte ihn durch die geschmückten Räume zu einem letzten Kabinett. Da stand auf grüngebeiztem Sockel eine kleine Plastik aus Bronze, kaum dreißig Zentimeter hoch und darunter ein einziges Wort: „Mutter.“ Dazu ein Frauenname.

Er fühlte sich mit sanftem Druck losgelassen von der führenden Hand und allein vor dem schlichten Kunstwerk. Es stellte eine junge Mutter dar, nur Kopf und Hände. Das schöne Haupt neigte sich auf ein winziges Kinderköpfchen, die beseelten Hände umschlossen das kleine Wesen. Eine solche innige Hingebendheit lag im Gesicht, im Ausdruck der Hände. So umschließt die Mutter das anvertraute Heiligtum des Kindes, Seele und Leib.

Ohne daß er's wußte, traten ihm die Tränen in die Augen. Was da vor ihm stand, war das, was er gesucht hatte. Mußte er in der Kunst finden, was das Leben ihm vorenthielt? Konnte er nicht wenigstens das Kunstwerk festhalten, das, aus der Seele einer Frau geflossen, so tief sein Herz bewegte?

Ein Saalbiener gab ihm die Adresse der Künstlerin, und er machte sich auf, um sich eine Weihnachtsfreude zu erstehen.

Er mußte weit hinaus in die Vorstadt wandern, schon begann die frühe Winterdämmerung den grauen Tag mit Dunkelheit zu überschatten. In einem bescheidenen Mietshaus stieg er bis unter's Dach und klopfte an einer Türe, an der eine Visitenkarte anzeigte, daß er am Ziel angelangt sei. Er trat ein. Unter einer tiefgezogenen Hängelampe neigte sich ein Frauenkopf über ein Reißbrett. Das Zimmer war ärmlich und kahl, aber sehr sauber. Ein blühender Geraniestock stand am Fenster. Das Feuer in dem kleinen rostigen Eisenofen war ausgegangen, und man sah den Rauch.

Die Frau erhob sich und trat ihm entgegen. Sie war groß und überschlan, verblüht; den Kopf mit schönen Zügen umrahmten glatte schwarze Haare, die in einfachen Knoten im Nacken befestigt waren. Die Kleidung war schlicht und geordnet. Ein paar gute stille Augen blickten ihn an. — „Sie wünschen?“

Er stellte sich vor und fuhr fort: „Ich sah in der Ausstellung eine Statuette von Ihnen, Mutter, die mich sehr bewegt hat. Darf ich fragen, ob sie verkäuflich ist und welchen Preis sie dafür angelegt haben?“

Ein helles Rot der Ueberraschung flog über das Frauengesicht und gab ihm etwas von der verlorenen Jugend zurück. Sachlich gab sie Auskunft, und ihre Stimme zitterte ein wenig: Es waren zwei Ausführungen, eine in gebranntem Ton, eine in Bronzeguß.

Er bestellte die Bronze. „Kann sie bis zum Fest fertig sein?“

„Ich hoffe es und werde sie selbst hinbringen. Darf ich um die Adresse bitten?“

Er gab sie und zögerte zu gehen. „Haben Sie viel so Schönes geschaffen?“

„Nein, nicht viel,“ sagte sie bescheiden. „Meine Harfe hat nur den einen Ton . . .“

„Aber der ist sehr süß,“ sagte er warm.

Wieder dies jugendliche Erröten, das dem hageren Menschengesicht einen weiblichen Reiz gab.

„Ich habe meine Frau verloren, und meine Kinder sind ohne Mutter,“ hörte er sich plötzlich sagen.

„Die armen Kinder,“ antwortete sie mitleidig. Ihre Stimme hatte einen tiefen Klang, etwas Vibrierendes wie von zurückgehaltenem Gefühl schwang darin.

„Sie haben in Ihrem Werk so tief die Mutterliebe empfunden . . .“ Er brach ab.

„Ich liebe die Kinder.“ Es klang sehr einfach und sachlich.

„Darf ich Ihre andern Arbeiten sehen?“

„Ich habe nichts hier; mein Atelier ist im Künstlerbundhaus. Aber vielleicht



besuchen Sie mich dort einmal? Vormittags bin ich sicher dort zu treffen."

Er verbeugte sich und dankte, hatte das Gefühl, er müsse jetzt gehen. „Leben Sie wohl.“ Er streckte ihr die Hand hin. „Darf ich Ihnen auch meine Kinder zeigen, wenn Sie kommen und mir das Ihre bringen?“

Sie lächelte herzlich. „Es soll mir eine Freude sein.“

Heiliger Abend! Der Vater hat den Baum geschmückt mit wehem Herzen. Neben sich fühlt er die Verstorbene. Sie deutet auf leere Stellen am Baum, an die er dann die letzten Süßigkeiten hängt.

Der Baum ist fertig, steht wie ein geschmücktes Himmelstkind vor ihm. Versunken blickt er ihn an, spricht in seinem Herzen zu Linda.

„Nie kann ich dich vergessen.“

„Das sollst du auch nicht.“

„Noch eine kurze Erdenspanne — —“

„Ja; aber du mußt sie leben. Denk an die Kinder.“

„Ich denke immer an sie.“

„Ich weiß. Und nun freue dich auch: Christ ist geboren!“

Er stand stumm. Draußen schrillte die Klurglocke; er ging hinaus.

„Entschuldigen Sie, daß ich so spät komme,“ sagte eine atemlose Stimme. „Der Fuß verzögerte sich in der Fabrik, und ich hatte noch viel mit der Ueberarbeitung zu tun.“

Er führte sie ins Weihnachtszimmer, löste die Hüllen um die Figur. Da stand sie, die Mutter mit der Gebärde hingebener Liebe, und die schlichte Frau, die sie aus der Ueberfülle ihres Herzens geschaffen hatte, neigte sich darüber und wuschte mit zärtlicher Hand den letzten Staub der Arbeit von dem Kinderköpfchen.

Nun sollte er bezahlen, kalte, schmutzige Papierscheine in die Hände der Künstlerin legen. Er sah plötzlich, daß sie den Mutterhänden der Figur glichen. „Wollen Sie diesen Abend mit mir und meinen Kindern verbringen?“ fragte er impulsiv.

Sie blickte überrascht auf.

„Oder haben Sie etwas andres vor?“

Sie schüttelte den Kopf. „Ich stehe ganz allein.“

„Dann wollen wir die Lichter anzünden. Hören Sie, die kleine Schar wird ungeduldig.“ Ein Baukloß krachte an die Tür. — „Sprichst du mit dem Christkindchen, Vater?“ fragte ein Kinderstimmchen.

„Vielleicht,“ antwortete der Vater geheimnisvoll.

„Bei uns ist es dunkel,“ klagte ein andres.

„Darf ich zu ihnen hineingehen?“ Ohne die Erlaubnis abzuwarten, war sie aus dem Zimmer geglitten, und dann hörte der Vater im Nebenraum die tiefe warme Stimme, umrankt vom Vogelgezwitscher der Kinder und den lallenden Lauten des Jüngsten.

Licht um Licht flammte auf. Nun strahlte der Baum in himmlischem Glanz, die Türe flog auf. Da stand im Kerzenlicht die Frau mit dem Mutterherzen. Das kleinste Kind trug sie auf dem Arm, und ihre Hand hielt mit der gleichen Geste schützender Liebe wie auf dem Kunstwerk das zarte Gestälchen aufrecht, das mit großen Augen in die zitternden Flammenblumen blickte. Die drei andern hingen ihr am Rock und zogen sie ins Weihnachtszimmer hinein. Hatten auch unendlich viel zu zeigen und zu erzählen; die fremde Frau gehörte zu ihnen. Schon nannte Adrian sie Tante; Otto bot ihr sein Schaukelpferd zu einem Ritt an, Wilim ließ sie von seinem Lebkuchen abbeißen. Wärme, Freude, Sicherheit strömte von dem unscheinbaren Wesen aus, dem die Kinder mit Selbstverständlichkeit den Platz in ihrer Mitte anwiesen.

„Ich habe gar nichts für Sie; und mich — uns — beschenken Sie so reich,“ meinte verlegen der Mann.

„Ich bin mehr beschenkt durch diesen Abend, als Sie wissen,“ erwiderte sie und drückte zart das Gestälchen des Kleinen an sich.

„Bleiben Sie immer bei uns,“ flüsterte er hingerissen.

Sie sah erschrocken und unglaublich auf.



„Wir brauchen eine Mutter.“

„Sie senkte erglühend den Blick und ließ ihn auf den Kindern ruhen, die sie umspielten.“

„Ich habe mir mein ganzes Leben lang Kinder gewünscht,“ sagte sie wie im Traum.

„Und heute hat das Christkind sie Ihnen gebracht. Nehmen Sie sie aus seiner Hand,“ bat der Mann, „wir sind so verlassen.“

„Aber Sie kennen mich ja nicht.“

„Ich kenne Sie gut.“ Er deutete auf die Figur, die goldbraun unter der grünen Tanne glänzte. „Sie haben ein Mutterherz.“

„Ja, das habe ich,“ sagte sie tief aufatmend und kniete nieder. Sie stellte das Kind auf den Boden und breitete die Arme aus. Da drängten sich alle an ihre Brust, hängten sich an ihren Hals, und ihre starken Linden Hände zogen die vier Verwaisten liebevoll an ihr Herz.

## Oberlins Frau und treueste Gehilfin Frau Salome

Von Anna Katterfeld.

### Zur Einführung.

Wer sollte nicht den Namen Oberlin gehört haben? — Wie ist dieser schlichte Pfarrer aus dem entlegenen Vogesental, der durch seinen Glauben, seine Liebe, seinen Dienst am Nächsten die Wildnis in einen Garten Gottes verwandelt hat und als „Papa Oberlin“ die verkörperte Liebe für seine Gemeinde gewesen ist, eine der liebwerthesten Gestalten der evangelischen Christenheit. Diakonissenhäuser und Erziehungsanstalten, Straßen und Plätze heißen nach ihm.

Was er im weltabgeschiedenen Steintal im kleinen Kreise seiner Gemeinde an echter sozialer Liebes- und Erziehungsarbeit gewirkt, das ist erst ein Jahrhundert nachher Allgemeingut der Kirche geworden. So gehört er zu den bedeutendsten Pionieren der Innern Mission, der die Mahnung des Apostels Paulus: „Dienet einander, ein jeglicher mit der Gabe, die er empfangen hat,“ buchstäblich erfüllt hat.

Aber wer weiß etwas von der Frau, die als seine treueste Gehilfin, leider kaum 1½ Jahrzehnte an seiner Seite gewirkt hat? Wie man die Stelle ihres Grabes am Eingang des Kirchleins von Walbersbach, Oberlins Pfarrdorf, nicht mehr kennt, so ist auch ihr Name verklungen und vergessen. Höchstens, daß man von dem in ein Geheimnis gehüll-

ten geistigen Verkehr mit seiner heimgegangenen Gattin hat reden hören, was unnütz die Neugier nach den Dingen, die jenseits des Vorhangs der Sichtbarkeit sind, weckt.

Und doch sollte diese Frau nicht vergessen sein als Urbild einer rechten Mutter und Pfarrfrau, als Ehefrau, die nicht nur das Glück ihres Mannes, sondern auch in seltener Weise seine Gehilfin, seine Beraterin, seine Mitstreiterin war. So geht ein großer Teil der Neuschöpfungen im Steintal im letzten Grunde auf sie zurück, besonders was die Erziehungsarbeit betrifft. Gemeinsam haben sie den Grund gelegt, auf dem er nach ihrem frühen Heimgang allein hat weiter bauen müssen.

Es ist leider nicht allzubiel, was wir von dieser gesegneten und Segen spendenden Frau wissen. Aber dies wenige zusammengefaßt, gibt doch ein abgeschlossenes Bild, das wir hier den Lesern bieten.

### „Nimm die Jungfer Witter.“

Es ist ein schöner Aprilmorgen des Jahres 1768 in den Bergen des Steintals nordwestlich von Straßburg. Im Pfarrhause von Walbersbach herrscht freudige Bewegung. Ein lieber Gast wird erwartet. Sophie Oberlin, die junge Schwester des Pfarrers, ist mit der tüchtigen Magd Katharina Gagnère



dabei, das Haus zu rüsten. Das ist nicht ganz einfach. Es ist wie die meisten Häuser des Steintals ein alter schilfgedeckter Bau, der wenig Ähnlichkeit mit einem freundlichen Pfarrhause hat. Aber die frisch geschauerten Fußböden mit dem weißen Sande und dem feingehackten Tannenreisig darüber, die blank gepukten Fensterscheiben und die wohlige Wärme, die der große Kachelofen ausstrahlt, verbreiten doch eine Atmosphäre der Traulichkeit.

Sophie möchte ja so gern, daß ihre Freundin Salome Witter es recht freundlich bei ihnen hat. Salome ist im Winter krank gewesen. Nun soll sie sich auf ärztlichen Rat in der gesunden Bergluft erholen, und der Pfarrer Friß Oberlin hat natürlich nicht nein sagen können, als seine Schwester ihn um Aufnahme der Freundin gebeten. Allerdings war es keine sehr freundliche Zusage gewesen. Er kannte Salome von den gemeinsam verlebten Ferien Tagen in Schiltigheim bei Straßburg, dem Gütchen seines Großvaters, des Universitätsprofessors Fetz.

Professor Fetz war zugleich Salomes Urgroßvater. So waren sie sogar miteinander verwandt. Aber was hätte damals der stramme Dube mit dem um 8 Jahre jüngeren Mägdelein anfangen sollen! Sie war die Spielgefährtin seiner Schwestern. Es ging auch hier, wie Schiller das später im Liede von der Glocke sehr bezeichnend gesagt: „Vom Mädchen reißt sich stolz der Knabe.“

Nun hatte er hier, wo er im Amt stand, erst recht keine Zeit für junge Mädchen. Ein Jahr erst war er im Steintal. Aber vom ersten Tag an hatten Berge von Arbeit auf ihn gewartet, die sich täglich häuften. Ganz klar war es ihm, daß er für seine arme Gemeinde im wilden Bergtal einen besondern Auf- trag empfangen hatte. Dem wollte er ganz und restlos gehören. Da kam ihm ein Gast, der so möglich noch Ansprüche an seine Zeit stellen würde, und noch dazu ein verwohntes junges Mädchen aus der Stadt, ganz und gar nicht ge- legen. Aber an der Gastfreundschaft wollte er es nicht fehlen lassen. Die

war einfach Christenpflicht. Doch war er fest entschlossen, im übrigen den Gast seiner Schwester zu überlassen und selbst wie bisher der Arbeit an der Gemeinde zu leben.

Und nun war Salome da. Die Reise war nicht mühelos gewesen. Bis Rothau war es in der Chaise auf der breiten Straßburger Straße gegangen. Auch noch ein Stücklein die Breusch entlang. Aber hier hörte Weg und Steg auf. Ueber den im Frühjahr reißenden Fluß führte nichts weiter als ein breiter Balken, der nicht einmal richtig behauen war. Den hieß es nun zu Fuß überqueren und auf der andern Seite den Weg auf einem Reittier auf dem schmalen Saumpfad, der durch Moräste und Sümpfe führte, fortsetzen. Salome war anfangs ein wenig erschreckt gewesen. Für solche Wege war weder ihr Schuhwerk noch ihre sonstige Kleidung geeignet. Wie wird es nun weiter gehen in diesen unwirtlichen Bergen?

Doch es währte nicht lange, da hatte sie sich ausgezeichnet eingelebt und fühlte sich wohl im alten Hause. Sophie war entzückt, die Freundin zu haben, und Katharina, die schon bei der früheren Frau Pfarrer Stuber gedient, die auch Städterin war, begegnete ihr mit mütterlicher Fürsorge.

Aber nun der Friß, wie sie ihn von der gemeinsamen Kindheit her nannte! Er schien so gar nichts von ihr wissen zu wollen. Zwar an der Ritterlichkeit, die in seinem Wesen lag, ließ er es nicht fehlen. Aber er hatte so gar keine Zeit für sie, und im Grunde fühlte sie, daß ihr Dasein ihm unbequem war.

Sie hatte nicht ganz unrecht damit. Was sollte denn ein so feines Stadtfräulein mit Locken, Krausen und Stöckelschuhen hier unter seinen armen Bauern, die meist nicht einmal ein anständiges Kleidungsstück hatten, damit zur Kirche zu gehen? Was mußten sie von einem solchen städtischen Wesen denken? Wird ihre ganze Erscheinung nicht ein Gemmnis für seine Arbeit sein?

Wie wenig ahnte er, was für ein wertvoller Kern hinter dieser ihm anstößigen äußern Schale steckte! Er hatte



nicht gesehen, wie die Augen aufleuchteten, wenn sie mit Schwester Sophie durch das Dorf ging; wie die Kinder, für die sie immer eine kleine Freude bei sich hatte, sich zutraulich an sie schmiegen, wie ihre warmherzige Güte und Freundlichkeit ihr bald alle Herzen gewannen.

Salome Witters Aufenthalt in Waldersbach ging seinem Ende entgegen. Sie hatte sich körperlich gekräftigt und konnte getrost wieder heimreisen. Nur im Herzen gab es eine kleine Wunde. Was mag der Friß nur gegen mich haben? Ich fühl's ja, daß ich ihm nicht angenehm bin. Worin habe ich es verlesen? — Und doch, und doch!

Eines Tages kam Post aus Straßburg. Ein Brief von Frau Professor Oberlin, der Mutter des jungen Waldersbacher Pfarrers, war dabei. Mit mütterlichem Verstehen ging sie auf sein Leben, seine Arbeit ein. Friß Oberlin wurde es warm um das Herz, als er den Brief las. Aber dann kam eine Stelle, da zogen sich seine Brauen zusammen. „Wieder kann Mutter das alte Thema nicht lassen. Ich weiß ja selbst, daß ich heiraten muß. Aber Mutter weiß ja genau, daß ich es nur tun kann, wenn ich ganz sicher weiß, wen Gott mir als Gehilfin bestimmt hat. Die bisherigen Mißerfolge in dieser Sache haben doch deutlich genug gezeigt, daß Gott andere Pläne mit mir hat.“

Aber nun kommt ein Satz, der ihn geradezu erschreckt. Mit harter Hand wirft er den Brief auf den Tisch, nachdem er ihn gelesen. „So nimm doch die Jungfer Witter,“ steht da schwarz auf weiß.

#### Eine seltsame Werbung.

„Jungfer Witter!“ Was denkt Mutter sich eigentlich? Was soll ein gepuktes Stadtfräulein hier unter meinen armen Leuten? Wie soll die mir die Gehilfin sein, die ich brauche? Erregt geht er im Zimmer auf und ab. Was ist es nur, daß er die Sache nicht kurz und hand abtun kann und wieder an seine Arbeit gehen? — Wie mit einem Widerhaken hat das Wort sich in seiner Seele festgesetzt: „Nimm die Jungfer Witter.“

Er geht in den Garten hinaus. Dort hat er als Beispiel für seine Gemeinde die ersten Obstbäumchen gepflanzt. Er freut sich über die Blätter und die gute Entwicklung der Knospen. Noch mehr aber freut er sich, daß bereits einige seiner Bauern seinem Beispiel gefolgt sind und auch durch ihn Obstbäume bezogen haben.

Er trifft den treuen Ältesten George Claude und spricht mit ihm über allerlei Pläne, die er für die Gemeinde hat. Das lenkt ihn ab, aber nur auf kurze Zeit. Dann ist wieder der Satz da: „Nimm die Jungfer Witter.“ Er fühlt ganz deutlich, er wird ihn nicht los.

Er geht heim, hinauf in seine Stube und fleht zu Gott, ihm den rechten Weg zu zeigen. Aber er wird den Satz nicht los: „Nimm die Jungfer Witter.“ Immer deutlicher spürt er, daß es nicht die Wiederholungssucht des müden Gehirns ist. Er ist wie ein Befehl, der von außen kommt, dem er nicht ausweichen kann.

Das war eine böse Nacht, die diesem Tage folgte. Kein Auge konnte Oberlin zutun. Der Befehl „Nimm sie“ wurde immer dringender, wie sehr er sich auch wehrte, wieviel Gründe er auch dagegen anführte. Immer blieb es bei dem einen: „Nimm die Jungfer Witter.“

Endlich hatte er sich zu einem Ja durch gerungen. Aber leicht wollte er es ihr nicht machen. Zwingen wollte er sie, sich selbst bis ins tiefste Herz hinein zu prüfen und dann, wenn sie auch dann noch den Mut zu einem eindeutigen Ja fände, wollte er sie als die ihm bestimmte Gehilfin aus Gottes Hand nehmen und das weitere dem Herrn überlassen, dem er sein Leben geweiht.

Am nächsten Sonntag ist die Kirche in Waldersbach wie allsonntäglich gedrängt voll. Auf der Bank rechts von der Kanzel sitzen die beiden Freundinnen Sophie und Salome. Die heutige Predigt soll vor allem der Frauenwelt gelten. Ihr Text ist 1. Petri 3, 1—4: „Desgleichen sollen die Weiber ihren Männern untertan sein, auf daß auch die, so nicht glauben an das Wort, durch der Weiber Wandel ohne Wort gewonnen werden, wenn sie ansehen euren



keuschen Wandel in der Furcht. Ihr Schmuck soll nicht auswendig sein mit Haarsflechten und Goldumhängen oder Kleideranlegen, sondern der verborgene Mensch des Herzens unverrückt mit sanftem und stillem Geiste; das ist köstlich vor Gott. Denn also haben sich auch vorzeiten die heiligen Weiber geschmückt, die ihre Hoffnung auf Gott setzten und ihren Männern untertan waren, wie die Sarah Abraham gehorsam war und hieß ihn Herr; deren Töchter ihr geworden seid, so ihr Wohltut und euch nicht laßet schüchtern machen.“ Das Hauptthema ist der weltliche Sinn, der Kleidertand und unnötiger Puz der Frauen.

Ob diese Predigt nicht über die Köpfe der Steintaler hinweg geht, die da in ihrer schlichten schwarzen Tracht mit der würdigen Haube ohne jeden weiteren Schmuck unter der Kanzel sitzen? Aber eine ist da, die wird bei den Worten des Pfarrers bald rot und bald blaß. Sie ahnt, die ganze Predigt ist in erster Linie an sie gerichtet. Bis ins Herz hinein fühlt sie sich getroffen. War es denn nicht sträfliche Gedankenlosigkeit, daß sie sich hier unter den schlichten Frauen mit ihrem städtischen Puz geschmückt? Nein, das war ganz unverantwortlich! Wie konnte sie das dem Fritz nur antun? Und recht vor Gott war's auch ganz gewiß nicht.

Das Mittagessen vergeht sehr schweigsam. Schwester Sophies Zuspruch nützt nichts. Die Schüsseln kommen wieder fast halbgefüllt in die Küche. Nach dem Essen sitzen Fritz Oberlin und Salome Witter unter dem großen Birnbaum im Garten neben dem Haus. Will er ihr hier noch einmal eine Predigt halten? Er spricht von den Aufgaben der zukünftigen Steintal-Pfarrfrau. Ihr Leben würde Mühe und Arbeit sein. Von ihrem Mann würde sie kaum etwas haben, da er so sehr mit Aufgaben für die Gemeinde überhäuft ist. Und sie selbst müßte sich als seine Gehilfin restlos in die Gemeindegarbeit miteinspannen. Das seien große Anforderungen für Leib und Seele.

Und dann kommt unvermittelt die Frage, ob sie wohl den Mut hätte, all

diese Aufgaben auf sich zu nehmen und mit ihm zu wirken.

Nein, das war alles andre als das Werben eines liebenden Bräutigams um seine Braut! Er hatte wieder mit seinem Gott verhandelt. Wenn er ihr alle Schwierigkeiten vorstellte und sie ihm trotzdem ohne Zögern ein bedingungsloses „Ja“ sagte, dann wolle er gewiß sein, daß sie die ihm von Gott bestimmte Gehilfin sei.

Ein kurzer Augenblick des Schweigens! — Dann wendet sie sich zu ihm und streckt ihm die rechte Hand hin. Mit dem linken Arm bedeckt sie die Augen. Wie sprechend ist diese Gebärde! Wie läßt sie einen Blick tun in das, was in dem jungen Herzen vorgeht! Fritz Oberlin versteht die Antwort. Sie kommt ihm nicht nur von Salome, sondern auch von dem, mit dem er all diese Tage gerungen. Er ergreift die dargebotene Hand — ein fester Druck — und der Bund ist besiegelt, ein Bund, der für die ganze Gemeinde, ja für unzählige außer ihr zum reichen Segen werden soll.

Schwester Sophie ist nicht wenig erstaunt, als der Bruder und die Freundin ihr Hand in Hand als Verlobte entgegenkommen. Keine Ahnung hat sie gehabt von dem, was sich in diesen Wochen hinter dem sichtbaren Geschehen des Tages im alten Pfarrhaus abgespielt hat. Keine Ahnung vom Kampf ihres Bruders mit dem Willen, der über dem seinen war; keine Ahnung aber auch von dem Flämmchen, das still und vielleicht ihr selbst noch verborgen im Herzen ihrer Freundin glüht.

Nun hieß es erst recht das Haus zu putzen und alles für den Einzug der jungen Pfarrfrau zu rüsten. Fritz Oberlin ist nicht für langes Warten. Hatte er einen Entschluß gefaßt, so wurde er auch sogleich ausgeführt. In Sträßburg herrschte allgemeine Freude über die Verlobung. Die Aussteuer liegt ja schon lange im Kasten bereit. So kann auch die Hochzeit schon einen Monat später sein. Anfang Juli im Jahre 1768 hat Pfarrer Oberlin seine Gehilfin und das Steintal seine junge Pfarrfrau.



### Die Haustöchter.

„Auf daß sie eins seien in uns,“ bittet der scheidende Heiland in seinem hohepriesterlichen Gebet seinen Vater für die Seinen. Wo dies in uns Wirklichkeit wird, da lösen sich alle Spannungen, da gibt es eine volle, ungetrübte Harmonie und Gemeinschaft.

Das gilt, auch von jeder rechten Ehe. Ist sie auf diesen Grund gebaut, so muß es recht werden, trotz aller Verschiedenheit der Charaktere und der Lebensgewohnheiten. Pfarrer Oberlin hatte seine Frau aus Gottes Hand genommen. Im Gehorsam gegen Gott und den Willen der Eltern hatte er seine Ehe geschlossen. In ihm wollte er mit seiner Salome verbunden sein. Und da wurde es denn auch eine Ehe, von der Paul Gerhardt so lieblich singt: „Da sieht man, wie der Engel Hauf im Himmel selbst sich freuet!“

Es war ein Wunder geschehen. Die anscheinend äußerlich gefinnte Salome entpuppte sich bald als ein Menschenkind, an dem Gottes Geist schon lange sein Werk getan hatte. Vom ersten Tage an fand sie mit ihrem Fritz den gemeinsamen Boden; vom ersten Tage an konnten sie gemeinsam die Hände falten, gemeinsam alles, was sie bewegte, vor ihren Gott bringen. Wie können wir von ihnen beten lernen, wenn sie miteinander sprechen: „O Vater im Himmel! Erlaube deinen Kindern, vor deinem Antlitz zu erscheinen und dich zu bitten um alles, was sie bedürfen. . . . Hilf uns, daß wir den ganzen Tag über unsre Blicke unverrückt auf dich richten, vor dir wandeln und uns in unserm Heilande Jesus Christus lieben. . . . Gib, daß wir in Erfüllung aller unsrer Pflichten dir treu seien, uns gegenseitig dazu aufmuntern, uns unsre Fehler entdecken und gemeinschaftlich von dir Vergebung erflehen. . . . Da du für dieses Leben die Mitglieder unsers Hauses unter unsre Aufsicht und Leitung gestellt hast, schenke uns Weisheit und Kraft, sie auf eine dir wohlgefällige Weise zu leiten. Gib, daß wir ihnen immer mit gutem Beispiel vorangehen,

damit sie auf des Herrn Wegen bleiben und tun, was recht und gut ist.“

Als Oberlin seiner Salome das Leben einer Steintal-Pfarrfrau vor die Augen gestellt hatte, da waren es nicht nur leere Worte gewesen. Er hatte es bitter ernst gemeint. Arbeit, unsagbar viel Arbeit wartete auf sie. Vier Augen sehen mehr als zwei, und wenn zwei Herzen sich gemeinsam der Not annehmen, so dringt sie ganz gewiß in noch viel stärkerem Maße als bisher an sie heran.

Oberlin und seine Salome gehen durch die Dörfer. Es ist hier schon manches geschehen. Er ist seinen Gemeindegliedern vorangegangen und hat begonnen, im woglosen Lande zu bauen, Obstbäume zu pflanzen, Felder und Wiesen besser zu bearbeiten und sie zu lehren, alle Arbeit, die geschah, als Dienst Gottes, einen Dienst am Nächsten anzusehen.

Aber wie sah's noch drinnen in den Wohnungen aus! Ach, dieser trostlose Anblick! Schmutzig und veräuchert die Küche; Haufen von ungewaschener Wäsche in den Ecken; die Töpfe so unsauber, daß darin auch keine guten Speisen entstehen konnten. Frau Salome sprach mit den Frauen. Sie fand kein Verständnis. So haben's die Mütter und Großmütter schon gehalten — warum sollen wir's anders machen? Das gibt ja nur unnütze Arbeit! Sie sah bald, daß alles Reden nichts nützte. Da müssen andre Wege eingeschlagen werden. Wie wär's, wenn ich aus jedem Dorfe ein paar junge Mädchen ins Haus nähme und sie die Hauswirtschaft lehrte? Die würden dann einen neuen Geist in die Dörfer bringen.

Gesagt, getan. Eine kurze Rücksprache mit ihrem Mann. Er ist von ihrem Plan entzückt. Es währt nicht lange, so ist ein ganzer Stab von Haustöchtern im Hause. Es sind fixe Mädel; sie können allerhand Arbeit tun, aber es muß ihnen alles gezeigt, oft mit unermüdlicher Geduld auf Sauberkeit und Ordnung gedrungen werden, bis sie endlich so weit sind, daß es ihnen selbst Bedürfnis ist, die Sachen an den richtigen Ort zu stellen und es nett und sauber in ihrer Umgebung zu halten.



Aber Frau Salome wird nicht müde. Gewiß, es sind viel Hände zum Helfen im Pfarrhaus. Doch wieviel einfacher wär's, die Arbeit mit einer oder zwei tüchtigen Mägden zu tun als das junge Volk immer um sich zu haben und unermüdlich zu lehren und zu leiten. Aber wie ihr Mann sieht sie in ihrem Dienst einen Auftrag Gottes. Sie weiß: Was ich an den jungen Mädchen tue, das tue ich meinem Heilande zuliebe. Wenn die Kinder erst wieder daheim in den Dörfern sind, dann ist ein jedes eine kleine Zelle der Ordnung und Sauberkeit, und nur so kann es besser werden.

Aber die Mädel aus den Dörfern sind nicht die einzigen. Da hat man in Straßburg gehört, Frau Pfarrer Oberlin nimmt junge Mädchen zur Erziehung ins Haus. Sie hat viele Bekannte; man kennt Salome als begabt und tüchtig, man weiß, wieviel sie gelernt hat und wie tüchtig sie der Tante, die sie erzogen, im Haushalt zur Hand gegangen ist, und Oberlins Name hat auch schon einen guten Klang. Da kommen immer wieder Bitten: „Nimm doch unsere Tochter eine Weile ins Steintal, und laß sie bei dir die Hauswirtschaft lernen.“

Frau Salome sagt nicht nein, und ihr Mann erst recht nicht. Wo es dem Mädchen zu helfen und zu dienen gilt, da wird er sich dem nie entziehen. „Durch die Liebe jedermanns Knecht“ — so hält er es mit Luther, und so hält es auch seine Frau. So kommen denn auch die jungen Mädchen aus der Stadt; frisch und frisch schaffen sie mit den Dorfmadeln im Hause. Das alte Pfarrhaus klingt wieder von Lachen und Singen. Und wenn's auch sehr anders hergeht als daheim in den vornehmen Bürgerwohnungen und das Leben sehr schlicht und einfach ist, so fühlen sie sich froh und frei dabei.

Und wenn die Tagesarbeit getan ist, dann setzt man sich mit der Handarbeit um Frau Salome. Sie liest aus einem guten Buche vor; sie treibt wohl auch Sprachen, in denen sie sehr bewandert ist mit ihren jungen Haustöchtern. Oft ist ein musikalischer Gast da. Da wird musiziert, und niemand denkt daran, daß

das Leben unter dem alten Schilfbach, wo auf dem Speicher und im Keller Ratten und Mäuse ihr Untwesen treiben, weniger schön sei als daheim in den bequemen Verhältnissen. Da ist kaum eins der jungen Mädchen, das nicht sein ganzes Leben lang mit Dank und Liebe an das Waldersbacher Pfarrhaus und seine Hauseltern gedacht hätte.

#### Die liebsten Gäste.

Es kommen noch andre Bewohner ins Pfarrhaus. Die sind noch mehr willkommen und werden noch freudiger begrüßt als die Schar der jungen Mädchen.

Schon von Anfang ihrer Ehe an haben sich Oberlin und seine Frau auf diese Gäste eingestellt. Wie oft haben sie gebetet: „Schenkst du uns Kinder und bewahrst du sie uns, o, so verleihe uns die Gnade, sie für dich zu erziehen, sie frühe schon dich kennen, fürchten, lieben und den Gott, der mit ihnen in der Taufe einen Bund gemacht hat, anrufen zu lehren. . . . O himmlischer Vater, gib, daß wir ihnen unser ganzes Leben lang mit Sanftmut, Liebe und Geduld bei ihrem Aufstehen und Schlafen gehen, zu Hause und außer dem Hause, bei jedem Anlaß, wo's möglich ist, dein Wort einprägen, wie du, o Herr, es haben willst, und wie es Kindern geziemt, benen du das Leben nur als ein Mittel geschenkt hast, zu dir zu gelangen.“

Wo Eltern sich in dieser Weise auf die Kinder rüsten, da weiß Gott, der Herr, daß er ihnen dieses kostbare Gut anvertrauen kann. So zog denn auch ins Waldersbacher Pfarrhaus ein Kindlein nach dem andern ein — ein jedes mit gleicher Freude begrüßt. Kaum war die Wiege für das eine zu klein, so lag auch schon ein neues Brüderchen oder Schwesterchen darin. Der Vater war besonders sinnig im Erfinden hübscher Namen. Da hieß die eine Tochter Karoline Fidérité, d. h. die Treue; eine andre Luise Charité, was Liebe und Barmherzigkeit bedeutet; und das jüngste Töchterlein wurde als Friederike Bienvenue, die Willkommene, begrüßt. Auch die Söhne hatten ähnlich sinnige Namen.



Freilich lernten die Eltern Oberlin nicht nur Elternfreude, sondern auch Elternschmerz kennen. Zweimal mußte ein kleiner Sarg aus dem Pfarrhaus auf den Friedhof beim Kirchlein nebenan hinausgetragen werden. So groß die Freude vor allem am ältesten Kindelein gewesen war, so tief war dann der Schmerz. Aber Frau Salome und ihr Mann hatten es beide gelernt, alles, alles, was irgend ihr Leben betraf, aus Gottes Hand zu nehmen. Und so wurde ihre Liebe durch den Kummer nur noch tiefer und ihr Gefühl für die Verpflichtung, die sie in Gottes Auftrag den Nächsten gegenüber, vor allem gegen ihre Gemeinde im Steintal hatten, nur noch tiefer.

Vielleicht ist's damals gewesen, daß Frau Salome sich ihrem Heiland restlos zum Eigentum und zu seinem Dienste übergab.

„Hier, mein Heiland, ist mein Herz und meine Hände. Dir gehöre ich an, ich mit meinem lieben Gatten und meinen lieben Kindern. Ich will, daß wir alle von ganzem Leibe und von ganzer Seele nur dein seien. Nimm und besitze alles, was ich habe. Mache uns bereit, und richte unsre Herzen so ein, daß wir durch deine Gnade vor deinem Angesicht erscheinen können. Mein gnädiger Gott, Jesus Christus, mein huldvoller Erlöser, füge diesem allen dein barmherziges Ja bei; sprich dein Amen zu meinem Gebet!“

Und darunter schrieb sie: „Ich habe dieses Bündnis aus eigenem Antrieb und mit freiem Willen meines Herzens aufgesetzt und mit meiner Handschrift unterzeichnet. Magdalene Salome Oberlin geb. Witter.“

Wer sich so restlos seinem Gott zum Dienst gelobt, den konnte er auch recht gebrauchen; dem konnte er auch besondere Aufträge geben.

„Lasset die Kindelein zu mir kommen.“

Mit den Hausknechten war nur ein Anfang mit der Erziehung der Gemeinde gemacht. Pfarrer Oberlin und Frau Salome hatten weiter große Sorgen. Vor allem lagen ihnen die kleinen Kinder der Gemeinde am Herzen. Wie wild, un-

erzogen und ungebärdig waren die! So gern Frau Salome mit ihrem Mann durch die Dörfer ging, so schmerzte ihr doch jedesmal das Herz, wenn die Kinder, die ein großes Vertrauen zu ihnen hatten, ihnen ungewaschen und ungekämmt entgegenstürzten, sich an ihre Kleider und Hände hingen und von Anstand und Gehorsam keine Ahnung hatten.

„Was machen wir nur mit den kleinen Kindern?“ sagten sie oft zueinander. Wie wichtig wär's, daß wir mit ihrer Erziehung einen Grund legen, auf dem die Schule später weiterbauen kann.“ Pfarrer Oberlin hatte allerhand Pläne, aber keiner ließ sich durchführen. Wie oft haben sie miteinander um den rechten Weg für die Erziehung der Kleinen gebetet!

Da fand Oberlin einst in einem Dorf ein junges Mädchen, das den Kindern das Stricken anzeigte. Das war eine sonst in den Dörfern des Steintales noch völlig unbekannte Kunst.

„Das ist's — ich hab's!“ rief er, „die kleinen Kinder in einer warmen Wohnstube sammeln, sie beschäftigen, mit ihnen singen, mit ihnen spielen, sie allerlei Nützliches lernen lassen — so wird es gehen!“ Er stürzt nach Hause. Mit großen Schritten läuft er den Berg hinunter, auf dem das Dorf Belmont liegt, um möglichst bald in Walderbach zu sein und seinen Gedanken seiner Frau zu berichten. Sie besprechen ja alles miteinander. Wieviel wert war ihm ihr klares, abwägendes Urteil, wenn er mit seinem Feuerkopf wohl das Ziel sah, aber nicht die Schwierigkeiten auf dem Weg.

Er legt ihr den Plan vor. Diesmal findet er ihre volle Zustimmung. „Ja, so muß es gehen,“ sagt sie. „Aber woher nimmst du denn die Leiterinnen für die Kinder?“ Nun, da war Oberlin nicht verlegen. Er erzählte, daß er bereits eine geworben hatte. Freilich, lernen mußte sie noch mancherlei, um wirklich eine rechte „Führerin der jungen Jugend“ — eine „*Conductrice de la tendre jeunesse*“ wie er den neuen Beruf nannte, zu werden.



„Und ihre Ausbildung übernimmt du, Salome! Wir haben ja unter unsern Haustöchtern auch manche, die sich für diesen Beruf eignen würden.“

Frau Salome sagte nicht nein, sie sagte überhaupt nie nein, wenn ihr Mann sie um ihre Mitarbeit bat. Sie hatte ja versprochen, seine Gehilfin zu sein. An ihre neue Belastung dachte sie nicht. Also zogen noch mehrere Kinderleiterinnen ins Pfarrhaus ein. Es muß wohl eigenartig dehnbare Wände gehabt haben. Wenn man an den wenigen Raum in diesem alten Hause denkt, so ist's kaum zu begreifen, wie alle ihr Plätzchen fanden.

Das war nun ein frohes Lernen bei Frau Salome. Die Lese- und Schreibkunst wurde aufgefrischt, die Grundzüge des Rechnens, die in der Schule gelegt worden waren, wiederholt. Das Singen, das einen großen Raum in der Kinderschule einnehmen sollte, durfte nicht vergessen werden. Pfarrer Oberlin hatte sich eine Reihe von Spielen und Beschäftigungen ausgedacht, in denen die jungen Mädchen geübt wurden. Vor allem mußten sie die Pflanzen der Heimat kennen lernen, um sie den Kindern bekannt zu machen. Auf weiße Bogen hatte er getrocknete Pflanzen geklebt und Namen und Beschreibung dazugesetzt.

Und wie lebendig wurden ihnen bei Frau Salomes und Pfarrer Oberlins Unterricht die biblischen Geschichten! Wie verstanden beide zu erzählen, und wie lernten das die zukünftigen jungen Kleinkinderlehrerinnen von ihnen! Ja, das war ein reiches Leben im Walderzbacher Pfarrhaus! Und wenn man dann erst mit der Arbeit in den Strickschulen anfangen würde, dann war das citel Freude.

Schwierig war's wohl, den Grund von Gehorsam, Ordnung und Sauberkeit bei den kleinen Kindern zu legen, die bisher wie kleine Wilde aufgewachsen waren. Aber es währte nicht lange, so erkannte man die ungebärdige kleine Gesellschaft kaum wieder. In den Kinderschulen wurde der Grund gelegt zu dem gesitteten Wesen, zu der wahren Herzensfrömmigkeit, die später alle Besu-

cher des Steintales in Erstaunen versetzen sollte.

Erst recht blühten die Kinderschulen auf, als die gottbegnadete Luise Scheppler „Leiterin der zarten Jugend“ wurde. Als Haustochter war sie im Jahre 1777 ins Walderzbacher Pfarrhaus gekommen. Frau Oberlin war sie schon lange aufgefallen durch ihre mädchenhafte Anmut und durch ihren klaren, geweckten Verstand. So war es ihr wirkliche Freude, als sie sie in ihrem Hause hatte. Mit wie hungrigem Herzen nahm Luise alles auf, was Frau Oberlin sie lehrte; wie geschäftig ging sie ihr in aller Hausarbeit zur Hand! Und als Pfarrer Oberlin sie eines Tages — sie war kaum 17 Jahre alt — als Leiterin in die Kleinkinderschulen schickte, da hatte sie ihren eigentlichen Beruf gefunden. Sie war eine Meisterin in der Erziehung. Sie brachte mancherlei Neues an Beschäftigungen hinzu, vor allem aber verstand sie es wie keine andre, Ewigkeitsamen in die jungen Herzen zu säen.

Wenn Gäste aus der weiten Welt ins Steintal kamen, um sich Pfarrer Oberlins soziale Arbeiten anzusehen, die mit der Zeit berühmt geworden waren, dann besuchten sie vor allem auch die Kleinkinderschulen. Was sie dort sahen, setzte sie in helles Erstaunen. „Ja, das ist es, so etwas brauchen wir in unserm Lande auch!“ Das war das einmütige Urteil. Und dem Kennenlernen folgte dann auch die Tat. Die erste Kinderschule nach dem Muster des Steintales wurde in England gegründet. Dort fing soeben die Industrie an aufzublühen, viele Mütter gingen in die Fabriken. Wie wichtig war's, daß sie ihre kleinen Kinder unter den Schutz von christlichen Frauen stellen konnten und wußten, hier sind sie wohlgeborgen! Von England aus kamen die Kinderschulen nach Amerika und Deutschland. Heute kann man sich eine christliche Gemeinde kaum noch ohne Kinderschule denken.

Luise Scheppler wurde weit und breit berühmt. Aber sie wollte von diesem Ruhme nichts wissen. Als einmal in einer Elsässer Zeitung ein Aufsatz über



sie erschien, in dem sie als die Gründerin der Kleinkinderschulen gerühmt wurde, antwortete sie:

„Die Ehre der Gründung der Kleinkinderschulen gebührt der Frau Pfarrer Oberlin, die ihre Augen auf mich warf, mich in ihre Dienste nahm. Hauptsächlich ihr Beispiel und ihre Ermahnung hat mir den Sinn für das Schöne und Gute sowie die Liebe zur Tugend und die Hingebung zu meinem Herrn und Heiland eingeflößt, und unser würdiger und achtbarer Papa Oberlin ging lange Zeit damit um, die Anführerinnen zu bilden und die Jugend durch sie unterrichten zu lassen. Also Dank und Ehre und Ruhm dem Herrn, unserm Gott, dem Schöpfer und Quell aller Tugenden. Dank und Anerkennung unserm lieben Pfarrer und Papa und seiner tugendhaften Gattin.“

#### Die Diakonissen des Steintals.

Wir wissen heute alle, was Diakonissen sind. Ohne sie können wir uns das Leben unsrer evangelischen Kirche kaum denken. Wie viele verdanken der treuen Pflege einer Diakonisse ihre Gesundheit! Wie vielen in der Gemeinde hat eine Schwester Trost und Hilfe gebracht — wie weiß man die Kinderlein unter dem Schutz der Kinder Schwester in den Kleinkinderschulen so wohl geborgen!

Wir wissen auch, daß die Zeit, in der das Amt der Diakonisse in unsrer evangelischen Kirche noch völlig unbekannt war, noch gar nicht so fern ist. Aber wer weiß, daß es die ersten Diakonissen, die „Dienerinnen der Gemeinde,“ im westentlegenen Steintal in der Stille der Vogesenberge gegeben hat?

Wie hatte Frau Oberlin ihre Haustöchter stets dazu angehalten, ihr bei der Betreuung der Armen und Kranken in der Gemeinde zu helfen. Die kräftige Mittagssuppe mußte immer reichlicher sein als es für die Hausgemeinschaft nötig war. Ein paar Töpfchen wurden dann mit dem Reste gefüllt und eine der Haustöchter ins Dorf zu einer kranken Frau oder zu einem einsamen Mann geschickt.

„Das schickt Euch Frau Salome!“ hieß es, wenn das Töpfchen mit fröhlichem

Gesicht an seinem Bestimmungsort abgeliefert wurde. Und dann wurde in Frau Salomes Auftrag auch noch ein schöner Spruch oder sonst ein Trostwort gesagt, und die junge Ueberbringerin ging heim mit dem frohen Gefühl, ihres Heilands Grußbestellerin gewesen zu sein.

Das war der Anfang von einem neuen Dienst im Steintal. „Wie wichtig wär's,“ dachte Pfarrer Oberlin, „wenn wir in der Gemeinde Frauen hätten, die es als Auftrag der Kirche und ihres Herrn ansähen, den Kranken und Alten und Notbedrängten zu helfen und die Mütter auch in der Pflege ihrer Säuglinge anzuleiten.“

Es fanden sich manche Frauen, vor allem solche, die durch Frau Salomes Schule gegangen waren, die gern diesen Dienst auf sich nehmen wollten. In feierlichem Gottesdienst wurden sie als „Gemeindediakonissen“ in ihr Amt eingeführt: Wohl alle haben mit großer Freude gewirkt, und die Gemeindeglieder des Steintals hatten das frohe Bewußtsein: Da ist jemand, an den wir uns wenden können, wenn irgendeine Not an uns herantritt, wenn wir Rat und Hilfe brauchen.

Und wieder war's Frau Salome, auf der die Hauptarbeit lastete. Sie war, wie wir heute sagen würden, die „Probenmeisterin“ dieser ersten Gemeindediakonissen.

Aber wie machten's nun die Mütter, die doch auch mal gern zum Gottesdienst gehen wollten? Wo ließen sie inzwischen ihre Allerkleinsten? Wo fanden sie am Sonntag ein Stündchen der Stille und der Besinnung? Frau Salome wußte, wie dringend eine abgearbeitete Mutter solche Stündchen braucht. Da waren's denn die Frauen, die als Gemeindediakonissen ihren Dienst taten, die die Kleinsten an den Sonntagvormittagsstunden in der Wohnstube eines der Bauernhäuser sammelten und für ein paar Stunden Mutterdienst an ihnen taten.

So war das ganze Steintal mit der Zeit zu einer Art von gottbegnadeter Anstalt der Inneren Mission geworden.



— wohl siebzig Jahre früher, als man auch nur den Namen der „Inneren Mission“ kannte. Das allermeiste ihres Dienstes war hier bereits wie in der Knospe vorhanden — eine Pflanze, die aus dem Liebesdrange Pfarrer Oberlins erwachsen war, dessen rechte Hand, dessen Beraterin und Helferin seine Frau war.

#### In allem eins.

Oberlin hat, seit Frau Salome an seiner Seite war, niemals mehr zu fragen brauchen, von wem der Befehl kam: „Nimm die Jungfer Witter!“ Er wußte, wie gut Gott es mit ihm durch diesen Befehl gemeint hatte. Was war das doch für ein fröhliches Hand in Hand Gehen der beiden Ehegatten! Da hatte Oberlin endlich nach viel Sinnen und Ueberlegen einen Weg gefunden, der drückenden Armut im Steintal abzuhefen — Hausindustrie! Das war's, was das arme Tal brauchte. Auf seine Veranlassung hatte sich am Rande von Walderbach, dort wo der Weg nach dem Dorfe Bellefosse hinausstieg, eine Baumwollspinnerei niedergelassen. Sie wartete auf arbeitswillige Hände, die daheim die Baumwolle verspannen.

Aber diese Hände wollten sich nicht finden. Baumwollspinnen — das gehört sich nicht für den Bauern! Dessen Arbeit ist auf dem Acker oder im Garten. Trotz alles Ermahnens und Zuredens wird keine Baumwolle zum Spinnen abgeholt. Was macht Frau Salome? Sie läßt sich einen Ballen Baumwolle bringen, setzt sich ans Mädchen und spinnst den schönsten, feinsten Faden. Auch ihr Mann versucht sich in der Kunst. So können's Gäste erleben, daß sie das Pfarrer-Ehepaar statt in der Studierstube oder in der Küche am Spinnrad finden. Die Nachricht verbreitet sich im Dorf; die Leute werden nachdenklich. Der eine oder andre meint: „Wenn die Pfarrers es machen, so kann man's ja auch versuchen.“ Es währt nicht lange, so surren die Spinnräder im ganzen Steintal; die Fabrik hat keine Sorge um ihre Baumwollballen mehr, und der größten Armut wird bald abgeholfen.

Ein andermal sitzt Oberlin in seinem Arbeitszimmer und studiert an einem Brief. Er soll nach Dessau an den Freund Basedow, der dort ein Erziehungsinstitut gegründet hat, das viel von sich reden macht. Oberlin ist hellhörig für alles, was ihm als ein Baustein am Reiche Gottes erscheint, auf dessen Kommen er wie wenige in jener Zeit sehnsuchtsvoll wartet. So hat er auch eine freundschaftliche Beziehung zu Basedow angeknüpft. Ohne sich je gesehen zu haben, wird die Duzfreundschaft geschlossen, und ein „lieber Fritz“ schreibt dem andern. Diesmal aber will es mit dem Briefe nach Dessau gar nicht recht vorangehen. Gar zu gern möchte Oberlin dem Freunde auch einen Beitrag für seine Arbeit schicken, aber alle Kassen sind gähmend leer. Das Nötigste fehlt für die Gemeindegeldarbeit.

Da kommt Frau Salome herein. Sie schaut ihrem Mann über die Schulter und liest seine Klage. Ohne ein Wort zu sagen, geht sie hinaus. Im Schlafzimmer wird das bescheidene Schmuckkästchen geöffnet, ein paar wertvolle Ohringe herausgenommen, die sie als schlichte Steintal-Pfarrfrau natürlich nicht trägt, aber als äußersten Nothelf aufgehoben hat. Sie bringt sie ihrem Mann und sagt: „Nimm dies für die Erziehungsarbeit in Dessau als unsern Beitrag!“ Wie glücklich ist Oberlin! Fast mehr noch als die Gabe freut ihn die Gesinnung seiner Frau! Wieder einmal hat sie sich als seine rechte Gehilfin erwiesen. Nun hat der Brief einen ganz andern Schluß, und Basedow darf einen Blick tun in ein Eheleben, in dem „Mann und Frau in einer — in Jesu Liebe eines Geistes sind.“

★ ★ ★

Im Jahre 1771 ist im Sommer ein Freudentag fürs ganze Steintal. Es hat seinen Grundherrn gewechselt und damit die Kirche auch ihren Patron. Statt eines weltlich gesinnten Mannes ist der Besitz in die Hände des Barons Dietrich, eines aufrichtigen Christen und warmen Menschenfreundes, übergegangen. Wie glücklich sind die Leute im



Steintal! Nun wissen sie, daß sie nicht mehr mit Fron und Abgaben gedrückt werden sollen, sondern einen Herrn bekommen, dem ihr Wohl und Wehe am Herzen liegt. Und wie glücklich ist auch Pfarrer Oberlin! Nun wird er sich über alle wichtigen Fragen in Kirche und Gemeinde mit seinem Patron aussprechen können, und dieser weiß schon längst, was für ein Segen der Pfarrer in Walbersbach für seinen ganzen Besitz ist.

Wie groß ist die Freude, als es nun heißt: Baron Dietrich will Walbersbach einen Besuch machen. Der Weg von Rothau, wo das herrschaftliche Schloß liegt, führt über die Berghöhe, von wo man eine herrliche Aussicht auf die Berge der Vogesen und die tiefen Täler unten hat. Der Baron und seine Begleiter sind auf der Höhe angelangt. Plötzlich klingt ihnen froher Gesang entgegen. Helle, reine Mädchenstimmen flehen in einem schönen Liede Gottes Segen auf die neue Herrschaft herab. Der Baron und seine Begleiter horchen erstaunt und erfreut. Wo aber sind die Sängerrinnen? Es ist niemand zu sehen. Der Gesang scheint von unsichtbaren Sängern zu kommen. Er hat eine tiefe Wirkung auf die Zuhörer. Schließlich treten aus den Büschen und hinter den Bäumen auf der Höhe festlich gekleidete junge Mädchen hervor, die auf diese Weise den neuen Grundherrn begrüßen. Frau Oberlin hat das Gedicht gemacht und sich diese Ueberschätzung ersonnen, die allen Teilnehmern einen bleibenden Eindruck hinterläßt.

Genau zehn Jahre ist Oberlin Pfarrer im Steintal, als ein Brief im Walbersbacher Pfarrhaus eintrifft, der seinem Leben eine neue Wende zu geben scheint. Der Brief ist aus Amerika. Die Gemeinde Eben-Ezer, die von vertriebenen Salzburgern gegründet ist, möchte ihn zu ihrem Pfarrer haben. Es soll ein Missionsposten sein. Abgeschnitten von aller Welt, lebt die Gemeinde in den Lichtungen mitten im Urwald, die ihre Väter der Wildnis abgerungen. Wie nötig haben die Leute auf ihrem einsamen Platz den Trost und die Weisung aus Gottes Wort! Ihr alter

Pfarrer ist gestorben, der die Mühe der Anfangszeit mit ihnen durchlebt hat. Aber ein Nachfolger will sich nicht finden. Wer wird's wagen, die gesicherten heimischen Verhältnisse zu verlassen und hierher in die Wildnis zu kommen? Der Ruf von Oberlin ist bereits bis nach Amerika gedrungen. Man weiß dort, welsch eine große Aufbauarbeit er im wilden Steintal geleistet. Ob er nicht der Mann wäre, der zu ihnen kommen wollte, um ihnen zu helfen?

Oberlin ist tief bewegt, als er den Brief liest. Er weiß, was das bedeutet — die Heimat zu verlassen, auf immer von Eltern und Geschwistern Abschied zu nehmen und in die unbekannte Ferne zu ziehen. Aber haben's die Leute in Eben-Ezer nicht auch getan? Ihnen ist ihr evangelischer Glaube teurer gewesen als Heimat und Verwandtschaft. Sollte er weniger Mut haben?

Er ruft seine Salome. Sie lesen den Brief gemeinsam. Wie groß ist die Not, die ihnen daraus entgegentritt! Salome ist es bei ihrem hellen Verstande sofort klar, was für ein Opfer sie bringen würden, wenn sie dem Ruf folgten, aber sie weiß auch, daß sie ihrem Mann kein Hindernis sein will, wenn es sich um Gottes Ruf handelt.

„Wo du hingehst, da gehe ich auch hin — wo du bleibst, da bleibe ich auch“ — das steht ganz fest bei ihr.

Und so werden nun Pläne gemacht. Der Mutter und dem ältesten Bruder, der inzwischen ein angesehener Professor in Straßburg geworden ist, wird der Standpunkt klargelegt. Sie müssen's erkennen, daß ihr Sohn wirklich nur dem Rufe Gottes gehorsam sein will. Es werden schon Reisevorbereitungen getroffen; eine Reise über das Weltmeer mit vier kleinen Kindern ist keine Kleinigkeit. Frau Salome muß manche stille Nachtstunde um das Ja zu Gottes Wegen bitten. Aber sie hat ihrem Mann einst gelobt, seine Gehilfin zu sein, und nun muß sie auch bei diesem schweren Wege ihr Wort halten.

Da, im letzten Augenblick, wird ihr das Schwerste erspart. In Amerika bricht der Befreiungskrieg aus, und jede



Reisemöglichkeit ist abgeschnitten. Das Steintal behält seinen „Papa,“ wie er schon damals von jung und alt genannt wurde, und seine treue Mutter.

**Gott, dein Weg ist heilig.**

Doch wird es sie wirklich auch noch lange behalten? . . . Oberlin ist voll Sorge. Salome ist gar sooft krank. Oft hat er den Eindruck, daß die große Arbeitslast ihr gar zuviel ist. Und doch sieht er keinen Weg, es zu ändern. Und dazu wird ihnen noch ein Kindlein nach dem andern geschenkt. Jedesmal herrscht große Freude im Pfarrhaus, wenn ein neuer kleiner Erdenbürger seinen Einzug hält. Aber ein jeder zehrt an der Kraft der Mutter. Die meisten kommen in Straßburg an. Es dauert jedesmal Wochen, bis die Mutter sich so weit erholt hat, daß sie die schwierige Heimreise ins Steintal antreten kann.

Wiederholt muß sie ein Bad auffuchen. Ach, das sind schwere Zeiten für den Hausvater: „Lieber Gott, ich möchte mein Leben lang nichts als Kartoffelschalen essen — nur erhalte mir meine Frau!“ So schreibt er einmal als Stoßseufzer in sein Tagebuch. Ein andermal lesen wir da: „Ach, lieber Herr Jesus — wie dauert diese Woche so entsetzlich lang! Ich sollte mich gedulden; ich sollte Gott dafür danken, daß er mir erlaubt hat, meine liebe Frau die kommende Woche aufzusuchen, und ich habe doch keine Ruhe, ohne zu wissen, woher mir diese Unruhe kommt. . . . Ach, mein Gott, was hast du für Absichten? Womit ich mich beschäftigen mag, was ich auch beginne — ich mag lesen, seufzen, weinen — ach, es ist immer dasselbe! Sollte meine liebe Frau gestorben sein? Sollte sie in die Wohnung der Seligen vorausgeeilt sein? . . . Ach, daß sie ein solches Los erhielte! Aber dann, ist's möglich, so laß mich bald ihr nachfolgen!“

Schließlich hält Oberlin die Woche nicht aus. Er macht sich auf, um Salome im Bad zu besuchen. Seine Unruhe ist nur zu begründet. Er findet sie in einer recht schlimmen Lage. Die Hausstochter, die sie mitgenommen,

ist erkrankt, und es ist niemand da, der beide pflegt. Das Unterkommen ist schlecht; über dem Bett muß sie einen Regenschirm aufspannen. Wie glücklich ist sie über das Kommen ihres Mannes! Er sorgt nun für Abhilfe und ist glücklich, daß er sie pflegen darf.

Das Weihnachtsfest 1782 hat man ohne die Mutter verbringen müssen. Aus Straßburg kommt frohe Kunde: ein gesundes Mägdlein ist angekommen; Mutter und Kind geht es gut. In einigen Wochen hofft sie heimzukehren. Wie wartet das ganze Haus auf ihre Heimkehr! Als die Festgottesdienste beendet sind, macht sich der Vater auf, um sie von Straßburg abzuholen. Er sieht sie nicht ohne Sorge an. Sie ist gar so blaß und schmal und greift auch immer wieder nach dem Herzen, als mache ihr das zu schaffen.

Die Reise ist glücklich überstanden. Die Kinder haben das neue Schwesterchen mit Jubel begrüßt. Sie finden den Namen Friederike Bienvenue, das heißt die Willkommene, ganz wunderschön. Willkommen ist sie ihnen allen. Die Älteste, Caroline, kommt sich schon wie ein kleines Pflegemütterchen vor. Und wie wunderschön ist's, daß die Mutter wieder daheim ist! Wenn Mutter da ist, so ist das Leben doch gleich ganz anders. Es ist, als hätten sich dann alle doppelt so sehr lieb, als könne gar kein Streit oder Zank unter Mütters Augen aufkommen.

Die Mutter ist sehr fleißig. Alles im Hause wird mit Hilfe der Haustöchter, vor allem Luise Schepplers bis aufs letzte in Ordnung gebracht. Vor allem aber regen sich die Hände mit Nähen und Stricken. Jeden Abend sammelt sie die jungen Mädchen um sich, und die Wäsche und Kleider, die sie am Tage zugeschnitten hat, werden gemeinsam genäht. Ein jedes der Kinder soll zum Winter doch noch wenigstens einen doppelten Besatz haben.

Luise Scheppler wundert sich. Will sie wieder verreisen, daß sie so für alles vorsorgt? Es ist, als hätte sie nur wenig Zeit. Nicht nur Oberlin, sondern auch der treuen Luise will's oft bange



werden, wenn sie sehen, wie müde und blaß sie aussieht.

So ist der 17. Januar 1783 herangefommen. In einigen Tagen soll ihr 35. Geburtstag sein. Die Kinder und die Haustöchter haben allerhand kleine Ueberraschungen gerüstet — das soll ein schönes Fest werden!

Aber wie anders kommt es! Nachdem die Hausarbeit abgeschlossen, geht sie hinauf zu ihrem Mann, der wohl noch Stunden über seiner Arbeit sitzen wird. Sie ist gar so müde und will früher ins Bett. Luise sitzt inzwischen unten und bewacht den Schlaf der Kinder.

Sie wundert sich, daß die Mutter so lange oben bleibt. Sie haben sich heute anscheinend besonders viel zu sagen; sonst ist sie am Abend meist bald heruntergekommen, um ihren Mann nicht bei seinen Arbeiten zu stören.

Frau Salome steht inzwischen oben, an ihren Mann gelehnt, der den Arm um sie geschlungen. Sie hat soviel auf dem Herzen. Wort für Wort prägt sich ihrem Mann ein, was sie ihm in dieser Stunde sagt:

„Der Herr, mein Gott, hat mir in dir, lieber Mann, Wort gehalten. Er hatte mir versprochen, daß er mich sein Heil finden lassen würde. Und in der That — er hat es mich durch dich finden lassen. Du bist es, dem ich die Kenntnisse verdanke, die ich vom Himmel und all dem besitze, was uns nach dem Tode erwartet. Ich danke dir, mein lieber Mann, und ich erkenne in dir die Treue meines Gottes!“

Endlich kommt sie die Treppe herunter. Sie tritt an jedes der Kinderbettchen. Sie beugt sich über die kleinen Schläfer, drückt einen Kuß auf ihre Stirn und legt wie segnend die Hand auf die kleinen Köpfe. Wieder wundert sich Luise. Das hat sie doch noch nie getan! Ist's nicht, als würde etwas Besondres geschehen?

Die Nacht vergeht ruhig. Aber was ist das plötzlich gegen Morgen für ein banger Ton, der vom Bett der Frau kommt? Luise stürzt herbei. Frau Oberlin greift nach dem Herzen — ein Herz-

krampf! Luise kennt das. Sie läuft in die Küche, wo eine Magd bereits bei der Arbeit ist, und ruft nach warmem Wasser. Dann stürzt sie die Treppe hinauf, wo Pfarrer Oberlin in seinem Arbeitszimmer geschlafen hat.

„Die Frau ist krank!“ ruft sie. Man hört die Angst in ihrer Stimme. Dann läuft sie die Treppe hinunter; das warme Wasser ist da; es wird in einen Kübel gegossen, und Luise hilft ihrer lieben Pfarrfrau die Füße ins warme Wasser legen.

Aber der Pfarrer kommt nicht. Und doch ist jede Minute kostbar. Wieder stürzt Luise die Treppe hinauf. „Die Frau ist sehr krank!“ ruft sie. Nun hört er erst richtig hin. Er hat einen heißen Arbeitstag gehabt und konnte den Schlaf nicht so schnell abschütteln. Auch war er daran gewöhnt, daß seine Frau in den letzten Jahren mehr krank als gesund war. Aber nun wirft er ein Kleidungsstück um und läuft die Treppe hinunter. Er findet seine Frau auf dem Bettrand sitzend, die Füße im warmen Wasser. Er sieht, sie ist am Umsinken. Er umfängt sie mit den Armen und stützt sie. „Ach Gott, befreie mich von dieser Qual,“ seufzt sie. Dann verlassen sie die Sinne. Es ist eine tiefe Bewußtlosigkeit.

Da der Arzt gekommen ist und sich um sie bemüht, sieht Oberlin, daß er nun nichts weiter helfen kann. Er geht hinauf auf den obersten Boden des Hauses. Dort in der Stille wirft er sich auf seine Knie und fleht zu Gott um das Leben seiner Frau. Alles hält er ihm vor: die verwaisten kleinen Kinder; die Gemeinde, die sie so nötig braucht; seine eigene Hilflosigkeit und Verlassenheit ohne sie. Aber er bekommt keine Antwort auf sein Gebet. Ihm sei es gewesen, hat er später gesagt, als wäre sein Gebet aus Blei und könne nicht zum Himmel steigen.

Und plötzlich muß er anfangen, gegen seinen Willen, Gott zu loben und zu preisen, da seine Wege doch immer die rechten sind.

Er hadert mit Gott. „Gott, was tust du? Du nimmst mir meine Frau, und



ich soll dir noch danken?" Aber er bekommt nur die innere Antwort, daß Gott trotz allem seinen Lobpreis verlangt.

Dann geht er die Treppe hinunter. Da begegnet ihm der Arzt. Er weiß kaum, wie er das aussprechen soll, was er ihm zu sagen hat. Aber Oberlin sagt: „Ich weiß alles!“ Und dann tritt er ins Zimmer zu seiner toten Salome. Er beugt sich über sie. Er drückt ihren erkaltenden Leib an sein Herz. Ach, er wird immer kälter und star-  
rer — die ist's doch nicht mehr, die er so unendlich liebgehabt hat, die ihm so sehr Gehilfin gewesen ist wie selten eine Frau ihrem Mann. Und doch hadert er nicht mit Gott — auch in dieser tiefsten Dunkelheit weiß er das eine: „Gott, dein Weg ist heilig!“

#### Engeldienst.

Ein heiliger Weg war es für Oberlin, den Gott ihn geführt hat. Unendlich viel hatte er ihm durch seine Salome gegeben. Wohl selten hat es ein Ehepaar gegeben, wo Mann und Frau einander in der Weise ergänzten, wo sie im Raten und Laten so völlig Hand in Hand gingen, wo sie auch so im Tiefsten ihres Glaubens und ihrer Hoffnung verbunden waren. Das wußte Oberlin. Aber er wußte auch, daß Gott ihn hatte freimachen wollen von allem, was ihn noch an diese Erde band. Nun hieß es erst recht Gott dienen mit allen Kräften des Leibes und der Seele. Hatte er gemeinsam mit seiner Salome den Grund legen dürfen, so mußte er nun auf diesem Grunde allein weiterbauen. Wohl hoffte er zuversichtlich, daß Gott auch ihn bald rufen würde. Das war von jeher seine Hoffnung gewesen. Aber jeder Augenblick, der ihm bis dahin blieb, sollte Gott gehören, sollte dem Bau seines Reiches geweiht sein.

Aber war denn seine Salome auch wirklich von ihm gegangen? Lebte er denn nicht weiter in der Gemeinschaft mit ihr? Oft war es ihm tatsächlich, als sei sie ihm ganz nahe, als helfe sie ihm bei seiner Arbeit, als gebe sie ihm weiter wie bisher ihre klaren und guten Ratschläge.

So wunderbar das auch war, so wunderte der sich eigentlich gar nicht darüber. Er kannte die so tröstliche Bibelstelle Hebr. 1, 14, daß Gott die Engelscharen hat, die er zum Dienst derer ausschickt, die die Seligkeit ererben sollen. Ob Gott da nicht auch für ihn und sein großes Liebeswerk im Steintal solch einem dienstbaren Geist seinen Auftrag gegeben hat? Der Heiland spricht von den Schutengeln der Kleinen — ganz gewiß hat er auch für seine großen Kinder, die ihm vertrauen, solche Schutzengel bereit.

★ ★ ★

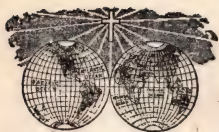
Aber das Pfarrhaus mit all den vielen Leuten, die darin aus und ein gingen, und vor allem die sieben Kinder — was sollte aus denen ohne Hausfrau und Mutter werden?

Auch für sie alle hatte Gott einen Engel bereit. Er trug einen schlichten Menschnennamen und war kein anderer als das junge, erst neunzehnjährige Hausmädchen Luise Scheppler. Wie selbstverständlich übernahm sie alle Arbeiten der heimgegangenen Frau. Sie betreute und leitete die Kinder, sie sorgte für das Haus und für die vielen Gäste, die darin aus und ein gingen, sie ging nach wie vor in die Kinderschulen, um die kleinen Kinder zu sammeln, sie war Papa Oberlins rechte Hand in der Gemeinde. Es war wie ein Wunder, daß sie das alles leisten konnte. Aber sie wurde mit einer wunderbaren Kraft ausgerüstet. Und für all ihren Dienst wollte sie keinen Lohn. Als Oberlin ihr eines Morgens ihren bescheidenen Jahreslohn auszahlen wollte, fand er ein Brieflein Luises auf seinem Schreibtisch, in dem sie bat, ihm wie ein Kind dem Vater umsonst dienen zu dürfen.

Und so hat sie es gehalten durch alle die 53 Jahre, die sie von da ab im Waldersbacher Pfarrhaus und in der Steintal-Gemeinde leben und wirken durfte.

Und so hatte Gott in dem schlichten, bescheidenen Hausmädchen einen Engel bereit, durch den er das Pfarrhaus und die Steintal-Gemeinde segnen wollte, nachdem er durch Frau Salomes Tod eine so tiefe Wunde geschlagen.





# RUNDSCHAU

Dr. Carl F. Heyl.

Die Lesung der Rundschau hatte letztes Jahr im Hause der Heinrichschen Familie stattgefunden. Somit war dieses Jahr wieder die Reihe an der Hansischen Familie. Da die beiden Familien durch das Telephon verbunden waren, war alles verabredet worden, und am zweiten Samstagvormittag im November kam die Familie Heinrich angefahren, und aus den „Mitvätern und Mitmüttern“ waren Großväter und Großmütter geworden, denn vor wenigen Wochen war ein kräftiger Junge angekommen, der nun aber nicht Junghans genannt werden konnte, da das ja der gebräuchliche Name seines Vaters war. Man wußte sich aber zu helfen und nannte den Stammhalter „HansHeinrich.“

Natürlich war das Willkommen der Heinrichschen Familie von seiten der Hansischen noch wärmer als früher, denn nun fühlte man sich ja als eine einzige große Familie.

Nach der bewundernden Beschauung des „süßen Babys“ wurden die Stühle zurechtgestellt, und die Lesung der Rundschau begann. Der behäbige Hans saß in seinem geräumigen Stuhl, dessen er bei seiner behäbigen Natur bedurfte, und bei großer Aufmerksamkeit begann er:

Im Monat September hatte unsre Regierung eine Auseinandersetzung mit Jugoslawien. Unsre Regierung sandte ein Ultimatum an den Emporkömmling Tito, der zwar allerlei Forderungen machte, aber angesichts der drohenden Sanktionen bald klein beigab.

Unserm General MacArthur in Japan wurde zu dieser Zeit die Ehre zuteil, daß man von ihm in gebräuchlichem Amerikanisch sprach: „He is doing a first-rate job!“

Die Regierung unsers Landes hatte den Anbau von Kartoffeln besonders ermutigt. Resultat: 445,000,000 Bushel! Der Haupterfolg: Man wußte nicht, was man mit den vielen Kartoffeln tun sollte.

Die Schnapsbrenner kauften viele Bushel — und unsre „Women's Christian Temperance Union“ ließ sich in scharfen Worten dagegen hören.

Wie man etwas nicht tun soll. Ein Professor in California wollte seinen Ackerbau-Studenten zeigen, wie man einen Traktor ankurbeln müsse, um den Arm nicht zu brechen — brach aber nach zwei Drehungen seinen Arm.

Wir wollen unsrer Besatzungsarmee in Deutschland kein Unrecht tun, aber besser als frühere Besatzungssoldaten in früheren Kriegen sind sie wohl nicht nach den Berichten von Trunkenheit und Laster, die zu uns herüberkommen.

Eine unsrer englischen Zeitschriften zitierte dieser Tage einen Ausspruch Lenins: „Wer Deutschland kontrolliert, der kontrolliert Europa.“ Nun, die Russen versuchen ihr Bestes, „Europa zu kontrollieren,“ und unsre Regierung träumt von keiner russischen Gefahr.

Nach einem „unparteiischen Gericht“ (284 Tage, fünf Millionen Wörter, 15,000 Seiten Protokoll, 300,000 Verhandlungen, 3000 Originaldokumente und 200 Zeugen) kamen die gerichtlichen Verhandlungen über die „Kriegsverbrecher“ in Nürnberg zu Ende. Wie die Urteile ausfielen und vollzogen wurden, wollen wir hier nicht wiederholen, da unsre Zeitungen es berichtet haben. Der alte britische Shaw hatte gewarnt und gesagt: „Es ist nie ein Verbrechen gewesen, Krieg zu führen, sonst wären alle Länder, besonders England, Kriegsverbrecher.“

„Da wir im ‚Atombomben-Zeitalter‘ leben, bleibt uns nichts andres übrig, als entweder die bereits fertigen Atombomben zu zerstören und ihre Herstellung durch Beschluß aller großen Staaten unmöglich zu machen oder uns darauf gefaßt zu machen, daß die Menschheit sich selbst und ihre ganze Erde zerstören wird.“ So steht in



einem wissenschaftlichen Buch von Bernard M. Baruch zu lesen, das an die Adresse der „U. N. Atomic Energy Commission“ gerichtet ist.

In einer unserer kleinen Nachbarstädte beschwerte sich ein Einwohner, der ein Bein verloren hatte, daß seines Nachbarns Hund ihn oft in sein gutes, nie in sein hölzernes Bein biß.

Noch immer darf ein Mann die Musik kontrollieren, die wir in unserm großen Vaterland Amerika hören dürfen — und wenn wir nicht irren, bedeutet sein Name: Klein-Peterchen.

Wenn Greuelberichte aus Kriegszonen kommen, weiß man ja nie, was und wieviel man glauben darf. In einer der ersten Wochen des September kam ein solcher Bericht: „Japanische Soldaten und ihre Offiziere haben amerikanische Flieger enthauptet und — gefressen.“ Sit venia verbo. Schrecklich, wenn wahr!

Eine neue Medizin, die viel Gutes leistet, aber nicht soviel, wie man Anfangs hoffte, ist in diesen Tagen gefunden worden. Ihr Name ist Streptomycin. Sie soll auch in der Behandlung Ausfälliger wirkungsvoll, aber nicht völlig kurierend sein.

„Ländlich, sittlich.“ In unserm westlichen Staat Idaho kann so etwas noch immer passieren: Ein Zeitungsherausgeber vergrößerte die Seiten seines Blattes und gab als Grund an: „Zu viele Leser haben mir geschrieben, das Blatt sei ja nicht groß genug, eine ordentliche Schnapsflasche damit einzuwickeln.“

Ein Hausbesitzer in Los Angeles (Engelstadt) hatte seinen Mietern gekündigt. Als er etliche Tage später nachsah, fand er, daß die Mieter fort waren — und daß sie sein Haus mitgenommen hatten!

Die Atombombe, was ist sie? Stalin sprach: „Sie ist nur eine Waffe, womit man die Nervenschwachen einschüchter.“ Unser General Dwight D. Eisenhower stimmte nicht damit überein. Er sprach vielmehr: „Die Atombombe ist das zerstörerischste Mittel in der Geschichte der Kriegführung.“ Wem glaubt der freundliche Leser?

In dem zoologischen Garten einer fernwestlichen Stadt verendete ein Seehund („phoca vitulina“). Man fand in seinem Magen 514 Pennnies, 27 Nickels, 8 Zehncentstücke, einen Vierteldollar und zwei Eintrittsplättchen.

Von den mancherlei Unglücksfällen in Verbindung mit Flugzeugen war einer der schlimmsten die Kollision des DC-4 Bire mit einer 1600 Fuß hohen Hügelspitze in der Nähe des Armee-Flugplatzes zu Stephenville, Neufundland. Ein heftiges Feuer brach aus; von den 39 Passagieren, unter denen 3 neugeborene und drei ältere Kinder waren, wurden nur zwei Tote gefunden; die übrigen waren völlig verbrannt. Es war der schlimmste Unglücksfall in der Geschichte der kommerziellen Luftschiffahrt der Vereinigten Staaten.

Eine Anzeige für Luftschiffahrt hat ein feines Bild von einem Passagier-Raum, in dem auf gepolsterten Sesseln feingekleidete Leute sitzen, während ein „Dienstmädchen“ eine Mahlzeit hereinbringt. Fast wie eine Familie! Wenn nur die schrecklichen Unglücksfälle der Luftreisen nicht wären!

Die ohnmächtige Torheit der führenden Leute unter denen, die den Krieg gewonnen haben, zeigt sich unter anderem auch darin, daß sie nicht imstand sind, deutsche arbeitsfähige Kriegsgefangene aus Rußland nach Deutschland zurückzubefördern. Der „war to end war“ ist zu einem Ungeheuer geworden, das einen neuen Weltkrieg zu gebären droht.

Zur Schande Frankreichs sitzt der 90-jährige Marschall Petain als Gefangener in einem Festungsloch der Ile d'Yeu-Festung und wird wie ein Verbrecher behandelt. Daß er im Weltkrieg sein Vaterland vor der Niederlage bewahrt und gerettet hat, ist schändlich vergessen.

Eine drohende Hungersnot wurde im September in Japan durch eine reiche Reisernte abgewendet. Während der vorhergehenden Knappheit waren Nahrungsmittel aus Amerika eingeführt worden.

Im Monat Oktober geschah die Hinrichtung von zehn der Nazi-„Kriegsverbrecher“ durch den Strang. Hermann Göring war durch Selbstmord mit Gift



der Hinrichtung entgangen. So schloß das „Intermezzo“ der Nationalsozialistischen Regierung Deutschlands. Die Urteile über diese Affäre sind sehr verschieden. Die Geschichte wird nach 50 oder 100 Jahren das abschließende Urteil darüber sprechen.

Was wurde aus Hitler? Die Berichte sind widersprechend. Etliche besagen, er sei beim Zusammenbruch wahnsinnig geworden und von Himmler oder Göring vergiftet worden. Andre, er habe Selbstmord begangen. Ganz unwahrscheinlich ist der Bericht, er sei heimlich entflohen und sei noch am Leben.

In einer Stadt im Staate Kansas entflohen zwei üble Gefangene aus dem Staatsgefängnis, hielten einen Automobilfahrer um Fahrt und fanden zu ihrem Schrecken, daß es der Gefängnis-Verwalter war, der sie mit Freuden — nach dem Gefängnis zurückbrachte.

Und in einer südlichen Stadt arrestierte die Polizei einen Mann wegen Wechselfälschung und fand, daß er weder schreiben noch lesen konnte.

Es war bei einem „Dinner at the White House.“ Winston Churchill war einer der Gäste; auch der Schriftsteller Louis Adamie. Der Letztere schrieb ein Buch „Dinner at the White House,“ in dem er den britischen Staatsmann als „halsstarrig, zugleich ehrlich und unehrlich, einen großen Führer — aber auch Bösewicht“ usw. beschrieb, und dann schenkte er ihm ein Exemplar des Buches. Churchill war wütend, verklagte den Schriftsteller für eine hohe Summe Schadenersatz — machte die Sache dadurch nur noch schlimmer.

Der berühmte Schriftsteller und Naturforscher Ernest Thompson Seton, ein Kinder- und Menschenfreund ersten Ranges durch seine belehrenden und unterhaltenden Bücher und Vorträge, wurde im Monat Oktober im Alter von 86 Jahren abgerufen.

In amerikanischem Englisch sagt man humoristisch: „Names is names.“ In einer mittellwestlichen größeren Stadt heißt eine republikanische Sekretärin ihrer Partei: Frau Truman Wallace.

Das Jahr 1946 war wohl das bis

jetzt schlimmste Jahr für die Krankheit mit dem unaussprechlichen Namen „Polio-myelitis“, verkürzt „Polio.“ Sehr schlimm, besonders für jüngere, aber auch für ältere Leute.

In einer kleineren Stadt im Staat New York gab eine ältere Frau dem Straßenbahn-Kondukteur eine Fahrkarte und sprach: „Ich habe sie nicht heute gekauft.“ Die Karte trug den Stempel „September 1898.“

Gute Ausrede? In unserm Heimatstaat New Jersey wurde ein Mann vor Gericht zitiert, weil er Steine auf ein Automobil geworfen habe. „Ich bin nicht schuldig,“ rief er. „Ich habe die Steine nicht auf das Auto geworfen, sondern auf den Mann, der es führte.“

Im Heiligen Land, Palästina, gab es noch immer keinen Frieden und noch viele Monate später nicht.

Der jährliche Danksgivingstag wurde in üblicher Weise gefeiert. Unser Volk hatte große Ursache, Gott, dem Herrn, Dank zu sagen für die Segnungen, die er auch in den Kriegsjahren und im Nachkriegsjahr so reichlich ausgegossen hat.

Der Staat Dänemark hatte ein Gesetz erlassen, unnötige Einfuhr zu beschränken. Aus England sollten nur 40 Tonnen Hollschuhe eingeführt werden. Als die 40 Tonnen ankamen, waren alle Hollschuhe für den linken Fuß.

Ein Amerikaner namens Robert Harold Scott, 57 Jahre alt, hat sein Leben hauptsächlich damit zugebracht, den Atheismus zu predigen. Das ist ja nichts Neues und gar nicht modern. Denn im Alten Testament sagt David im 14. Psalm, Vers 1: „Die Toren sprechen in ihrem Herzen: Es ist kein Gott. Sie taugen nichts und sind ein Greuel mit ihrem Wesen; da ist keiner, der Gutes tue.“ Und wir sind überzeugt, daß dieses Wort noch in Kraft stehen wird, wenn die Welt völlig vergessen hat, daß einmal ein Atheist namens Scott gelebt hat.

Der Krieg hat in unserm Land seine gewöhnliche Folge: Die Geburtsrate war im Monat September: 28 Babies pro Tausend, die höchste, die wir in un-



ferm Land je gehabt haben. (Im März 1918 waren es 27 pro Tausend.)

Im Weihnachtsmonat 1946 mit seiner ewigen Botschaft „Friede auf Erden“ war noch immer kein Friede geschlossen worden. Spät im Monat war eine wichtige Konferenz über den zu schließenden Frieden, aber das einzige veröffentlichte Resultat war: Die „großen Big Four“ haben Beefsteak gegessen.

In England begann eine schwere Zeit, die bis jetzt, wo wir dies schreiben, noch schwerer geworden ist. England hat durch den schweren Krieg zu viele Männer, zu viele Manufakturen und zuviel Geld verloren, so daß es, wenigstens eine Zeitlang, seine Vormachtstellung verloren hat. „Die ich rief, die Geister, werd ich nun nicht los!“

Eine neue Uebersetzung des Buches der Psalmen von Dr. John C. Wu, einem römischen Katholiken, wurde mit Freude in China aufgenommen, und als Herausgeber diente der berühmteste chinesische Staatsmann unsrer Zeit, Generalissimo Chiang Kai-Shek. In einem Glückwunsch an den Uebersetzer schreibt der Generalissimo: „Sie helfen durch Ihre Uebersetzung der Ausbreitung unsers Christentums.“

Alexander Brailowsky, ein russischer hervorragender Klavierspieler, hat eine Vortragsreise gemacht, in der er die Musik Chopins zu Gehör brachte. Er hatte sämtliche 172 Kompositionen auswendig gelernt und spielte ohne Noten.

Ein gewissenhafter Dieb. Nichts faul im Staate Dänemark. Im genannten Land stahl ein Dieb 7500 Kronen von einem Bürger, und am nächsten Tag sandte er 7000 Kronen zurück mit der Erklärung: „Ich habe keinen Gebrauch für soviel Geld.“

Ihren ist menschlich. In Pennsylvania starb kurz vor Weihnachten, ein Mann, der in unserm Bürgerkrieg ein Freiwilliger werden wollte, aber zurückgewiesen wurde, „weil er an Herzschwäche leide.“ Er erreichte das Alter von 99 Jahren.

Wohl das fürchterlichste Hotelfeuer mit 120 Toten, 89 Verwundeten und 5 Vermissten war der Brand des Winecoffs

Hotels in Atlanta, Ga., kurz vor Weihnachten. Der Eigentümer, Frank Winecoff, wurde im 10. Stockwerk tot aufgefunden.

In Calgary, Alberta, einem Städtchen, das wir vor Jahren auf unsrer Missionsreise durch Kanada besuchten, grub ein Mann einen Keller mit einer „Dampfschaukel.“ Er fand einen Schatz von mehreren hundert Silberdollars und 50 Cents-Stücken, trug sie freudig nach der Bank — und erfuhr, daß sie alle falsches Geld waren.

Einer der besten Juristen Amerikas, Henry L. Stimson, veröffentlichte in der Zeitschrift „Foreign Affairs“ eine Verteidigung des Gerichts über die „Nazi-Kriegsverbrecher.“ Es scheint klar zu werden, daß die namhaften Gesetzeskundigen nicht so unrecht hatten, als sie behaupteten, dieses Gericht habe an zwei großen Uebelständen gelitten: 1. Es sei ein sogenanntes „Ex post facto“-Verfahren gewesen; und 2.: Es habe unmöglich ein unparteiisches Gericht sein können, da es aus lauter Mitgliedern der Sieger im Krieg bestanden habe. Es kann wohl auch kein Zweifel daran sein, daß die Urteile über die Angeklagten schon vor dem Beginn der Gerichtsverhandlungen feststanden, so daß man den Gedanken nicht loswird, es sei kein Gerichtsspruch, sondern ein reiner Gewaltspruch gewesen. Damit ist nicht gesagt, daß die Angeklagten nicht schuldig waren; nur soviel ist wohl unbestreitbar, daß sie verurteilt wurden, weil man sie eben verurteilen wollte, wodurch das Gericht eben allen Anspruch aufgeben muß, ein wirkliches Gerichtsverfahren gewesen zu sein.

Das liebe Weihnachtsfest wurde mit großer Freude gefeiert, und gläubige Christen dankten Gott von Herzen, daß nun wieder gesagt werden konnte: Friede auf Erden!

Das Jahr 1946 brachte unsern Farmern eine der größten Ernten in der Geschichte unsers Landes. Weischofen und Weizen gingen in die Milliarden Bushel, und Bohnen, Kirschen, Kartoffeln, Tabak, Pfirsiche und andres Obst waren reichlicher als je zuvor.



Nach längeren Verhandlungen der Besatzungssoldaten und ihrer Kapläne mit den Offizieren des Hauptquartiers erhielten die Soldaten Erlaubnis, deutsche Mädchen zu heiraten. Es gab eine große Freude für die Soldaten und die deutschen Mädchen.

England hatte eine Weihnacht wie fast nie zuvor. Es mangelte an den nötigsten Lebensmitteln, und an eine übliche reichliche Weihnachtsmahlzeit war selbst für wohlhabende Familien nicht zu denken. Der Krieg, der Sieg!

In Spanien scheint der „Caudillo“ Franco einen großen Erfolg errungen zu haben, aber noch immer gibt es widersprechende Berichte darüber.

In dem Leprosarium Carville in Louisiana wurde ein neugefundenes Heilmittel, Diasone, mit vielversprechendem Erfolg angewendet. Der medizinische Leiter, Dr. Guy S. Jaget, sagte davon: Die Sulfone (von denen Diasone ein Derivat ist) haben die hoffnungslosesten Fälle von Aussatz zum Stillstand gebracht. Leider ist der erfolgreiche Dr. Jaget vor kurzem gestorben (natürlich nicht am Aussatz). Es konnten im Vorjahr 37 Patienten als geheilt entlassen werden, und in diesem Jahr werden wenigstens 40 entlassen.

Der kälteste Ort der Erde ist nach einem Bericht des russischen Wetterbüros 63 nördliche Breite, 143 östliche Länge, genannt See Ochoisk. Um die Weihnachtszeit zeigte da das Thermometer —94,36 Grad.

Die Europäer werden sagen: „Echt amerikanisch!“ In Chattanooga hat eine Frau ihre 16. Ehescheidung erhalten. Sie erklärte: „Ich werde sie einfach müde.“ Das ist unentschuldigbar.

Es ereigneten sich am Jahresende 1946 viel schreckliche Luftfahrt-Unfälle mit vielen Todesfällen.

Das Jahr 1946 hatte eine verdoppelte Studentenzahl in den Colleges gebracht: 2.000.000. Ein Berichterstatter meinte sardonisch: „Viel nationale Weisheit wird nicht dabei herauskommen.“

Die berühmte Liederkomponistin Carrie Jacobs Bond (I Love You Truly, Just A-wearyin' for You, A Perfect

Day) starb gegen Ausgang des Jahres 1946 im Alter von 84 Jahren. Sie hat gemütvollen Leuten große Freude bereitet.

In Paris, Frankreich, ließen Eltern ihren Sohn 18 Jahre lang im Bett, obwohl er nicht krank war. Als die Gesundheitsbehörde sie befragte, warum, antworteten sie: „Ach, wir wollten ihn nicht stören, als er durchaus nicht aufstehen wollte.“

Schon zu Anfang des neuen Jahres 1947 stand der Krieg der Juden gegen Araber und Engländer in hellen Flammen.

Das Haus der Abgeordneten in Washington hatte eine der ersten ziemlich erfolgreichen Televisionsaufnahmen. Es wird nicht mehr lange dauern, bis unsere Wohnräume nicht nur ein Radio, sondern auch einen Televisionsapparat aufweisen werden. Wir schlagen den Namen „Telvis“ dafür vor.

Bis zum Jahr 1827 mußte jeder Arbeiter zu seiner Arbeitsstätte zu Fuß gehen, wenn er sich kein „Horse and Buggy“ leisten konnte (was die allerwenigsten konnten). Im genannten Jahr erschien für diesen Zweck zum erstenmal „Brown's Accommodation“, ein Pferde-Omnibus für zwölf Personen: Fahrgehalt: 1 Schilling.

Das neue Jahr des Herrn 1947 hatte angefangen, und die Zeitungen hatten es mit Hoffnung und guten Verheißungen begrüßt. Man hörte aber trotzdem auf den Straßen und in den Häusern oft den noch neuen „Slang“-Ausdruck: „Not so good!“ Hohe Lebensmittelpreise, „Schlangenstehen“ vor den Metzgerläden, allerdings auch hohe Löhne — aber je höher die Arbeiter durch Streik die Löhne trieben, um so teurer wurden alle Lebensmittel, so daß die Arbeiter absolut keinen Nutzen hatten, da gegen die „White-Collar Workers“ ohne Gnade zwischen die Fänge kamen, denn ihre Gehälter blieben unverändert — unerhöht.

In einem kleinen Städtchen in Pennsylvania erhielt ein ausgemusterter Sergeant, dem bares Geld bitter nötig war, von der Regierung seine letzte Gehalts-



zahlung: \$475 in fünfjährigen Bonds und — 2 Cents bar.

Auch die Natur spielt manchmal „Tricks.“ Ein Mann in California hatte mit eigener Hand sein Haus schön weiß angestrichen. Als er am nächsten Abend nach Hause kam, fand er, daß Sumpfgase über das Haus geblasen und die Farbe in ein goldenes Orange verwandelt hatten.

Man kann sich keine rechte Vorstellung von einer Milliarde machen. Man spricht leicht hin: Eine Milliarde ist tausend Millionen. Unser Präsident und sein U. S.-Schatzmeister müssen sich aber mit Milliarden abgeben und haben das sogenannte Budget des Landes auf 37 1/2 Milliarden festgesetzt, d. h. für ein Jahr. Diese ungeheure Summe ist in zehn Kategorien eingeteilt, die wir hier nicht an geben wollen, aber wir müssen sagen: Sie sind augenscheinlich alle nötig, und beim Jahreschluß mag noch ein Defizit übrigbleiben. Da muß man an jene alte Großmutter denken, die zum erstenmal einen langen Frachtzug sah und ausrief: „Ach, ach, ach, wer schmiert denn die Räder all?“

Angesichts der vielen Unglücksfälle in der Luftschiffahrt gebrauchte eine unserer Zeitschriften den beachtenswerten Ausdruck: „Das einzige vollkommen sichere Luftzeug ist eines auf dem Erdboden mit abgedrehter Maschine und leerem Gasolinbehälter.“

Fünf Friedensverträge: mit Italien, Finnland, Ungarn, Bulgarien und Rumänien, wurden im Januar bekanntgegeben. Diese Länder haben als „Reparationen“ die Gesamtsumme von \$1270 Millionen zu bezahlen. Ob sie je bezahlen werden oder überhaupt können?

In einer Stadt im Staat Missouri wollten 19 Veteranen-Familien in ein großes Familiengebäude einziehen, fanden aber daß die Badezimmer keine Türen hatten — eine empfindliche „Shortage.“

Im Staat Michigan erhält ein Mitglied des Repräsentantenhauses das Gehalt von \$21 die Woche. Eins der Mitglieder brachte seinen zwölfjährigen Sohn als Laufjungen mit, wie das erlaubt ist,

und machte die merkwürdige Entdeckung, daß der junge Bursche ein Wochengehalt von \$45.50 erhielt. Der Junge schien dem Staat wichtiger als der Alte.

Ein Räuber und Lasterknecht von italienischer Abkunft, in Brooklyn geboren, wurde in Chicago durch Gewalt und Bestechung ein mächtiger Mann, der mit den Gesetzen der Stadt und des Landes spielte wie die Katze mit der Maus. Er wurde ein schwer reicher Mann, betrug die Vereinigten Staaten um 57,000 Dollars Einkommensteuern und mußte sieben Jahre und sechs Monate im Gefängnis zu Mcatraz zubringen. Er kam dann als ein gebrochener Mann heraus. (You cannot buck Uncle Sam!) Ende Januar verschied er, 48 Jahre alt, an Gehirnerweichung, die er sich durch ein lasterhaftes Leben zugezogen hatte.

Der erste Monat des Jahres 1947 war für England einer der schwersten in seiner ganzen Geschichte (und da wir dies schreiben, ist noch keine wirkliche Besserung eingetreten). Manchmal ist ein siegreicher Krieg ebenso schlimm für die Sieger wie für die Besiegten.

Die Urteile über den Besuch von Pastor Martin Niemöller in unserm Land gehen weit auseinander. Wir hörten ihn in Cleveland und waren beeindruckt von dem Inhalt seiner ausführlichen Rede. Ob er auf die Allgemeinheit des amerikanischen Publikums einen beachtenswerten Eindruck gemacht hat, bezweifeln wir. Eingeborene Amerikaner haben im allgemeinen von England die Denkart gelernt: Wenn wir es tun, ist es „all right“; wenn aber andre Völker es tun, ist es zu verurteilen.

In einem Städtchen in Kentucky fand ein „Sheriff“ eine sogenannte Slot-Maschine, zerstückelte sie mit einem schweren Hammer und fand darin — einen Nickel.

In Reno, Nevada (dem berühmtesten Ort für Ehescheidungen), kam ein von Hause fortgelaufener Junge aus California an, sagte, er sei gekommen, um eine Scheidung von seinen Eltern zu bekommen.

Im Whitehorse-Tal im Yukon wird es kalt. Der kälteste Tag in seiner be-



kannten Geschichte war Ende Januar: 82.6 Grad unter Null. Wer so etwas nicht selbst erlebt hat, kann sich von solcher Kälte keinen Begriff machen. Uns ist es kalt genug, wenn (selten) das Thermometer auf 15 Grad unter Null geht.

In England verursachte der Kohlenmangel einen Zustand, der schlimmer war als der Krieg. Viele große Manufakturen mußten schließen. Die Einwohner der Städte, namentlich Londons, mußten sich in der Kälte Schiefarren voll Kohlen holen — wenn sie solche bekommen konnten. Es war einer der schwersten Winter für London und ganz England.

Die Kathedrale in Canterbury, eine der drei berühmtesten in der Welt, war im letzten Weltkrieg von deutschen Bomben ziemlich zerstört worden. Letzten Sommer wurde ein Baufonds von \$1,200,000 begonnen, der im Februar erst die Summe von \$328,000 erreicht hatte. Nun kam ein reicher Mann in den Vereinigten Staaten zu Hilfe: der 76jährige Bankier Thomas William Lamont, Mitglied der Firma J. P. Morgan & Co. Er schrieb an den Erzbischof von Canterbury: „Verehrter Herr Erzbischof! Ich habe heute bei der britischen Gesandtschaft in Washington die Summe von \$500,000 zu Ihren Gunsten deponiert.“ Die Summe genügt fast, die Kathedrale zu reparieren.

Beta Khaki Gamma — so haben die aus dem Kriegsdienst entlassenen Frauen und Mädchen ihre neugebildete Sorrorität genannt.

Ein Doktor L. in Hilo, Hawaii, verlor: 1. ein Auto in einer Flutwelle; 2. ein zweites Auto in einem Sturm; 3. ein drittes, neues Auto in einem Zusammenstoß beim Hafen. Dann zeigte er in der Zeitung an, er wolle ein Pferd und Buggy kaufen.

Ein Leichenbestatter, ein prominenter Republikaner, hat sich erboten, das „New Deal“ kostenlos zu begraben.

In der Kohlenknappheit Englands und Schottlands spielte ein Orchester immer und immer wieder: „Keep the Home Fires Burning.“

Das heutige Königreich Griechenland hatte innere Schwierigkeiten, die zu kriegerischen Akten im eigenen Land führten. Es erscholl auch der Ruf (auf griechisch): „Fort mit euch Briten!“

Für unsere lieben „Snapshot“-Freunde machen wir bekannt, daß eine neue Kamera erfunden worden ist, die nach 50 Sekunden ein entwickeltes „positives“ Bild liefert, das zuerst noch ein wenig feucht ist, aber bald ein so gutes Bild ist, wie man es bisher erst nach etlichen Stunden in der Dunkelkammer erhielt.

Unser Land kauft jährlich wenigstens 80,000,000 Pfund Tee — achtzig Millionen Pfund!

Die Passionszeit ist für manche — aus Gewissensgründen oder nur aus Gewohnheit — eine Zeit, in der sie kein Fleisch, sondern nur Fische essen. Die Stadt Boston gehört zu dieser Klasse. In der Passionszeit des Jahres 1947 wurden viel mehr Fische in die Stadt gebracht, als verkauft werden konnten, so daß die Gesundheitsbehörde viele Tonnen „konfiszieren“ mußte — sie fingen an zu st — riechen.

Eine Krankenpflegerin in unserer großen Nachbarschaft beschrieb den mehrfachen Gliederbruch eines Patienten, indem sie sprach: „Er brach das, worauf er steht, worauf er sitzt und womit er schreibt.“ Deutlich, nicht wahr?

Präsident Truman war um seine erkrankte Mutter, die 94jährige Frau Martha Ellen Truman, sehr besorgt. Er flog auf dem Luftzeug „Sacred Cow“ zu ihr, rief durch Radio ihre Wohnung vom Flugzeug an und sprach: „Sagt meiner Mutter, ich komme; bin jetzt eine Meile und eine halbe genau über St. Louis und werde bald bei ihr sein.“ Menschlich schön!

„Portal pay“-Ansprüche der Arbeiterpartei wurden vom Kongreß abgelehnt. Sie hätten unsern Geschäftsleuten die Summe von fast sechs Milliarden (1) Dollars gekostet.

Einer unserer einsichtigen, politischen Augen Staatsmänner sprach im Monat März die unverblümte Wahrheit über Rußland aus, die leider nur eine Min-



derzahl amerikanischer Staatsmänner und gewöhnlicher Bürger wahr haben wollen: „Unsre Erfahrung mit Rußland hat uns bis jetzt die Ueberzeugung gebracht, daß es unmöglich ist, mit Rußland zu verhandeln. Wir müssen wählen: Entweder geben wir in allen Stücken nach, oder wir sprechen ein festes, unzweideutiges Nein!“

Ein neues „64 = Dollarwort“: Ein Mann stahl aus drei australischen Museen 2700 Schmetterlinge. Die ungreifliche Tat brachte ihm den Namen: Lepidopterologischer Kleptomaniak.

Der Eigentümer eines Speisehauses in Michigan machte bekannt, daß er jedem Gast eine feine, kostenlose Mahlzeit liefern würde, der ihn mit seinem vollen Namen anreden könnte. Es kamen viele Gäste, aber kein einziger erhielt eine kostenlose Mahlzeit, weil keiner den Namen aussprechen konnte. Der Mann heißt nämlich: Papavlahodimitratopoulos.

Der wahrhaft große Orchester-Diregent Toscanini gab im März zum Andenken an den Todestag des großen Musikmeisters Brahms ein „All = Brahms“-Konzert. Man konnte dem Meister Toscanini dabei nicht anmerken, daß er selbst in der nächsten Woche seinen 80. Geburtstag feiern würde.

Der berühmte Volkszähler Dr. Gallup machte bekannt, daß nur vier Familien auf zehn (= 40 Prozent) noch das Tischgebet pflegen — auch ein Zeichen der Zeit!

In einem Buch über „Flöhe“ wird uns berichtet, daß es 60 „Familien“ und 230 Arten von Flöhen in unserm Land gibt, die meisten im Westen. Ein gelehrter Flohkenner nennt den Westen unsers Landes das „Flohparadies.“ Es gibt eine Flohwissenschaft, und ihr gelehrter Name ist: Giphonapterologie.

Einkommensteuer? Ein wohlhabender Mann im Staat Illinois machte unter anderm einen Abzug von \$600 in seiner Einkommensteuer = Deklaration. Grund: Eine Gesundheitsreise für seine Frau.

Gutes Zeichen der Zeit: In New Jersey mußte ein Armenhaus mit Farm abschließen. Grund: Infolge der guten

Zeiten hatte die Anstalt keine Armen mehr.

Bei Frühlingsanfang mußte England auf einen schweren Winter zurückblicken. Schwere Verluste in der vorhergehenden Ernte, verursacht durch Regen und Ueberschwemmung, trug viel zu den Schwierigkeiten bei.

Im Monat April (der macht, was er will) wurden die Leute grimmig, weil die Preise der Lebensmittel in den Kaufläden viel zu hoch waren, nach ihrer Meinung natürlich. Der alte weise Bernhard Baruch sprach: „Wir können unsern Zweck nicht erreichen mit gegenwärtigen Arbeitsstunden und Arbeitsbeschränkung.“ Aber die großen Geschäfte und Fabriken nehmen den April zum Vorbild, „der tut, was er will.“

Unser Henry Wallace wurde zu dieser Zeit wieder einmal prominent. Er reiste nach England und hielt seine Reden. Seine Freunde nannten ihn einen „Messias“, und seine Gegner einen „Windbeutel von Methodisten“ (er ist aber Mitglied der Episkopal-Kirche). Seine Reden verursachten eine Sensation in beiden Ländern.

Es gab einen Telephon-Streif, aber seine Wirkung war nicht so schlimm, wie man erwartete. Das Auto half, und wer Wichtiges (und Unwichtiges) zu reden hatte, fand Mittel und Wege, seine Zunge in Bewegung zu setzen.

Der große Erfinder Henry Ford, von dem in Wahrheit gesagt werden kann: „He put the world on wheels“, starb Ende April. Er hatte in 19 Jahren 15 Millionen „Tin Lizzies“ gemacht — und verkauft.

In Indiana machte ein Heiratslustiger bekannt, daß er Hochzeit halten wollte — nicht mit „irgendeiner jungen Frau“, sondern mit einer Frau seines Alters. Er war 103 Jahre alt.

In Kroonstadt, Südafrika, wurde ein dunkelfarbiger Eingeborener um fünf Schilling gebüßt, weil er eine Kasse gestohlen hatte. Er entschuldigte sich bei dem Richter: „Ich esse sie so gern. Sie sind mein Leibessen.“

Im schönen Monat Juni gab unser früherer Präsident Herbert Hoover den



guten Rat, in Deutschland die industrielle Lage ohne Verzug wieder herzustellen, weil nur so ein dauernder Friede zustand kommen könne. Rußlands Politik aber sei es, das zu verhindern. Deutschland sei das industrielle „Polverhouse“ Europas. Er ist einer unserer geschicktesten Staatsmänner, aber seine Gegner sind das Gegenteil.

Einer der häßlichsten Streiks wurde in der schönen Stadt Cleveland, Ohio, angestiftet: Ein Streik der Friedhofsarbeiter, so daß zuletzt 117 Leichen unbestattet bleiben mußten. Alle Arbeiter sollen ihren guten, wohlverdienten Lohn erhalten und unter rechtlichen Umständen streiken dürfen. Wenn aber durch einen Streik solche Folgen entstehen, dann sollten sich die Arbeiter wohl überlegen, ob ihr Streik nicht Schlimmeres statt Besseres für sie bringt.

Schon früh im Jahr hatten sich schwere Unfälle in Verbindung mit dem neuen Verkehrsmittel, dem Flugzeug, ereignet. Viele Personen wurden getötet; andre trugen schwere Verletzungen davon. Wir werden es lernen müssen, die Fahrzeuge selbst so sicher wie möglich zu machen und sodann nur aufs beste ausgebildete Piloten anzustellen. Nur dadurch können solche Unglücksfälle auf das geringste Maß beschränkt werden.

Ein unerklärliches Verbrechen wurde von einem Familienarzt in California begangen. Ein wohlhabender Bankier, Willard S. York, in San Antonio machte mit seiner Familie: Gattin, Sohn und Tochter und Großmutter, seine gewöhnliche Sonntagmorgensfahrt von seiner großen Farm nach der Kirche in der Stadt.

Auf dem Weg wurde die Familie eines Mannes gewahrt, der mit einem schweren automatischen Gewehr auf sie zielte und Vater, Mutter, Großmutter und den jungen Sohn John tötete und das dreizehnjährige Töchterlein so schwer in der Hüfte verwundete, daß es mit Schreien und Mühe kaum das nächste Farmhaus erreichte, wo sie die schreckliche Tat und den Namen des Täters berichtete.

Etliche Stunden später kam ein Mann, Dr. Lloyd Irving Ross, zur Polizeistation

in San Antonio und sprach: „Ich glaube, ich befinde mich in einem Zustand der Entrückung. In meinem Automobil liegt ein abgeschossenes Gewehr. Ich kann mich nicht entsinnen.“ Er war der langjährige Freund und Hausarzt der von ihm ermordeten Familie.

Soeben lesen wir in einer kirchlichen Zeitung, daß der in früheren Jahren berühmte Evangelist Gipsy Smith auf der Reise von England nach Amerika auf dem Dampfer „Queen Mary“ am Herzschlag gestorben ist. Er hat in den Jahren seiner Tätigkeit vielen Menschen in Massenversammlungen das Evangelium an das Herz gelegt und viel Erfolg gehabt.

In unserm Heimatstaat New Jersey wohnt ein Mann mit einem länglichen Namen (er heißt Lange), der aus England ausgewiesen worden war, weil er die Thronfolgerin, Prinzessin Elizabeth, hatte heiraten wollen.

Das Meer birgt sehr vieles und allerlei. Im Baltischen Ozean haben schwedische Matrosen eine Kiste feinsten Brandhs mit ihren Eisenhaken heraufgeholt. Müßten die aber seine Nasen haben!

Präsident Truman mußte in einen sauren Apfel beißen. Er hatte das Taft-Hartley-Arbeitergesetz als unausführbar betitelt, aber es wurde über sein Veto angenommen. Nun erhob sich eine Arbeiterschwierigkeit, genau von der Sorte, die in dem genannten Arbeitergesetz genannt ist — und Truman mußte nun das „unausführbare“ Gesetz zur Ausführung bringen.

Zum erstenmal seit 1930 konnte der Schatzmeister der Vereinigten Staaten einen Ueberschuß berichten, nur eine Kleinigkeit: etwa eine Milliarde = 1000 Millionen Dollars.

Ein Professor der Universität Chicago, bedeutend in der Atomforschung, sprach seine Ueberzeugung dahin aus, daß Rußland in etwa acht Jahren, vielleicht bedeutend früher, einen Haufen Atombomben haben werde und daß dann Rußlands Angriff auf unser Land unvermeidlich sein werde.



Wir fanden in einer intensiven Lese-  
stunde zwei charakteristische Aussprüche  
zweier berühmter Männer. Der Ameri-  
kaner Lincoln, Präsident zur Zeit eines  
landerschütternden Krieges, sprach: „Gott  
muß das gemeine Volk liebhaben, da er  
so viele von ihnen gemacht hat.“ Le-  
nin sprach: „Man möchte das Volk lie-  
bend streicheln, aber man kann das nicht:  
sie beißen.“

Ein unvergleichliches Beispiel von Re-  
gierungspraxis: In Pittsburgh wurde  
ein Mann benachrichtigt, daß in seiner  
Berechnung seiner Einkommensteuer ein  
Fehler sei, er sei daher der Regierung  
schuldig: 1 Cent.

Der besseren Hälfte (seiner Frau) ließ  
ein „Mustergatte“ gewissenhaft vom ge-  
bratenen Beefsteak immer — die gebrä-  
uten Zwiebelstücken.

Man sollte es nicht glauben: In un-  
serer großen Nachbarstadt M. in Wiscon-  
sin wurde ein Pastor zu fünf Jahren  
Zuchthaus verurteilt, weil er — seine  
alte Kirche in Brand gesteckt hatte, um  
eine neue zu bekommen.

Die „fliegenden Untertassen“ („flying  
saucers“) machten ihre Erscheinung in  
den höheren Regionen in der Woche des  
7. Juli. Manche behaupteten auf das  
bestimmteste, sie hätten sie deutlich ge-  
sehen; andre riefen: „Einbildung!“ Und  
einer unserer Wissenschaftler im Dienst der  
Regierung wurde grob und sprach: „Ich  
kann niemand daran hindern, dummes  
Zeug zu reden.“

In Palermo, Sizilien, rächten sich die  
Straßenreiniger dafür, daß sie keine  
Lohnerhöhung bekamen, indem sie die  
Abfälle, die sie am vorhergehenden Tag  
gesammelt hatten, sorgfältig wieder auf  
die Straßen verteilten.

Im Staat Idaho hat eine Frau, die  
drei Nadeln in ihren Abfallbehälter hatte  
fallen lassen, die Sanitätsbehörde, den  
Abfall der Stadt zu durchsuchen, um ihre  
Nadeln zu finden.

Eine der schärfsten Kritiken eines Prä-  
sidenten der Vereinigten Staaten, die wir  
je gefunden haben, wurde von einem re-  
publikanischen Senator ausgesprochen, als  
er Präsident Trumans Veto der Steu-  
ererminderung „ein verrücktes Veto“

nannte, „das von krasser Unwissenheit  
oder krasser Demagogie“ verursacht sei.

Im vergangenen Jahr wurden 793  
Regierungsangestellte wegen „disloyalty“  
entlassen. Kommunistische Gesinnung war  
der Hauptgrund — ein beachtenswertes  
Zeichen der Zeit.

Zwei Unmöglichkeiten: Eine unserer  
weitverbreiteten Zeitschriften brachte die-  
ser Tage die wichtige Belehrung: Es  
ist noch immer unmöglich, in England  
eine gute Tasse Kaffee und in den Ver-  
einigten Staaten eine gute Tasse Tee  
zu bekommen.

In der Kolonie Tanganjika kam ein  
„Hexendoktor“ zur Polizei, klagte, daß  
ein Mann ihn angestellt habe, einen Lö-  
wen zu rufen, der seinen Feind töten  
sollte. Er sprach: „Der Löwe kam, der  
Feind ist tot — und jetzt will der Kerl  
mich nicht bezahlen.“

Präsident Truman eilte im Flugzeug  
zum Krankenbett seiner hochbetagten,  
schwerkranken Mutter. Der Arzt, Dr.  
Wallace Graham, hatte von Grandvieux  
aus mitgeteilt, daß die Krankheit schwe-  
rer geworden war. Die Patientin wurde  
zwar etwas besser, wurde aber nach  
mehreren Wochen abgerufen.

Vor zwanzig Jahren wurde berichtet,  
daß die chemischen Substanzen, aus  
denen der menschliche Körper besteht,  
98 Cents wert seien. Nun, da die  
Preise aller Dinge in die Höhe gegan-  
gen sind, wird berichtet, daß der mensch-  
liche Körper \$31.04 wert ist.

Denkt jemand, der Präsident der Ver-  
einigten Staaten habe ein leichtes Le-  
ben? Vor mehreren Monaten hatte er  
194 Handlungen des Kongresses sorg-  
fältig durchzusehen, um sie entweder zu  
unterschreiben oder zu vetieren. Man  
möchte das Wort des Alten Testamen-  
tes variieren: „Gehe zum Präsidenten,  
du Fauler, und lerne von ihm!“

„Wenn zwei dasselbe tun . . . .“  
usw. Als Hitler die Juden in Deutsch-  
land verfolgte, war es tatsächlich ein  
Greuel, der von England auch tüchtig  
ausgebeutet wurde. Im Monat August,  
zwei Wochen ehe wir dies schreiben, brach  
in England eine sehr wilde Judenver-  
folgung aus.



Eine vornehme britische Dame lobte Rußland, indem sie sprach: Seht, was Rußland alles leistet: So viele Menschen zu ernähren — und rein zu waschen!

Die tüchtigen „Teamsters“ in Chicago machten eine Reise zu einer Unionsversammlung in San Francisco. Sie führten einen wohl ausgestatteten Frachtwagen in jedem Zug mit 350 Kisten Platz Bier, 25 Dollars wert Brezeln und Kartoffel-Chips, vielen Kisten Coke und Soda. Kein Wunder, daß die Deutschen unter ihnen oft sangen: „So leben wir, so leben wir, so leben wir alle Tagel!“

Großvater Hans hatte in der Mitte der Vorlesung seinem „Mitgroßvater“ Heinrich unauffällig den Kalender überreicht, und dieser hatte nun die Rund-

schau zu Ende gebracht. Mit seiner sanften Stimme sprach er: „Nun haben wir, Gott sei Dank, das zweite Jahr des Friedens glücklich beendet. Gott, dem Herrn, sei Dank dafür! Möge er ihn uns erhalten.“

Und damit sei die Rundschau dieses Jahres beschlossen, und der Rundschauer spricht mit jenem Schriftsteller in den Apokryphen des Alten Testaments: „So will ich beschließen . . . Und hätte ich's lieblich und fein gemacht, das hätte ich gerne. Ist's aber zu gering, so hab ich doch getan, soviel ich vermochte. Denn allezeit Wein oder Wasser trinken, ist nicht lustig, sondern zuweilen Wein, zuweilen Wasser trinken, das ist lustig; also ist's auch lustig, so man mancherlei liest.“ Das sei das ENDE.

## Die erste telegraphische Depesche

Vor einer Reihe von Jahren fand im Regierungsgebäude zu Washington, D. C., eine Sitzung statt, die lange kein Ende nehmen wollte. Mehrere Gesetze waren schon zur Sprache gekommen, und noch immer hatten die Herren nicht Zeit gefunden, von dem einen zu reden, was das Herz des Mannes bewegte, der zusammengekauert ganz hinten in einer Ecke der obersten Galerie saß.

Er war ein abgemagerter Mensch. Sein grauer Anzug sah unbeschreiblich fadenscheinig aus, und um die dünnen Beine herum hingen die Hie und da ausgefranzten Hosen wie Lappen. Wärest du ihm in der Dunkelheit begegnet, so hättest du ihn für irgendeinen Bettler gehalten . . .

Aber bei dem Licht wäre das unmöglich gewesen nach einem einzigen Blick in sein sorgenvolles, aber doch edles und stolzes Gesicht, in seine voll Klugheit blitzenden Augen. So kann nur ein ganz hervorragender Mensch aussehen!

Warum dieses vergrämte, traurige Neuzere? Weil es Samuel Morse so ging wie allen bedeutenden Menschen, wenn sie Neues zustandebringen und dabei von der Gnade der Menschheit ab-

hängen. Man hatte ihn bisher verkannt, und auch heute beeilten sich die Lenker der Staatsgeschäfte keineswegs, das Gesetz zu beschließen, das die Ausnutzung seiner telegraphischen Erfindung ermöglichen sollte. Darum saß er in sich versunken da, der große Mann.

Waren es bittere Gedanken, die ihn so ernst aussehen ließen? Zürnte er den Menschen, die ihn verkannten? Nein, er war zu edel dazu. Von Born war nichts auf seinem Gesicht zu entdecken. „Der Jünger ist nicht über seinen Meister,“ flüsterte er nur einmal; „wenn seine Liebe meinem Heiland das Leben kostete, warum sollte ich über Mißhandlung klagen?“

So saß und saß er geduldig weiter, während Geringfügigkeiten ernst behandelt wurden oder die Herren sich um Büffel- oder Ochsenfragen stritten. Endlich, nach vielen Stunden, als es draußen schon dunkelte, schien doch das Maß über voll zu sein, ihm war's, als könne er es mit seiner Ehre nicht mehr vereinigen, noch länger hier zu sitzen. So stand er auf und stampfte mit dem Fuße auf den Boden wie einst ein anderer Verkannter vor ihm, jener große Galilei. „Meine



Erfindung.“ . . . sprach er langsam, „sie hätte die Welt umgewandelt!“

Das war alles. Dann drehte er sich auf dem Absatz herum und ging heim.

Wie ärmlich es in seiner Wohnung aussah! Ein Strohlager mit einem armseligen, aber sauberen Bettuch und einer so dünnen Decke, daß man durch sie den Himmel sehen konnte, viel mehr war nicht vorhanden. Und doch, Morse war ein geistesreicher Mechaniker und Gelehrter von Gottes Gnaden.

Aber seitdem er an seinem telegraphischen Apparat arbeitete, hatte er sich alles versagt, buchstäblich alles, um für den Bau dieser Erfindung Geld zu erwürbigen. Seine Röcke, seine Beinkleider, sein Ueberzieher waren zu Geld gemacht worden. Seine liebe Wohnung, in die zu Mittag ein Sonnenstrahl fiel, der ihn immer erfreut hatte, wenn er von der Arbeit auf ein Stündchen heimkehrte, hatte er gegen ein schmales, licht- und luftloses Hinterzimmerchen vertauscht, weil dieses um die Hälfte billiger war.

Gedacht hatte er — man behauptet sogar, der Hunger habe seine Augen stier gemacht — um seiner Erfindung willen. Ja, alle möglichen äußerlichen Opfer hatte er gebracht, und nun kam noch als letztes das innerliche, das ihm zuerst unsatzbar erschienen war. Heute nachmittag, während der langen Sitzung, hatte er es endlich über sich gewinnen können. Das Opfer bestand darin, alles, was den brennenden Wunsch seines Herzens betraf, in Gottes Hände zu legen.

Nun stand Samuel Morse in der Mitte des Raumes, der so eng war, daß er die beiden Wände mit ausgebreiteten Armen berühren konnte. Voller Friede füllte sein Herz. „Wie bin ich glücklich!“ sagte er sich. „Ich kann nun endlich alles Gott befehlen, das ist gar zu schön!“ Er kniete neben sein Strohlager, faltete die Hände und betete eins der kürzesten und wohlthuendsten Gebete seines Lebens. „Mein Vater, was die Zukunft bringt, weiß ich nicht; was es aber sei, ich lege es in deine Hände! Amen!“ Dann legte er sich zur Ruhe, deckte sich mit seiner dünnen Decke und mit seinem Rocke zu und schlief sanft ein.

Welch einen Schlaf hatte er in jener Nacht! Ein Kind kennt keinen süßeren! Sein gutes Gewissen erwies sich als sanftes Ruhetissen.

Der Morgen kam, die Sperlinge piepsten im Rinnsteine, sich um ein paar Krümchen zankend. Samuel schlief noch. Auf einmal klopfte es an seine Tür. Mit einem Ruck sprang er auf und kleidete sich an. Eine Frau begehrte Einlaß. Wer konnte es sein?

Nun war er fertig und machte die Tür auf. Eine ihm nur ganz wenig bekannte Dame stand auf der Schwelle, er wußte nur von ihr, daß sie die schon etwas ältliche Tochter eines im Staate sehr einflußreichen Mannes war. Sie sah ihn freundlich an. Etwas Glückliches strahlte aus ihren Augen heraus: solche Botin konnte keine betrübenden Nachrichten bringen. Nein, denn eben sprach ihr Mund fröhlich: „Herr Morse, ich wollte gern die erste sein, die Ihnen gratuliert. Sie ahnen es wohl noch gar nicht? Die Entscheidung ist gefallen, fünftausend Dollar sind bestimmt worden zur Prüfung Ihrer Erfindung.“

Dem gebeugten Manne dort im Türrahmen klang ihre Stimme wie Himmelsmusik. Keines Wortes, keiner Bewegung fähig, sah er sie nur an, seine ganze Seele lag in seinen Augen.

Da fuhr sie fort: „Ich muß Ihnen noch mehr sagen, Herr Morse. Es war so seltsam gestern Abend, ich glaube, Sie hatten das Parlamentsgebäude verlassen, als die Sache spät noch verhandelt wurde. Es ging zu, als ob irgendeine geheime Macht die Herren gezwungen hätte, dieses Geld zu bewilligen. Was war es wohl?“

Da lächelte der Man, und Fräulein Ellsworth hatte die Empfindung, daß sie noch nie solche Freude auf einem menschlichen Antlitz erblickt habe. „Es war ein guter Gedanke, ihm heute früh diese Nachricht zu bringen,“ sagte sie sich. Erst ein Jahr später sollte sie aber die ganze Tiefe der Freude ermessen können, die sie vermitteln durfte.

Ungeheuer hatte während dieser zwölf Monate der Erfinder gearbeitet; nun stand der elektrische Telegraph fertig da.



Niemand zweifelte mehr an dem Erfolge. Ehre und Ruhm lagen für Morse bereit; es war ein jäher Wechsel gewesen. Nun sollte an diesem heiteren Oktobernachmittag die feierliche Einweihung des Apparates stattfinden.

„Ihnen, die Sie mir zuerst von der großen Wendung meines Lebens sagten, gebührt es auch, die erste Depesche abzusenden,“ hatte Morse an Fräulein Ellsworth geschrieben, und die Dame, stolz und beglückt, war zur Stelle. Die Hand auf dem Apparat, mitten unter der Menschenmenge, wartete sie, bis Morse ihr die erste aller telegraphischen Depeschen der Welt diktieren würde. Alle Laus-

ten gespannt. Da erhob sich im großen Schweigen des Erfinders Stimme — nur wenige Worte vernahm man, aber mit welchem tiefen Klang waren sie gesprochen: „What hath God wrought!“

Die Finger der Dame gaben diese Worte dem Apparat, und nun liefen sie durch die Weite als eine Botschaft der Dankbarkeit und des Glücks.

Die Ergriffenheit der Anwesenden und ganz besonders die Fräulein Ellsworths läßt sich nicht mit Worten beschreiben. Still beugten sich die Häupter. „Der Herr hat's getan, ihm sei dafür Ehre und Dank!“ wiederholte nur eine Mädchenstimme leise. „Sonntagsblatt.“

## Als ich das erstemal einen Dampfswagen sah

Mein lieber Pate, der Anierutscher Jochem, — er ruhe in Frieden! — war ein Mann, der alles glaubte, nur nicht das Natürliche. Das Werk von Menschenhänden, das er nicht begreifen konnte, war ihm Hexerei und Teufelsputz. Der Mensch, das bevorzugteste der Wesen, hat zum Beispiel die Fähigkeit, das Rindsleder zu gerben und sich die Stiefel daraus zu verfertigen, damit ihm nicht die Behen frieren; diese Gnade hat er von Gott. Wenn der Mensch aber hergeht und den Blitzableiter oder gar den Telegraphen erfindet, so ist das, wie er urteilte, gar nichts anderes als eine Ansechtung des Teufels.

So hielt der Jochem den lieben Gott für einen gutherzigen, einfältigen Alten (ganz wie er, der Jochem, selber war), den Teufel aber für ein listiges, abgefeimtes Kreuzköpfel, dem nicht beizukommen ist und das die Menschen und auch den lieben Gott von hinten und von vorn beschwindelt.

Abgesehen von dieser hohen Meinung von Luzifer, Beelzebub (was weiß ich, wie sie alle heißen), war mein Pate ein geheimer Mann. Ich verdankte ihm manches neue Linnenhöslein und manchen verdorbenen Magen.

Sein Trost gegen die Ansechtungen des bösen Feindes und sein Vertrauen war

die Wallfahrtskirche Mariaschütz am Semmering. Es war eine Tagreise dahin, und der Jochem machte alljährlich einmal den Weg. Als ich schon hübsch zu Fuße war (ich und das Zicklein waren die einzigen Wesen, die mein Vater nicht einzuholen vermochte, wenn er uns mit der Peitsche nachließ), wollte der Pate Jochem auch mich einmal mitnehmen nach Mariaschütz.

„Meinetwegen,“ sagte mein Vater, „da kann der Bub gleich die neue Eisenbahn sehen, die sie über den Semmering jetzt gebaut haben. Das Loch durch den Berg soll schon fertig sein.“

„Behüt uns der Herr,“ rief der Pate, „daß wir das Teufelszeug anschauen! 's ist alles Blendwerk, 's ist alles nicht wahr.“

„Nann auch sein,“ sagte mein Vater und ging davon.

Ich und der Pate machten uns auf den Weg; wir gingen über das Stuhleckgebirge, um ja dem Tale nicht in die Nähe zu kommen, in dem nach der Leut Reden der Teufelswagen auf und ab ging. Als wir aber auf dem hohen Berge standen und hinabschauten in den Spitalerboden, sahen wir in einer scharfen Linie entlang einen braunen Wurm kriechen und darüber ein Rauchwölklein schweben.



„Maron!“ schrie mein Pate. „Das ist schon so was! Spring, Bub!“ Und wir liefen die entgegengesetzte Seite des Berges hinunter.

Gegen Abend kamen wir in die Niederung, doch — entweder der Pate war hier wegunkundig, oder es hatte ihn die Neugierde, die ihm zuweilen arg zusetzte, überlistet, oder wir waren auf eine „Zurwurzeln“ gestiegen — anstatt in Maria schuß zu sein, standen wir vor einem ungeheuren Schutthaufen, und hinter diesem war ein kohlfinsternes Loch in den Berg hinein.

Mein Pate stand lange schweigend da und schüttelte den Kopf; endlich murmelte er: „Jetzt stehen wir da. Das soll die neumodische Landstraßen sein. Aber derlogon ist's, daß sie da hineinfahren!“

Kalt wie Grabesluft wehte es aus dem Loche. Weiter hin gegen Spital in der Abendsonne stand an der eisernen Straße ein gemauertes Häuschen; davor ragte eine hohe Stange, auf dieser baumelten zwei blutrote Kugeln. Plötzlich rauschte es an der Stange, und eine der Kugeln ging wie von Geisterhand gezogen in die Höhe. Wir erschrafen baß. Daß es hier mit rechten Dingen nicht zuginge, war leicht zu merken.

„Pate Jochem,“ sagte ich leise, „hört Ihr nicht so ein Brummen in der Erden?“

„Ja freilich, Bub,“ entgegnete er, „es donnert was! Es ist ein Erdbeben.“ Da tat er schon ein kläglich Stöhnen. Auf der eisernen Straße heran kam ein kohlischwarzes Wesen. Es schien anfangs stillzustehen, wurde aber immer größer und nahte mit mächtigem Schnauben und Pfusieren und stieß aus dem Rachen gewaltigen Dampf aus. Und hintenher —

„Fürchtbar!“ rief mein Pate. „Da hängen so ganze Häuser dran!“ Und wahrhaftig, wenn wir sonst gedacht hätten, an die Lokomotive wären ein paar Steirerwäglein gespannt, auf denen die Reisenden sitzen könnten, so sahen wir nun einen ganzen Marktflecken mit vielen Fenstern heranrollen, und zu den Fenstern schauten lebendige Menschenköpfe heraus, und schrecklich schnell ging's, und ein solches Brausen war, daß einem

der Verstand stillstand. Das bringt kein Mensch mehr zum Stehen! fiel mir's noch ein.

Da hub der Pate die beiden Hände empor und rief mit ganz verzweifelter Stimme: „Jetzt fahren sie richtig ins Loch.“ Und schon war das Ungeheuer mit seinen hundert Rädern in der finsternen Tiefe; die Rückseite des letzten Wagens schrumpfte zusammen, nur ein Lichtlein davon sah man nur eine Weile, dann war alles verschwunden, bloß der Boden dröhnte, und aus dem Loche stieg still und träge der Rauch.

Mein Pate wischte sich mit dem Ärmel den Schweiß vom Angesicht und starrte in den Tunnel. Dann sah er mich an und fragte: „Hast du's auch gesehen, Bub?“ — „Ja hab's auch gesehen.“ — „Nachher kann's keine Blenderei gewesen sein,“ murmelte der Jochem. Wir gingen auf der Fahrstraße den Berg hinan; wir sahen aus mehreren Schächten Rauch emporsteigen. Tief unter unsern Füßen im Berge ging der Dampfwagen.

„Die sind hin wie des Juden Seel!“ sagte mein Pate und meinte die Eisenbahnreisenden. „Die übermütigen Leut sind selber ins Grab gesprungen!“ Beim Gasthause auf dem Semmering war es völlig still; die großen Stallungen waren leer, die Tische in den Gastzimmern, die Pferdetröge an der Straße waren unbesezt. Der Wirt, sonst der stolze Beherrscher dieser Straße, lud uns höflich zu einer Pause ein.

„Mir ist aller Appetit vergangen,“ antwortete mein Pate, „gescheite Leute essen nicht viel, und ich bin heut um ein Stückel gescheiter geworden.“ Bei dem Monumente Karls VI. standen wir still und sahen ins Oesterreicherland hinaus, das mit seinen Felsen und Schluchten und seiner unabsehbaren Ebene vor uns ausgebreitet lag. Und als wir dann abwärts stiegen, da sahen wir drüben in den wilden Schroffwänden unsern Eisenbahnzug gehen — klein wie eine Raupe — und über hohe Hängen gleiten, bei einem Loch hinein, beim andern heraus — ganz wunderbar.

„Der Christliche Botschafter.“



## Die Sicherheitsglocke

Frau Kantor Gerlach in Mohrberg rückte ihre Brille von der Stirn auf die Nasenspitze und las mit lauter Stimme ihrem Gatten aus dem Kreisanzeiger folgende Nachricht vor:

„In erschreckender Weise mehrt sich in unserer Provinz das Treiben verwegener Kirchendiebe, die kein Gotteshaus, kein Pfarrhaus und keine Schule verschonen. Dabei heißen sie alles mitgehen, was für sie irgendwie zu erreichen ist. So suchten am Montag zwei derartige Bösewichter die Pfarre in Schlankwitz heim und stahlen der Pfarrersfamilie die ganze auf dem Hausflur hängende Garderobe. In Bessenau räumten sie die Speisekammer der Kantorin aus und nahmen alle Vorräte des letzten Schlachtfestes mit. Dabei bedienten sie sich eines Handwagens, dessen Spur man eine Strecke weit verfolgen konnte, bis sie im weichen Rasen verlief. Leider hatten die Nachforschungen der Polizei bisher keinen Erfolg. Es ist daher notwendig, daß alle mit dem Schutze kirchlicher Gebäude beauftragten Personen dieser Aufgabe eine erhöhte Aufmerksamkeit zuwenden.“

Der Kantor nahm das Zeitungsblatt aus ihrer Hand und begab sich damit zum Pastor Bergmann, der mit ihm unter einem Dache wohnte. Er fand ihn bereits von diesen Schandtaten durch einen Herrn unterrichtet, der auf dem Sofa saß und ihm als der Agent Salo Seligsohn vorgestellt wurde. Für gewöhnlich reiste der Genannte für eine Versicherungsgesellschaft gegen Diebstahl und Einbruch. Neuerdings vertrieb er auch laut schallende Sicherheitsglocken, die den Hausbewohnern anzeigten, wenn ein Unbefugter sich an einer verbotenen Stelle Eingang verschaffen wollte.

In der Hand eines zierlichen Modells führte er den Zuschauern diese Erfindung vor, die trotz ihres mäßigen Preises von 12 bis 15 Dollars als durchaus praktisch und brauchbar erschien. Sie bestand aus einer feinen elektrischen Drahtleitung, die an den gefährdeten Fenstern und Türen entlang gezogen

wurde. Kleine Kontakte schlossen bei leisester Berührung den Strom und setzten mehrere Glocken in Tätigkeit, die man beliebig aufhängen konnte. Herr Seligsohn schlug zwei Glocken vor, eine im Pastorat, für den Fall, daß man im Kantorat einbrach, und eine im Kantorat für den umgekehrten Fall. Geschickt legte er den bereits ängstlich gewordenen Herren einen Vertrag vor, den sie beide sofort unterschrieben. Der Pastor nahm die Sache auf seine Klappe und war gewiß, daß der Gemeindefkirchenrat die Genehmigung nicht versagen werde.

Bereits nach zwei Tagen erschien ein Monteur mit einem Gehilfen und machte sich sogleich ans Werk. Die Anlage sah so unauffällig aus, daß ein Uneingeweihter sie nicht bemerkte. Eine Probe lieferte den Beweis, daß man sich darauf verlassen konnte. Daher legten sich in der folgenden Nacht beide Parteien mit dem Gefühl erhöhter Sicherheit zur Ruhe nieder. Um für jeden Fall gerüstet zu sein, hatte man in den Schlafzimmern handfeste Knüppel bereitgestellt, womit man etwaigen Einbrechern gehörige Denzettel erteilen wollte.

Die ersten acht Tage verflossen ohne jede Störung. Dann kam eine Nacht so finster und ungemütlich, daß Leute von verbrecherischer Gesinnung dadurch zu Schandtaten geradezu eingeladen wurden. Der Wind segte durch den Garten, blies in die Essen und rüttelte an den Fensterscheiben.

Es war nicht lange nach Mitternacht, als die Kantorin ihren Gatten, der gerade in den tiefsten Tönen sagte, anstieß und ihm zurief: „Du, August, ich glaube, die Glocke hat angeschlagen.“

Der Angeredete setzte sich im Bette auf und spitzte die Ohren. Wichtig, da war's ganz laut und deutlich: „Klinglinglinglingling . . .“ Mit einem Satz fuhr er aus dem Bette und rief aus: „Um Himmels willen, bei Pastors brechen sie ein.“ Damit warf er rasch seinen Schlafrock über, steckte die Beine in die Pantoffeln und nahm den Ziegenhai-



ner. Vergeblich suchte die Kantorin ihren Mann zurückzuhalten, indem sie ihn warnte, sich zwecklos in Lebensgefahr zu begeben. Aber er wies ihre Aengstlichkeit zurück. War er doch ein beherzter Mann, der bei der Garde gedient hatte und seinen Pastor auf keinen Fall im Stiche lassen wollte.

„Nimm wenigstens ein Licht mit,“ bat Frau Gerlach. „Sonst wirst du dich stoßen und Unglück haben.“

Aber er gab zurück: „Unsinn! Die Spitzbuben sollen mich wohl erkennen, damit sie mir um so besser schaden können? Nimmermehr! Ich überfalle sie in der besten Arbeit und gebe ihnen einen Denkfettel, daß ihnen Hören und Sehen vergeht.“ Darauf tastete er sich vorsichtig den Hausflur entlang, der das Pastorat mit dem Kantorate verband. Sparsam fiel das Mondlicht durch ein kleines Fenster und ließ am Ende des Hausflurs eine dunkle Gestalt erkennen, die sich behutsam näher schlich. Nach einer Weile stand sie still und horchte an einer Tür nach irgendwelchen Geräuschen.

„Halt, das ist der Einbrecher,“ dachte der Kantor bei sich. „Auf, daß ich ihn fasse und unschädlich mache!“ In dieser Absicht pürschte er sich leise an den Unbekannten heran und holte zu gewaltigem Schläge aus. Aber der Bösewicht witterte im letzten Augenblick Unrat und wich geschickt aus, sodaß der Knüppel krachend an einem Mauervorsprung zersplitterte. Gleich darauf fühlte sich der Kantor an der Kehle gepackt und zu Boden geworfen. Der Gegner war ihm gewachsen, wie er an den festen Griffen merkte. Aber auch er war nicht faul und trat jenen in den Leib, daß er vor Schmerz laut aufheulte. Es begann ein wildes Ringen, wobei bald dieser, bald jener obenauf kam.

In großer Sorge war die Kantorin mit einem Lichte in der Hand ihrem Gatten nachgefolgt, als von der andern Seite die Pastorin mit der gleichen Ausrüstung erschien. Die Frauen traten näher und betrachteten zaghaft den vor ihnen auf dem Boden sich windenden Knäuel. Mit einem Male schrien sie

beide: „O du grundgütiger Gott, da schlagen sich ja unsre Männer.“

Auf diesen Ausruf ihrer Eheliebsten ließen die Kämpfenden voneinander los und erhoben sich, um bei dem Anblick, der sich ihnen darbot, in ein schallendes Gelächter auszubrechen. Bald fand sich auch die gewünschte Aufklärung. Anscheinend hatte der Wind einen nicht festgeschlossenen Fensterflügel gelockert, so daß der daran befindliche Kontakt geschlossen wurde. Die Folge war, daß es sowohl beim Pastor wie auch beim Kantor läutete. In der Meinung, einem Einbrecher auf der Spur zu sein, waren die beiden Herren in der Dunkelheit übereinander hergefallen und hatten begonnen, einander kräftig auszuzaulen, als zum Glück die kerkentrugenden Ehehälften erschienen und einem schlimmeren Ausgang vorbeugten. Um der nächtlichen Störung ein Ende zu bereiten, nahm jede von ihnen den ihr gehörenden Mann am Arme und zog mit ihm ab.

Als der Kantor am andern Tage beim Pastor vorsprach, meinte dieser: „Wie wäre es, Herr Nachbar, wenn wir den Klingelapparat wieder abschafften? Ich habe ihm die ärgsten Magenschmerzen zu verdanken, die mir auf acht Tage das Essen verleiden werden. Und Sie sind, wie ich sehe, auch nicht glimpflich davon gekommen. Es ist besser, wir vertrauen beide weiter dem Schutze unsers Herrgotts, als daß wir uns todschlagen.“

Dem Kantor war's recht, zumal dieser Vorschlag, dem Auftrag entgegenkam, den ihm soeben seine Gattin gegeben hatte. Als bald wurde Herr Seligsohn ersucht, seinen fatalen Apparat wieder abzuholen. Die Beteiligten gaben sich das Versprechen tiefsten Stillschweigens. Das hinderte aber nicht, daß die Sache mit der Zeit doch bekannt wurde. Auf diese Weise wurde es möglich, ihr einen Platz in diesen Blättern zu geben.

„Das fröhliche Pfarrhaus,“

Dr. Martin Albrich.

Der Heiterkeit sollten wir, wann immer sie sich einstellt, Tür und Tor öffnen, denn sie kommt nie zur un rechten Zeit. Schopenhauer.



## Ein vorsorglicher Gatte

Humoristische Skizze von Pastor i. R. E. Bahr, Pödejud bei Stettin.

Pastoren haben es in ihrem Amt zu meist mit ernstesten und heiligen Dingen zu tun; es passiert jedoch hin und wieder einmal auch ein heiteres Stück, das einen noch in der Erinnerung ergötzt. Gott gab uns nicht bloß die Tränen, er gab uns auch das befreiende Lachen, das heitere Lächeln. Darf ich ein solch kleines heiteres Erlebnis berichten?

Es war vor einer langen Reihe von Jahren am Morgen des dritten Ostertages. Draußen war ein schöner, sonniger Vorfrühlingstag. Ich saß an meinem Schreibtisch, als es klopfte und auf mein „Herein“ ein mir unbekannter älterer Bauersmann ins Zimmer trat. An seinen mit weißem Chausseestaub bedeckten derben Stiefeln sah ich, daß er bereits einen tüchtigen Marsch hinter sich hatte.

„Na schönen guten Morgen auch, Herr Prädiger, ich muß Ihnen doch auch mal besuchen.“

An seinen Mienen und seinem wortreichen Gruß sah ich, daß ich einen freundlichen, redseligen Mann vor mir hatte. Nachdem er Platz genommen und sich des längeren über das schöne Wetter verbreitet hatte, fragte ich ihn nach seinem Anliegen.

„Herr Prädiger, ich möchte mich den Tauffchein von meiner Frau mitnehmen.“

Da Tauffcheine für ältere Personen gewöhnlich nur bei Todesfällen zur Befundung benötigt werden, fragte ich ihn, ob seine Frau gestorben sei.

„Ach nee, Herr Prädiger, sie lebt noch.“

„Ist sie denn krank?“

„Ach nee, sie ist ganz gesund.“

„Wozu wollen Sie denn den Tauffchein?“

„Ja, wissen Sie, Herr Prädiger, ich bin von der Insel W. Ich bin in'n Fest bei Verwandten in . . . . . (er nannte einen Ort der Umgegend) zu Besuch gewesen, und als ich nu heute morgen so durch die Dörfer zurückging,

fiel mich ein: Hier in diese Gegend ist ja deine Frau geboren. Nu geh man gleich bei dem Prädiger in P. heran und nimm dich ihren Tauffchein mit. Wenn sie dich eins dot bleibt, dann hast du ihm gleich.“

Ein Gemütsmensch — ein vorsorglicher Gatte — dachte ich, und mir fiel die Geschichte von jener Frau ein, die in ähnlichem Gedankengang erklärte: „Das haben mein Mann und ich schon lange abgemacht, wenn einer von uns stirbt, dann ziehe ich in die Stadt.“

Ich holte das Kirchenbuch herbei und fragte meinen Gast nach dem Geburtstag seiner Frau. Er legte den Kopf auf die Seite, schaute mich treuherzig an und erklärte: „Herr Prädiger, den weiß ich nicht. Meinen Geburtstag, den weiß ich; ich bin geboren am . . . .“

„Ja, lieber Mann,“ unterbrach ich ihn, „das kann mir ja nichts nützen. Ich muß doch den Geburtstag Ihrer Frau wissen. Haben Sie Ihrer Frau denn nie zu ihrem Geburtstag etwas geschenkt? Haben Sie ihr nie gratuliert?“

„Nee, Herr Prädiger, dat is bei unzer Art Leut nicht Mod; dazu haben wir keine Zeit nich. Wir müssen immer arbeiten.“

„Nun, das erfordert ja keine Zeit. Wie alt ist denn Ihre Frau?“

Wieder legte er den Kopf auf die Seite. „Genau weiß ich dat nich. Ich rechne ihr so Mitte fufzig.“

Ich hatte Mühe, ein Lächeln oder gar ein Lachen zu unterdrücken. Der Mann war ja kostbar. Doch es kam noch besser.

„Wie heißt denn Ihre Frau?“

„Anna.“

„Wie weiter?“

„Ja, Herr Prädiger, dat weiß ich nich. Ich sag man immer bloß Anna zu ihr.“

Das ging mir doch sozusagen über die Gutschnur.

„Aber, lieber Mann, Sie werden doch wissen, wie Ihre Frau mit Watersna-“  
(Schluß auf Seite 85.)



# WITZ UND HUMOR



Professor (ein eingegangenes Bergwerk zeigend): „Hier an dieser Stelle herrschten früher viel schlagende Wetter. Vor etwa drei Jahrhunderten sollen hier sogar mal 150 Menschen auf diese Weise umgekommen sein.“

Schülerin: „Entsetzlich! Die armen Leute!“

Professor: „Nun ja, gewiß. Aber schließlich wären sie ja jetzt doch auch schon tot!“

★ ★ ★

Der berühmte Forscher Pasteur war einmal bei einer befreundeten Familie zum Essen eingeladen. Als Nachtisch gab es wunderbare dicke, dunkle Kirschen.

Pasteur ergriff jede einzelne Kirsche am Stiel, tauchte sie in ein Glas Wasser, spülte sie ab, und erst dann aß er sie.

Der Gastgeber und seine Frau lächelten darüber.

Pasteur aber sagte:

„Das ist durchaus nicht zum Lachen, meine Freunde. An jeder Kirsche sitzen Tausende von Bazillen, die den Tod bringen können. Deshalb ist es ratsam, jede Kirsche vor dem Genuß abzuspülen.“

Bei diesen Worten ergriff er zerstreut das Glas voll schmutzigen Wassers und trank es auf einen Zug aus.

★ ★ ★

Zwei Schotten tauchen um die Wette. Den Preis von zehn Schilling sollte gewonnen haben, wer am längsten unter Wasser bliebe. Beide Schotten sind ertrunken.

★ ★ ★

„Du tußt mir leid, mein Lieber. Als verheirateter Mann sitzt du da und näht Knöpfe an deinen Mantel!“

„Erlaube mal, das ist doch der Mantel meiner Frau!“

Ribbel hat einen Ring geklaut.

Ribbel behauptet, er hätte ihn gefunden.

„Wenn das wahr wäre, hätten Sie ihn auch abgeben müssen.“

„Das war nicht nötig.“

Warum nicht?“

„Weil in dem Ring graviert stand: „Auf ewig dein!““

\* \* \*

## Scheunfall.

Arzt: „Ihr Mann hat Sie ja noch gar nicht besucht, seitdem Sie hier in der Klinik liegen.“

„Kann er auch nicht. Er liegt doch selbst in der Klinik.“

Arzt: „Das ist ja höchst bedauerlich!“

„Wieso bedauerlich? Er hat doch an-  
gefangen.“

\* \* \*

## Natürlich!

„Sagen Sie mal, so'n Barbiergehäst bringt wohl 'ne ganze Menge ein?“

„Schon, schon, man hat aber auch eine ganze Menge Schererei!“

\* \* \*

## Wenn zwei dasselbe tun . . .

Karls Arzt hat eine „Methode“: Er hat Karl verschrieben, er solle vor jeder Mahlzeit zehn Minuten lachen. Dann würde er gesund.

Eines Mittags sitzt Karl im Restaurant und führt seine ärztliche Verordnung durch. Sein Tischnachbar wundert sich, worüber er denn eigentliche lache.

„Ich lache um meiner Leber willen!“ erklärt Karl.

„Nun,“ meint der andre, „dann werde ich es auch mal mit dem Lachen versuchen. Ich habe meine nämlich schon vor einer halben Stunde bestellt.“

\* \* \*

Lehrer: „Ein Narr kann mehr Fragen stellen, als ein Weiser beantworten kann.“

Schüler: „Kein Wunder, daß ich im Examen durchgefallen bin.“



# Unser Glaube ist der Sieg

Botschaft des Präses unsrer Kirche, Dr. L. W. Goebel.

Der wahre Nachfolger Christi ist von jeher gekennzeichnet worden durch die Tatsache, daß er selbst in den bittersten Erfahrungen seines Lebens oder in den dunkelsten Tagen der Geschichte imstande war, hoffnungsvoll in die Zukunft zu schauen. Das Wort Verzweiflung steht nicht in seinem Wörterbuch. Wenn ihm der Mut sinkt, spricht der Herr zu ihm, wie er seinerzeit zum Propheten Elias gesagt hat: „Was machst du hier, Elias . . . gehe heraus und tritt auf den Berg vor den Herrn!“ Er wird gebeten, die Gegenwart Gottes zu suchen, der seine Zuversicht und Stärke ist.

Aus diesem Grunde können wir auch mit vollem Recht sagen, daß die treuen Christen in allen Ländern die Hoffnung der Welt sind. Das bedeutet nicht, daß wir Christen die Augen vor dem Ernst der gegenwärtigen Weltlage schließen. Wir wissen, welch schwere Last auf dem Leben von Millionen unsrer Zeit ruht. Selbst in unserm eigenen Amerika ist die vertrauensfelige Schöpfung früherer Tage durch ein Gefühl der Unsicherheit und oftmals der Furcht verdrängt worden. Aber der Christ blickt im Vertrauen auf Gott in die Zukunft. Freilich, sie mag von ihm verlangen, daß er nicht nur der Not gehorchend, sondern freiwillig das Kreuz auf sich nehme, das zu tragen Christus all seinen Nachfolgern geboten hat. Aber er erinnert sich daran, daß dem Kreuz auf Golgatha Ostern folgte. Er hat darum die Ueberzeugung, daß die Treue gegenüber der christlichen Berufung und der Gehorsam gegen den Willen und die Absichten Gottes, mögen sie auch zur Selbstverleugung führen, nichtsdestoweniger der einzige Weg zur Erneuerung seines eigenen Lebens und des Lebens der Welt sind.

In solchem Glauben tritt die Kirche wagemutig und ohne Furcht an ihre Aufgabe heran. Ja, sie fährt fort, Zeugnis abzulegen und im Geist starken Muts und gewisser Hoffnung zu dienen. Gerade das ist es, was wir in den ver-

gangenen Jahren, die den Glauben vieler in jedem Lande auf die Probe gestellt haben, zu tun bestrebt waren. Darauf gründete sich auch die Zuversicht, mit der wir an unsre Aufgaben herantraten, als die Vertreter unsrer Kirche zur Sitzung der Generalsynode in St. Louis zusammentraten. Wenn sich auch bei den Beratungen und Handlungen viel menschliche Schwachheit geltend machte, so haben wir doch die Ueberzeugung, daß es der Geist Gottes war, der die Kirche anregte, zu bestimmen, daß wir einen großen Schritt vorwärts tun.

Wir glauben, daß es erwünscht sein wird, auf wenigstens einige Forderungen des neuen Programms aufmerksam zu machen. Entschlossen, ihr Zeugnis in Amerika wirkungsvoller zu gestalten, hat unsre Kirche sich verpflichtet, auf die Höhe zu fahren und die Reize auszuwerfen, um viele Tausende der Unkirchlichen unsers Landes in die Kirche zu bringen. Das bedeutet, daß wir entschlossen sind, unsre Verantwortung für die Evangelisation unsrer eigenen Nation ernster zu nehmen als in der Vergangenheit. Es bedeutet auch, daß wir durch die Behörde für Nationale Mission neue Gemeinden zu gründen suchen, die nicht nur aus Männern, Frauen und Kindern bestehen, denen die Gründung von Gemeinden in neuen Gebieten unsrer Städte willkommen ist, sondern es schließt auch ein, daß wir solche zu gewinnen suchen, die jetzt gleichgültig sind oder gar die Verheißung der Erlösung, die die Evangeliumsbotschaft bietet, nicht kennen.

Dann sind wir auch entschlossen, in reicherm Maße und angieffener als früher eine Gelegenheit zu bieten für die religiöse Erziehung unsrer Leute, sowohl der jungen wie der älteren. Aus diesem Grunde hat die Generalsynode Gelder zur Verfügung gestellt, neue und bessere Lektionskurse zu schaffen. Dazu hat die Behörde für christliche Erziehung sich das Ziel gesetzt, die Zahl der Mitglieder der Sonntagsschulen zu erhöhen.



Das sind nur einige der Gebiete, auf denen unsere Kirche entschlossen ist, vorwärtszugehen. Es ist natürlich klar, daß wir nur dann hoffen können, dieses Programm erfolgreich durchzuführen, wenn all unsere Leute es vereint unterstützen. Das Maß eurer Hingebung wird den Erfolg des Unternehmens der Kirche bestimmen. Wie die Kirche der Thessalonicher tut es uns not, reich zu werden in Werken des Glaubens, in der Arbeit der Liebe und keinen Mangel zu haben an der Gnade, die der Apostel Paulus die Geduld der Hoffnung nennt.

Die Führer der Nationen sind endlich zur Ueberzeugung gekommen, die die Christen schon lange hatten, daß kein Teil der Welt wahre Wohlfahrt genießen kann, es sei denn, daß alle Menschen überall teilhaben an den guten Dingen des Lebens. Das hat die Nationen, die ein reiches Maß der irdischen Hilfsquellen beherrschen, erkennen lassen, daß es nötig ist, aus ihrer Fülle die Mittel zur Verfügung zu stellen, durch die die verarmten und verarmten Gebiete der Welt wieder aufgebaut werden können.

In diesem Bestreben hat unser Land die Führung übernommen. In gewissem Maß wird unsere Nation bei dieser Entscheidung von einem wahrhaft menschensfreundlichen Geist beherrscht, der seinen Ursprung in der Predigt des Wortes hat. Zum Teil gründet sie sich auf die Erkenntnis, daß alle Völker der Erde Mitglieder einer Familie sind und daß unsere eigene Wohlfahrt in der Zukunft bestimmt von der Wohlfahrt anderer abhängig ist.

Als Christen wissen wir, daß diese Verheißung nicht nur den natürlichen menschlichen Verhältnissen gilt, sondern ebensowohl dem Leibe Christi, der Kirche. Aber nicht nur weil wir wissen, daß die obige Aussage wahr ist, sondern weil die Liebe Gottes in Christo uns treibt, wollen wir das Leben und das Werk der Kirche stärken und, ohne nach Lohn zu trachten, unser Leben dem Dienst des Erbarmens hingeben, damit die irdischen und geistlichen Nöte der Millionen, die jetzt am Rande der Verzweiflung stehen, gelindert werden.

Die Generalsynode hat darum die Mitgliedschaft der Kirche aufgefordert, eine Opfergabe von nicht weniger als \$3,000,000 auf den Altar Gottes zu legen für Nothilfe, Wiederaufbau und einen Vorstoß. Wir erwarten zuversichtlich, daß, wenn der Zeitraum von drei Jahren zu Ende ist, ein größerer Betrag vorhanden sein wird, der dem Dienst der Menschheit und Gottes geweiht ist. Von diesem Betrag wird der weitaus größere Teil für Nothilfe gebraucht werden. Nichtsdestoweniger möchten wir einen ansehnlichen Betrag für den Wiederaufbau unsers Werks in Japan und China und andern Gebieten verwenden, durch das wir in der Vergangenheit den Leuten dieser Länder Christum zu bringen suchten.

Wir verschließen unsere Augen nicht der Tatsache, daß die politische Lage der Welt uns Grund zu ernster Sorge gibt. Zwei Formen der Zivilisation stehen im Kampf miteinander um Ueberlegenheit. Die ängstliche Frage, die die Herzen aller beunruhigt, ist: Kann ein neuer Krieg verhütet werden? Christen sind der Ueberzeugung, daß alle Kriege vom Uebel sind. Wir haben schon früher erklärt und sind jetzt mehr als je davon überzeugt, daß kein Krieg jemals etwas Gutes bewirkt.

Kennen wir den Weg, der aus der Verwirrung und der Ungewißheit führt? Es gibt keine Hoffnung, es sei denn, daß man sie in Gott findet. Wir wollen darum um ein größeres Maß des Glaubens an seine Vorsehung, die alles seinen Zwecken dienstbar macht, bitten. Wir wollen um Leitung für uns selber und für die, denen die Führung der Nationen anvertraut ist, bitten. Wahrlich, wir dürfen zu glauben wagen, daß er den Willen derer, die entschlossen sind, im Widerspruch mit seinen Absichten zu handeln, beherrschen kann. Laßt uns nicht die Verheißung der Schrift vergessen, daß das Gebet des Gerechten viel vermag, wenn es ernstlich ist.

Es ist darum von der höchsten Bedeutung, daß wir Kirchenleute aufs neue entdecken, daß die Macht Gottes allem gewachsen ist. Ja, er ist unsere Hoff-



nung und unsre Stärke. Sein Arm ist nicht verkürzt. Um einen Glauben, der sein Vertrauen auf ihn setzt, der in seinem Namen große Dinge tut und dem der Sieg gehört, der die Welt überwindet, bitten wir. Solch ein Glaube

allein kann in diesem dunkeln Augenblick der Geschichte uns und alle Menschen überall aufrechterhalten. Es ist dieser Glaube, der dem Leben einen Zweck in der Zeit und eine glorreiche Hoffnung für die Ewigkeit verleiht.



## GOLDENE EHRENLISTE

Pastoren, die 50 Jahre oder mehr im Dienst stehen

Ordiniert im Jahre:

1879: Christian Fischer, Elkhart, Ind.

1881: Calvin S. Slagle, Baltimore, Md.

1882: S. Egger, R. 5, Van Wert, Ohio; P. Ph. Teister, Pasadena, Calif.

1883: Benj. Bauman, Lancaster, Pa.; Wm. Diehm, Stockton, Calif.; Charles W. Levan, Walkersville, Md.; Paul Wienand, Passaic, N. J.

1884: Robert Grunewald, Bauwatosa, Wis.; P. E. Kohler, Lincoln, Nebr.; Albert Muecke, St. Louis, Mo.; J. C. Nieger, New Orleans, La.; John C. Schaaf, Youngstown, Ohio.

1885: John S. Albright, R. 4, Salem, Ohio; Theo. L. Mueller, St. Louis, Mo.; Henry C. Nott, Milwaukee, Wis.

1886: Paul Branke, Hollywood, Calif.; G. Ditel, St. Louis, Mo.; Henry Zuerzens, Cleveland, Ohio; C. A. Roenig, Seguin, Texas; Nathaniel D. Lehmann, Blue Springs, Mo.; Phaedon W. Snyder, Wooster, Ohio.

1887: Henry S. Gesele, Cleveland, Ohio; Oscar Guthe, Richmond, Va.; Herman Tietze, La Grange, Ill.; David A. Winter, Louisville, Ky.

1888: Conrad Bachmann, Kingston, N. Y.; Karl Buff, R. 1, Harvard, Ill.; C. H. Gafermann, Blue Springs, Mo.; J. Hauck, Napoleon, Mo.; George Kern, Whinnewood, Pa.; Adolf Mallid, Hinsdale, Ill.; Franz Oppermann, East Sound, Wash.; Karl Pleger, St. Louis, Mo.; Paul C. Repte, Kewanee, Ill.

1889: George Bohn, Muskegon, Mich.; J. L. Dorn, Altadena, Calif.; S. Greuter, Elinger, Wis.; J. L. Haack, Brownstown, Wis.; Oliver F. Schaeffer, Berwick, Pa.; Richard C. F. Schiedt, Lancaster, Pa.; Otto G. Wichmann, Denver, Colo.

1890: Wm. L. Baur, High Ridge, Mo.; D. Buchmueller, Newton, Kansas; George A. Godduhn, Penney Farms, Fla.; John Goebel, Kantakee, Ill.; Irvin W. Hendricks, Chambersburg, Pa.; Calvin C. Lientaemper, Epokane, Wash.; George W. Richards, Lancaster, Pa.; Nathan W. Sechler, York, Pa.; H. O. Silvius, Philadelphia, Pa.; Wm. Vollbrecht, Daly City, Calif.; Elmer C. Weller, San Pedro, Calif.

1891: J. Abele, Blue Springs, Mo.; Irvin M. Beaver, Reading, Pa.; Henry A. J. Benner, Quakertown, Pa.; Otto W. Brenhaus, Lowell, Ohio; Karl Brunn, Blue Springs, Mo.; J. Lewis Kluck, Mearstown, Pa.; A. Friebe, Brighton, Ill.; C. G. Geef, St. Louis, Mo.; J. S. Horstmann, Maplewood, Mo.; Theo. Jud, Detroit, Mich.; W. Koring, Faribault, Minn.; Hans Zumbstein, R. D. 2, Saline, Mich.

1892: Albert B. Bauman, Honolulu 11, T. H.; C. John Fleer, Milwaukee, Wis.; George W. Goebel, Elmhurst, Ill.; Gottlieb Dafner, Portland, Oregon; Charles Hoffman, Portland, Oregon; Wm. A. Korn, Lancaster, Pa.; Andrew Kovacs, Toledo, Ohio; Wm. S. Lahr, Bluffton, Ohio; Paul S. Land, New York, N. Y.; Carl Loos, Erie, Pa.; Ernst L. Mueller, Clayton, Mo.; Paul Quarder, Norwood, Minn.; Frederick A. Rupleh, Lewistown, Pa.; Charles E. Schaeffer, Philadelphia, Pa.; Samuel P. Stauffer, Philadelphia, Pa.; Max Stommel, Hinsdale, Ill.; John J. Vogt, Stancee, Mich.

1893: James D. Andrew, Lexington, N. C.; Chr. Bendigfett, Blue Springs, Mo.; Frederick S. Diehm, Cleveland, Ohio; Lawrence S. Faust, Jola, Kan.; Franklin S. Fisher, Philadelphia, Pa.; John Fontana, Chelsea, Mich.; Bruce Griffith, Wichita, Kansas; Peter C. Heimer, Frederick, Md.; Wm. G. Lien-



faemper, Portland, Oregon; Homer C. May, Lancaster, Pa.; Eugene L. McLean, Philadelphia, Pa.; Herman G. Moeller, Downers Grove, Ill.; Marshall J. Roth, Danover, Pa.; James M. Runkle, Williamsport, Pa.; Theophilus Schildtnecht, Milwaukee, Wis.; Karl L. Schneider, Richmond Heights, Mo.; Albert A. Schoen, Dexter, Mich.; Theodore J. Stork, Burlington, Iowa; Adolph Walton, Elmhurst, Ill.; C. G. Wittbracht, Saline, Mich.

1894: Charles F. Althouse, Kintnersville, Pa.; Louis D. Benner, Detroit, Mich.; W. Breitenbach, Detroit, Mich.; Edward S. Bromer, Lancaster, Pa.; Charles W. Brugh, Tiffin, Ohio; J. W. A. Eiermann, North Little Rock, Ark.; J. Silor Garrison, Garrisonburg, Va.; J. George Herclinger, Saint Center, Minn.; John S. Hunsicker, Pasadena, Calif.; Frank L. Kerr, New Kensington, Pa.; Wm. H. Looie, Selinsgrove, Pa.; Thomas, H. Leimbach, Wyomissing, Pa.; Scott B. Rohrbaugh, Canton, Ohio; Herman Specht, St. Louis, Mo.; A. Otis Speffard, Annville, Pa.; C. G. Stanger, Elmhurst, Ill.; D. Snider Stephan, Berlin, Pa.; J. Grant Walter, Pittsburgh, Pa.; Adam Roth, Casper, Wyo.

1895: J. Wm. Bauer, Syracuse, N. Y.; Louis Birnstengel, Wadesville, Route 2, Ind.; C. Eller, Elinger, Wis.; Christian Emigholz, Weimar, Texas; John Endter, Horton, Kansas; Frederick Engelmann, East Cleveland, Ohio; W. Fischer, Wayne, Neb.; Hiram Gillespie, Lancaster, Pa.; Frederick W. Hoffman, Upper Sandusky, Ohio; John C. Horning, St. Joseph, Mo.; A. Janke, Detroit, Mich.; Alex S. Kalassah, East Chicago, Ind.; Ernst G. Krampe, Plymouth, Wis.; Frederick G. Ludwig, Milwaukee, Wis.; Carl S. Nagel, Schofield, Wis.; Elmer S. Noll, Schuylkill Haven, Pa.; Henry Schmidt, Cleveland, Ohio; Jacob Schmitt,

Packard Lake, N. J.; Emmet C. Sutt, Republic, Ohio; George W. Welfsh, Spring Grove, Pa.

1896: Frederick W. Valb, Detroit, Mich.; C. F. Dewitt, Cleveland, Ohio; Linton M. Zetterolf, Pottsville, Pa.; M. A. George, Pungitavneh, Pa.; Theo. L. Haas, Evansville, Ind.; D. Hagelstump, Cuyahoga Falls, Ohio; William C. Hauff, Denver, Colo.; William Howe, Detroit, Mich.; Edward D. Keen, York, Pa.; H. M. J. Klein, Lancaster, Pa.; W. J. Krieger, Cureta, S. Dak.; Karl John Mueller, St. Paul, Minn.; J. M. Munz, Chota, Minn.; Samuel D. Presh, Webster Groves, Mo.; Henry S. Rand, Lancaster, N. D. 1, Pa.; Jul. Reichert, Blue Springs, Mo.; Charles D. Schaffer, Frederick, Md.; George S. Siebeking, St. Louis, Mo.; William F. Simon, St. Louis, Mo.; Edward C. Stuebi, Holyoke, Mass.; Harvey A. Welfer, Burlington, N. C.

1897: John F. Bair, Greenville, Pa.; John L. Barnhart, Baltimore 15, Md.; Theo. B. Bolliger, Coral Ridge, Ark.; J. D. Pres, Evansville 13, Ind.; William S. Brong, Pen Argyl, Pa.; A. Dreuside, Hinsdale, Ill.; Otto J. Engelmann, Storm Lake, Iowa; Harry S. Hartman, Rogersford, Pa.; Theodore F. Herman, Lancaster, Pa.; Theodore C. Hesson, St. John's, Pa.; W. J. Hillman, Newburgh, Ind.; A. Raymond Jones, Landisburg, Pa.; Louis J. Kling, Three Oaks, Mich.; Clement D. Kresley, Allentown, Pa.; Richard A. Most, Fort Wayne, Ind.; Franklin S. Moher, Allentown, Pa.; G. Nukman, Holland, Ind.; Amos D. Reiter, Allentown, Pa.; Charles S. Nievesel, Norfolk, N. D. 1, Neb.; Maurice Samson, Philadelphia 41, Pa.; Theodore Schlundt, Louisville 2, Ky.; F. Rauch Stein, Philadelphia 43, Pa.; R. Uthorn, Mansfield, N. D. 1, Texas.





## Entschlafene Pastoren

- Albinger, Ernst G., Emeritus, geb. 16. Februar 1862 in Tellisferri, Indien, gest. 17. Februar 1947 in Boonville, Indiana.
- Amiszus, Hermann Max, Emeritus, geb. 25. Juli 1879 in Berlin, Deutschland, gest. 15. März 1947 in Blue Springs, Mo.
- Berger, Carl W., Pastor der St. Peters-Gemeinde in Venedy, Ill., geb. 5. Mai 1875 zu Kronenberg, Deutschland, gest. 14. Januar 1947 in St. Louis, Mo.
- Beh, Gottlieb Martin, Emeritus, geb. 13. Februar 1874 zu Waldeck, Deutschland, gest. 10. Februar 1947 in Blue Springs, Mo.
- Bucher, J. Frank, D. D., Emeritus, geb. 17. Juni 1878 in Milton, Pa., gest. 3. August 1947 in Egg Harbor City, N. J.
- Burghalter, Daniel, D. D., Emeritus, geb. 16. Oktober 1867 in Geneva, Ind., gest. 21. Juni 1947 in Tiffin, Ohio.
- Danner, Donald M., Pastor der Shepherdstown-Parochie, geb. 17. November 1917 in Glenville, Pa., gest. 8. Oktober 1946 in Shepherdstown, W. Va.
- DeLong, William K., D. D., Emeritus, geb. 30. April 1878 in Long Swamp, Pa., gest. 13. Dezember 1946 in Philadelphia, Pa.
- Diehm, Wilhelm, Emeritus, geb. 23. Oktober 1859 zu Eagle Harbor, Mich., gest. 16. September 1947 in Stockton, Calif.
- Dietzche, Oskar J., Pastor der Attica-Orangeville-Parochie, N. Y., geb. 20. April 1873 auf dem Meer, gest. 7. Juni 1947 in Wabash, Ind.
- Egli, Oskar Adolph, Pastor der Lorton-Parochie, N. Y., geb. 8. August 1892 in Lamar, Ind., gest. 28. Mai 1947 in Newark, N. J.
- Elliker, Samuel T., Emeritus, geb. 15. April 1869 in La Crosse, Wis., gest. 29. Mai 1947 in Melbourne, Iowa.
- Fillbrandt, Robert Richard, D. D., Pastor der Gethsemane-Gemeinde in Chicago, Ill., geb. 25. Februar 1887 in Deutschland, gest. 12. September 1946 in Chicago, Ill.
- Fleer, August, Emeritus, geb. 27. März 1864 in Gasconade County, Mo., gest. 31. März 1947 in Chicago, Ill.
- Ginber, William K., Emeritus, geb. 5. November 1876, gest. 30. Januar 1947 in St. Petersburg, Pa.
- Goetsch, J. A., D. D., Exekutivsekretär der Behörde für Internationale Mission, geb. 7. Dezember 1882 in St. Louis, Mo., gest. 16. Februar 1947 in Atlantic City, N. J.
- Hartman, Edwin M., Pd. D., Vizepräsident des Franklin and Marshall College, geb. 6. Oktober 1869 in Applebachville, Pa., gest. 20. Juni 1947 in Lancaster, Pa.
- Held, Conrad, Emeritus, geb. 3. September 1863 in Wiberach, Deutschland, gest. 30. April 1947 in Louisville, Kentucky.
- Helmkamp, Daniel J., Emeritus, geb. 23. Oktober 1863 zu St. Louis, Mo., gest. 6. Oktober 1946 in Akron, Ohio.
- Hilgeman, Henry J., Emeritus, geb. 9. Juli 1871 in Fort Wayne, Ind., gest. 22. März 1947 in Fort Wayne, Ind.
- Klick, Friedrich C., D. D., Seelsorger der St. Pauls-Gemeinde, Lincoln, Neb., früher Generalpräses der Evangelischen Synode von Nordamerika, geb. 29. Dezember 1879, gest. 6. Oktober 1947.
- Kline, Whorton A., Litt. D., LL. D., Professor des Ursinus College, geb. 24. April 1864 in York County, Pa., gest. 20. November 1946 in Norris-town, Pa.
- Krifer, Paul C., Pastor der St. Johannes-Gemeinde zu Burton, Texas, geb. 20. Oktober 1900 in Cibola, Texas, gest. 12. Juni 1947 zu San Antonio, Texas.
- Koch, Karl, Emeritus, Pastor emeritus der St. Pauls-Gemeinde in St. Paul, Minn., geb. 26. Juli 1859 in Melbeck bei Lüneburg, Deutschland, gest. 6. August 1947 in St. Paul, Minn.
- Kraemer, Henry A., D. D., Pastor emeritus der Vereinigten Dreieinigkeits-Gemeinde, geb. 15. November 1857 in St. Louis, Mo., gest. 24. Juli 1947 in Buffalo, N. Y.
- Krisik, Alois A., Pastor der Ersten Ungarischen-Gemeinde, geb. 12. Oktober 1876 in Kolozsvár, Transylvanien, gest. 11. April 1947 in San Bernardino, Calif.
- Krüger, Friedrich Wilhelm, Emeritus, geb. 13. November 1871 in Radunat, Ostpreußen, gest. 15. September 1946 in Denver, Colo.
- Kugler, Theodor R. M., Emeritus, geb. 27. September 1866 in Dorpat, Latvia, gest. 30. Mai 1947 in Springfield, Ill.



LaMar, Edward S., Emeritus, geb. 24. März 1872 in Frederick, Md., gest. 21. August 1946 in Elizabethtown, Pa.

Maul, David J., Emeritus, geb. 5. Februar 1869 in Rosenheim, Rußland, gest. 18. April 1947 in St. Louis, Mo.

Miller, David, S., Emeritus, geb. 12. Februar 1862 in Thornville, Ohio, gest. 20. August 1946 in Bradentown, Florida.

Naragon, Edward C., Emeritus, gest. 1. Juli 1947 in Kenton, Ohio.

Rußmann, Georg S. A., Emeritus, geb. 8. Juli 1875 in Marktbreit, Deutschland, gest. 1. Oktober 1947 in Rochester, N. Y.

Paulowit, G. C., Emeritus, geb. 25. September 1887 in Petersdorf, Deutschland, gest. 11. Februar 1947 in Wisconsin Rapids, Wis.

Rohrbaugh, Leander J., Emeritus, geb. 19. Februar 1872 in York County, Pa., gest. 28. September 1946 in Seattle, Wash.

Rosenau, Julius C., Emeritus, geb. 13. Juli 1865 in Posen, Deutschland, gest. 17. März 1947 in Minneapolis, Minn.

Rothermel, Amos C., Ph. D., Emeritus, geb. 6. Januar 1864 in Mosalem Springs, Pa., gest. 5. Oktober 1946 in Ruxtown, Pa.

Runkel, Samuel L., Emeritus, geb. 15. Februar 1856 in Canal Winchester, Ohio, gest. 1. Juni 1947 in Marietta, Ohio.

Rupp, Jakob G., D. D., Emeritus, geb. 14. Oktober 1869 in Fogelsville, Pa., gest. 25. September 1946 in Allentown, Pa.

Schellhase, Adam C., D. D., Seelsorger der Christus-Gemeinde in Hellertown, Pa., geb. 30. Oktober 1893 in Chambersburg, Pa., gest. 17. Dezember 1946 in Hellertown, Pa.

Schemmer, Alfred J., Pastor der St. Lukas-Gemeinde zu Grand Pass, Mo., geb. 26. November 1887 zu Lebach, Mo., gest. 3. September 1947 im Diakonissenhospital, St. Louis, Mo.

Schnaß, German C., Emeritus, geb. 22. Juli 1871 im Elsaß in Deutschland, gest. 1. Dezember 1946 in New York, N. Y.

Shupe, Chrus George, Seelsorger der Dreieinigkeits-Gemeinde in Connellsville, Pa., geb. 13. Oktober 1878 bei Mt. Pleasant, Westmoreland County, Pa., gest. 2. August 1947 in Connellsville, Pa.

Spink, Harry N., Pastor der St. Andreas-Gemeinde in Philadelphia, geb. 9. September 1880 in Philadelphia, Pa., gest. 20. Dezember 1946 in Philadelphia, Pa.

Stelzig, Ernst R., Emeritus, geb. 16. Februar 1872 in Markkissa, Deutschland, gest. 9. Oktober 1946 in Wernatchee, Wash.

Sturm, Carl Friedrich, D. D., Emeritus, früher Leiter der Anstalt Emmaus, geb. 21. Oktober 1862 zu Hüfingen, Baden, Deutschland, gest. 5. Dezember 1946 in Berger, Mo.

Weaver, Ernst C., Emeritus, geb. 9. August 1869 in Martinsburg, W. Va., gest. 29. Dezember 1946 in Philadelphia, Pa.

Webbink, George W., Emeritus, geb. 28. März 1869 in Kemme Osage, Mo., gest. 21. September 1946 in Mendota, Ill.

Wiegand, Paul, Pastor der Thornhill-Parochie, geb. 14. Februar 1881 in Herbed, Deutschland, gest. 29. Oktober 1946 in Thornhill, Manitoba, Kanada.





## Entschlafene Pfarrfrauen

- Barfau, Martha, Witwe des verstorbenen Pastors Karl Barfau, gest. 25. Januar 1947 in Bensenville, Ill.
- Berens, Clara, geb. Nieger, Witwe des verstorbenen Pastors August Berens, geb. 30. August 1851 zu Holstein, Mo., gest. 22. März 1947 in Elmhurst, Ill.
- Birkner, Louise M., Witwe des verstorbenen Pastors J. Ernst Birkner, geb. 16. Februar 1859 in Dubuque, Iowa, gest. 7. Februar 1947 in Creston, Iowa.
- Blatt, Stella S., Gattin des Pastors James N. Blatt, gest. 5. März 1947 in Old Bionsville, Pa.
- Bosold, Anna, Witwe des verstorbenen Pastors Franz Bosold, gest. 19. Oktober 1946 in Belleville, Ill.
- Brez, Auguste Sara, geb. Kalkmeyer, Witwe des verstorbenen Pastors W. L. Brez, geb. 1. Mai 1869 in St. Charles, Mo., gest. 28. Oktober 1946 in Columbus, Ohio.
- Budh, Anna, geb. Basem, Witwe des verstorbenen Pastors J. W. Budh, geb. 19. August 1890 in Belleville, Ill., gest. 30. März 1947 im Diaconissen-Hospital zu St. Louis, Mo.
- Gaack, Alice, geb. Iselh, Gattin des Pastors G. L. Gaack, geb. 3. Oktober 1872 in Oneco Tp., Ill., gest. 28. September 1946 in Monroe, Wis.
- Gaelele, Katherine, Witwe des verstorbenen Pastors Friedrich M. Gaelele, geb. 6. Mai 1848 in Baden, Deutschland, gest. 12. Februar 1947 in Cleveland, Ohio.
- Galler Lenz, Louise, Witwe des verstorbenen Pastors Albert Galler Lenz, gest. 21. März 1947 in Stockton, Calif.
- Geithaus, Julia Anna Louise, geb. Buchmueller, Witwe des verstorbenen Pastors B. S. Geithaus, geb. 27. Januar 1874 in Clerah, Ill., gest. 24. Juni 1947 in St. Louis, Mo.
- Gerbrud, Iris L., Witwe des Dr. C. P. Gerbrud, gest. 11. Dezember 1946 in Canton, Ohio.
- Guejer, Bertha, Witwe des verstorbenen Pastors Gustav Guejer, gest. 2. April 1947 in Okaloosa, Iowa.
- Jaeger, Elise, geb. Ellerbrock, Gattin des Pastors Emil A. Jaeger, gest. 10. September 1946 in East St. Louis, Illinois.
- Katterjohn, Mary, Witwe des verstorbenen Pastors S. Katterjohn, gest. 11. Mai 1947 in St. Louis, Mo.
- Kerschner, Pruella C., Witwe des verstorbenen Pastors J. George Kerschner, gest. 14. November 1946 in Philadelphia, Pa.
- Krueger, Magdalena, Witwe des verstorbenen Pastors C. A. Krueger, gest. 17. November 1946 in Indianapolis, Ind.
- Meyer, Frieda S., Gattin des Pastors A. B. Meyer, gest. 7. September 1947 in Detroit, Mich.
- Rauch, Christine, geb. Dandisfel, Witwe des verstorbenen Pastors Ludwig Rauch, geb. 20. Februar 1862 zu Horweiler, Deutschland, gest. 1. Oktober 1946 in Whitmore, Calif.
- Schwengel, Clara, geb. Ketcham, Gattin des Pastors C. S. Schwengel, gest. 28. Mai 1947 in Burton, Texas.
- Simon, Emma Marie, Gattin des Pastors Wm. J. Simon, Ph. D., gest. 12. März 1947 in St. Louis, Mo.
- Weith, Pauline, Witwe des verstorbenen Pastors Herman S. C. Weith, gest. 14. September 1947 in San Jose, California.
- Winter, Ivy, geb. Mohr, Gattin des Pastors David A. Winter, gest. 22. März 1947 in Louisville, Kentucky.
- Wulfman, Katherine, Witwe des verstorbenen Pastors Ben. Wulfman, gest. 4. Mai 1947 in Lawrenceburg, Indiana.





## Beamte, Behörden und Hilfsverbände der Evangelischen und Reformierten Kirche

**Präsident:** Pastor Louis W. Goebel;  
**Erster Vizepräsident:** Pastor John Lenk;  
**Zweiter Vizepräsident:** Herr Edward Dirks,  
50 N. Kenmore Rd., Indianapolis, Ind.;  
**Sekretär:** Pastor William C. Lampe;  
**Schatzmeister:** Herr J. A. Keck, 1720  
Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo.; **Prä-**  
**ses emeritus:** Pastor George W. Richards.

**Der Allgemeine Rat:** Vorsitzender: Pa-  
stor L. W. Goebel; Sekretär: Pastor  
Wm. C. Lampe; Pastor John Lenk,  
Herr Edward Dirks, Herr J. A. Keck,  
die Pastoren Harry D. Althouse, John  
C. Gieser, Gerhard W. Grauer, Ben  
M. Herbst, Emil M. Krafft, Sheldon  
C. Mackey, Paul M. Schroeder, James  
E. Wagner; die Herren Marshall A.  
Anspach, David A. Miller, John W.  
Mueller, Henry J. Schlundt, Paul G.  
Schneider, Leonard W. Swanson; die  
Frauen W. J. Bartell, Milton C. Lang.

**Exekutivkomitee:** Vorsitzender: Pastor  
L. W. Goebel; Sekretär: Pastor Wm.  
C. Lampe; die Pastoren John Lenk,  
Paul M. Schroeder; die Herren Edward  
Dirks, J. A. Keck, John W. Mueller.

**Komitee für Finanzen und Budget:**  
Vorsitzender: Herr Edward Dirks; Se-  
kretär: Herr Paul G. Schneider; die  
Pastoren Harry D. Althouse, John C.  
Gieser, Gerhard W. Grauer, Emil M.  
Krafft; die Herren J. A. Keck, David  
A. Miller, Henry J. Schlundt.

**Komitee für Ausgleich und Förderung:**  
Vorsitzender: Pastor John Lenk; Sekre-  
tär: Pastor Wm. C. Lampe; die Pasto-  
ren Silas P. Vittner, Dobbs J. Ehlman,  
Ben M. Herbst, Sheldon C. Mackey,  
J. George Nace, Franklin L. Scheeder,  
James E. Wagner; Herr Leonard W.  
Swanson; Frau W. J. Bartell; Frä.  
Florence A. Partridge.

**Komitee für Haushalterchaft:** Vor-  
sitzender: Pastor James E. Wagner;  
Sekretär: Pastor Wm. C. Lampe; die  
Pastoren C. E. Virkner, James W.  
Bright, J. N. LeVan, Walter Kleff-  
mann, Paul Niedermeyer, Paul J. Frell;

Herr Loren Walters; die Frauen John  
B. Franz, H. L. B. Shinn; Frä. Anna  
M. Snyder.

**Komitee für Werbung um lebensläng-  
lichen Dienst:** Vorsitzender: Pastor Dale  
S. Moore; die Pastoren C. W. Verle-  
kamp, Allan C. Meck, Frederick W.  
Schroeder, Charles W. Schwantes; L.  
W. Goebel (ex officio).

**Kommission für Weltdienst:** Vorsitzen-  
der: Pastor William L. Nest; Vizevor-  
sitzender: Pastor Jerome A. Wenner;  
Protokollführer: Pastor Wm. C. Nelson;  
Schatzmeister: Herr J. A. Keck; die Pa-  
storen Elmer J. J. Arndt, David D.  
Baker, Dobbs J. Ehlman, Reginald S.  
Helfferich, J. N. LeVan, Carl E. Schnei-  
der, S. Grady Shoffner, Stephen Szabo,  
D. Walter Wagner; Herr C. W. Heß;  
Frau Ruth Arnold Steva.

### Komitees:

**Verwaltung:** Die Pastoren William  
L. Nest, Elmer J. J. Arndt, David D.  
Baker, Carl E. Schneider; Herr J. A.  
Keck.

**Budget:** Herr J. A. Keck; die Pa-  
storen J. N. LeVan, Wm. C. Nelson,  
Wm. L. Nest, Jerome A. Wenner.

**Verschleppte und Vertriebene:** Pastor  
Reginald S. Helfferich; Herr C. W. Heß.

**Sachspenden:** Die Pastoren Elmer J.  
J. Arndt, Dobbs J. Ehlman, Carl W.  
Klein, D. Walter Wagner, Jerome A.  
Wenner; Frau Ruth Arnold Steva.

**Personal:** Die Pastoren Wm. L. Nest,  
L. W. Goebel; die Vorsitzenden der an-  
dern Komitees.

**Presse und Erziehung:** die Pastoren  
David D. Baker, Pord C. Deiß, A. N.  
Reppel, Fred D. Wenzel.

**Stipendien:** die Pastoren Carl E.  
Schneider, Elmer J. J. Arndt, S. Grady  
Shoffner.

**Sonderprojekte:** die Pastoren Carl E.  
Schneider, Elmer J. J. Arndt, David  
D. Baker, D. Walter Wagner, Stephen  
Szabo; Frau Ruth Arnold Steva.



**Exekutivsekretär:** Pastor Henry C. Koch; **Hilfssekretär:** Pastor Franklin L. Jesperman.

**Komitee für Kapläne:** Vorsitzender: Pastor Calvin S. Wingert; **Sekretär:** Pastor Wm. C. Lampe; Pastor Charles Enders.

**Komitee für Liturgie:** Vorsitzender: Pastor George W. Richards; die Pastoren Scott F. Brenner, Purd C. Deitz, S. S. von Ragué, Robert C. Stanger.

**Gerichtskommission:** Die Pastoren Edwin S. Franz, John N. Garner, Edwin F. Mayer, S. Richard Niebuhr, Paul Preß, John D. Reagle, S. L. B. Shinn; die Herren Allan G. Nigler, Warren C. M. Windley, Fred C. Heitkamp, Donald L. Helfferich, Gardner A. Sayres, Theodore Wiehe.

**Komitee für zwischenkirchliche Beziehungen:** Vorsitzender: Pastor Geo. W. Richards; die Pastoren John C. Gieser, L. W. Goebel, G. W. Grauer, John N. C. Haas, Nevin C. Garner, John Lenz, S. D. Preß, Paul M. Schroeder; die Herren Robert A. Appel, John W. Mueller, Paul N. Schaeffer.

**Vertreter im Föderalkonzil:** Die Pastoren David D. Baker, L. W. Goebel, Nevin C. Garner, W. Sherman Kerschner, Wm. C. Lampe, J. N. LeVan, Geo. W. Richards, Fred C. Schweinfurth, Scott A. Wagner, Calvin S. Wingert; Herr A. L. Shuford, Sr.; Frau E. Roy Corman; Frä. Florence A. Partridge.

**Vertreter in der Allianz reformierter Kirchen:** Die Pastoren Purd C. Deitz, L. W. Goebel, Paul Großhuesch, L. W. Hoernemann, Wm. F. Kosman, Henry C. Lambrecht, Wm. C. Lampe, Timothy Lehmann, John Lenz, J. N. LeVan, Allan S. Meek, Reinhold Niebuhr, S. D. Preß, Wm. L. Nest, Geo. W. Richards, Charles C. Schaeffer, F. W. Schroeder, Robert C. Stanger; die Herren A. A. Keppel, Theo. A. Distler.

**Vertreter im Amerikanischen Komitee des Weltrats der Kirchen:** Die Pastoren L. W. Goebel, Geo. W. Richards.

**Vertreter in der Lord's Day Alliance:** Pastor S. Jerome Leinbach.

**Behörde für Nationale Mission:** Präsident: Pastor Purd C. Deitz; Erster Vizepräsident: Pastor F. N. Davies; Zweiter Vizepräsident: Pastor S. Nevin Kerst; Protokollführer: Pastor Charles Enders; Schatzmeister der allgemeinen Kasse: Herr Maurice G. Lipson; Schatzmeister der Kirchbaukasse: Herr Oscar C. Grueninger; die Pastoren Detlev Valter, Theodore Hauck, Banks J. Peeler, Paul A. Pontius; die Herren Roberts A. Appel, R. Paul Smith; die Frauen Mae Fridah Ashbrook, Jesse M. Mengel.

**Generalsekretär:** Pastor J. George Nace; **Feldsekretär des Ostens:** Pastor Ralph S. Weiler; **Feldsekretär des Westens:** Pastor S. N. Gebhardt; **Sekretär der ungarischen Arbeit:** Pastor Alex. Toth; **Sekretär für Dorf- und Landgemeinden:** Pastor Claude J. Snyder; **Missionar für den Nordwesten:** Pastor Paul Zueling.

**Komitee für Dorf- und Landgemeinden:** **Vorsitzender:** Pastor Wm. F. Rupp; **Sekretär:** Pastor Ernest F. Nolte; die Pastoren Richard F. Kuretsch, Robert F. Richter, A. C. Shenberger; Herr Charles S. Adams; Frau Fred F. Verry.

**Behörde für Internationale Mission:** Präsident: Pastor L. W. Hoernemann; Erster Vizepräsident: Pastor J. Otto Neller; Zweiter Vizepräsident: —; Protokollführer: Pastor G. S. Gebhardt; die Pastoren Nevin C. Garner, Elmer S. Hofer, Edgar F. Hoffmeier, Theodore A. Schmale; G. W. Hartman, M. D.; die Herren Fred W. Bidson, Paul S. Schulz; Frau Walter Kohl.

**Exekutivsekretär:** Pastor Dobbs F. Ehlman; **Mitsekretäre:** Pastor Theophil S. Twente, —; **Schatzmeister und Hilfssekretär:** Pastor John S. Poorman.

**Behörde für Erziehung und Publikation:** Präsident: Prof. Theo. W. Mueller; Vizepräsident: Prof. S. A. Flug; Sekretär: Pastor Wm. F. Rupp; Schatzmeister: Prof. Martin W. Witmer; die Pastoren Gerson S. Engelmann, Ralph L. Holland, Robert C. Stanger, Allen G. Wehrli; die Frauen Hugo Schueßler, S. L. B. Shinn.



Stab: Leiterin der Kinderarbeit: Frä. Bernice A. Buehler; Leiterin für Junior-Hochschulen: Frä. Ethel A. Schellenberger; Leiter der Jugendarbeit: —

—; Leiter für Erwachsene: Pastor Oscar J. Rumpf; Leiter für Führererausbildung: Herr Loren Walters; Leiter für Lager und Sommerschulen: Pastor Edward L. Schlingman; Leiter für Studenten: Pastor Charles W. Schwantes; Leiter für Publikationen: Pastor Fred D. Wenzel; Veraterin für Literatur: Frä. Greta P. Hinkle; Redakteur der Sonntagsschulskriften: Pastor J. C. McQueen; Mitredakteure: Pastor E. A. G. Hermann, die Frä. Rose Marie Anker, Marie Rose Kemmel.

Exekutivbüro und Stab in Philadelphia; Redaktionsbüro und Stab in St. Louis.

**Jugendkabinett:** Vorsitzende: Fräulein Kathryn M. Kline; Mitvorsitzende: —; Vizevorsitzende: Frä. Doris E. Paar; Sekretärin: Frä. Eleanor Packhold; Schatzmeister: Herr Kenneth Hoffman; die Herren Wm. Jacobs, Roy Lausman, Duane Stahlhut, John Trnka; die Frä. Ruth Fitz, Mae Grow, Helen Holt, Hanna Kaemchen, Janet Koch, Betty Schrott, Anna M. Snyder, Marianna Nugent (Beisitzerin).

Verater: Die Herren A. Wilson Cheek, Rebin C. Garner, Theo. J. Rasche; Prof. H. A. Pflug; Frau Kenneth C. Bishop.

**Behörde für Geschäftsführung:** Präsident: Pastor Henry J. Stahr; Vizepräsident: Pastor Robert C. Kienle; Sekretär: Pastor Erich C. Leibner; Schatzmeister: Herr Wm. C. Mengle; die Pastoren James W. Bright, Lee M. Erdman, Oscar H. Jwilling; die Herren Carl J. Vender, Jay L. Goodin, C. W. Heß, J. W. Seuermann, Geo. W. Hummel.

**Behörde für Pension und Unterstützung:** Präsident: Pastor Orris W. Saulman; Vizepräsident: Herr John F. Ruehlmann; die Pastoren Wm. S. Vollman, W. R. Grunewald, Henry C. Lambrecht, Paul L. Elinghoff, Henry S. Wintermeyer; die Herren Raymond J.

Bierbaum, A. Calvin Franz, A. Paul Gerhart, Fred G. Rapp, Daniel S. Schulz.

Sekretär und Schatzmeister: Pastor Silas B. Wittner.

Behörde für C-Kasse: Ruehlmann, Grunewald, Wintermeyer, Rapp, Wittner.

Behörde für A-Kasse: Saulman, Vollman, Elinghoff, Franz, Gerhart.

**Behörde für Anlagen:** Vorsitzender: Pastor J. A. George; Vizevorsitzender: Pastor Walter A. Klein; Sekretär: Herr Louis W. Fischer; Schatzmeister: Herr Elmer S. Tiedemann; Trustee: Herr W. M. Helz.

**Das Theologische Seminar in Lancaster, Pa.:** Mitglieder der Korporation: Präsident: A. B. Schnader, M. D.; Vizepräsident: Herr S. Wilson Lark; Sekretär: Herr C. C. Zimmerman; Hilfssekretär: Herr Wm. C. Alexander; Schatzmeister: Provident Trust Co., Philadelphia, Pa.; der ehrenwerte L. Roberts Appel, der ehrenwerte D. J. Snyder; Geo. W. Hartman, M. D.; Robert L. Schaeffer, M. D.; die Herren Marshall A. Anspach, Victor A. Barnhart, Samuel C. Bafchore, Reuben J. Busch, Isaac C. Eberly, John C. Krebs, John A. Kunz, Paul J. Schminke, C. A. Willis.

Besuchsbehörde: Präsident: Pastor Floyd A. Chaefer; Sekretär: Pastor Paul J. Dundore; die Pastoren L. A. Alspach, Harry D. Althouse, Albert C. Asendorf, Henry J. Aulenbach, Howard S. Fog, Carl G. Haass, John Lenk, Clarence L. Moyer, Geo. L. Roth, Ernest J. Strakburger, Calvin S. Wingert.

**Direktorium des Eden-Theologischen Seminars:** Vorsitzender: Pastor Louis W. Stolte; Sekretär: Pastor Alfred J. Alberswerth; Schatzmeister: Herr Herbert W. Biercher; Hilfschatzmeister: Herr C. S. Schulz, Jr.; die Pastoren Melvin C. Beck, Henry W. Dinkmeyer, Gerhard A. Fritz, Walter D. Leis, Reinhold Niebuhr, Walter A. Scheer, Theodore C. Schlundt, Jr., Arthur P. Schnab; Herr J. S. Landwehr.



**Direktorium des Missionshauses:** Präsident: Herr A. G. Mueller; Sekretär: Präsident Paul Grobhuesch; Schatzmeister: Pastor E. L. Worthman; die Pastoren Harry W. Baumer, S. A. Behrend, E. C. Jaberger, E. G. Katterhenry, Frederick W. Knapp, A. M. Krueger, Arthur J. Kruehmann, Walter E. Scherry; die Herren E. J. Bloemker, Herman Meier.

**Direktorium des Olmsted College:** Vorsitzender: Herr Paul A. Jans; Vizevorsitzender: Pastor Edwin J. A. Koch; Sekretär: Pastor Edwin A. Koch; Schatzmeister: Herr Anton C. Negri; die Pastoren Michael Baas, Armin Häußler, J. P. Meyer, Wm. J. Naefe, Geo. Sonnenborn, Arno A. Zimmerman; die Herren Geo. C. Buß, Eugene R. Drumm, L. M. Hammerschmidt, J. W. Rasche, Geo. P. Wirth, Jr.; die Frauen Albert J. Ehlers, S. C. Schulz, Jr.

**Trusteebehörde des Franklin & Marshall College:** Präsident: Dr. Paul Kieffer; Erster Vizepräsident: der ehrenwerte Wm. A. Schnader; Zweiter Vizepräsident: Herr Wm. Shand; Sekretär und Schatzmeister: Herr Donald Mylin; die Pastoren E. D. Butkowsky, Lee M. Erdman, Edgar J. Romig, Paul T. Stonehiser, Scott A. Wagner; Richter Walter J. Anderson; die Herren Joseph S. Appel, John L. Atlee, Charles G. Vater, Harry M. Vitner, John C. Cochran, John R. Evans, Frank D. Jachenthal, Fred B. Gerner, Josiah W. Gitt, Jr., Edward L. Hager, John M. Jamison, John E. Livingood, Henry J. Marshall, John D. Meyer, E. G. Pontius, S. W. Prentiss, Jr., Henry A. Renninger, A. S. Rothermel, Arthur P. Scott, J. Herbert Sherts, John A. Simpson, J. Hale Steinman, Joseph A. Stine, Paul C. Wagner, Wayne C. Yeager, Rufus C. Zimmerman.

**Trusteebehörde des Heidelberg College:** Vorsitzender: Herr Geo. C. Kalsfleisch; Vizevorsitzender: Herr Jay L. Goodin; Sekretär: Pastor S. Grady Shöffner; Sekretär emeritus: Pastor A. C. Shuman; Schatzmeister: Herr Russell G. Frank; die Pastoren E. A. Albright,

Gerson E. Engelmann, A. C. Eshmeier, Victor P. Frohne, Otto R. Gerber, Dr. W. Haulman, T. W. Goernemann, A. B. Meckstroth, S. C. Pfeiffer, S. L. B. Shinn; die Herren Allan G. Nigler, Melvin R. Wigler, Walton B. Blish, Julius E. Bohn, Edson J. Brown, A. D. Chamberlain, Karl W. Christman, Carl R. Frost, Leo Kirsh, A. J. Wachamer, Geo. W. Merz, Frank A. Sieberling, John S. Shively, Glen D. Smith; die Frä. Grace M. Vareis, Florence A. Partridge.

**Trusteebehörde des Catawba College:** Präsident: Pastor Banks J. Peeler; Vizepräsident: Herr Walter Lherly; Sekretär: Herr Russell W. Whitener; Schatzmeister: Herr Geo. A. Fisher; Präsident des College: Dr. A. R. Keppel; Ehrenmitglied: Dr. Edgar Whitener; die Pastoren S. D. Althouse, Nelson Brown, S. A. Jesperman, D. S. Frank, J. N. LeVan, A. W. Newell, John C. Peeler, C. Kevin Stamm; die Herren J. W. Abernethy, Herbert W. Coble, L. A. Corriher, Clifford A. Peeler, John W. Peeler, A. A. Shuford, Jr., A. L. Shuford, Jr., Fred J. Stanback; Richter Wilson Warlick; die Doktoren W. Augusta Lamb, Stahle Linn, Caroline McNairy.

**Trusteebehörde des Cedar Crest College:** Präsident: Herr Frank M. Greßman; die Pastoren E. D. Butkowsky, Harold J. Hafer, L. Balmore Petrick, W. Sherman Kerschner, James R. Shepley, Simon Sipple, Perry L. Smith, Daniel J. Wegel; die Herren A. M. Balliett, Reuben J. Buh, Jeremy Fisher, Elmer C. Heimbach, C. W. Heß, Richard S. Klein, Harry J. Lerch, Harvey Mitman, J. Kevin Moher, John A. Rupp, A. P. Wolfersberger; Dr. Wm. L. Fink; die ehrenwerten Fred B. Gerner, Webster Grim (gestorben), Wm. A. Schnader, Frank M. Trexler (gestorben); die Professoren Fred W. Diehl, John S. Gold; die Frauen Lewis L. Anevalt, Jacob Sotter; Frä. Mary L. Heß.

**Direktorium des Ursinus College:** Präsident: Dr. Harry C. Paisley; Erster Vizepräsident: Herr Thomas C. Brooks; Zweiter Vizepräsident: Herr



**Francis J. Gildner;** Sekretär und Schatzmeister: Herr Ralph J. Wisner; die Pastoren L. A. Mispach, George W. Benson, Henry J. Herber, W. Sherman Kerschner, John Lentz, James M. Niblo; die Herren Charles A. Behney, Walter R. Douthett, Edwin M. Fogel, Edward C. Frey, Donald L. Helfferich, H. Ober Heß, Robert L. Johnson, D. Sterling Light, Ralph E. Miller, Charles S. Noß, George C. Pfahler, Wm. D. Reimert, Chester Robbins, Ernest C. Wagner; Präsident N. C. McClure; die Frauen Effie B. Evans, Reba Durhea Johnson; Frä. Irene J. Laub.

**Trusteebehörde des Good College:** Präsident: Herr N. Paul Smith; Vizepräsident: Herr James S. Gambrell, Jr.; Sekretärin: Frä. Catherine A. Thomas; Schatzmeister: Herr Raymond J. Forb; Präsident Dr. Henry J. Stahr; die Pastoren Wayne S. Bowers, Elmer G. Homrighausen, Henri L. G. Kieffer, David Lockart, Howard Obold; die Herren Holmes D. Baker, Oscar B. Coblenz, Andrew A. Coffman, Wm. L. Delaplaine, James Hughes, John D. Meyer, John C. Motter, Malcolm W. Myers, Joseph S. Neff, C. Wm. Smith, Guy E. Snabely, Clyde E. Thomas, Frank P. Will, Wil- lard A. Wise, Rufus E. Zimmerman; die Frauen Robert J. Allen, J. Parsons Schaeffer, Clifford M. Yinger, Winfield S. Zehrung; die Frä. Bertha McCall, Margaret A. Motter.

**Regentsbehörde der Mercersburg-Akademie:** Präsident: Dr. Carl L. Douglass; Vizepräsident: Admiral Joel T. Doone; geschäftsführender Sekretär und Schatzmeister: Herr C. N. Yeakle; die Doktoren Joseph S. Apple, A. R. Keppel, Hobart D. McKeehan, Paul G. Muffer, Paul M. Schroeder, Alexander Stewart, John Timothy Stone; Pastor Irvin A. Raubenhold; die Herren J. M. Drumm, Junius P. Fishburn, W. G. Fisher, George R. Hanks, L. Vinton Hersey, Hans W. Nolde, D. A. Stidell, Henry B. Swoope, Jr., Charles Robert Todd, Samuel W. Traylor, Ernest T. Trigg; die Richter Harvey C. Videl, W. Heber Dithrich.

**Trusteebehörde der Massanutten-Akademie:** Präsident: Pastor A. M. Gluck; Vizepräsident: Herr N. Paul Smith; Sekretär: Herr J. J. Sperry; Schatzmeister: Herr B. Wagner; die Pastoren Allan S. Meek, J. Nelson Schlegel; die Herren John S. Cole, C. Vernon Eddy, Archie C. Fisher, C. W. Newman, Charles S. Noß, John Saylor, Henry J. Weibert, Howard A. Stidell, C. D. Wood; Frau Paul B. Carter; Headmaster: H. J. Benchoff.

**Kommission für Evangelisation:** Vorsitzender: Pastor Arnold E. Aliek; Vizevorsitzender: Pastor John A. Biegel-eisen; Sekretär: Pastor Neuben J. Schroer; Schatzmeister: Herr Arthur W. Meyer; die Pastoren A. Odell Leonard, Paul Frey, Jr.; die Herren Edwin J. Fromm, Henry C. Gekerman, John A. Land; Frau E. Harold Klingel.

**Ezekutivsekretär:** Pastor Fred C. Schweinfurth.

**Kommission für christlich-soziale Betätigung:** Vorsitzender: Pastor Elmer J. J. Arndt; Vizevorsitzender: Pastor Wil-lard A. Kratz; Sekretär und Schatzmeister: Pastor Charles D. Spotts; die Pastoren Wm. J. Gebhard, C. S. Schwengel, D. Walter Wagner, Jerome A. Wenner; die Herren John S. Cooper, A. L. Shuford; Frau John W. Klude. Ezekutivsekretär: Pastor Huber J. Alenne; Mitsekretär: Pastor Jefferson T. Rogers.

**Kommission für höhere Erziehung:** Präsident: Pastor D. J. Weßel; Sekretär: Pastor Henry J. Stahr; die Pastoren Titus A. Mispach, Waldo Ver-lekamp, A. M. Billman, Erwin A. Bode, Harvey A. Jesperman, John A. C. Haas, Karl S. Meyer, Arthur W. Newell, Wm. A. Chaffer, Franklin J. Sheeder, Carl F. Sturm, Jr., Frank W. Teske; die Präsidenten der Lehranstalten.

**Kommission für Wohltätigkeitsanstalten:** Präsident: Pastor Paul A. Zwill-ing; Vizepräsident: Herr A. B. Sunderman; Sekretär: Pastor Morris S. Cooper; Schatzmeister: Pastor Fred Luedhoff; die Pastoren D. A. Bode, Joseph A. George, J. S. Rupnow;



Frau G. C. Freh; Herr Walter Meck; ein Vertreter jeder Wohltätigkeitsanstalt.

**Brüderbund der Kirchenmänner:** Präsident: Herr Martin W. Zeiler; Vizepräsident: Dr. George W. Hartman; Protokollführer: Herr Wm. Hitchcock; Schatzmeister: Herr Louis D. Janselow; die Pastoren E. C. Birkner, J. G. Brune, Wm. Toth; die Herren Paul Debs, Robert T. Johnson, Oliver Mehler.

Exekutivsekretär: Pastor E. J. Westerbeck; westliches Büro: 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo.; östliches Büro: 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa.

**Frauen Gilde:** Präsidentin: Frau E. Roy Corman; Erste Vizepräsidentin: Frau V. J. Bartell; Zweite Vizepräsidentin: Frau Guy A. Benchoff; Dritte Vizepräsidentin: Frau P. S. Lane; Vierte Vizepräsidentin: Frau Janks J. Peeler; Sekretärin: Frau Wm. C. Treston; Schatzmeisterin: Frä. Frances Kapitzky; von der Generalsynode gewählt: die Frauen Irvin A. Raubenhold, Chester E. Schuelke.

Abteilungsvorsitzende: Christliche Bürgerchaft: Frau Ralph L. Holland; Erziehung: Frau Allen G. Behrli; Mit-

gliedschaft: Frau Clair B. Rhodes; Mission: Frau David D. Vaser; Sozialdienst: Frau Ruth Arnold Steba; Geistliches Leben: Frau Charles W. Schwantes; Haushalterchaft: Frau John V. Frank; Dankopfer: Frau Fred J. Berry.

Stab: Exekutivsekretärin: Frä. Florence A. Partridge; Sekretärin für Literatur: Frä. Lael A. Henderson; Sekretärin für Förderung und Geldarbeit: Frä. Sara A. Bowman; Sekretärin der Mädchengilden: Frä. Ethel A. Schellenberger. Alle im Hauptquartier: 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio, mit Ausnahme von Frä. Schellenberger, 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa.

**Arbeitsgemeinschaft für Missionserziehung:** Zeitweilige Präsidentin: Frä. Florence A. Partridge; Sekretär und Schatzmeister: Pastor J. George Race; die Pastoren Franklin J. Scheeder, Theophil S. Twente, E. J. Westerbeck.

Direktor: Pastor Gilbert W. Schroer.

**Schriftleiter der Kirchenblätter:** „Messenger“: die Pastoren David D. Vaser, Theodore C. Braun (Hilfsredakteur); „Friedensbote“, die Kirchenzeitung der Evangelischen und Reformierten Kirche: die Pastoren Otto Freh, Carl F. Hehl (Mitarbeiter).





# Widows of Ministers

## Evangelical and Reformed Church

The following list is correct to our best knowledge. All corrections, additions or omissions should be reported to Rev. W. S. Kerschner, Statistician, 616 Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa.

### A

Accola, Mathilda, 241 2nd St., N.W., New Philadelphia, Ohio  
 Albert, Emma, 1765 Keystone St., Pasadena 4, Calif.  
 Albertson, Jennie C., Roseville Road., R.D. 3, Lancaster, Pa.  
 Albrecht, Augusta, c/o Mr. Adolph Wahl, 317 Fair St., Washington, Mo.  
 Albrecht, Gladys, Box 566, Casa Grande, Ariz.  
 Albrecht, Margaret, 841 18th Ave., Moline, Ill.  
 Aleck, Mrs. E., Western, Neb.  
 Alpermann, Anna, 209 Emmet St., Ypsilanti, Mich.  
 Alspach, Elizabeth V., 413 W. Stafford St., Philadelphia 44, Pa.  
 Alspach, Mabel, 2830 Main St., Buffalo, N. Y.  
 Amacker, Hattie C., 7320 Myrtle Ave., Maplewood 17, Mo.  
 Andreas, Mrs. H., Grandview Hospital, La Crosse, Wis.  
 Angstadt, Mrs. E. K., 341 Main St., Kutztown, Pa.  
 Apitz, Anna, 5510 Tramore Road, Hamilton, Baltimore 14, Md.  
 Arey, Blanche H., R.F.D. 1, Box 177, Weyers Cave, Va.  
 Arlt, Helen B., R. 1, Neponset, Ill.  
 Arpke, Emilie, 77 Washington St., Chilton, Wis.  
 Aszman, Margaret, 3848 N. 67th St., Milwaukee 9, Wis.  
 Ault, Estey M., 946 Virginia Ave., Lancaster, Pa.  
 Awiszus, Maria, Blue Springs, Mo.

### B

Bachmann, Bertha, 5098 Whitfield, Detroit 4, Mich.  
 Bachman, Mrs. Jos. P., 35 N. 13th St., Allentown, Pa.  
 Bachman, Emily S., 2305 Washington Ave., Northampton, Pa.  
 Baer, Helen A., 326 E. Broad St., Bethlehem, Pa.  
 Bahnsen, Emily, 6518 Parkwood Place, St. Louis 16, Mo.  
 Bair, Mrs. Lawrence, c/o Williams, 6 Wakefield Rd., Asbury Gables, N. J.  
 Bair, Mrs. Robert, 163 E. Springettsbury Ave., York, Pa.  
 Balliett, Elizabeth C., R.D. 2, Bellefontaine, Ohio  
 Baltzer, Clarinda T., 6 Batchelor Terrace, Petaluma, Calif.  
 Barkau, Olinda, 17 N. Missouri, Belleville, Ill.  
 Barnofske, Gertrude, R. 1, Box 99a, San Antonio 4, Texas  
 Barny, Emilie, 20 E. Knowles Ave., Glenolden, Pa.  
 Bartholomew, Emma, Wildes St., Cresona, Pa.  
 Bartholomew, Florence L., 347 N. West End Ave., Lancaster, Pa.  
 Bassler, Mrs. H. N., 727 McGill St., Orrville, Ohio  
 Baumann, Ella, 2122 Starr Ave., Toledo 5, Ohio  
 Beam, Mrs. G. T. N., 188 Greenfield St., Tiffin, Ohio  
 Beaver, Anna, 813 N. Market St., Lisbon, Columbiana Co., Ohio

Beer, Emma Louise, c/o Carl A. Beer, R. 1, Defiance, Ohio  
 Bender, Mrs. H., 126 6th St., S.E., Le Mars, Iowa  
 Berger, Alma, Columbia, Ill.  
 Bergey, Mrs. J. Riley, 1124 4th St., Santa Monica, Calif.  
 Bettex, Hulda, 646 N. Westmoreland, Los Angeles 4, Calif.  
 Betz, Margaret, Blue Springs, Mo.  
 Beutler, Ellen N., 366 E. Chicago St., Coldwater, Mich.  
 Bicksler, Almeda, Gen. Del., Asheville, N. C.  
 Bierbaum, Bertha, Evansville State Hospital, Evansville, Ind.  
 Bizer, Martha, 319 Empire Ave., Benton Harbor, Mich.  
 Black, Mertie Ellen, c/o D. G. Dively, Pgh. and Eliz. St., East McKeesport, Pa.  
 Blankenagel, Mrs. August, 709 E. Juneau Ave., Apt. 609, Milwaukee 2, Wis.  
 Blasberg, Mrs. D. A., 19 McKinley, Middletown, Ohio  
 Blasberg, Ida, 130 W. Prairie Ave., Wheaton, Ill.  
 Blaufuss, Bertha, 1803 Orchard St., Burlington, Iowa  
 Bleibtreu, Katherine, 307a W. Steins St., St. Louis 11, Mo.  
 Blum, Dorothea, 6019 Wayside Ave., Cincinnati 30, Ohio  
 Bock, Augusta, 611 S. 9th Ave., Maywood, Ill.  
 Bock, Lydia, 307 S. Defiance St., Archbold, Ohio  
 Bode, Emilie, F., 1 Plant Court, Webster Groves 19, Mo.  
 Bode, Emilie L., c/o Rev. John G. Ruhl, Emmaus Home, Marthasville, Mo.  
 Boehm, Henrietta, 1836 Silver Ave., S.E., Grand Rapids 7, Mich.  
 Boether, Mrs. August E., 207 S. Rose St., Lodi, Calif.  
 Bollmann, Lydia S., 615 Huron Ave., Sheboygan, Wis.  
 Bomhard, Emma Elise, Glenshaw Ave., Box 155, Glenshaw, Pa.  
 Bonekemper, Lydia R., 631 Walnut Ave., Long Beach 4, Calif.  
 Boomershine, Icy, 47 N. 18th St., Harrisburg, Pa.  
 Bourquin, Meta L., 62-54 604 Pl., Brooklyn 27, N. Y.  
 Bowers, Mrs. Lester, 9 New St., Winston-Salem, N. C.  
 Braendli, Lina, Blue Springs, Mo.  
 Braun, Bertha, 327 N. Taylor Ave., Apt. 305, St. Louis, Mo.  
 Brenion, Martha, 115 S. Washington St., Manchester, Mich.  
 Brenner, Frieda, 567 Howell Ave., Cincinnati 20, Ohio  
 Briesemeister, Magdalena, 6521 Oleatha St., St. Louis 9, Mo.  
 Brink, Mary, 6127a Suburban, St. Louis, Mo.  
 Broek, Mrs. A. T., 811 N. 5th St., Reading, Pa.  
 Bromer, Mrs. Albert S., 156 Pennsylvania Ave., Bryn Mawr, Pa.  
 Brown, Bertha M., 513 S. Pitt St., Carlisle, Pa.  
 Brucker, Marie, 716 N. Main Ave., Scranton, Pa.  
 Brueckner, Louise K., 3414 N. 21st St., Milwaukee 6, Wis.



Bruning, Ida, R. R. 1, Crownsville, Md.  
 Bruse, Ida, 1850 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich.  
 Buchanan, Ella Berger, 237 Mill St., Danville, Pa.  
 Bucher, Mrs. J. Frank, Egg Harbor City, N. J.  
 Buck, Mrs. Jonathan W., 458 Market St., Bloomsburg, Pa.  
 Buehler, Emma, 1506 Walnut St., Higginsville, Mo.  
 Buehler, Mary Anna, 4920 Terry Ave., St. Louis 15, Mo.  
 Buehler, Stephanie, 305 W. Chicago Ave., Palatine, Ill.  
 Buettner, Louise J., 1217 Baltimore Ave., West, Detroit 2, Mich.  
 Burger, Amelia, 729 Bailey Ave., Elizabeth 3, N. J.  
 Burghalter, Mrs. Daniel, 272 E. Market St., Tiffin, Ohio.  
 Burkhardt, Wohla S., 394 E. 257 St., Euclid 17, Ohio.  
 Bushong, Mrs. Chas. A., c/o Dr. McAdoo, Ijamsville, Md.  
 Bussian, Alma, Sauk City, Wis.  
 Butz, Mrs. Geo. S., 443 N. Queen St., Lancaster, Pa.

## C

Causey, Mrs. Wm., 203 Gloria Ave., Winston-Salem, N. C.  
 Christman, Mrs. H. J., 210 Hedges St., Tiffin, Ohio.  
 Clare, Mrs. T. H., 101 S. 35th St., Belleville, Ill.  
 Clark, Lizzie S., 134 W. Oley St., Reading, Pa.  
 Coblentz, Mrs. Elmer S., 1650 Penn Ave., Delta Apts., Wyomissing, Pa.  
 Coblentz, Mrs. Lloyd E., 410 N. Calhoun St., Baltimore, Md.  
 Cook, Emma, c/o K. B. Thomson, Macedonia, Ohio.  
 Conner, Mrs. Atvill, Walkersville, Frederick Co., Md.  
 Conrad, Elsie B., 337 Knowlton St., Kenmore, N. Y.  
 Cramer, Mrs. W. Stuart, 201 E. King St., Lancaster, Pa.  
 Creitz, Mrs. C. E., 29 N. 3d St., Easton, Pa.  
 Curtis, Mrs. William F., 34 S. 18th St., Allentown, Pa.

## D

Daiss, Mathilda H., 1554 Veronica Ave., St. Louis 21, Mo.  
 Dallmann, Christine, 645 Hassan St., South, Hutchinson, Minn.  
 Decker, Mrs. C. H., 659 Elmwood Ave., Webster Groves 19, Mo.  
 Deislinger, Maria, R. 1, Box 99A, San Antonio 4, Texas.  
 DeLong, Mrs. Preston, 14 Milton Ave., Westminster, Md.  
 DeLong, Mrs. Wm. F., 4623 Chestnut St., Philadelphia 39, Pa.  
 Deppen, Zina B., 141 S. Miller Ave., York, Pa.  
 Depping, Emma, Baxter, Iowa.  
 Devert, Laura B., 735 Canton Road, Akron 12, Ohio.  
 Dexheimer, Louise D., 3704 Nameoki Ave., Nameoki, Ill.  
 Diefenderfer, Alma A., St. Paul's Old Folks' Home, Greenville, Pa.  
 Dietsche, Emma L., 118 Walnut St., Wabash, Ind.  
 Dietze, Magdalena, 125 S. Torrence St., Dayton 3, Ohio.  
 Dietzel, Mary Grace, 203 S. Pennsylvania Ave., Greensburg, Pa.  
 Dinkmeier, Emilie, 103 N. Oak St., California, Mo.  
 Ditzler, Mary H., Box 43, McConnells-town, Pa.  
 Doellefeld, Anna E., Millville, Minn.

Donat, Ida M., Box 27, Wanamakers, Lehigh Co., Pa.  
 Dorschel, Elsie H., 171 Barthel St., Buffalo 11, N. Y.  
 Drumheller, Mrs. Leon S., Kelvin Ave., Somerton, Philadelphia 16, Pa.  
 Dubbs, Salle Z., 1347 Turner St., Allentown, Pa.

## E

Ebinger, Anna, 609 11th St., S.W., Birmingham, Ala.  
 Ebinger, Marie, 510 E. 5th St., Tillamook, Oregon.  
 Eggen, Anna, R. 5, Louisville, Ill.  
 Ehrhard, Hermine, 426 N. Fairmount, Pittsburgh 6, Pa.  
 Eilers, Anna, 572 North Ave., Aurora, Ill.  
 Eisen, Mrs. Paul, 1110 12th St., Rock Island, Ill.  
 Eitel, Emma, R. R. 2, c/o Herman Eitel, Sebeka, Minn.  
 Ellerbrake, Wilhelmine, 3884 Weiland Ave., Los Angeles 43, Calif.  
 Elliker, Emilie, 2141 E. Johnson, Madison, Wis.  
 Engelbrecht, Gladys, 4107 17th St., San Francisco 4, Calif.  
 Esser, Louise, 5342 Robert Ave., St. Louis, Mo.  
 Esser, Mrs. Wm., 623 S. 16th St., St. Joseph 36, Mo.  
 Evans, Elizabeth N., 5114 Park Ave., Indianapolis 5, Ind.  
 Ewald, Emma, R. R. 2, Bridgman, Mich.  
 Ewing, Emma H., Church Home, Upper Sandusky, Ohio.  
 Ewing, Florence C., 89 Ann St., Tiffin, Ohio.

## F

Faust, Mrs. J. N., 213 N. Harvard Ave., Ventnor, N. J.  
 Faust, Mary J., Hegins, Schuylkill Co., Pa.  
 Fauth, Pauline, Tripoli, Iowa.  
 Fiedler, Elsie, 2521 N. Campbell Ave., Chicago 47, Ill.  
 Feldmann, Caroline, R. R. 6, Protestant Home, Evansville 14, Ind.  
 Fetzner, Lydia L., 1902 Storrs Ave., Utica 3, N. Y.  
 Fillbrandt, Mrs. R. R., 3617 Bellplaine Ave., Chicago 18, Ill.  
 Fischer, Irma, 65 Greenlee Road, Pittsburgh 27, Pa.  
 Fisher, Mrs. I. C., Milton, Conn.  
 Fisher, Mrs. G. P., 134 Belmont St., N.W., Warren, Ohio.  
 Fledderjohann, Matilda, New Knoxville, Ohio.  
 Fleer, Mrs. J. H., 2741 N. 45th St., Milwaukee 10, Wis.  
 Flohr, Augusta, 60 Circular St., Tiffin, Ohio.  
 Foesch, Else, 924 11th St., Monroe, Wis.  
 Foster, Jessie, Thornville, Ohio.  
 Frank, Eva, 1850 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich.  
 Frankenfeld, Emma, c/o Rev. F. Paul, R. 1, Peterson, Iowa.  
 Frantz, Mrs. A. P., 301 4th St., Hanover, Pa.  
 Frantz, Emma Louisa, 168 E. Union St., Allentown, Pa.  
 Frantz, Lena B., 541 W. Orange St., Lancaster, Pa.  
 Freeman, Mary Emma, 140 N. Second St., Reading, Pa.  
 Freund, Amelia, 6619a Alamo, Clayton 5, Mo.  
 Frigge, Sophie, 431 Lansing St., Indianapolis 2, Ind.  
 Fuerst, Clara O., 4505 8th Ave., Los Angeles, Calif.  
 Funck, Johanna, 930 Beach St., S.E., Huron, S. Dak.



# C

Gabelmann, Katherine, 950 Larchwood, Detroit 3, Mich.  
 Gadow, Wilhelmine, 700 N. Berkhardt, California, Mo.  
 Gaenge, Katherine, 4613 Erie Ave., Cincinnati 27, Ohio  
 Garner, Anna M., Box 96, Dayton, Armstrong Co., Pa.  
 Gass, Elizabeth, Raipur, C.P., India  
 Gekkeler, Mrs. G. 539 Benton St., Santa Rosa, Calif.  
 Gilds, Sarah R., 1830 Butler St., Easton, Pa.  
 Ginder, Mrs. William, St. Petersburg, Pa.  
 Glade, Inga, 2743 N. Laverne Ave., Chicago 39, Ill.  
 Glessner, Mrs. A. S., The Drusilla, Berlin, Pa.  
 Goetsch, Mrs. F. A., 3101 St. Louis Ave., St. Louis 6, Mo.  
 Gonser, Sophia, 3114 S. Lenox St., Milwaukee 7, Wis.  
 Good, Mrs. George W., 212 S. Oak Park Ave., Oak Park, Ill.  
 Gottlieb, Mrs. Edward E., 965 Orchard Park Road, Ebenezer, N. Y.  
 Grabau, Johanna, 4454 Lee Ave., St. Louis 15, Mo.  
 Graber, Lydia, Nashua, Iowa  
 Graesser, Emma, c/o Mrs. John Bomerlan, 11213 92nd St., Edmonton, Alberta, Canada  
 Gramm, Mrs. Carl H., 482 W. Walnut St., Kutztown, Pa.  
 Grauer, Anna, 3720 Spokane Ave., Cleveland 9, Ohio  
 Grauer, Pauline C., 625 Grant St., Wausau, Wis.  
 Greenawald, Mrs. George, P. O. Box 55, Boyertown, Pa.  
 Grether, Caroline, R. R. 3, Plymouth, Wis.  
 Grether, Mrs. D., Box 111, Neillsville, Wis.  
 Grether, Hermine, 435 E. 11th St., Loveland, Colo.  
 Grether, Katherine E., Upper Sandusky, Ohio  
 Griesemer, Mary H., 700 N. Orange St., Selinsgrove, Pa.  
 Grob, Mathilda, 4667 N. 42nd St., Milwaukee 9, Wis.  
 Grosse, Dorothea, 7843 41st Court, Lyons, Ill.  
 Grosshuesch, Mrs. J. W., Klemme, Iowa  
 Grossmann, Mrs. M., Hosmer, S. Dak.  
 Grotefeld, Amalie, 4529 N. Greenview Ave., Chicago 40, Ill.  
 Grotefeld, Mrs. H., 115 N. Western Ave., St. Paul, Minn.  
 Grove, Mrs. Fred M. E., 624 N. Centre St., Cumberland, Md.  
 Gutelius, Ethel G., 1225 W. Seltzer St., Philadelphia 33, Pa.

# H

Haas, Betty, c/o E. H. Haas, Y.M.C.A., Oklahoma City, Okla.  
 Haas, Mina B., 5838 Wyatt Ave., Cincinnati, Ohio  
 Haass, Mrs. Otto C., 1882 Kenmore Drive, Grosse Point Woods 30, Mich.  
 Habecker, Mrs. M., 102 N. 19th St., St. Joseph 23, Mo.  
 Haeussler, Elizabeth, 3229 2nd Ave., South, Minneapolis 8, Minn.  
 Hahn, R. Ella, 113 N. Pennock Ave., Highland Park, Upper Darby, Pa.  
 Hahn, Mrs. John R., 556 Center St., Newton, Mass.  
 Hamm, Lula Mae, 418 Washington Ave., Bethlehem, Pa.  
 Harman, Mrs. W. S., 631 Broadway, Hanover, Pa.  
 Harner, Mrs. J. Philip, 1302 Lee St., Park Place, Charlottesville, Va.

Harsanyi, Mrs. Steve P., 3228 Parkwood Ave., Toledo 10, Ohio  
 Hartman, Emma S., R. 2, Smithsburg, Md.  
 Hassenpflug, Mrs. L. L., 564 N. Bever, Wooster, Ohio  
 Hawk, Pearl R., 1718 Purdue St., Lafayette, Ind.  
 Hay, Mrs. Ellis S., 5737 W. Ohio St., Chicago 44, Ill.  
 Hehl, Martha H., 5057 Ridge Ave., St. Louis 13, Mo.  
 Heinze, Pauline, 8156 Cypress Ave., South Gate, Calif.  
 Held, Mrs. Conrad, 2100 W. Hill St., Louisville, Ky.  
 Helfferich, Mrs. William U., South Hall, 6th Ave., Collegeville, Pa.  
 Helm, Mrs. A. E., 11452 S. Western Ave., Chicago 43, Ill.  
 Henninger, Mrs. W. F., 9 Madison St., Tiffin, Ohio  
 Heusser, Louise, 7317 N.E. 6th Ave., Portland 11, Oregon  
 Herbein, Mrs. M. L., 1818 Perkiomen Ave., Reading, Pa.  
 Hergert, Mrs. E., 3958 N.E. 7th Ave., Portland 12, Oregon  
 Herrmann, Emma, 7813 Garden Ave., Shrewsbury, St. Louis Co., Mo.  
 Herrmann, Mrs. T. J., 403 Jefferson, Fulton, Mo.  
 Hetrick, Olive B., 3007 West Chestnut Ave., Altoona, Pa.  
 Higbee, Mrs. E. Lewis, Emmitsburg, Md.  
 Hill, Elizabeth T., 1309 Schaeffer St., Dayton 4, Ohio  
 Hille, Emma, c/o Rev. John Hille, R. R. 1, Marissa, Ill.  
 Hills, Clara, 120 Grove St., Tonawanda, N. Y.  
 Hirsch, Rosalia, 7932 N. Brandon Ave., Portland 3, Oregon  
 Hocker, Mrs. Andrew, 567 North Union, Galion, Ohio  
 Hoelzer, Louisa E., 608 Arthur St., Fox Chase, Philadelphia 11, Pa.  
 Hoeppner, Elly, 1032 Ave. G, Ft. Madison, Iowa  
 Hoffman, Louise G., R. 1, Billings, Mo.  
 Hoffmeister, Mathilda, Lena, Ill.  
 Hofmann, Marie E., 500 N. Pier St., Merrill, Wis.  
 Hohman, Louise, 3243 Orion Ave., Cincinnati 13, Ohio  
 Hoke, Mrs. Elmer R., 334 College Ave., Lancaster, Pa.  
 Holder, Pauline, Blue Springs, Mo.  
 Holdgraf, Ida, c/o Paul Beutel, 3267 W. 88th St., Cleveland, Ohio  
 Holliger, Mrs. Henry, 521 N. Riverside Drive, Elkhart, Ind.  
 Holter, Mrs. H. W., c/o Harry Lang, 91 Broadway, Mauch Chunk, Pa.  
 Holter, Rosa A., 325 Hudsonale St., Weatherly, Pa.  
 Holz, Ida, El Paso, Ill.  
 Horvath, Bertha Dokur, 13 Hamilton Ave., South Norwalk, Conn.  
 Hotz, Mrs. E., 717 S. Grand Ave., Ft. Thomas, Ky.  
 Houtz, Agnes, Box 87, Orangeville, Pa.  
 Howe, Mrs. F., 160 N. Menard Ave., Chicago, Ill.  
 Huber, Mrs. W. E., 522 Clement Ave., Sheboygan, Wis.  
 Huckeriede, Mrs. W. E., 119 Kent Ave., Terre Haute, Ind.  
 Hueser, Bertha, 109 F Ave., West Oskaloosa, Iowa  
 Husman, Ernette, 1369 Maltman Ave., Los Angeles 26, Calif.  
 Hustedt, H. C. Louise, 1848 West Grand Blvd., Detroit 8, Mich.



**I**  
 Imler, Blanche, 321 E. Penn St., Bedford, Pa.  
 Irion, Emma, 1116 Washington St., Michigan City, Ind.

**J**  
 Jans, Hannah, c/o John T. Jans, 3016 Glynn Court, Detroit 6, Mich.  
 Jaworski, Adele, 1025 E. College Ave., Seguin, Texas  
 Jeffries, Mrs. John H., 4412 Forest View Ave., Baltimore, Md.  
 Jens, Louise B., 4937 Maffitt Place, St. Louis 13, Mo.  
 Jergers, Mrs. F., R. R. 4, Waterloo, Ill.  
 John, Emma, 1212 White St., Ann Arbor, Mich.  
 Jud, Aurelie, Box 176, Riesel, Texas.  
 Juergens, Catherine, 5063a Highland Ave., St. Louis, Mo.  
 Juergens, Meta, 3315 Lookout Drive, Cincinnati, Ohio

**K**  
 Kamphausen, Mrs. H., 1956 West Boulevard, Cleveland 2, Ohio  
 Kasmann, Mrs. R. H., c/o Rev. E. A. Wahl, Box 37, Okawville, Ill.  
 Kayser, Dora, Box 84, Manchester, Mich.  
 Kehl, Minnie M., 352 West South St., Carlisle, Pa.  
 Kehle, Anna A., 701 3rd Ave., West Bend, Wis.  
 Kehm, Matilda C., 404 S. Fifth St., Perkasie, Pa.  
 Keifer, Maida L., c/o Alva Cope, New Waterford, Ohio  
 Keinath, Marie, 312 E. 8th St., Vinton, Iowa  
 Keller, Anna, 2236 Montclair, Detroit, Mich.  
 Keller, Mrs. F. H., 212 E. Lucas St., Bucyrus, Ohio  
 Kemp, Elizabeth E., 4219 E. Ashland Ave., St. Louis 15, Mo.  
 Kennedy, Frances W., 78 Circular St., Tiffin, Ohio  
 Kern, Mrs. Robert M., 531 Chew St., Allentown, Pa.  
 Kershner, Mary, 115 S. 3rd St., Reading, Pa.  
 Kettelhut, Augusta, 326 Prospect St., Bellevue, Ky.  
 Kieffer, Elizabeth H., c/o F. H. Spigler, R. F. D. 6, Hagerstown, Md.  
 Kleber, Ida, 5275 Balfour Road, Detroit 24, Mich.  
 Klein, Mrs. P., R. R. 2, Box 120, Pewaukee, Wis.  
 Klein, Mrs. Wm. G., 7011 Ridgewood Ave., Parma 9, Ohio  
 Kleinau, Lena, Tripoli, Iowa  
 Klemme, Ida, c/o Rev. A. E. Limper, Millstadt, Ill.  
 Klingeberger, Mary, Jamestown, Mo.  
 Klinger, Laura E., Keedysville, Md.  
 Kniker, Dora, 4001 Ave. H, Austin 22, Texas  
 Kniker, Martha Mary, Ohlman, Ill.  
 Knoll, Mrs. Lloyd M., 6712 Ogontz Ave., Philadelphia 26, Pa.  
 Kochenderfer, Mary T., c/o Ursinus College, Collegeville, Pa.  
 Kockritz, Mrs. E., 1631 S. Garvin St., Evansville, Ind.  
 Koehler, Caroline, 625 E. Powell Ave., Evansville 13, Ind.  
 Koelling, Mrs. A. F., 815 High St., Burlington, Iowa  
 Koletschke, Agnes, Fort Erie, Ontario, Canada  
 Kopenhaver, Annie G., 3421 Commonwealth Ave., Charlotte, N. C.  
 Korbel, Emma, 18602 Cherokee Ave., Cleveland 19, Ohio

Kosower, Hannah R., 3427 Daisy Ave., Cleveland, Ohio  
 Krafft, Mrs. Frederick H., 3500 Pine Grove, St. Louis 20, Mo.  
 Kratz, Sarah Pretzer, 7252 Brent Road, Upper Darby, Pa.  
 Krause, Anna, 405 N. Wooster Ave., Dover, Ohio  
 Krause, Carolyn L. Troutman, 434 Second Ave., Folsom, Pa.  
 Krause, Mrs. Wm. C., 1708 Chase Ave., Chicago, Ill.  
 Krebs, Mrs. Geo., 79 Spa Road, Annapolis, Md.  
 Kreis, Marie, Box 244, Mokena, Ill.  
 Kresge, Eva Ford, Shandaken, N. Y.  
 Krickhahn, Mrs. C., R. R. 1, Coloma, Mich.  
 Krivulka, Mrs. C. J., Elmhurst College, South Hall, Elmhurst, Ill.  
 Kroencke, Mrs. E. W., Laddonia, Mo.  
 Kroencke, Marie J., 3646 N. Whipple St., Chicago 18, Ill.  
 Krueger, Minna, Box 239, Petersburg, Ill.  
 Krueger, Theresa, 332 Melville Ave., University City 5, Mo.  
 Kruse, Ida, 340 Delaware Ave., Dayton 5, Ohio  
 Kuecherer, Sarah, Box 297, Delafield, Wis.  
 Kuentzel, Emma, 2449 N. 5th St., Milwaukee, Wis.  
 Kuenzler, Emma M., 4623 S. Derbigny St., New Orleans, La.  
 Kuhn, Lydia, New Haven, Mo.  
 Kulbartz, Mrs. J. L., 200 Jewett Ave., Buffalo 14, N. Y.  
 Kunz, Paulina, c/o Ohm Jahn, Ceylon, Minn.  
 Kurschat, Rosa, 178 Thompson St., New York 12, N. Y.  
 Kurtz, Mrs. A., Marion, S. Dak.  
 Kurz, Clara, P. O., Melrose Park, Ill.  
 Kurz, Ida, 105-42 Van Wyck Blvd., Richmond Hill, Long Island, N. Y.  
 Kurz, Martha, 447 Breckenridge Drive, Corpus Christi, Texas

**L**  
 Lahr, Clara S., 39 W. 11th Ave., Columbus 1, Ohio  
 Landis, Anna Winona, 307 W. 3rd Ave., Derry, Pa.  
 Lampe, Johanna M., Brooklyn 9, N. Y.  
 Langerhans, Amalie B., 603 Cleveland Ave., Hamilton, Ohio  
 Langhorst, Emma, 210 Church St., St. Michael's Rectory, Mangatuck, Conn.  
 Laros, Mrs. Frank P., 5450 Willows Ave., Philadelphia 43, Pa.  
 La Rose, Mrs. Malcolm P., Lionville, Chester Co., Pa.  
 Laudenslager, Sallie M., 29 E. Main St., Palmyra, Pa.  
 Leberman, Mrs. John J., Sugar Grove, Fairfield Co., Ohio  
 Leesman, Lydia, 2718 N. Talman Ave., Chicago 47, Ill.  
 Lehmann, Marie, 418 Smith, Plymouth, Wis.  
 Lehrer, Mrs. Anna, 4534 S.W. Vermont St., Portland, Oregon  
 Leinbach, Mrs. Paul, 143 W. Broad St., Bethlehem, Pa.  
 Lentz, Flora R., 232 S. 39th St., Philadelphia, Pa.  
 Leonard, Mrs. Jacob C., 111 W. Center St., Lexington, N. C.  
 Leonhard, Mrs. F., R. R. 2, Longmont, Colo.  
 Leutwein, Caroline, 3926 12th Ave., Sacramento, Calif.  
 Lienk, Hanna, 7306 S. Union St., Chicago 21, Ill.  
 Limbacher, Gertrude, 1957 Tonawanda Ave., Akron 5, Ohio  
 Limbert, Flora M., First National Apts., Tyrone, Pa.



Limper, Anna, 1237 Eastern Parkway,  
 Louisville 4, Ky.  
 Lindaman, Elizabeth G., 34 N. Franklin  
 St., Allentown, Pa.  
 Lissack, Mrs. Henry Max, 1009 Main St.,  
 Concordia, Mo.  
 Lohmann, Mrs. A. G., 15711 Delaware  
 Ave., Lakewood, Ohio  
 Lohse, Mrs. C. F., 128 E. Mayan Ave.,  
 Dwight, Ill.  
 Long, Ella Mae, 133 Broadway, Bangor,  
 Pa.  
 Lonaker, Mrs. George, 137 Leith Walk,  
 Conneaut, Ohio  
 Lorenz, Elisa, 106 W. College, Autora, Mo.  
 Loucks, Mrs. D. W., 11 Miami St., Tiffin,  
 Ohio  
 Low, Mrs. George J., 5015 Alaska Ave.,  
 St. Louis 11, Mo.  
 Lowe, Vallie G., McConnellsburg, Pa.  
 Ludwig, Hedwig, 242 Fountain Walk, San  
 Antonio, Texas  
 Luedeke, Amelia, Box 265, Pawnee City,  
 Nebr.  
 Luthe, Meta, 203 S. Fifth St., De Soto,  
 Mo.  
 Lyerly, Mrs. J. M. S., 400 Hellig Ave.,  
 Salisbury, N. C.

**M**  
 Malkemus, Mathilda, 411 N. Kansas St.,  
 Edwardsville, Ill.  
 Mangold, Martha C., 164 Garfield Ave.,  
 Pomona, Calif.  
 Marks, Mary, 123 Linden St., Allentown,  
 Pa.  
 Marten, Barbara, 5610 Enright Ave., St.  
 Louis, Mo.  
 Martin, Dora, 730 E. 14th St., Davenport,  
 Iowa  
 Martin, Emma, 925 Harcourt Road, Grosse  
 Pointe 30, Mich.  
 Martin, Sarah C., 311 Cherry St., Galion,  
 Ohio  
 Martz, Laura, Liberty Center, Ohio  
 Mase, Anna B., 3131 6th Ave., N., St.  
 Petersburg, Fla.  
 Master, Viola Rupp, The Phoebe Home,  
 1901 Turner St., Allentown, Pa.  
 Mathes, Mrs. N. E., 2307 Mt. Vernon Ave.,  
 Youngstown 2, Ohio  
 Maul, Mathilda D., 3551 Woodridge Road,  
 Cleveland Heights 21, Ohio  
 Mayer, Olivia L., 702 N. Vermilion, Dan-  
 ville, Ill.  
 McKee, Carrie Strock, 111 E. Market St.,  
 York, Pa.  
 Meckstroth, Katherine, Esterly, Pa.  
 Meiller, Bertha, R. 1, Box 295, Bryan,  
 Texas  
 Meisenholder, Ida, 6625 E. 10th St., Indi-  
 anapolis 1, Ind.  
 Melicks, Edith, Unadilla, N. Y.  
 Menzel, Emma E., 2951 Tilden St., N.W.,  
 Washington 8, D. C.  
 Mernitz, Mrs. R., 130 W. Hickory St.,  
 Chicago Heights, Ill.  
 Messner, Mrs. E. B., 43 S. Hazel Ave.,  
 Mannheim, Pa.  
 Meyer, Mrs. Alfred E., 2030 Pensacola  
 Ave., Chicago, Ill.  
 Meyers, Mrs. Chas. E., 420 State St., Lan-  
 caster, Pa.  
 Michael, Mrs. A. J., 714 S. Main St.,  
 Goshen, Ind.  
 Middleton, Amelia, 250 Fillmore St., Day-  
 ton 10, Ohio  
 Miller, Mrs. Charles E., 20862 West Lake  
 Road, Rocky River 16, Cleveland, Ohio  
 Miller, Estelle S., 521 Maple St., Bethle-  
 hem, Pa.  
 Millhouse, Amelia S., 627 N. 16th St.,  
 Allentown, Pa.  
 Mitman, Mrs. Thomas O., 24 W. Broad-  
 way, Mauch Chunk, Pa.  
 Mohme, Marie, 2424 N. 7th St., Sheboy-  
 gan, Wis.

Mohri, Emma, Bensenville, Ill.  
 Moore, Edna S., 42 W. Fourth St., Lans-  
 dales, Pa.  
 Moyer, Anna L., 27 Fairview St., Boyer-  
 town, Pa.  
 Moyer, Mary S., Gowen City, Pa.  
 Muehlinghaus, Anna A., 535 Leopard St.,  
 Dunkirk, N. Y.  
 Mueller, Bertha, Box 40, North Redwood,  
 Minn.  
 Mueller, Emma, Pilot Grove, Mo.  
 Mueller, Mrs. E. P., R. R. 7, Box 13, Day-  
 ton 9, Ohio  
 Mueller, Eva, 254 Oelkers Ave., North  
 Tonawanda, N. Y.  
 Mullan, Annie E., 3124 Harford Road,  
 Baltimore 18, Md.  
 Murphy, Essie C., 1215 8th St., Hickory,  
 N. C.  
 Mysz, Mrs. M. E., 409 N. 30th St.,  
 Quincy, Ill.

## N

Nagel, Hulda, 1604 University, Columbia,  
 Mo.  
 Naly, J. N., Dakota, Ill.  
 Nauwerth, Maria, R. 1, Box 99B, San An-  
 tonio, Texas  
 Neuhaus, Mathilde, 526 Arlington St.,  
 Houston 7, Texas  
 Neumann, Mrs. G. A., Box 445, Bensenville,  
 Ill.  
 Neumann, Lydia, 4809 Montgomery St.,  
 Downers Grove, Ill.  
 Nicholson, Lily, 828 S.E. Second Court,  
 Ft. Lauderdale, Fla.  
 Nickisch, Emma H., 1001 Lindale Ave.,  
 Drexel Hill, Pa.  
 Nicodemus, Mrs. F. B., c/o Cleveland  
 Church Federation, Hippodrome Bldg.,  
 Cleveland, Ohio  
 Niebuhr, Lydia, 850 Chalmers Place, Chi-  
 cago 14, Ill.  
 Niefer, Caroline, 2624 S. Austin St., Mil-  
 waukee 7, Wis.  
 Noacker, Mrs. M. M., 2002 W. 41st St.,  
 Los Angeles, Calif.  
 Noll, Amanda, Northumberland Co., Hern-  
 don, Pa.  
 Noss, Mrs. Christopher, Wintham Road,  
 Box 233, Willimantic, Conn.  
 Nottrott, Louise, Emmaus Home, St.  
 Charles, Mo.  
 Nuesch, Theodora R., 1468 12th Ave., Los  
 Angeles 6, Calif.

## O

Oberdoerster, Emma, Bensenville, Ill.  
 Omwake, Mrs. George L., 624 Main St.,  
 Collegeville, Pa.  
 Oswald, Lettie N., 862 Main St., Slating-  
 ton, Pa.  
 Ott, Anna, Harvard, Nebr.  
 Ott, Margarethe, 1635 N. Karlov Ave.,  
 Chicago 39, Ill.  
 Otte, Georgina, 411 N. Park St., Bellefon-  
 taine, Ohio

## P

Pahl, Pauline, 4062 N. Kenneth Ave.,  
 Chicago 41, Ill.  
 Pauloweit, Mrs. G. E., Route 2, Medford,  
 Wis.  
 Peck, Clara S., 916 State St., Lancaster,  
 Pa.  
 Peeler, Lethia V., 1446 W. 6th St., Colum-  
 bus, Ohio  
 Perl, Rosina, 320 Third Ave., S.W., Hamp-  
 ton, Iowa  
 Pessel, Clara M., 203 Voss Place, Belle-  
 ville, Ill.  
 Peters, Elisabeth, 2727 S.W. 64th Ave.,  
 Miami, Fla.  
 Peters, Mrs. Morgan A., 140 E. Hazard  
 St., Summit Hill, Pa.  
 Pinckert, Julia, 1026 Maple Ave., Tempe,  
 Ariz.



Pioch, Mrs. O. M., 2064 Brame Place  
Toledo 12, Ohio  
Pister, Pauline, 2322 Indian Tree Drive,  
Highland Park, Ill.  
Poetter, Iva S., Pocono Haven, Mt. Po-  
cono, Pa.  
Pontius, Ida Apple, 216 Normal St., East  
Stroudsburg, Pa.  
Press, Mrs. G. G., 122 Sherman Ave.,  
Hamilton, Ohio  
Pretzer, Elizabeth, 563 E. 107th St.,  
Cleveland 8, Ohio  
Pusch, Emma, c/o Ralph Barton, 2105 E.  
Franklin St., Evansville 14, Ind.

## R

Rahn, Emilie, 6024 N. Neva Ave., Nor-  
wood Park, Chicago, Ill.  
Ramser, Rosa, 3320 T St., Sacramento 16,  
Calif.  
Rasche, Mrs. Ch. T., 319 South West St.,  
Shelbyville, Ind.  
Rath, Amalie, 2439 N. 39th St., Milwau-  
kee 10, Wis.  
Rauch, May H., 79-01 35th Ave., Jackson  
Heights, L. I., N. Y.  
Rech, Mary D., 3629 N. 19th St., Milwau-  
kee 6, Wis.  
Reed, Mrs. Robert F., 528 Center St.,  
Bethlehem, Pa.  
Reichle, Mary, 3132a N. 41st St., Milwau-  
kee, Wis.  
Reidenbach, Sophia, Box 114, Elkton,  
S. Dak.  
Reimers, Louise, 154 Doat St., Buffalo,  
N. Y.  
Reimert, Mary A., Cloverly Lane, Rydal,  
Pa.  
Reinecke, Mrs. M. E., 94 California Ave.,  
Freeport, Long Island, N. Y.  
Reinicke, Catherine, 480 Mayhow Ct.,  
South Orange, N. J.  
Retter, Rosa, 155 Phyllis Ave., Buffalo  
15, N. Y.  
Reue, Elizabeth, Box 213, Aberdeen,  
S. Dak.  
Richter, Bertha M., 974 S. Franklin,  
Denver 9, Colo.  
Rieger, Emma B., 3432 Wabash Ave.,  
Kansas City 3, Mo.  
Riemann, Margarethe, R. R. 1, Box 4,  
Gulfport, Miss.  
Ringe, Mrs. Elmer M., 1111 W. Virginia  
St., Peoria 5, Ill.  
Robb, Anna K., 519 Pine St., Lancaster,  
Pa.  
Robb, Mrs. Charles E., 313 N. George St.,  
Millersville, Pa.  
Robrock, Emma M., 322 S. Main St.,  
Bryan, Ohio  
Roeder, Mrs. S. M., 866 Martha Ave., Lan-  
caster, Pa.  
Roese, M. Bertha, 3317 Whitney Ave.,  
Detroit 6, Mich.  
Rohrbaugh, Mrs. H. J., 5210 Ira Ave.,  
Cleveland 9, Ohio  
Romanowski, Martha, 3306 Jerome St.,  
Dallas 10, Texas  
Romeis, Bertha, 1224 St. Clair Ave., She-  
boygan Wis.  
Romig, Mrs. Edwin Howard, 6730 Critten-  
den St., Philadelphia 19, Pa.  
Roth, Amalie C., 315 W. Walnut St.,  
Boonville, Ind.  
Roth, Mrs. B. Howard, 276 E. Market St.,  
Tiffin, Ohio  
Roth, Louise C., 966 Washtenaw Ave.,  
Ypsilanti, Mich.  
Rothenberger, Clara M., Box 277, Mul-  
berry, Ind.  
Rothrock, Mrs. J. J., 4 E. Main St., Lans-  
dale, Pa.  
Royer, Laura M., 111 Franklin Ave.,  
Palmerton, Pa.  
Rufener, Mary, 457 Centre St., Suite 6-a,  
Newton 58, Mass.  
Runkel, Mrs. S. L., R. R. 1, Marietta,  
Ohio

Rupp, Dora B., 616 W. Lemon St., Lan-  
caster, Pa.  
Rupp, Mrs. J. G., 1611½ Turner St., Al-  
lentown, Pa.  
Russom, Mrs. Carl J., 1115 N. Emerson  
Ave., Indianapolis 19, Ind.

## S

Saffran, Mrs. Paul G., 6804 Stewart Road,  
Kenwood, Cincinnati 27, Ohio  
Sando, Mrs. E. M., 513 Baltimore St.,  
Hanover, Pa.  
Satzinger, Asta E., 1096 Steuben, Pasa-  
dena 5, Calif.  
Sauer, Emma, 821 S. Bemiston, Claxton 5,  
Mo.  
Schacht, Edith May, 115 W. Main St.,  
Chillicothe, Ohio  
Schaefer, Alvina, Box 197, Michigan City,  
Ind.  
Schaefer, Alwena, 5206 Jackson St.,  
Omaha 6, Nebr.  
Schaeffer, Stella, 212 N. Fourth St., Em-  
maus, Pa.  
Schaffner, Emma E., 141 N. 2nd St., Cata-  
wissa, Pa.  
Schaible, Mary M., 1850 W. Grand Blvd.,  
Detroit 8, Mich.  
Schaller, Anna R., 503 N. 8th St., Vin-  
cennes, Ind.  
Scheidemann, Lizzie, 14712¾ Sylvan St.,  
Van Nuys, Calif.  
Scheirer, Mrs. David, R. F. D., York  
Haven, Pa.  
Schellhase, Mrs. Adam E., Pillow, Pa.  
Schenk, Ida M. C., 133 W. Linden Ave.,  
Independence, Mo.  
Scherger, Bertha, 841 County Line Road,  
Gary, Ind.  
Scheuber, Frida, 3352 N. Claremont, Chi-  
cago 18, Ill.  
Schild, Wilhelmine, 23 Hauf St., Buffalo  
8, N. Y.  
Schirneker, Lydia M., 311 W. Woodbine  
Ave., Kirkwood, Mo.  
Schlueter, Mrs. M., 7754 S. Saginaw Ave.,  
Chicago 49, Ill.  
Schlunk, Bertha, R. 1, Box 100A, San  
Antonio 4, Texas  
Schmalz, Anna Amalia, 105 Van Wagoner  
Ave., E. Flint 5, Mich.  
Schmeisser, Paula, Emmaus Home, St.  
Charles, Mo.  
Schmid, Ida, R. 2, Hayward, Wis.  
Schmidt, Alma, 1521 N. 58th St., Milwau-  
kee, Wis.  
Schmidt, Marie, 6061 Chicago Road, War-  
ren, Mich.  
Schnatz, Mrs. Herman E., 433 W. 21st  
St., New York, N. Y.  
Schuelle, Martha E., Karnes Road, R. R.  
3, St. Joseph, Mo.  
Schoettle, Ella, 310 Union St., Jackson,  
Mich.  
Schoettle, Mrs. Jacob, 513 Ontario St.,  
Schenectady 6, N. Y.  
Schreiber, Mrs. F. Robert, 1850 West  
Grand Blvd., Detroit 8, Mich.  
Schroedel, Mrs. Max, R. R. 2, Pearl City,  
Ill.  
Schroeder, Mrs. H., Arrow Rock, Mo.  
Schuetze, Minna, c/o C. D. Sallis, 3026  
W. Greenfield Ave., Milwaukee 4, Wis.  
Schuh, Alvina M., 210 Garland Ave., Hot  
Springs, Ark.  
Schuh, Anna B., 1624½ 11th St., Monroe,  
Wis.  
Schulmeister, Frieda E., 1st St., Bensen-  
ville, Ill.  
Schultz, Helen, c/o Mr. Max Schultz,  
R. R. 3, Geneseo, Ill.  
Schulz, Elizabeth, 330 Payne Ave., N.  
Tonawanda, N. Y.  
Schweickhardt, Kate, 2509 Evergreen,  
Phoenix, Ariz.  
Seffzig, Anna, 670 Chapman St., Edwards-  
ville, Ill.  
Settlage, Alice, New Knoxville, Ohio



Seybold, Mrs. Ernst, c/o Norman Roberts, Lowden, Iowa  
 Shepardson, Loula Nelson, Strasburg, Pa.  
 Shults, Clara W., 2134 N. Main St., Dayton, Ohio  
 Shupe, Mrs. C. George, 104 E. Green St., Connellsville, Pa.  
 Slinghoff, Sallie T., 30 N. Franklin St., Pottstown, Pa.  
 Slupianek, Martha, Emmaus Home, St. Charles, Mo.  
 Smith, Mathilda, 520 W. Inwood, Garland, Texas  
 Snyder, Irene, Box 935, Lancaster, Calif.  
 Snyder, Malinda E., 623 Acorn St., Philadelphia 28, Pa.  
 Snyder, Mrs. Wm. H., Box 16, Wernersville, Pa.  
 Sommerlatte, Mrs. Ewall, 735 Fifth St., North, St. Petersburg 4, Fla.  
 Sonneborn, Elsa, 3832 Lowell Ave., Cincinnati, Ohio  
 Souder, Lucetta, 510 E. Broad St., Louisville, Ohio  
 Souders, Mrs. D. A., 523 W. King St., Lancaster, Pa.  
 Spangenberg, Mrs. H., 911 N. Main St., Fostoria, Ohio  
 Speidel, Anna, 406 Deer St., Dunkirk, N. Y.  
 Spink, Mrs. Harry N., 1623 E. Lewis St., Philadelphia 24, Pa.  
 Stadelmann, Rosa, Jeffersonville, N. Y.  
 Stahl, Mrs. J. P., 1226 S. Linden Ave., Alliance, Ohio  
 Stamer, Alma, 4317 N. Kedvale Ave., Chicago 41, Ill.  
 Steele Alice E., 141 23rd St., S.E., Massillon, Ohio  
 Steger, Sophia, Box 35, Rising City, Nebr.  
 Stein, Mrs. Samuel H., 213 Montoose St., Hamburg, Pa.  
 Steiner, Bertha, Box 64, Marvell, Ark.  
 Stelzig, Mrs. E., 315 Delaware Ave., N., Wenatchee, Wash.  
 Stem, Mrs. George P., 1767 Main St., Northampton, Pa.  
 Stibitz, Mildred A., 37 Seminary Ave., Dayton 3, Ohio  
 Stienecker, Anna, R. R. 1, Elkhart Lake, Wis.  
 Stofflet, Blanche C., 540 N. James St., Hazleton, Pa.  
 Stone, Nellie C., 1247 N. 55th St., Philadelphia, Pa.  
 Stoudt, Elizabeth A., 1054 Tilghman St., Allentown, Pa.  
 Stoyer, Bessie E., Tremont, Schuylkill Co., Pa.  
 Streich, Alma, 317 E. 187th St., Bronx, New York City 57, N. Y.  
 Sturm, Mrs. C. F., Berger, Mo.  
 Suedmeyer, Angela, General Delivery, Kensington Station, Buffalo 15, N. Y.  
 Suepp, Mrs. S. E., 3307 W. Third St., Dayton, Ohio  
 Sugar, Mrs. H. Enslin, 1700 N. Raymond Ave., Pasadena 3, Calif.  
 Swartz, Mrs. John B., 120 Lawn Ave., Sellersville, Pa.  
 Swedes, Mrs. G. A., 431 Wallace Ave., Covington, Ky.  
 Sykes, Mrs. W. E., Hannastown, Pa.

## T

Thompson, Melissa Jane, R. D. 1, Saxton, Pa.  
 Toerne, Auguste von, 2123 18th St., N.W., Apt. 4, Washington 9, D. C.  
 Traeger, Dora, Box 233, Baxter, Iowa  
 Traeger, Emma, 1734 Doty St., Oshkosh, Wis.  
 Trefzer, Lydia, 3596 Independence Road, Cleveland 5, Ohio  
 Treick, Wilhelmina, Eureka, S. Dak.  
 Troutman, Carolyn, 434 Second Ave., Folsom, Pa.

## U

Uhrland, Ida, 4267a Athlone Ave., St. Louis 15, Mo.

## V

Van Dyck, Julia, R. 2, Box 456, Waco, Texas  
 Varwig, Mrs. J. W., 2242 Yale Ave., Maplewood, Mo.  
 Veith, Pauline, 560 E. St. John St., San Jose 12, Calif.  
 Viehe, Mrs. A. E., R. F. D. 1, Hamburg, N. Y.  
 Viehe, Ottilie, 6729 Schofield Place, St. Louis County 14, Mo.  
 Vieweg, Emma, 563 Maple Ave., Elmira, N. Y.  
 Virag, Julia, Bethlehem Home, Ligonier, Pa.  
 Vitz, Barbara, Clay City, Ind.  
 Vitz, Emma, 1724 Ellen Drive, Indianapolis, Ind.  
 Vitz, Minnie, Mission House College, R. 3, Plymouth, Wis.  
 Voeks, Bertha F., 4604 W. Leon Terrace, Milwaukee, Wis.  
 Voigt, Elizabeth, Elmhurst College, Elmhurst, Ill.  
 VonderOhe, Lillie, 2500 Belknap Blvd., Keokuk, Iowa  
 Vondersmith, Netta E., 14 E. Main St., Waynesboro, Pa.  
 Voss, Mabel, 834 Thomas Ave., Riverton, N. J.  
 Vriesen, Lydia, R. 1, Sheboygan Falls, Wis.

## W

Wagner, Anna E., 507 N. 8th St., Watertown, Wis.  
 Wagner, Louisa, 209 S. Main St., Plainwell, Mich.  
 Wagoner, Mrs. J. J., 207 2nd St., Carrollton, Ohio  
 Walck, Lottie May, 151 Fairmont Ave., Sunbury, Pa.  
 Walz, Louise, 4500 Washington Blvd., St. Louis 8, Mo.  
 Waugaman, Emma H., R. D. 1, Dalton, Pa.  
 Warlick, Mrs. C. W., Mt. Pleasant, N. C.  
 Warner, Ethel S., 329 Cherry Drive, Dayton, Ohio  
 Watts, Emily G., 9 N. Oak Ave., Pitman, N. J.  
 Weaver, Mrs. Charles B., 532 Market St., Perkasie, Pa.  
 Weaver, Rhoda, R. 3, c/o Drayton, Coldwater, Mich.  
 Weber, Lora J., 3443 Guilford Terrace, Baltimore 18, Md.  
 Webbink, Mrs. G. W., 1208 Washington St., Mendota, Ill.  
 Wehr, Fleetie I., 122 N. West St., Allentown, Pa.  
 Weichelt, Johanna, 4128 Clarendon Ave., Chicago 13, Ill.  
 Weisse, Lydia, 5817 N. Kenmore Ave., Chicago 40, Ill.  
 Weltge, Margaretha, 1438 Walnut Ave., Des Plaines, Ill.  
 Wendt, Wilhelmine, 225 N. 3rd St., Menomonee Falls, Wis.  
 Wernecke, Lillian, Box 428, Fairview, Kansas  
 Werner, Mrs. G. E., New Palestine, Ind.  
 Werner, Sarah F., Tuscarora, Md.  
 Westermann, Dorothea, 16 Woodview Court, Hamburg, N. Y.  
 Wetzeler, Mrs. W. R., 287½ E. Irving St., Oshkosh, Wis.  
 Wickert, Anna Mae, 606 W. Walnut St., Lancaster, Pa.  
 Wiegand, Mrs. Paul, Thornhill, Manitoba, Canada  
 Wiemer, Mrs. Caroline, 1250 Fairfield Ave., Bridgeport 5, Conn.



Wiesecke, Abbie M., 537 Minorca Ave., Coral Gables 34, Miami, Fla.  
 Winger, Johanna, 409 N. Plum St., Northfield, Minn.  
 Winter, Ruth, Vermillion, Ohio  
 Wittlinger, Helen, 326 N. Jackson, Belleville, Ill.  
 Witzke, Anna, 416 1st St., S.W., Fari-bault, Minn.  
 Wolf, Louise, 1449 Ashland Ave., Des Plaines, Ill.  
 Wolfe, Jessie M., 1417 Mifflin St., Homestead, Pa.  
 Wolfinger, Mrs. A. D., Box 111, Hialeah, Fla.  
 Woods, Mrs. Clarence, Box 293, Greensboro, N. C.  
 Wright, Sally Brooks, 167 North Main St., Red Lion, Pa.

## Y

Yearick, Ida F., Phoebe Home, Allentown, Pa.  
 Young, Mrs. Ervin E., 712 Central Ave., Ocean City, N. J.  
 Yundt, Minerva A., 1604 Chew St., Allentown, Pa.

## Z

Zaugg, 336 Derr Ave., Wooster, Ohio  
 Zechman, Julia R., Box 126, Beaver Springs, Pa.  
 Zehring, Mrs. J. W., Mt. Gretna, Pa.  
 Zenk, Martha H., 825 Ontario Ave., Sheboygan, Wis.  
 Zielinski, Olga G., Fennimore, Wis.  
 Zimmerman, Mrs. Adam, 733 Hazlett Ave., N.W., Canton 3, Ohio  
 Zimmerman, Martha, 644 Franklin Ave., Council Bluffs, Iowa

## Ein vorjorglicher Gatte.

(Schluß von Seite 63.)

men heißt! Sie werden doch wissen, wie sie als Braut hieß, als Sie sie geheiratet haben!"

„Mein, mein Bauersmann ließ sich nicht aus seiner Ruhe bringen.

„Ja, Herr Prädiger, das weiß ich wohl, sie hieß Anna . . . . .“ — er nannte irgendeinen Namen, „aber ihr richtiger Name war das nicht.“

Er fing an, mir eine längere Geschichte zu erzählen, aus der ich aber nicht recht klug wurde. Ich hatte also weiter keinen Anhalt, als daß seine Frau Anna hieß und etwa „Mitte fufzig“ war. Ich schlug das Taufregister auf, sicherheitshalber etwa sechzig Jahre zurück, falls mein Gast sich zugunsten seiner Frau um einige Jahre verrechnet haben sollte, und fing an, alle aufgezzeichneten Annas der Reihe nach vorzulesen. Aber immer schüttelte mein Gast mißbilligend den Kopf: „Nee, nee, Herr Prädiger, das is sie nicht,“ bis ich nach längerem Vorlesen zu einer neuen Anna kam. „Anna“ . . . . . soundsso. Da horchte er auf. „Herr Prädiger, das könnte sie am Ende sind (sein).“

Ich las ihm die Paten vor, und als er unter ihnen die Namen von Verwandten seiner Frau hörte, rief er triumphierend aus:

„Ja, das is sie, Herr Prädiger! Das is sie! Nu haben wir ihr!“

Auffallend war, daß in dem Taufregister der Vater des Kindes als schon verstorben eingetragen war. Und als der Mann nun seine vorhin unterbrochene Erzählung wiederholte, kam mir allmählich etwas Licht in die Sache. Seine Frau war das erste Kind einer jungen Ehe gewesen, und der Vater war schon vor der Geburt des Kindes durch einen Unglücksfall ums Leben gekommen. Die junge Witwe war zu ihren Eltern zurückgekehrt, und dort war das Kind geboren. Die junge Mutter hatte sich später wieder verheiratet, aber das Kind war bei den Großeltern geblieben, war dort erzogen und herangewachsen. Und wie es auf dem Dorf wohl so ist, das Kind war unter dem Namen des Großvaters gegangen und allgemein nach dessen Familiennamen genannt. So hatte mein Bauersmann sie kennengelernt. Daß das nicht der richtige Name war, wußte er, den richtigen hatte er im Lauf der Jahre vergessen. Ihm genügte ja der Vorname Anna.

So kam der schwierige Fall doch zu einem guten Ende.

Hochbefriedigt steckte mein Gast den Taufschein ein, und mit vielen Worten verabschiedete er sich.

Hinterher dachte ich: Wie praktisch, daß der Mann selber herankam. Denn auf schriftlichem Weg hätte sich der Taufschein mit der richtigen Anna niemals ermitteln lassen. „Christenbote.“



# Register of Ministers

As of September 15, 1947

The following list gives the name, post-office address, the place of theological preparation and the year of ordination (or licensure, if not ordained) of every minister of the Evangelical and Reformed Church. It contains, as nearly as possible, all changes of addresses to date shown above. The Constitution of our Church and the actions of our judicatories make the Secretary of the Church responsible for all records of our ministers and congregations. That this register may be correct, every minister changing his address shall notify W. S. Kerschner, Statistician, Office of the Secretary, 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa.

## ABBREVIATIONS

### THEOLOGICAL SEMINARIES

BL—Bloomfield Seminary	L—Lutheran Institutions
C—Central Seminary (union of Heidelberg and Ursinus)	McC—McCormick Seminary
CRS—Colgate-Rochester Seminary	MH—Mission House Seminary
CTS—Chicago Theological Seminary	P—Princeton Theological Seminary
E—Eden Seminary (formerly Marthasville Seminary)	TS—Theological Seminary, formerly Mercersburg, now Lancaster
ES—Evangelical Seminary, Naperville	U—Former Ursinus School of Theology
FC—Evangelical Academy, Ft. Collins	UC—University of Chicago
GBI—Garrett Biblical Institute	US—Union Theological Seminary
H—Former Heidelberg Seminary	Y—Yale
HS—Hartford Seminary	X—Seminaries other than aforementioned

### DESIGNATIONS OF MINISTERS WITHOUT CHARGE

Ch—Chaplains in the armed forces	E—Emeriti, retired or disabled
D—Ministers in denominational work—officers, secretaries, editors, presidents and professors of educational institutions, superintendents and chaplains of benevolent institutions of the Evangelical and Reformed Church	G—In Christian service, but outside the Evangelical and Reformed Church
	I—Inactive, or in secular work
	L—Licentiates
	M—Missionaries abroad

### DEGREES

The General Synod has approved the omission of all A.M. and B.D. degrees from the Register of Ministers. It has also voted that only such honorary or scholastic titles and degrees be officially recognized as are granted by schools of recognized standing—i.e., colleges recognized by the Associations of Colleges, and seminaries recognized by the Association of Theological Seminaries of the United States and Canada.

Subsequent action of the General Council: "The General Council voted that all degrees published prior to January 1, 1945, be recognized and continued in the 1946 Year Book." (Minutes of February 7 and 8, 1945.)

### SYNODICAL MEMBERSHIP

C—California Synod	NWO—Northwest Ohio Synod
CP—Central Pennsylvania Synod	NW—North Wisconsin Synod
Dak—Dakota Synod	PNW—Pacific Northwest Synod
EP—East Pennsylvania Synod	Phi—Philadelphia Synod
Ia—Iowa Synod	Pbg—Pittsburgh Synod
KC—Kansas City Synod	P—Potomac Synod
Lan—Lancaster Synod	R—Reading Synod
Leh—Lehigh Synod	RM—Rocky Mountain Synod
Mag—Magyar Synod	SEO—Southeast Ohio Synod
Mer—Mercersburg Synod	So—Southern Synod
MI—Michigan-Indiana Synod	SI—South Illinois Synod
MV—Missouri Valley Synod	SInd—South Indiana Synod
Neb—Nebraska Synod	SWO—Southwest Ohio Synod
NY—New York Synod	SW—South Wisconsin Synod
NEO—Northeast Ohio Synod	Sus—Susquehanna Synod
N—Northern Synod	T—Texas Synod
NI—North Illinois Synod	WNY—West New York Synod

O—Can also officiate in German

\*—Not yet received into membership



# Abb-Bal

## A

Abbott, Ray E. P. (Sus), 832 Third St., Nescopeck, Pa. X45  
 Abele, A. F. (WNY), 126 W. 9th St., Erie, Pa. OE16  
 Abele, Emil F. (KC), 706 E. Spring St., Boonville, Mo. OE22  
 Abele, Fred J. (NI), 2600 Budd St., River Grove, Ill. OE11  
 Abele, J. (E) (KC), Blue Springs, Mo. OX91  
 Abele, Ralph C. (MV), 5216 Mardel Ave., St. Louis 9, Mo. OE25  
 Achtemeier, Arthur R. (SW), Box 40, Monticello, Wis. OMHP20  
 Achtermann, A. H. (Ch) (NWO), Hq. 397th MP, Sv. Bn., APO 162, U. S. Army, c/o Postmaster, New York, N. Y. OMH28  
 Adams, Garnet O. (Phi), 247 Chestnut St., Spring City, Pa. TS45  
 Adams, John K. (E) (Sus), 155 W. 3rd St., Bloomsburg, Pa. TS99  
 Adams, Warren E. (Sus), 14 E. Hollenbach Ave., Wilkes-Barre, Pa. TS45  
 Adams, Wm. F., M.D. (I) (WNY), 53 Millwood Rd., Toronto 12, Canada. 02  
 Adams, W. S. (NEO), 612 Noble Ave., Akron 2, Ohio H00  
 Adelsperger, Carl L. (SEO), Canal Fulton, Ohio C28  
 Agricola, E. R. O. (SEO), Lowell, Ohio OE05  
 Ahrens, H. C. (NWO), R. 1, Rockford, Ohio OE23  
 Albers, Karl F. (MV), Moscow Mills, Mo. E28  
 Alberswerth, A. F. (MV), R. 14, Box 1455, Afton 23, Mo. OE14  
 Albrecht, Martin P. (M) (NW), 359 King St., St. Paul 7, Minn. E21  
 Albright, Alton P. (Phi), Linfield, Pa. TS26  
 Albright, Cecil A. (MI), 2357 E. Grand Blvd., Detroit 11, Mich. C08  
 Albright, John H. (E) (MI), R. D. 4, Salem, Ohio H85  
 Albright, William H. (R), N. Warren St., Orwigsburg, Pa. TS46  
 Alcorn, Edward M. (P), Timberville, Va. TS47  
 Alden, Joseph P., D.D. (SWO), 2401 Ulrich Ave., Dayton 6, Ohio U02  
 Allrich, F. C. (SI), 1009 9th St., Highland, Ill. OE36  
 Allrich, Rudolph S. (MV), 7423 S. Michigan Ave., St. Louis 11, Mo. OE39  
 Alspach, Chester B. (I) (SWO), Canal Winchester, Ohio OC25  
 Alspach, T. A., D.D. (Lan), 441 N. Duke St., Lancaster, Pa. OCUC10  
 Althouse, Charles F. (E) (EP), Kintnersville, Pa. TS94  
 Althouse, Harry D., D.D. (So), 1625 12th Ave., Hickory, N. C. TS22  
 Althouse, Howard A. (E) (R), 419 E. 4th St., Boyertown, Pa. OU05  
 Althouse, Paul L. (P), 15 W. Church St., Frederick, Md. Y37  
 Althouse, Ralph D. (Leh), 78 Church St., Macungie, Pa. TS34  
 Anderson, Fred C. (T), Burlington, R. 1, Texas OE31  
 Anderson, Roy A. (KC), Hudson, Kans. E38  
 Anderson, Stanley E. (Neb), Goehner, Nebr. E45  
 Anderson, Wm. C. (T), R. 1, Clifton, Texas OEP27  
 Andreas, Morgan R. W. (P), Adams-town, Md. TS42  
 Andres, F. (PNW), 806 "E" St., Rupert, Idaho OX11  
 Andres, Nelson H. (Lan), R. D. 3, Lancaster, Pa. TS46  
 Andrew, Jas. D., D.D. (E) (So), 503 W. 2nd St., Lexington, N. C. X93

Andrew, Jos. D. (Ch) (So), R. 1, Lexington, N. C. E39  
 Andrews, Ernest F. (Sus), 506 Bloom St., Danville, Pa. TS45  
 Ankeney, Alfred (M) (NEO), 6 Minami Rockkencho, Sendai, Miyagi Ken, Honshu, Japan C12  
 Ansley, Elmer F. (MV), Yale Univ. Graduate School, 322 Orchard St., New Haven, Conn. E36  
 Anstedt, Philip J. (NY), 566 East 7th St., Brooklyn 18, N. Y. X42  
 Antal, Arthur E. (Mag), 600 W. 122nd St., New York 27, N. Y. TS42  
 Apple, Jos. H., LL.D. (E) (P), 323 North College Parkway, Frederick, Md. 33  
 Arends, Edwin A., D.D. (NI), 1409 S. Chicago, Ave., Freeport, Ill. OE10  
 Arndt, Elmer J. F., Ph.D. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. E29  
 Arnold, John W. (L) (Lan), Millersburg, Pa. TS47  
 Artopoulos, Otto F. (M) (NWO), Rairpur, C. P., India E46  
 Arvay, Andrew (Mag), 1940 Clinton St., Buffalo 6, N. Y. BL34  
 Asendorf, Albert S. (CP), 329 S. Burrows St., State College, Pa. TS28  
 Ash, Harold R. (R), 5 Spring Garden St., Lansford, Pa. TS32  
 Aufderhaar, W. H. (T), 550 Canton St., San Antonio 2, Texas OE01  
 Aulenbach, Henry I. (Leh), 1343 Turner St., Allentown, Pa. TS24  
 Auler, H. N. (M) (MV), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. E18  
 Auler, Harold N., Jr. (M) (MV), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. E44  
 Aultman, Paul E. (SWO), Thornville, Ohio MH44  
 Azary, John (E) (MI), Veterans' Administration Hospital, Dearborn, Mich. BL15

## B

Baas, Michael (SInd), Office, 219 E. Broadway, Louisville 2, Ky. OE23  
 Babinsky, Andrew (WNY), 696 Tonawanda St., Buffalo 7, N. Y. X26  
 Bach, Marcus L. (I) (Ia), School of Religion, Univ. of Iowa, Iowa City, Iowa OX28  
 Bach, Roland R. (I) (NI), Address unknown OMH25  
 Bachman, Adam R. (Lan), Schaefferstown, Pa. TS20  
 Bachman, Calvin G., D.D. (Lan), New Holland, Pa. TS15  
 Bachman, Thos. H. (Leh), 347 4th St., Slatington, Pa. OTS09  
 Bachmann, Conrad (E) (NY), 256 Washington Ave., Kingston, N. Y. OX88  
 Backenstose, J. Donald (Lan), c/o Postmaster, Schaefferstown, Pa. TS31  
 Bacso, Bela P. (Mag), 607 Plum St., Fairport Harbor, Ohio TS35  
 Baer, Harold C. (Phi), 428 W. Main St., Lansdale, Pa. TS36  
 Bair, John F. (E) (Pbg), Box 671, Greenville, Pa. TS97  
 Bair, Lawrence E., Jr. (CP), Center Hall, Pa. TS45  
 Bakay, Arpad (NEO), 860 Coburn St., Akron 11, Ohio TS16  
 Baker, David D., D.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. McC28  
 Bald, Frederick W. (E) (P), 19369 Blake Ave., Detroit 3, Mich. TS96  
 Baldauf, Robert J. (NEO), 20120 Lomond Blvd., Cleveland 22, Ohio E35  
 Balla, Sigismund (Mag), 849 Harbor St., Conneaut, Ohio X26



# Bal-Ben

- Balogh, Stephen E. (I) (Mag), Hungarian Veterans' Bureau, 111 W. Washington Blvd., Chicago 2, Ill. ....X28
- Baltzer, D. (T), 3410 Austin St., Houston 4, Texas .....OE13
- Banks, Wm. H. (Mer), 430 N. Franklin St., Hanover, Pa. ....TS42
- Bareis, R. G. A. (MV), Billings, Mo. ....OE25
- Barley, Alton W. (Lan), 106 E. Main St., Hummelstown, Pa. ....TS30
- Barley, Arthur W. (E) (P), R. F. D., Woodstock, Va. ....TS10
- Barnhart, John L., D.D. (E) (P), 3408 Edgewood Rd., Baltimore 15, Md. ....TS97
- Barnhart, Wm. R., D.D. (D) (P), Braddock Heights, Md. ....US30
- Barr, Malcolm E. (Lan), 123 S. 10th St., Lebanon, Pa. ....TS34
- Barr, Reginald L. (NWO), Old S. and S. Orphans' Home, Xenia, Ohio C28
- Bartell, Geo. A. (N), R. 2, Ellsworth, Wis. ....OMH38
- Bartell, Henry A. (N), Herman, Minn. MH41
- Bartels, Waldo J. (NEO), 16 Pittsburgh St., Columbiana, Ohio ....OE17
- Barten, Herbert W. (Ia), Gladbrook, Iowa MH44
- Barth, Harold J. (NI), 112 Fifth St., Lincoln, Ill. ....E37
- Barth, H. L. (E) (SW), 1922 N. 49th St., Milwaukee 8, Wis. ....OE01
- Barthelmeh, Donald J. (SEO), 403 Fifth St., Marietta, Ohio ....E42
- Bartholomew, Alfred C. (Phi), R. F. D. 1, Chalfont, Pa. ....TS42
- Bartholomew, Gilbert J. (R), Orwigsburg, Pa. ....TS38
- Bash, C. L. (I) (Pbg), 208 W. Main St., Evans City, Pa. ....X19
- Bassler, Emil H. (Pbg), 5806 Hampton St., Pittsburgh 6, Pa. ....E34
- Bassler, Otto C. (SI), 107 E. First St., Waterloo, Ill. ....OE26
- Bassler, Ph. H. (NI), 650 Sheridan Ave., Dolton, Ill. ....OE08
- Bauer, F. Wm. (E) (WNY), 129 Warham St., Syracuse 8, N. Y. ....OE95
- Bauer, John M. (E) (NW), R. 3, Manitowoc, Wis. ....OMH03
- Bauer, Joseph, Ph.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH23
- Baughman, Philip L. (L) (I) (Mer), R. 3, Newville, Pa. ....29
- Baum, Vernon H. (P), Boonsboro, Md. ....TS47
- Baum, Wallace A. (Lan), New Providence, Pa. ....TS44
- Bauman, Albert B., D.D. (E) (Pbg), 2412 Koa Ave., Honolulu 11, T. H. TS29
- Baumann, Glenn E. (M-Ind), 5905 Lonyo St., Detroit 10, Mich. ....E43
- Baumann, Otto E. (Ia), 4th and Linn Sts., Marshalltown, Iowa ....E34
- Baumann, Robert J. (SInd), R. 3, Box 897, Evansville, Ind. ....E40
- Baumann, Walter F. (NI), 2442 W. Moffat St., Chicago 47, Ill. ....OE16
- Baumer, Harry W. (NEO), 1904 Schaaf Rd., Cleveland 9, Ohio ....OMH29
- Baumgaertel, Henry (RM), 1423 8th Ave., Scottsbluff, Nebr. ....OE10
- Baumgaertel, Hy. F., Jr. (NI), 5049 Gunnison Ave., Chicago 30, Ill. ....OE40
- Baumgartner, Walter (KC), R. D. 1, Cosby, Mo. ....OMH32
- Baur, Herbert (MV), High Ridge, Mo. ....OE35
- Baur, Karl F. (KC), Eudora, Kans. OE29
- Baur, Theo. C. P. (Ia), West Burlington, Iowa ....OE10
- Baur, Wm. L., D.D. (E) (MV), c/o Rev. Herbert Baur, High Ridge, Mo. ....OE90
- Baur, Wm., Jr. (M) (MV), Baitalpur, C. P., via Bhatapara, B. & N. Ry., India E25
- Bausch, Robt. A. (R), 5 N. 6th St., Pottsville, Pa. ....TS13
- Bausman, Benj. F. (E) (Lan), 319 N. Duke St., Lancaster, Pa. ....TS83
- Baver, Clinton, M. (R), 505 E. Mahanoy Ave., Mahanoy City, Pa. ....TS27
- Bayard, Charles O. (WNY), 869 E. Delavan Ave., Buffalo 15, N. Y. ....X26
- Beattie, Walter K., Th.D. (Phi), 504 N. Main St., Souderton, Pa. ....C27
- Beaver, Chalmer G. (SWO), 150 King Ave., Lancaster, Ohio ....C08
- Beaver, Irvin M. (E) (R), 222 N. 6th St., Reading, Pa. ....H91
- Beaver, Reuben S. (SWO), Somerset, Ohio C13
- Beaver, R. Pierce, Ph.D. (M) (P), 332 College Ave., Lancaster, Pa. ....X32
- Bechtold, Walter (Neb), Syracuse, Nebr. ....OE01
- Beck, Edwin A. (M) (NWO), R. 2, Vermillion, Ohio McC06
- Beck, Karl H. (M) (NWO), Yuangling, Hunan, China ....27
- Beck, Melvin E., D.D. (SEO), 713 S. Main St., North Canton, Ohio ....C12
- Beck, R. G. (Ia), 611 Columbia St., Burlington, Iowa ....E37
- Beck, Robert P. (NWO), R. 2, Vermillion, Ohio ....Y44
- Beck, Robert F. (SEO), Wood St., East Canton, Ohio ....E44
- Beck, Sam'l W. (E) (Mer), 327 E. King St., Littlestown, Pa. ....U03
- Beck, Walter C. (So), 219 E. Main St., Lincolnton, N. C. ....X12
- Becker, E. J. (PNW), 3201 Wetmore Ave., Everett, Wash. ....OE08
- Becker, Edwin (NW), 743 S. Park Ave., Oshkosh, Wis. ....OE34
- Becker, H. (E) (KC), Concordia, Mo. E06
- Becker, Harold H. (Ia), 929 N. 5th St., Burlington, Iowa ....E40
- Becker, L. M. (NEO), 4108 Sheridan Rd., Youngstown 8, Ohio ....TS40
- Becker, W. J. (Ia), Geneva, Iowa OMHP20
- Beckmann, William J. (L) (NW), R. 3, Box 100, Plymouth, Wis. ....MH47
- Beckmann, Wm. C. (NW), R. 3, Box 100, Plymouth, Wis. ....OMH14
- Beecken, Herbert J. (M) (NI), Huiping Middle School, Yoyang, Hunan, China E46
- Beecken, Peter H. (NI), R. 1, Elgin, Ill. ....OE15
- Beehler, Clarence J. (MI), R. 2, Watervliet, Mich. ....E32
- Behle, A. H. (SInd), 423 S. 5th St., Paducah, Ky. ....E36
- Behle, Harold L. (SI), New Baden, Ill. ....E45
- Behrens, Burt A. (T), 221 Thomas St., Biloxi, Miss. ....TS31
- Behrens, H. A. (P), Toms Brooks, Va. ....TS18
- Beier, Edwin C. (SI), Marissa, Ill. ....OE32
- Beier, Emil (MV), Morrison, Mo. ....OE01
- Beier, Theodor E. (SI), 240 N. Main St., Breese, Ill. ....OE32
- Beil, Howard E. (Ia), 115 E. Judson St., Maquoketa, Iowa ....MH47
- Beisheim, Arthur K. (WNY), R. R. 1, Attica, N. Y. ....PMH22
- Beissenherz, E. H. (KC), Wellington, Mo. ....OE12
- Bemberg, Fr. (E) (NI), E. First St., Bensenville, Ill. ....OEMcC05
- Bendigkeitt, Chr. (E) (KC), Blue Springs, Mo. ....OX93
- Benkendoerfer, Karl (E) (SI), 409 Goodner St., Nashville, Ill. ....OE04
- Benner, Henry A. I. (E) (Phi), Quakertown, Pa. ....U91
- Benner, Louis D. (E) (MI), 9722 E. Outer Drive, Detroit 5, Mich. ....OMH94



# Ben-Bos

Benthin, Paul A. (Pbg), 16 Shubert St., N. S. Sta., Pittsburgh 12, Pa.	
*Beretz, Arpad L. (Mag), 107 S. Cherry St., Wallingford, Conn.	OE08
Berger, Carl W. (NI), 310 Avalon St., Peoria 5, Ill.	E40
Berger, Edwin H. (T), Box 693, New Braunfels, Texas	E30
Berger, Russell R. G. (NY), 9219 245th St., Bellerose, L. I., N. Y.	TS45
Berges, Carl E. (WNY), 174 Schenck St., North Tonawanda, N. Y.	EY35
Bergey, August E. (Ia), Primrose, Iowa	E36
Bergstraesser, Edward (NI), R. 2, Bensenville, Ill.	OE15
Berkenkamp, Julius, S.T.D. (RM), 617 Grace St., Worland, Wyo.	OMH23
Berkenstock, Paul F. (SEO), R. 1, Navarre, Ohio	C33
Berlekamp, Edwin W. (D) (NI), 411 Cottage Hill Ave., Elmhurst, Ill.	OE14
Berlekamp, Theo. C. (T), 413 Reinken Ave., Belen, New Mexico	OE12
Berlekamp, Waldo (SEO), Strasburg, Ohio	OE27
Berlepp, G. L. (E) (SInd), R. 3, Stanford, Ky.	OX06
Bernath, Arpad L. (Pbg), 134 Eighth Ave., McKeesport, Pa.	OX20
Bessmer, Wm. C., Jr. (KC), 416 W. 4th St., Sedalia, Mo.	E37
Bethune, John N. (Phi), 4948 Locust St., Philadelphia 39, Pa.	TS38
Beutenmueller, Albert (MI), 215 Lincoln Ave., Chesterton, Ind.	OE03
Beyer, Fred W. (MV), Dittmer, Mo.	E44
Biasch, Wilbert L. (SI), R. 2, Columbia, Ill.	E37
Bickel, Eugene F. (SInd), 1806 Radcliffe Ave., Louisville, Ky.	E46
Biegeleisen, John A. (D) (MV), 119 Bompert Ave., Webster Groves 19, Mo.	OE15
Bierbaum, H. H. (MI), R. 1, Lenox, Mich.	OMH07
Bierbaum, J. C. (Ia), 505 Tenth St., Fort Madison, Iowa	OE13
Bierbaum, Ruben J. (SInd), 1166 S. Garvin St., Evansville 13, Ind.	E33
Bierbaum, Theo. F. (E) (NI), 11 E. First St., Bensenville, Ill.	OE05
Billman, A. M., D.D. (Lan), 1843 Market St., Harrisburg, Pa.	US18
Billmyer, C. Frederick S., 416 Hickory St., Bethlehem, Pa.	TS42
Billmyer, R. Cameron (R), 23 Evans Ave., Wyomissing, Pa.	TS39
Binder, August E. (SInd), 530 Walnut St., Mt. Vernon, Ind.	E20
Bingaman, George C. (EP), 17 Station Ave., Coopersburg, Pa.	TS43
Binkley, Luther D. (L) (R), Andover Hall, Francis Ave., Harvard Divinity School, Cambridge 38, Mass.	
Birk, R. (E) (C), 831 46th Ave., San Francisco 21, Calif.	OE03
Birkner, S. E. (Ia), Garber, Iowa	E29
Birnstengel, Louis (SInd), R. 2, Wadesville, Ind.	OE95
Bishop, J. Richard (Phi), 921 N. 26th St., Philadelphia 30, Pa.	TS43
Bishop, Kenneth E. (Phi), 600 W. Springfield Rd., Springfield, Delaware Co., Pa.	TS43
Bisping, Adolph H. (Ia), 1020 Exchange St., Keokuk, Iowa	OE08
Bittner, Silas P., Th.D., D.D. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa.	OE15
Bixler, Wilson M. (SW), Sauk City, Wis.	MH36
Bizer, Armin H. (NI), Northbrook, Ill.	E22
Bizer, Carl C. (NI), 1527 Edgewater Ave., Chicago 26, Ill.	OE12
Bizer, Erich G. (NI), Frankford, Ill.	OE17
Bizer, Raymond W. (NI), 612 N. Central Ave., Gilman, Ill.	E45
Black, Harvey W. (Pbg), 1412 Ligonier St., Latrobe, Pa.	C28
Blatt, Frank H. (EP), 18 N. 8th St., Stroudsburg, Pa.	TS16
Blatt, James N. (Leh), Old Zionville, Pa.	OTS04
Blaufuss, Paul H. (NW), 1509 Marshall St., Manitowoc, Wis.	OE24
Binkley, Luther D. (L) (R), 20 E. Washington St., Wernersville, Pa.	TS47
Blaufuss, Theophil (NW), Potter, Wis.	OMH37
Blenker, Rudolph W., D.D. (NWO), Bascom, Ohio	OC14
Bloesch, Herbert P. (NI), 2500 N. Talman Ave., Chicago 47, Ill.	OE21
Bloesch, Paul C. (NI), 436 S. Court St., Crown Point, Ind.	E38
Bloesch, Walter W. (NI), Monee, Ill.	E42
Blome, Alvin A. (T), 605 Eleanore St., New Orleans 15, La.	OE28
Bloom, John B. (KC), 1003 Lincoln St., St. Joseph 42, Mo.	TS04
Blum, C. Eugene (EP), 728 W. Market St., Bethlehem, Pa.	TS30
Blum, Henry A. (NWO), 116 S. Lane St., Bucyrus, Ohio	C31
Bock, August (Ia), R. R. 1, Box 239, Council Bluffs, Iowa	OE15
Bockstruck, Robert W. (SWO), 1633 Goodman Ave., North College Hill, Cincinnati 31, Ohio	E25
Bode, D. A., D.D. (NWO), New Knoxville, Ohio	OMH12
Bode, Erwin H. (MV), 3516 Giles Ave., St. Louis 16, Mo.	OE29
Bode, Paul J. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo.	OE36
Bodenman, John (Dak), Box 266, Wishek, N. Dak.	OX12
Bodo, Charles (Mag), 526 E. 4th St., Bethlehem, Pa.	
Bodor, Daniel G. (NEO), 3036 Globe Ave., Lorain, Ohio	CTS26
Boehm, James A. (I) (So), Dania, Fla.	TS07
Boeker, L. C. (SW), R. 1, Slinger, Wis.	OE04
Boesch, Hawthorne (MV), 6706 St. Louis Ave., Wellston, Mo.	E28
Boesch, T. L. (MV), 2811 Juniata St., St. Louis 18, Mo.	OE26
Boettcher, Geo. J. (NI), 618 E. Main St., Danville, Ill.	E31
Bohn, Geo. (E) (MI), 1532 Terrace St., Muskegon, Mich.	OX89
Bohn, Paul (MI), Port Hope, Mich.	X42
Bohnenkamper, Carl C. (MV), 4341 Chouteau Ave., St. Louis 10, Mo.	OE24
Bohner, Adan A. (EP), Kunkletown, Pa.	TS26
Boland, Christopher H. (NI), 111 N. 8th St., Petersburg, Ill.	OE34
Bollens, John H. (NEO), 582 Church St., Amherst, Ohio	E24
Bolliger, Theo. P., D.D. (E) (SInd), R. 1, Box 429, Coral Ridge, Ky.	OTS97
Bollman, Wm. H., D.D. (Lan), 44 E. Orange St., Lancaster, Pa.	OMHTS20
Boltz, Theodore W. (NY), 225 Suydam St., New Brunswick, N. J.	TS42
Book, Donald C. (Pbg), 320 E. Main St., Evans City, Pa.	TS46
Borger, John A. (Pbg), St. Petersburg, Pa.	TS19
Bormuth, Carl W. (SEO), 623 E. Main St., Louisville, Ohio	HS38
Borne, Herman G. (MV), Jackson, Mo.	OE24
Bosma, Dietrich E. (Dak), Eureka, S. D.	OMH10
Bostian, Frank K. (So), 904 N. Main St., Kannapolis, N. C.	TS34



Boszormenyi (Bessemer), Stephen M.  
(Mag), 641 Hancock Ave., Bridge-  
port 5, Conn. TS25  
Bourquin, Paul H. (NEO), 3589 Kim-  
mel Rd., Cleveland 5, Ohio OE98  
Bowers, Edward J. (KC), 907 Elm  
St., Marysville, Kans. E39  
Bowers, Wayne H. (D) (P), Wood-  
stock, Va. TS09  
Boyer, Dale E. (Phi), 304 Walnut  
Place, Havertown, Pa. TS44  
Boyer, Howard F. (CP), 611 Eighth  
St., Altoona, Pa. TS27  
Boyer, Walter E. (Sus), Leck Kill,  
Pa. TS36  
Boyer, Ralph R. (NEO), 767 Brittain  
Rd., Akron 5, Ohio CTS46  
Brachman, Chester L. (EP), 1021  
Center St., Bethlehem, Pa. TS32  
Brandon, Wm. C., Jr. (MV), 5712  
Leona Ave., St. Louis 16, Mo. E33  
Brandt, Chas. F. (E) (P), 5933 Mar-  
luth Ave., Baltimore, Md. OL01  
Branke, Paul (E) (C), 1616 N. Mari-  
posa Ave., Hollywood 27, Calif. OE86  
Brantley, J. Keller (P), R. 2, West-  
minster, Md. TS34  
Bratzel, E., L.H.D. (E) (So), 1501  
N. E. 5th St., Fort Lauderdale, Fla.  
OE06  
Bratzel, G. G. (Neb), 603 S. Maple  
St., Creston, Iowa OE11  
Bratzel, Paul T. (SW), 2669 N. 19th  
St., Milwaukee 6, Wis. OE07  
Brauchitsch, Wm. F. von (SEO), 407  
Hamline Ave., Zanesville, Ohio OE28  
Braun, A. F. (MV), 3016 Louisiana  
Ave., St. Louis 18, Mo. E36  
Braun, J. J., D.D. (WNY), 1206  
Oliver St., N. Tonawanda, N. Y. OE07  
Braun, Julius K. (SW), 218 Fifth  
Ave., West Bend, Wis. OE22  
Braun, Theodore C. (D) (MV), 1720  
Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo.  
OEY20  
Braun, Theo. F. (NEO), 3388 W. 41st  
St., Cleveland 9, Ohio OE07  
Bready, Guy P. (P), Taneytown, Md.  
TS06  
Bredhoeft, H. J. (SI), 907 N. 2nd  
St., Edwardsville, Ill. OE11  
Bredweg, Harry (Sind), Clay City,  
Ind. MH41  
Breisch, Warren A. (P), Middletown,  
Md. TS37  
Breitenbach, H. L. (E) (NI), 179 S.  
Kenilworth Ave., Elmhurst, Ill. OE99  
Breitenbach, W. (E) (MI), 1846 W.  
Grand Blvd., Detroit 8, Mich. OE94  
Brendle, D.D. (E) (Lan), R. 3, Leb-  
anon, Pa. TS07  
Brendle, Thos. R. (Leh), Egypt, Pa.  
TS11  
Brendle, W. Scott (Lan), Denver, Pa.  
C11  
Brenner, Scott F., Th.D. (R), 611  
Walnut St., Reading, Pa. TS30  
Brethauer, Herbert A. (WNY), 148  
Eaton St., Buffalo 8, N. Y. OE18  
Bretz, J. D. (E) (Sind), 1518 How-  
ard St., Evansville 13, Ind. OE97  
Breuhaus, Otto W. (E) (SEO),  
Lowell, Ohio OE91  
Bricker, Geo. H. (Mer), 225 W. Main  
St., Waynesboro, Pa. TS36  
Briggeman, Robert E. (Sind), R. D.  
9, Indianapolis, Ind. E44  
Bright, Edwin D. (E) (P), Thur-  
mont, Md. TS04  
Bright, James W. (Phi), 118 W. For-  
nace St., Norristown, Pa. C25  
Brillhart, Robt. F. (Phi), Ridge Rd.,  
Phoenixville, Pa. TS37  
Brindle, Ernest W. (I) (Mer), Big-  
lerville, Pa. TS23  
Brink, G. F. (SI), Freeburg, Ill. OE15  
Brink, Paul W. (KC), Okeene, Okla.  
OE13

# Bos-Buc

Brodtt, Herbert J. (NI), 1448 W. 78th  
St., Chicago 43, Ill. E07  
Brodtt, Robert D. (Leh), 1618 Wal-  
nut St., Allentown, Pa. CTS41  
Broetzmann, Elmer J. E. (KC), Holy-  
rood, Kans. OE34  
Bromer, Edw. S., D.D. (E) (Lan),  
Hess Ave., R. D. 3, Lancaster, Pa.  
Y94  
Bromer, Frank S. (E) (Lan), R. D.  
2, Lititz, Pa. U04  
Brong, Wm. H. (EP), 302 George St.,  
Pen Argyl, Pa. OTS97  
Brouse, Chas. F. (NWO), Sycamore,  
Ohio C09  
Brown, Charles H. (Leh), Green Lane  
Pa. OTS10  
Brown, Nelson C. (Pbg), Meyersdale,  
Pa. C33  
Brown, Theo. C. (EP), 930 Itasca  
St., Bethlehem, Pa. OTS08  
Brown, William S. (NY), 59 Bryn  
Mawr Ave., Trenton, N. J. X39  
Brueckner, E. W. C. (E) (SWO),  
3100 Markbreit Ave., Cincinnati 9,  
Ohio OMH00  
Brueckner, Harry W. (NI), 2008 W.  
Bradley Pl., Chicago 18, Ill. OE23  
Brueggemann, Albert L. (Neb), Tal-  
mage, Nebr. E27  
Brueggemann, Aug. L. (KC), Black-  
burn, Mo. OE25  
Bruesch, Charles J., Jr. (SWO), 329  
S. Mulberry St., Troy, Ohio HS46  
Brueseke, Edward W. (NWO), 623  
Jackson St., Sandusky, Ohio E28  
Brugh, Chas. W. (E) (NWO), 108 1/2  
S. Washington St., Tiffin, Ohio TS94  
Brumbach, Aaron L. (Leh), Kutz-  
town, Pa. C08  
Brumbach, John C. (Mer), 323 E.  
King St., Littlestown, Pa. TS26  
Brumbaugh, LeRoy C. (Sus), 1310  
W. Pine St., Shamokin, Pa. TS36  
Brummer, Orville F. (NI), 13039 S.  
Gregory St., Blue Island, Ill. E26  
Brundick, Wm. T. (Ch) (P), Hq. 1  
Corps, APO 301 San Francisco P.  
O., Calif. TS21  
Brune, F. G. (Sind), R. R. 10, Indi-  
anapolis 44, Ind. OE12  
Brunn, Karl (E) (KC), Blue Springs,  
Mo. OX91  
Bryant, C. E., D.D. (KC), 1510  
Lafayette St., St. Joseph, Mo. X17  
Bucher, John R. (Pbg), Hyndman,  
Pa. TS46  
Bucher, J. Theo. (NWO), Box 100,  
Sulphur Springs, Ohio H01  
Bucher, Vincent W. (MV), Shannon-  
dale Community House, Gladden,  
Mo. X32  
Buchmueller, D. (KC), 716 Plum St.,  
Newton, Kans. OE90  
Buchmueller, Helmuth C. (NI), 1433  
Crain St., Evanston, Ill. ES32  
Buchmueller, Oscar H. (N), Barnes-  
ville, Minn. E38  
Buchmueller, Paul (NI), Minonk, Ill.  
OE01  
Buchmueller, Theo. S. (MI), 208  
Glenhaven St., N.W., Grand Rapids,  
Mich. OE32  
Buck, Albert W. (NI), 5052 Dakin  
St., Chicago 41, Ill. OX33  
Buck, C. A. J. (SI), Venedy, Ill. OL99  
Buck, Earl G. (N), Maple Lake,  
Minn. E45  
Buck, Raymond F. (Sind), 214 Park-  
way Ave., Indianapolis 2, Ind. E31  
Buege, Henry C. (SI), Red Bud, Ill.  
TS43  
Buelter, Diedrich (Neb), R. 1, Win-  
side, Nebr. OMH25  
Bueneman, Erwin H. (P), 2827 Ala-  
meda Blvd., Baltimore 18, Md. OE24  
Buescher, John H. (E) (Ia), 418  
Glasgow St., West Burlington, Iowa  
OE08



# Buf-Ded

Buff, Karl (E) (NI), R. 1, Harvard, Ill. OE88  
Buffington, Chas. W. (Sus), 142 Chestnut St., Sunbury, Pa. TS31  
Bunge, John H. (N), Plato, Minn. OE18  
Bunge, W. W. (E) (N), 1012 1st St., S.W., Rochester, Minn. OE06  
Burger, Wilfred R. (N), R. 1, Prescott, Wis. MH45  
Burkett, Harvey R. (MI), R. D. 2, Andrews, Ind. OMH16  
\*Burkhart, B. LeRoy, Ph.D. (D) (Leh), 936 Gordon St., Allentown, Pa. UC42  
Burke, Carl (T), 611 E. Myrtle St., San Antonio 2, Texas E31  
Burrichter, Emil (Ia), R. 1, Newton, Iowa OMH30  
Burt, Harrold M. (NW), 1422 S. 15th St., Manitowoc, Wis. MH41  
Burns, Thomas J., Jr. (Mer), Fairfield, Pa. TS47  
Busekros, Edward H. (NI), R. 3, Kewanee, Ill. E24  
Busse, Edward J. (NW), 220 N. Webster Ave., Green Bay, Wis. OX38  
Busteed, Geo. W. (NY), 8810 71st Ave., Glendale, L. I., N. Y. 33  
Butkofsky, Edw. O., D.D. (Sus), 131 N. 8th St., Shamokin, Pa. TS26  
C  
Caldemeyer, Samuel H. (MV), Evansville, Ind. OE06  
Caldwell, Elwood A. (SWO), Rising Sun, Ind. OMH37  
Caldwell, Royald V., 6550 N. Rockwell St., Chicago 45, Ill. E43  
Camerer, Irving W. (NEO), 5485 Ridge Road, Parma 9, Ohio E41  
Cameron, James C. (Pbg), Saegertown, Pa. TS35  
Carbaugh, Lee O. (P), P. O. Box 367, Harrisonburg, Va. TS16  
Carolus, Harry C. (CP), 320 Spring St., Bellefonte, Pa. TS40  
Carpenter, F. C. (C), 209 N. 7th St., Las Vegas, Nevada X  
Carpenter, Huitt R. (So), 731 Trade St., Charlotte 2, N. C. TS32  
Carpenter, Lonnie A. (So), Conover, N. C. TS38  
Carr, James S. (Pbg), Stoystown, Pa. TS35  
Carvell, W. Wilson (Mer), 341 Lincoln Way East, Chambersburg, Pa. Y38  
Casselman, Arthur V., D.D., Litt.D. (E) (R), 731 N. 4th St., Reading, Pa. H98  
Casselman, Francis R., D.D. (D) (P), 11 Branch St., Baltimore 21, Md. US15  
Casselman, Herbert H., D.D. (D) (NWO), City National Bank Bldg., Tiffin, Ohio H07  
Chartron, Fritz (Phi), 6312 Shelbourne St., Philadelphia 11, Pa. OE36  
Chatlos, John C. (Sus), Box 78, Wapwallopen, Pa. TS45  
Chatlos, Rudolf O. (Sus), 134 E. Broad St., West Hazleton, Pa. OMH13  
Cheek, A. Wilson (So), 703 Sixth St., Hickory, N. C. TS39  
Chidester, Brice L. (SEO), Port Washington, Ohio E44  
Chidester, C. Kent (NWO), 367 Plymouth St., Toledo 5, Ohio E36  
Clapp, Carl H. (Pbg), 221 Harrison St., Cumberland, Md. TS33  
Clark, Walter R. (Phi), 63 W. Blaine Ave., Hatfield, Pa. TS12  
Clausing, Moritz G. (SEO), R. 2, New Philadelphia, Ohio OMH22  
Clausing, Walter G. (SW), Verona, Wis. OMH38  
Clauss, Howard D., D.D. (EP), Danielsville, Pa. OX21  
Claussen, F. O. (NW), R. 1, Malone, Wis. OL11

Cogley, W. H. (Pbg), 102 Brook St., Titusville, Pa. TS15  
Colver, Harry J. (EP), 19 W. 4th St., Bethlehem, Pa. TS37  
Cooper, Morris H. (D) (Pbg), St. Paul Orphan and Old Folks Home, Greenville, Pa. TS32  
Corl, Claude H. (P), Sabillasville, Md. TS30  
Corman, E. Roy, D.D. (Pbg), 909 Rebecca Ave., Pittsburgh 21, Pa. TS18  
Correll, Chas. E., Ph.D. (E) (Sus), 106 E. Broad St., West Hazleton, Pa. OTS99  
Correll, Herbert C. (R), 275 S. Tulpehocken St., Pine Grove, Pa. TS24  
Cramer, William J. (NI), 800 N. 18th Ave., Melrose Park, Ill. OE17  
Cramm, Wm. J. (E) (RM), 4433 Zuni St., Denver 11, Colo. OE01  
Creager, Alfred L. (Phi), 522 Main St., Collegeville, Pa. TS37  
Creitz, Geo. A. (EP), 29 N. 3rd St., Easton, Pa. TS29  
Crisp, Arthur G. (Neb), 432 E. Pierce St., Council Bluffs, Iowa X31  
Crist, Truman A. (Lan), 226 Woodbine St., Harrisburg, Pa. TS32  
Croyle, H. A. (I) (CP), Pavia, Pa. X28  
Crusius, Emanuel (NI), 11353 S. State St., Chicago 28, Ill. OE20  
Crusius, H. A. (SW), 209 N. Fond du Lac Ave., Menomonee Falls, Wis. OE21  
Crusius, Paul N. (D) (NI), 208 Alexander Blvd., Elmhurst, Ill. OUC17  
Csutoros, Alex, S.T.D. (E) (Mag), Apt. 1, 335 62nd St., Oakland 9, Calif. X99  
Custer, Russell D. (NY), 62 S. Main St., Milltown, N. J. TS24  
D  
Dahlman, Emil J. (L) (I) (WNY), 220 Saranac Ave., Buffalo, N. Y. 19  
Dahn, Carl F. A. (E) (NW), R. D., Baraboo, Wis. OMH04  
Dalhaus, Edward W., Jr. (NI), 1619 Auburn St., Rockford, Ill. E43  
Damm, Henry J. (KC), 713 Washington St., Jefferson City, Mo. OE27  
Daniels, William H. (M) (Phi), Yungshui, Hunan Province, China. TS45  
Danner, Nevin E. (Sus), 218 Broadway, Milton, Pa. TS45  
Daries, Frederick R., D.D. (SInd), 3610 Guilford Ave., Indianapolis 5, Ind. OE16  
Daroczy, Mathias (Mag), 1946 W. 32nd St., Cleveland 13, Ohio BL22  
Daub, Daniel K. (E) (Lan), R. 3, Lititz, Pa. TS32  
Dauderman, Laverne R. (M) (SI), Ohlman, Ill. E42  
Daugherty, Francis R. (Lan), 1006 Walnut St., Columbia, Pa. TS45  
David, Paul O. (NWO), 515 Superior St., Genoa, Ohio OE07  
Davis, Hiram E. (So), 1904 Waughton St., Winston-Salem 6, N. C. TS42  
Davis, M. P., D.D. (M) (SWO), 343 Fairfield Ave., Bellevue, Ky. OE07  
Daye, Carl T. (So), R. 1, China Grove, N. C. TS46  
DeBuhr, Edmund M. (Ia), R. 1, Waukon, Iowa OMH20  
Dech, Elmer A. (R), Robeson, Pa. TS38  
DeChant, Clement W. (Phi), R. D. 1, Quakertown, Pa. TS21  
Dechant, Norman J. (NW), 183 S. Clay St., Neillsville, Wis. OMH30  
DeChant, Wilson B. (Lt. Col.) (Ch) (PNW), Chaps. Div. Hq. Philrycom, APO 707, c/o Postmaster, San Francisco, Calif. TS31  
Deditius, Vermillion F. (Neb), Steinauer, Nebr. E45  
DeDobay, Raymond (SW), 812 E. Russell Ave., Milwaukee 7, Wis. MH41



Deitz, Purd E., D.D. (D) (MV), 135  
Bompart Ave., Webster Groves 19,  
Mo. C21  
DeLong, Calvin M., D.D. (Leh), East  
Greenville, Pa. OTS03  
DeLong, Irwin H., Ph.D., D.D. (E)  
(Lan), 637 N. School Lane, Lan-  
caster, Pa. OTS09  
Denbeaux, Fred J. (I) (NY), Welles-  
ley College, Wellesley, Mass. US40  
Derendinger, Ernst, Ph.D. (L) (D)  
(So), Catawba College, Salisbury,  
N. C. OBL08  
Detroy, Karl M. (MI), 114 N. 7th St.,  
Grand Haven, Mich. E38  
Dettbarn, Ernst J. F. (P), 2005 Bry-  
ant Ave., Baltimore 17, Md. OE13  
Dettmann, Albert (E) (C), 68 Pre-  
sidio Ave., San Francisco, Calif. OX98  
Detwiler, Arthur R. (So), R. 1, Whit-  
sett, N. C. TS45  
Deuschle, F. (E) (MV), Hermann,  
Mo. OE09  
Dewald, H. A. (So), 1106 McDonough  
Rd., S.E., R. D. 3, Atlanta, Ga. OX05  
Dewitz, C. F. (E) (NEO), 10710 Co-  
lumbia Ave., Cleveland, Ohio OTS96  
Dickbernd, Elmer H. (MV), 8930  
Eden Ave., Affton 23, Mo. OE31  
Dickey, Robert E., Jr., 409 E. Walnut  
St., Sharpsville, Pa. TS45  
Dickmann, H. E. Walter (Sind), Du-  
bois, Ind. OE05  
Dickmann, J. W. (Sind), 25 Walker  
St., Shelbyville, Ind. OE16  
Dieffenderfer, John P. (E) (EP),  
1904 Hay Terrace, Easton, Pa. TS00  
Diehl, Walter H. (EP), 152 S. Broad  
St., Nazareth, Pa. C21  
Diehm, Frederick H., D.D. (E)  
(NEO), 3119 Fulton Rd., Clevel-  
and, Ohio OMH93  
Diehm, George (NWO), Kettlersville,  
Ohio OE30  
Dienes, Barnabas, D.D. (D) (Mag),  
Elmhurst College, Elmhurst, Ill. BL23  
Dies, H. A. (E) (WNY), 6517 Broad-  
way, Lancaster, N. Y. OL03  
Dieter, Gerald W. (CP), 104 Maple  
St., Hollidaysburg, Pa. TS38  
Dietrich, Emory M. (Pbg), 408 Main  
St., Irwin, Pa. TS12  
Dietrich, Paul F. (RM), Idalia, Colo.  
OE08  
Dietrich, Siegfried F. (RM), Wheat-  
land, Wyo. MH47  
Dietrich, Wm. H. (I) (R), 156 S. 3rd  
St., Hamburg, Pa. TS26  
Dietsche, Irving K. (MI), 118 Wal-  
nut St., Wabash, Ind. E26  
Dietz, Alvin F. (I) (Sus), 29 W.  
Arch St., Shamokin, Pa. TS19  
Dillenberger, John P. (SI), 99 Clare-  
mont Ave., New York 27, N. Y. US43  
Diller, Robert G. (SEO), 968 S. Lin-  
den Ave., Alliance, Ohio E36  
Dilliard, Robert A. (Leh), 2119 Eaton  
Ave., Bethlehem, Pa. TS42  
Dillinger, George E. (Phi), 25 E.  
Gowen Ave., Philadelphia 19, Pa. C33  
Dinkmeyer, Henry W., D.D. (NI),  
4242 N. Paulina St., Chicago 13,  
Ill. OE14  
Dippel, John (D) (SI), 1021 West E.  
St., Belleville, Ill. OE11  
Dippell, Victor W., Ph.D. (E) (Lan),  
520 President Ave., Lancaster, Pa.  
TS02  
Ditel, Gustav (E) (MV), 4500 Wash-  
ington Blvd., St. Louis, Mo. OE86  
Ditter, Rudolph C. (NEO), 4515 W.  
130th St., West Park, Cleveland 11,  
Ohio OX03  
Dittes, Norman C. (Phi), 5530 N. 4th  
St., Philadelphia 20, Pa. TS23  
Ditzler, Harold E. (C), 4309 4th Ave.,  
Los Angeles 43, Calif. TS31  
Dobbs, J. Earl (CP), R. 2, Bedford,  
Pa. C26

# Del-Eis

Doellefeld, Aug. (E) (MV), 2128 Mc-  
Causland Ave., St. Louis, Mo. OE07  
Doellefeld, James F. (N), Millville,  
Minn. E45  
Doenges, Otto C. (NWO), 159 Tous-  
saint St., Oak Harbor, Ohio OE29  
Doerres, H. N. (NWO), Waldo, Ohio  
L19  
Dohrmann, Leonard B. (MV), Au-  
gusta, Mo. E45  
Dokus, Alex (I) (NY), 46 W. 26th  
St., Bayonne, N. J. BL22  
Dollefeld, Fred H. (Neb), Plymouth,  
Nebr. OE16  
Dorman, Jas. H. (I) (Lan), 559  
Woodbine St., Harrisburg, Pa. TS16  
Dorn, F. L., Ph.D. (E) (C), 405 E.  
Pine St., Altadena, Calif. OE89  
Dotterer, Ray H., Ph.D. (I) (CP),  
825 W. Foster Ave., State College,  
Pa. TS09  
Dresch, Lester W. R. (KC), Cheney,  
Kans. E43  
Dreusicke, A. (E) (NI), Wood St.,  
Hinsdale, Ill. OE97  
Drews, Edward W.C. (MI), 7640 Ann  
Arbor St., Dexter, Mich. E38  
Drucker, Fred J. (E) (NI), 756 N.  
Broadway, Joliet, Ill. OMH38  
Duchow, Armin A. (SW), R. 3, West  
Bend, Wis. MH47  
Duensing, Geo. (Neb), 218 S. 10th  
St., Nebraska City, Nebr. OE03  
Duhan, Henry (Ch) (Ia), Base Chapel  
No. 2, MacDill Field, Fla. E38  
Duhl, Frederick W. (WNY), Way-  
land, N. Y. OX24  
Dumstrey, Herbert (Ch) (Phi), Chris-  
tiana, Del. X11  
Dundore, Paul J., Ph.D., D.D. (R),  
213 Stitzer Ave., Wernersville, Pa.  
TS02  
Dunn, David, D.D. (D) (Lan), 519  
N. Pine St., Lancaster, Pa. Y16  
E  
Ebeling, Arthur F. (NI), 184 Center  
St., Bensenville, Ill. E36  
Ebert, Laverne E. (MV), Marthas-  
ville, Mo. E42  
Eckert, Michael J. (SWO), 248 Wroe  
Ave., Dayton 6, Ohio C31  
Egbert, Orval (NW), 110 Reed St.,  
Chilton, Wis. MH36  
Egger, John (E) (PNW), 6926 S. W.  
29th Ave., Portland 1, Oregon OMH11  
Egger, O. A. (MV), 2100 Wolfe St.,  
Little Rock, Ark. OE26  
Egger, S. (E) (NWO), R. R. 5, Box  
108, Van Wert, Ohio E32  
Egry, Ladislaus (Mag), 4822 Ken-  
nedy Ave., East Chicago, Ind. X33  
Ehlman, Dobbs F., Ph.D. (D) (Phi),  
916 Schaff Bldg., 1505 Race St.,  
Philadelphia 2, Pa. C26  
Ehret, Harry J., D.D. (EP), 1412  
Lenox Ave., Bethlehem, Pa. U03  
Ehret, Lester A. (Leh), Kulpsville,  
Pa. TS40  
Ehrgood, George A., LL.D. (So), Gib-  
raltar, Pa. TS15  
Ehrhart, Elden E. (Lan), Millers-  
burg, R. 1, Pa. TS42  
Ehrhart, John H. (CP), 721 E. Main  
St., Roaring Spring, Pa. TS43  
Eiben, Edwin O. (T), Orange Grove,  
Texas OE36  
Eichhorn, Jacob (MI), 1512 Maine  
St., Saginaw, Mich. OX24  
Eiermann, F. W. A., Ph.D. (E)  
(MV), 2001 Sylvan Hills Rd.,  
North Little Rock, Ark. OL94  
Eigenrauch, Edwin A. (SI), R. 2,  
Nashville, Ill. E25  
Eilers, Roy J. (Ia), Box 682, Alden,  
Iowa E38  
Eisen, Theophilus (MI), 609 Syc-  
amore St., Niles, Mich. OE03  
Eiserer, Herman (I) (NI), 7150 S.  
Emerald Ave., Chicago, Ill. OCTS10



# Elb-Flo

Elbring, Orville L. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. OE27  
 Eller, C. (E) (Neb), Slinger, Wis. OE95  
 Ellerbrake, Geo. P. (NI), 333 E. Main St., Barrington, Ill. OE25  
 Elliker, Ruben R. (NWO), 112 Boston St., Galion, Ohio OMH19  
 Elmer, Jacob (NI), R. 1, Freeport, Ill. OMH13  
 Elshoff, August H. (PNW), Tillamook, Oregon OMH23  
 Elshoff, Elmer J. (NW), 929 Elizabeth St., Marinette, Wis. OMH33  
 Ely, D. Jas. (I) (CP), Manns Choice, Pa. C11  
 Ely, George K. (Pbg), R. 1, Meyersdale, Pa. OTS06  
 Emigholz, Christian (T), Weimar, Texas OE95  
 Enders, Chas., D.D. (P), 1920 G. St., N.W., Washington 6, D. C. OE07  
 Endter, John (E) (KC), 1573 First Ave., E. Horton, Kans. OE95  
 Engelbrecht, Glen D. (SInd), Lynnville, Ind. OE25  
 Engelmann, Alvin O. (KC), Alma, Kans. MH29  
 Engelmann, Frederick W. (E) (NY), 1773 Hower Ave., East Cleveland 12, Ohio OMH95  
 Engelmann, Gerson S. (SWO), 4033 Taylor Ave., Cincinnati 9, Ohio C30  
 Engelmann, Marcus J. (SWO), 210 Miami St., Piqua, Ohio C29  
 Engelmann, Otto J. (E) (Neb), 919 W. Milwaukee Ave., Storm Lake, Iowa OMH97  
 Engelmann, Victor L. (Neb), Tilden, Nebr. MH47  
 Engelsdorfer, Frederick H. (MI), 4380 Lawndale Ave., Detroit 10, Mich. OE24  
 Engle, E. Earl (NWO), 855 Brice Ave., Lima, Ohio C13  
 Englert, Donald M. C., Ph.D. (D) (Lan), 631 College Ave., Lancaster, Pa. OP34  
 Erbes, John (RM), Windsor, Colo. OFC17  
 Erbey, Frank J. (SW), 2735 N. 40th St., Milwaukee 10, Wis. MH39  
 Erdman, Leo M., D.D. (R), 850 N. 11th St., Reading, Pa. TS07  
 Ernst, A. C. (E) (KC), 633 S. Brighton St., Kansas City 1, Mo. OEHS06  
 Ernst, John L., Ph.D. (D) (MI), Supt. Ev. Deaconess Hospital, 3245 E. Jefferson Ave., Detroit 7, Mich. OE08  
 Ernst, Karl J., Ph.D., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OX09  
 Ernst, Martin E. (KC), Concordia, Mo. OE32  
 Eroh, Russell C., Ph.D. (Pbg), 320 S. Maple Ave., Greensburg, Pa. TS32  
 Eshelman, Absalom O. (E) (R), 313 S. 4th St., Reading, Pa. TS24  
 Eshmeyer, R. E. (NEO), 2592 Robin-dale St., Akron 5, Ohio C24  
 Essebaggers, Theo. (M) (NY), Rairpur, C. P. India X32  
 Evenmeyer, Edw. F., D.D. (E) (C), 462 S. Palm Drive, Beverly Hills, Calif. H05  
 Eversman, Florenz H. (SInd), R. R. 1, Mt. Vernon, Ind. OMH26  
 Eyrich, Otto G. A. (Neb), Newell, Iowa OE18  
 Eyster, Frederick D. (P), 52 Broadway, Hagerstown, Md. TS28  
 F  
 Fabian, Eli R. (Pbg), R. D. 2, Freedom, Pa. TS39  
 Fager, Edward D. (NEO), R. D. 5, Lisbon, Ohio C18  
 Fahrenkamp, Fred (SInd), 1920 W. Jefferson St., Louisville 3, Ky. E30

Fahringer, Elmer E. (R), Summit Station, Pa. TS38  
 Faust, Allen K., Ph.D. (E) (Leh), Phoebe Home, 1901 Turner St., Allentown, Pa. TS00  
 Faust, Chas. H. (E) (Pbg), 560 Third St., Butler, Pa. TS99  
 Faust, David E., Ph.D. (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C. Y45  
 Faust, Lawrence S. (E) (KC), 425 N. 1st St., Iola, Kans. TS93  
 Fauth, Robert T. (Ia), Tripoli, Iowa OE40  
 Faye, Edwin N., Jr. (Ch) (Phi), U. S. Navy Preflight School, N.A.S., Ottumwa, Iowa C27  
 \*Fazekas, Stephen (Mag), Box 425, Pocahontas, Va.  
 Feather, Dean R. (Mer), Blain, Pa. TS41  
 Feierabend, H. A. (M) (N), E. and R. Church Center, N. 48th St., Belleville, Ill. OE12  
 Feller, Wm. C. (MI), 310 W. Jackson St., Decatur, Ind. MH31  
 Fenske, Herman A. (WNY), 372 McKinley Parkway, Buffalo 20, N. Y. E26  
 Fenstermacher, Harry F. (Ch) (Phi), N.A.S. Whiting Field, Milton, Fla. TS40  
 Ferguson, Lowell E. (KC), Bern, Kans. MH47  
 Fesperman, Franklin L. (M) (D) (So), 1720 Chouteau Ave. St. Louis 3, Mo. C19  
 Fesperman, Harvey A., D.D. (So), 210 Tarpley St., Burlington, N. C. C16  
 Fesperman, Hoy L. (So), Box 2526, Greensboro, N. C. C27  
 Fetterolf, Geo. P. (CP), Beaver Springs, Pa. TS38  
 Fetterolf, Luton M. (R) 903 W. Market St., Pottsville, Pa. TS96  
 Filipi, Milo, Ph.D., S.T.D. (Ia), 1504 Second St., S.W., Cedar Rapids, Iowa CTS11  
 Firme, Vernon E. (C), 2041 Larkin St., San Francisco 9, Calif. TS46  
 Fischer, A. C. (NW), 1016 S. 9th St., Manitowoc, Wis. OMH25  
 Fischer, Christian (E) (MI), 637 W. Franklin St., Elkhart, Ind. OX79  
 Fischer, Frank F. (Pbg), 15 S. 4th St., Youngwood, Pa. TS35  
 Fischer, F. W. (E) (MV), 3415 Hal-liday Ave., St. Louis 18, Mo. OE08  
 Fischer, Phillip C. (M) (SW), Khar-riar, Orissa, India E45  
 Fischer, Theodore F. (P), 304 Peach Blossom Ave., Cambridge, Md. OE03  
 Fischer, W. (E) (Neb), 1110 Pearl St., Wayne, Nebr. OE95  
 Fischer, Walter C. (N), Lester Prairie, Minn. E43  
 Fisher, Franklin H., D.D. (E) (Phi), 6625 N. 12th St., Philadelphia 26, Pa. U93  
 Fisher, William S. (Pbg), Delmont, Pa. TS99  
 Fister, J. Blaine (WNY), Y.M.C.A., Rochester 4, N. Y. TS45  
 Fitz, Geo. T. (Pbg), 531 Somerset St., Johnstown, Pa. TS24  
 Flatter, Martin F. (NWO), Owen Rd., R. 1, Box 463B, Toledo 5, Ohio OMH28  
 Fledderjohn, Ernest H., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMCC08  
 Fleer, E. John (E) (SW), 3461 N. 14th St., Milwaukee 6, Wis. OE92  
 Fleer, H. Armin (NI), 2040 W. 36th St., Chicago 9, Ill. OE10  
 Flickinger, Stephen L., D.D. (P), 204 S. Cameron St., Winchester, Va. U03  
 \*Flinchbaugh, Glenn (Leh), Ham-burg, Pa. X  
 Flocken, Karl R. (So), Rockwell, N. C. TS42  
 Florin, Erwin J., 2710 W. Iowa St., Chicago 22, Ill. OMH35



Flo-Geo

Flottmann, J. (Ia), R. D. 2, Sumner, Iowa .....OE13  
 Fluck, J. Lewis, D.D. (E) (Lan), Myerstown, Pa. ....OU91  
 Flucke, John W. (MV), 160 N. Mera-mec Ave., Clayton 5, Mo. ....OE29  
 Flueckinger, Carl F. (SW), Camp-bellsport, Wis. ....OMH16  
 Folk, Ralph L. (R), Esterly, Pa. ....TS28  
 Fontana, John (MI), 3074 Fletcher Rd., S. Chelsea, Mich. ....OL93  
 Forry, Alvin J. (Lan), R.F.D. 1, Rich-land, Pa. ....TS36  
 Foust, Wallace W., D.D. (E) (SEO), 212 W. Liberty St., Ashland, Ohio. ....H03  
 Fox, Henry (SWO), Baltimore, Ohio .....OE04  
 Fox, Howard S., D.D. (Mer), 141 S. Stratton St., Gettysburg, Pa. ....X23  
 Frank, John W. (N), Cottage Grove, Minn. ....E45  
 Franke, Arno H. (MV), 33 S. Ellis St., Cape Girardeau, Mo. ....OE17  
 Franke, C. H. (E) (SW), 33 S. Ellis St., Cape Girardeau, Mo. ....O08  
 Frankenfeld, Frederick, L.L.D. (C), 8717 7th Ave., Inglewood, Calif. ....OE00  
 Frankenfeld, Paul G. (WNY), 16 Peoria St., Buffalo 7, N. Y. ....OE12  
 Frankenfeld, Raymond F. (MV), 102 E. 5th St., Washington, Mo. ....OE35  
 Frantz, Ira W. (MI), 812 Kinnaird Ave., Fort Wayne 6, Ind. ....TS27  
 Frantz, John B. (Phi), 1028 Belle-view Ave., Pottstown, Pa. ....Y33  
 Frantz, Nevin R. (Mer), Arendts-ville, Pa. ....TS39  
 Frantz, Oswin S., D.D. (D) (Lan), 527 W. James St., Lancaster, Pa. ....TS08  
 Franz, Calvin W. (SW), Rockfield, Wis. ....OMH32  
 Franz, E. F. (NI), R. 3, Pearl City, Ill. ....OMH05  
 Franzmeier, Paul N., New Albin, Iowa .....OMH29  
 Fravel, Noah H. (P), Lovettsville, Va. ....TS16  
 Frazier, Roy L. (Pbg), Monroe, Pa. ....TS33  
 Freeman, Chas. F., D.D. (Phi), 186 E. Court St., Doylestown, Pa. ....TS05  
 Freese, Benj. F. (NI), 151 Western Ave., Bartlett, Ill. ....OE14  
 Fresen, Edward H. (SI), Fieldon, Ill. ....E36  
 Fresenberg, B. M. (NW), Greenwood, Wis. ....OMH28  
 Fretz, Arthur (Leh), 17 N. 2nd St., Allentown, Pa. ....C26  
 Freund, Harold G., M.D. (M) (SI), R. R. 4, Waterloo, Ill. ....E24  
 Frey, Robert B. (NEO), Valley City, Ohio .....US41  
 Freytag, K. (E) (NI), 812 Leland Ave., Chicago, Ill. ....OE98  
 Friebe, K. (E) (SI), Box 231, Brigh-ton, Ill. ....OE91  
 Fried, Carl (Dak), Grenfell, Sask., Canada .....OMH35  
 Friedli, Josias, D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH00  
 Fritsch, C. P. (MV), 2312 Bellevue Ave., Maplewood 17, Mo. ....OE20  
 Fritz, Lewis G. (NWO), 104 N. Franklin St., New Bremen, Ohio ....C23  
 Fritz, Stanley L. (NWO), 710 Co-lumbus Ave., Fostoria, Ohio ....C29  
 Friz, Adolf (SW), 3434 N. 24th St., Milwaukee 6, Wis. ....OE18  
 Friz, Gerhard A. (SI), Columbia, Ill. ....OE28  
 Friz, Helmut R. (MV), 6452 S. Kings-highway, St. Louis 9, Mo. ....OE18  
 Froeschner, Robert H. (MV), 4138 N. Grand Blvd., St. Louis 7, Mo. ....E45  
 Frohne, Armin G. (MI), 4840 Rohns Ave., Detroit 13, Mich. ....OE23

Frohne, Gilbert P. (SW), 1522 N. Hawley Rd., Milwaukee 8, Wis. ....McC34  
 Frohne, Paul (WNY), 161 DeWitt Ave., Elmira, N. Y. ....E21  
 Frohne, Theo. P. (SW), 1522 N. Hawley Rd., Milwaukee 8, Wis. ....OE00  
 Frohne, Victor P. (MI), 1107 Lincoln Way, LaPorte, Ind. ....OE23  
 Fruechte, A. W. (NI), 2746 Magnolia Ave., Chicago 14, Ill. ....OE10  
 Frutiger, Walter M. (PNW), 4620 S. W. Dosch Rd., Portland, Oregon ....Fryer, J. Alfred (Mer), 2204 W. Market St., York, Pa. ....TS46  
 Fuchs, George E. (NI), Manhattan, Ill. ....E35  
 Fuhrmann, Edward W. (NY), Tabor-ton, N. Y. ....OBL22  
 Fuhrmann, F. G. Walter (NY), 126 W. 47th St., Bayonne, N. J. ....OBL11  
**G**  
 Gable, Lee J. (G) (NI), 319 S. Harvey Ave., Oak Park, Ill. ....TS31  
 Gabler, Carl E. (Neb), 315 N. 33rd St., Lincoln 3, Nebr. ....OE39  
 Gabler, Paul G. (P), 106 E. 32nd St., Baltimore 18, Md. ....OE23  
 Gabler, Theo. F. (I) (MI), 15368 Trinity St., Detroit, Mich. ....OE22  
 Gabler, William C. (MV), R. 2, Box 574, Clayton 5, Mo. ....OE40  
 Gadow, Richard M. A. (SW), 1504 N. 70th St., Wauwatosa 13, Wis. ....OE25  
 Gaebe, Albert B. (MV), 328 W. Springfield Ave., Union, Mo. ....OE11  
 Gaertner, Karl E. (NI), Bloomington, Ill. ....OE24  
 Gaertner, Geo. F., Jr. (Ch) (SInd), Star Route, Ivy, Va. ....MH28  
 Gaiser, Geo. E. (MI), 983 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. ....C33  
 Gaiser, Gottlob (RM), Riverton, Wyo. ....OX23  
 Gander, Ernest (KC), Napoleon, Mo. ....OMH27  
 Gardner, Cleggitt E. (P), R. 1, Hagers-town, Md. ....HS30  
 Garner, John N. (Sus), 124 W. Dia-mond Ave., Hazleton, Pa. ....TS21  
 Garner, Thomas D. (CP), 144 W. John St., Bedford, Pa. ....TS42  
 \*Garriot, Christopher T. (NI), 18210 Dixie Hwy., Homewood, Ill. ....Garrison, J. Silor, D.D. (E) (P), Harrisonburg, Va. ....TS94  
 Gass, Darwin X. (Leh), Schwenk-ville, Pa. ....TS37  
 Gass, R. Ira (Pbg), 214 W. Third Ave., Derry, Pa. ....TS11  
 Gaum, Chester W. (SInd), Santa Claus, Ind. ....E32  
 Gebhard, Henry E. (Mer), R. D. 1, 306 E. Broadway, Red Lion, Pa. ....P17  
 Gebhard, Wm. Y. (Sus), 169 N. Laurel St., Hazleton, Pa. ....TS27  
 Gebhardt, G. H. (D) (MI), 1213 Wildwood Ave., Fort Wayne, Ind. ....C21  
 Gebhardt, H. R., Th.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. ....OEX17  
 Gebhart, Clarence K. (SWO), 918 Webster Ave., Hamilton, Ohio ....C32  
 Gehm, Paul J. (SWO), 312 W. Greene St., Piqua, Ohio ....OE02  
 \*Geisler, Armin A., 385 E. Orange Grove Ave., Pasadena 6, Calif. ....Y45  
 Geisler, O. F. (I) (C), P. O. Box 911, Denver 2, Colo. ....OEMcC19  
 Gekeler, Henry S., D.D. (E) (NEO), 3861 W. 20th St., Cleveland 9, Ohio ....H87  
 \*George, Arpad (Mag), 652 E. 92nd St., Chicago 19, Ill. ....BL35  
 George, Joseph A., D.D. (D) (NI), 6804 S. Union Ave., Chicago, Ill. ....OMcC15  
 George, Moses N. (Pbg), 615 Hazel Ave., Wilkes-Barre, Pa. ....OTS96



# Ger-Gui

Gerber, John A. (SW), 401 S. Madison Ave., Lancaster, Wis. ....MH44  
 Gerber, Otto R. (SEO), 311 N. Main St., Orrville, Ohio .....OMH35  
 Gerhard, Paul L., Pd.D. (Lan), 129 E. Vine St., Lancaster, Pa. ....TS21  
 Gerhard, Wm. S. (P), M. B. Star Route, Staunton, Va. ....TS09  
 Gerhold, Arthur T. (NWO), 218 E. South St., Sidney, Ohio .....OE25  
 Gerhold, Geo. S. (E) (NI), 301 W. Green St., Champaign, Ill. ....OE01  
 Geschwind, John A. (P), 2428 W. Lanvale St., Baltimore 16, Md. ....E42  
 Geske, Arnold W. (SW), Dane, Wis. ....E46  
 Giese, Frederick A. (E) (P), 19 Dixie Drive, Towson 4, Md. ....OE98  
 Gieselmann, Roy W. (NEO), 723 E. 101st St., Cleveland 8, Ohio ....US37  
 Gieser, John C. (SW), 2938 N. 9th St., Milwaukee 6, Wis. ....OMH26  
 Gilbert, James O. (Pbg), 1018 Stanford Rd., Pittsburgh 12, Pa. ....C27  
 Gilbert, Joseph J. (Pbg), 210 S. Second St., Apollo, Pa. ....X19  
 Gindlesperger, J. Earl (Mer), Shrewsbury, Pa. ....X22  
 Givler, Samuel, Jr. (R), 3431 Ridgeway Ave., Laureldale, Pa. ....TS27  
 Glass, Charles F. (Sus), 222 N. 3rd St., Catawissa, Pa. ....E46  
 Glassmoyer, Franklin F. (Mer), P. O. Box 301, Spring Grove, Pa. ....OTS36  
 Glessner, Cyrus T., D.D. (Phi), 1009 W. Marshall St., Norristown, Pa. ....TS15  
 Glessner, J. C. (M) (Pbg), c/o American Mission, Kirkuk, Iraq ....TS28  
 Gluck, Aaron M., D.D. (P), 123 E. Burke St., Martinsburg, W. Va. ....TS03  
 Gobrecht, Loy C. (Pbg), 123 Shaw Ave., Turtle Creek, Pa. ....C25  
 Gobrecht, Walter R., S.T.D. (SEO), 1105 Kendall Ave., N.E., Massillon, Ohio ....C19  
 Godduhn, Geo. A. (E) (So), Great Notch, N. J. ....OBL90  
 Goebel, Geo. W. (NI) (E), 112 Marion St., Elmhurst, Ill. ....OE92  
 Goebel, John (E) (NI), 369 S. Lincoln Ave., Kankakee, Ill. ....OE90  
 Goebel, J. Paul (SWO), 801 Overton St., Newport, Ky. ....OE22  
 Goebel, L. W., D.D., L.L.D. (D) (NI), Office, 77 W. Washington St., Chicago 2, Ill. ....OE07  
 Goebel, Theophil A. (MI), 515 S. Lafayette Ave., Royal Oak, Mich. ....OE21  
 Goeringer, Howard C. (R), 136 S. 9th St., Reading, Pa. ....US39  
 Goetsch, F. W. (E) (NEO), 18208 Cornell Rd., Cleveland, Ohio ....OMHMcC05  
 Goetz, Herbert M. (SWO), 704 6th St., Portsmouth, Ohio ....E30  
 Goffeney, Waldemar M. (MI), 235 St. Peters St., South Bend 17, Ind. ....OE15  
 Gohde, John S. (KC), 112 W. Farmer St., Independence, Mo. ....E29  
 Gonser, Albert G. (SW), 3114 S. Lenox St., Milwaukee 7, Wis. ....OE31  
 Goodling, Harvey T. (Pbg), 100 Brown Ave., Butler, Pa. ....TS32  
 Graber, Myron E., Ph.D. (I) (Neb), 3815 Garretson Ave., Sioux City, Iowa ....H15  
 Grabert, Edward T. (SInd), 542 E. Tenth St., Mt. Vernon, Ind. ....E43  
 Grabow, John A. (NY), Central Islip Hosp., Central Islip, L. I., N. Y. ....X40  
 Grabowski, Paul H. (MI), 134 E. Summit St., Chelsea, Mich. ....OE19  
 Grabowski, W. M. (Ia), 1319 Payson Ave., Quincy, Ill. ....OE27  
 Gradwohl, Elmer A. (WNY), 254 Carlton St., Buffalo 4, N. Y. ....C30

Graeper, F. H. (NWO), R. 4, Van Wert, Ohio .....OHS03  
 Graeser, Paul H. (NWO), 322 W. Wayne Ave., Lima, Ohio .....OMH23  
 Graf, Adolph A. (N), Hankinson, N. Dak. ....OMH29  
 Grahl, Carl M. (NI), 1018 S. Maple Ave., Freeport, Ill. ....MH30  
 Grathwohl, Carl H. (MI), 31644 Mound Rd., Warren, Mich. ....OE34  
 Grau, Eugene E. (M) (Phi), American Mission, Ho, British Togoland, Gold Coast, Africa ....MH44  
 Grauel, Julius F. (P), 2427 Arunah Ave., Baltimore 16, Md. ....OH02  
 Grauer, Carl L. (NI), 209 27th Ave., Bellwood, Ill. ....OE06  
 Grauer, Gerhard W., D.D. (NI), Fullerton and Orchard Sts., Chicago 14, Ill. ....OE21  
 Greeb, Alexander (Neb), Hemingford, Nebr. ....OE29  
 Greenawalt, Norman S. (NWO), 518 Grand St., Vermilion, Ohio ....C25  
 Gregory, Paul R. (M) (Lan), Yuanling, Hunan, China ....TS44  
 Gress, Daniel (E) (Pbg), 604 Oakland Ave., Greensburg, Pa. ....TS03  
 Grether, Alfred (NWO), 506 Washington Ave., Defiance, Ohio ....OMH99  
 Grether, Alvin (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH05  
 Grether, Geo. (N), Bayfield, Wis. ....OMH01  
 Grether, Jacob W. (Dak), Delmont, S. Dak. ....OMH42  
 Greuter, H. (E) (SW), Slinger, Wis. ....OE89  
 Grieb, Henry E. (Neb), R. 2, Diller, Nebr. ....OMH02  
 Griesing, G. A. Frederick (Lan), 1011 E. Cumberland St., Avon, Pa. ....TS23  
 Griffith, Bruce (E) (KC), 1610 Parker Ave., Wichita, Kans. ....TS93  
 Grimm, Carl A. (So), 233 Woodrow Ave., High Point, N. C. ....OMH32  
 Groff, Addison H. (P), 3606 Mohawk Ave., Baltimore 7, Md. ....TS13  
 Groff, Addison K. (Mer), Lemasters, Pa. ....TS44  
 Groff, Wm. H. (P), Thurmont, Md. ....TS32  
 Grollmus, August (NW), Black Creek, Wis. ....OE33  
 Grosshuesch, Calvin (Ia), Klemme, Iowa ....OMH20  
 Grosshuesch, Paul, D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH11  
 Grosshuesch, Ruben G. (Ia), Melbourne, Iowa ....MH46  
 Grosshuesch, Victor O. (NW), 410 Superior Ave., Oconto, Wis. ....OMH21  
 Grossman, Walter (Dak), Hosmer, S. Dak. ....OMH33  
 Grove, Arthur L. (Mer), 104 Lafayette St., York, Pa. ....TS39  
 Groves, Robert R. (SInd), 2300 Taylorville Rd., Louisville 4, Ky. ....E36  
 Gruen, Eugene H. (MV), 3rd and William St., Washington, Mo. ....E36  
 Gruenke, R. E. (SWO), 7506 Anthony Wayne Ave., Cincinnati 16, Ohio ....E26  
 Grunewald, Harold C. (SWO), 515 E. 3rd St., Dayton 2, Ohio ....E45  
 Grunewald, Robert (E) (SW), 1518 N. 69th St., Wauwatosa 13, Wis. ....OE84  
 Grunewald, W. R., D.D. (SWO), 515 E. 3rd St., Dayton 2, Ohio ....OE10  
 Grunewald, W. Robert, Jr. (SWO), 731 Jefferson Ave., Reading, Ohio ....E42  
 Grunwald, Hilmer (SEO), Bolivar, Ohio ....E32  
 Grunwald, Wilmer (SEO), Navarre, Ohio ....OE32  
 Grupe, Victor W. (N), R. 1, Fariabault, Minn. ....OE35  
 Guenther, Andrew (NW), 126 N. Story St., Appleton, Wis. ....X20  
 Guinther, Ezra H. (MI), Francesville, Ind. ....McC13



- Guinther, Edgar W. (NWO), Box 113.  
 Prospect, Ohio .....MH42  
 Guldin, F. Arthur (Pbg), R. D. 1,  
 Chicora, Pa. ....Y36  
 Gulick, John R. (CP), Howard, Pa.  
 TS33  
 Gulyas, Chas. (I) (NY), 183 St.  
 James Place, Brooklyn, N. Y. ....BL30  
 Gumm, Glenn G. (NI), 154 E. Chi-  
 cago Ave., Palatine, Ill. ....McC28  
 Gumper, Elmer H. (M) (MV), Yoro,  
 Honduras, C. A. ....E37  
 Gunemann, Louis H. (SInd), 910 N.  
 9th St., Lafayette, Ind. ....OMH35  
 Guthe, Oscar (E) (P), 4304 Augusta  
 Ave., Richmond, Va. ....OMC87  
**H**  
 Haack, Gustav A. (E) (Phi), 6325  
 Hasbrook Ave., Philadelphia 11, Pa.  
 OU02  
 Haack, J. L. (SW), Browntown, Wis.  
 OE89  
 Haag, Frederick H. (Ia), 438 8th  
 Ave., S.W., Cedar Rapids, Iowa ....E44  
 Haas, John R. C., D.D. (SInd), 903  
 E. Powell Ave., Evansville 13, Ind.  
 OE18  
 Haas, Manfred F. (SInd), R. 5,  
 Evansville, Ind. ....OE28  
 Haas, Paul P. (R), Stony Creek Mills,  
 Pa. ....TS42  
 Haas, Theo. L. (SInd), 2209 W.  
 Michigan St., Evansville 12, Ind. ....OE96  
 Haass, Carl G. (WNY), 192 Child  
 St., Rochester 11, N. Y. ....OE11  
 Haberkamp, Henry W. (NI), 918 S.  
 Carroll Ave., Freeport, Ill. ....OMH18  
 Habermehl, Arthur J. (SI), 109 E.  
 Mill St., Staunton, Ill. ....OE27  
 Hady, Albert (C), 1217 W. 82nd St.,  
 Los Angeles 44, Calif. ....OTS28  
 Haefele, Theodore A. (MV), 7205  
 Normandy Place, St. Louis 21, Mo.  
 OE99  
 Haefele, Theodore M. (MV), Weldon  
 Spring, Mo. ....OE31  
 Haessler, Armin, D.D. (SInd), 33  
 W. Virginia St., Evansville 11, Ind.  
 OEY13  
 Hafer, Harold F., Ph.D. (Lan), 978  
 Helen Ave., Lancaster, Pa. ....TS33  
 Hafermann, E. U. (E) (KC), Blue  
 Springs, Mo. ....OX88  
 Hafermehl, Garfield J. (MI), 111 S.  
 Third St., Saginaw, Mich. ....OE24  
 Hafner, Gottlieb (E) (PNW), 2735  
 S. W. Moss St., Portland 1, Oregon  
 OX92  
 Hafner, O. F. (E) (MV), 725 E. Love  
 St., Mexico, Mo. ....OX24  
 Hagelskamp, D., D.D. (E) (NEO),  
 R. 1, Cuyahoga Falls, Ohio ....OMH96  
 Hahn, Chas. L. (I) (EP), R. D. 2,  
 Nazareth, Pa. ....X30  
 Hahn, Herman J. (WNY), 23 Calu-  
 met Pl., Buffalo 7, N. Y. ....E09  
 Haines, Henry K. (P), 16 Randolph  
 Ave., Hagerstown, Md. ....TS47  
 Halfter, Wm. J., Ph.D. (SInd), 605  
 E. St. Catherine St., Louisville, Ky.  
 OE31  
 Haller, G. Thomas (Neb), Hornick,  
 Iowa ....OE06  
 Hamm, Melvin T. (L) (Mer) ....TS47  
 Hammann, August E. (E) (NW),  
 Box 272, Elkhart Lake, Wis. ....OMH00  
 Hamme, Edw. R. (P), Woodstock  
 Hotel, Woodstock, Va. ....C12  
 Hammen, Clarence F. (NI), 220 Di-  
 vision St., Elgin, Ill. ....E27  
 Haneberg, C. A. (MI), L. R. 1, Saline,  
 Mich. ....OE05  
 Hansen, Heinrich E. (E) (NI), 186  
 Grace Ave., Elmhurst, Ill. ....OX98  
 Hansen, Wendell (Ia), Lone Tree,  
 Iowa ....45  
 Happel, Robert A. (N), Glencoe,  
 Minn. ....E41  
 Hardt, Alfred P. (MI), 907 Franklin  
 St., Michigan City, Ind. ....OMC21  
 Harkins, Ira R. (Pbg), 608 Main St.,  
 Berlin, Pa. ....X37  
 Harner, Nevin C., Ph.D., D.D., LL.D.  
 (D) (Lan), 523 W. James St.,  
 Lancaster, Pa. ....TS24  
 Harp, Edward B., Jr., D.D. (Ch)  
 (P), U. S. Coast Guard Academy,  
 New London, Conn. ....TS29  
 Harrell, Walter H. (SWO), 4004 Ful-  
 ton Ave., Dayton 9, Ohio ....OMH39  
 Harris, G. B., Jr. (SInd), 220 Mock-  
 ingbird Road, Nashville, Tenn. ....X08  
 Harrison, Marion C. (NWO), 55 W.  
 Central Ave., Delaware, Ohio ....C34  
 Harritty, Ralph J., D.D. (CP), 2304  
 8th Ave., Altoona, Pa. ....C18  
 Harsany, Andor A. (SWO), 626  
 Blaine St., Dayton 7, Ohio ....X14  
 Harsh, Arthur H. (SEO), 1037 23rd  
 St., N.W., Canton 3, Ohio ....E37  
 Harsh, Harvey E. (MI), 15335 Gra-  
 tiot Ave., Detroit 5, Mich. ....C29  
 Harting, George L. (Phi), Anselma,  
 Pa. ....X44  
 Harting, Robert F. (Pbg), Larimer,  
 Pa. ....TS46  
 Hartman, Albert A. (Phi), 374 Sec-  
 ond Ave., Phoenixville, Pa. ....C10  
 Hartman, Chas. R. (E) (Lan), 3520  
 N. 3rd St., Harrisburg, Pa. ....H01  
 Hartman, Chas. S. (MI), 327 Semi-  
 nole Circle, Fort Wayne 6, Ind. ....Y39  
 Hartman, Geo. W. (Leh), Worcester,  
 Pa. ....TS98  
 Hartman, Harry H., D.D. (E) (Phi),  
 615 Main St., Royersford, Pa. ....U97  
 Hartman, Oliver S. (Mer), 803 E.  
 Market St., York, Pa. ....TS11  
 Hartman, Ralph E., D.D. (Phi), Blue  
 Bell, Pa. ....TS16  
 Hartman, R. Vincent (Pbg), 341  
 Freeport Rd., New Kensington, Pa.  
 TS09  
 Hartman, Ward (M) (SWO), Yo-  
 yang, Hunan, China ....C10  
 Hartmann, Herman A. (Dak), Ma-  
 rion, S. Dak. ....OX46  
 Hartmann, Herman K. (Dak), Al-  
 pena, S. Dak. ....OMH14  
 Hartmann, Stanley R. (SEO), 756  
 Haynes Ave., Alliance, Ohio ....E43  
 Harto, Andrew E. (Mag), 493 Amboy  
 Ave., Perth Amboy, N. J.  
 Hartsough, Ray (NEO), North Jack-  
 son, Ohio ....HS37  
 Hartwig, Carl E. (NI), Broadlands,  
 Ill. ....OX30  
 Hartzell, W. R. (D) (P), 1807 Vir-  
 ginia Ave., Hagerstown, Md. ....TS11  
 Harvli, Oliver J. (C), Address Un-  
 known ....X06  
 Harward, Albert (I) (NI), 6436 Min-  
 erva Ave., Chicago, Ill. ....TS31  
 Hauck, J. (E) (KC), Napoleon, Mo.  
 OE88  
 Hauck, Theodore (KC), 1500 Walnut  
 St., Higginsville, Mo. ....OE17  
 Hauff, Wm. E. (E) (RM), 1434  
 Osage St., Denver, Colo. ....OE96  
 Haulman, Orris W., D.D. (NEO), 207  
 N. Portage Path, Akron 3, Ohio ....CH15  
 Hauser, Caleb (E) (NW), 1923 N.  
 9th St., Sheboygan, Wis. ....OMH00  
 Hausmann, Paul F. (SInd), 4517  
 Varble Ave., Louisville 11, Ky. ....OE04  
 Hausmann, Wm. J. (SEO), Whit-  
 taker Lane, Elm Grove, Wheeling,  
 W. Va. ....OE12  
 Hay, Benjamin K. (I) (P), Front  
 Royal, Va. ....TS03  
 \*Hayner, C. S. (Pbg), R. 1, Roches-  
 ter, Pa. ....L  
 Heater, John C. (Phi), 5740 N. 16th  
 St., Philadelphia 41, Pa. ....TS35  
 Heath, Marvin E. (Pbg), 346 Main  
 St., Mt. Pleasant, Pa. ....X39



# Hec-Hof

- Heckman, Franklin J. (Sus), Box 65, McAdoo, Pa. 40
- Heckman, Rodney (WNY), 211 Benzinger St., Buffalo 6, N. Y. OE25
- Hedeman, John R. T. (P), 2130 E. Hoffman St., Baltimore 13, Md. TS14
- Hedrick, Aubrey W. (So), Mt. Pleasant, N. C. TS38
- Heess, E. G. (E) (MV), 5308 Tholozan Ave., St. Louis, Mo. X91
- Heffleger, Chas. E. (E) (Lan), 703 W. Cherry St., Palmyra, Pa. C09
- Hefley, Thos. L. (MI), 1706 S. Wenonah Ave., Bay City, Mich. C25
- Hefner, John S. (I) (Mer), 3010 Harvard Ave., Camp Hill, Pa. U01
- Hegeman, Lloyd H. (NI), 6718 N. Odell St., Chicago 31, Ill. E33
- Heggemeier, O. W. (SI), 522 E. 8th St., Alton, Ill. E11
- Hegnauer, Leonard S. (SEO), 2312 3rd St., N.W., Canton 3, Ohio X21
- Hegnauer, Robert L. (SEO), 211 2nd St., Pomeroy, Ohio TS38
- Heimer, Peter E., Ph.D. (E) (P), c/o Y.M.C.A., Frederick, Md. U93
- Hein, Harry O. (MV), 1010 Main St., Springfield, Mo. OE20
- Heinbuch, John, Jr. (SW), Reeseville, Wis. OMH38
- Heintz, Richard C. (NWO), Millbury, Ohio E40
- Heistand, John W. (MI), 229 Cornell Circle, Fort Wayne 6, Ind. C32
- Held, Henry G. (Neb), 722 Helmer St., Sioux City 17, Iowa OE28
- Helfer, Walter E. (NI), 3617 Belle Plains Ave., Chicago 18, Ill. E29
- Helfferich, Reginald H. (EP), 45 Chestnut St., Bath, Pa. CTS32
- Helfrich, Herman J. (Pbg), 315 Camp Ave., Braddock, Pa. TS46
- Heller, Bernhard R. (Sus), Ringtown, Pa. C17
- Heller, Clark W. (Sus), Box 42, Wapwallopen, Pa. TS18
- Heller, Ralph W. (NWO), 670 Phillips Ave., Toledo 12, Ohio E35
- Helling, E. P. (MV), 2911 McNair Ave., St. Louis 18, Mo. E40
- Helm, Adelbert J. (T), 908 Pennsylvania Ave., Fort Worth, Texas OE26
- Helm, Emil (NI), 12218 Longwood Dr., Blue Island, Ill. OE27
- Helm, Paul V., Jr. (P), Harrisonburg, Va. TS43
- Hempel, C. R. (E) (SI), 101 S. 35th St., Belleville, Ill. E00
- Hempelmann, Oscar D. (Pbg), 3551 Gerber Ave., N.S., Pittsburgh 12, Pa. E05
- Hendricks, Irvin W., D.D. (E) (Mer), 18 N. 3rd St., Chambersburg, Pa. TS90
- Hennessey, Joseph B. (NEO), 77 W. Miller Ave., Akron 1, Ohio X34
- Hennig, Edmond L. (Ia), 111 Lincoln Ave., Waukon, Iowa OMH32
- Henning, H. (Neb), Western, Nebr. OE22
- Henschen, Theo. C. (I) (EP), Wind Gap, Pa. OMH02
- Henzel, Eugene T. (NY), 125 Clinton St., Albany 2, N. Y. OE08
- Herber, Henry J., D.D. (Lan), 752 Mifflin St., Lebanon, Pa. C14
- Herbert, George E. (Phi), Richlandtown, Pa. TS37
- Herbster, Ben M., D.D. (SWO), 2330 Sherwood Lane, Norwood 12, Ohio C29
- Herbster, John L. (Leh), Bechtelsville, Pa. TS28
- Herczegh, Jos. (C), San Bernardino, Calif. TS23
- Herman, Alfred J. (D) (Pbg), 1116 De Victor Place, Pittsburgh 6, Pa. TS07
- Herman, Robert J. (SI), 111 W. "B" St., Belleville, Ill. E46
- Herman, Theo. F., D.D., LL.D. (E) (Lan), 914 New Holland Ave., Lancaster, Pa. OTS97
- Hermann, E. A. G., D.D. (D) (MV), Office, 1724 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. TS06
- Herrlinger, J. Geo. (E) (N), 114 N. Main St., Sauk Centre, Minn. OX94
- Herrmann, Robert G. (MV), 403 Jefferson St., Fulton, Mo. E44
- Herschler, Walter H. (M) (MV), Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A. E24
- Hertel, J. M. (Sind), Carmi, Ill. OE14
- Herzberger, Alfred A. (I) (SEO), 2196 Sunset Blvd., Steubenville, Ohio C24
- Herzog, John M. (Phi), 214 Montgomery Ave., North Wales, Pa. TS18
- Hess, Charles E. (G) (Phi), c/o Africa Inland Mission, Ngudu P. O., Tanganyika Territory, Africa
- Hess, Harold F. (I) (SWO), Y.M.C.A., 40 W. Long St., Columbus, Ohio E39
- Hess, Harold L. (WNY), Wayland, N. Y. TS45
- Hess, Warren C. (I) (CP), 333 S. Burrows St., State College, Pa. TS12
- Hesse, Gerhard E. (Ia), R. D. 2, Clarksville, Iowa L16
- Hessert, Louis C., D.D. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. OMH10
- Hesson, Theo. C. (Sus), St. Johns, Pa. TS97
- Hetrick, L. Valmore, D.D. (EP), 200 Porter St., Easton, Pa. TS06
- Hetzl, Walter F. (WNY), 106 Morgan St., Tonawanda 9, N. Y. OE15
- Heutenroeder, Henry (NW), Athens, Wis. OE10
- Heyl, Carl F., D.D. (D) (NEO), 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio OMH98
- Hiack, Frank (Pbg), 211 W. North St., Butler, Pa. C28
- Hiatt, Chas. E. (So), R. 2, Lexington, N. C. C27
- Higgins, Clarence M. (SEO), 810 Orange St., Coshocton, Ohio E28
- Hilfiker, Warren T. (MV), 1116 Montgomery St., St. Louis 6, Mo. E44
- Hilgeman, T. F. H. (M) (NW), R. 2, Sheboygan, Wis. OMH25
- Hille, Carl L. (KC), Hartsburg, Mo. E41
- Hille, John H. (SI), R. R. 3, Marissa, Ill. OE22
- Hillebrand, Herbert W. (Ch) (P), Gallinger Municipal Hospital, Washington 3, D. C. E47
- Hillegass, Hiram J. (E) (Lan), 852 Pleasure Road, Lancaster, Pa. TS95
- Hillman, W. J. (Sind), Newburgh, Ind. OES97
- Hoecker, Vernon F. (SWO), 721 Delta St., Cincinnati 26, Ohio E39
- Hoefler, Edwin J. (NI), 5442 Van Buren St., Chicago 44, Ill. E38
- Hoefler, Elmer H. (MV), 4019 St. Louis Ave., St. Louis 9, Mo. OE25
- Hoefler, John A. (SI), R. 1, Edwardsville, Ill. OE99
- Hoefler, Martin C. (E) (NI), 474 Parkside Ave., Elmhurst, Ill. OE04
- Hoefler, Theo. H. (E) (KC), 1404 E. Shelby St., Higginsville, Mo. OE01
- Hoelscher, A. W. (SI), 51 W. Church St., Mascoutah, Ill. OE23
- Hoepfner, H. (MV), Hermann, Mo. E18
- Hoernemann, Tillman W., D.D. (SEO), 220 2nd St., New Philadelphia, Ohio OMH12
- Hoffman, Charles (E) (PNW), 3607 N. E. Prescott St., Portland, Oregon OE92



# Hof-Joh

Hoffman, Conrad (E) (NEO), 2209 W. 85th St. (UP), Sta. A, Cleveland, Ohio .....OMH08  
Hoffman, Frederick (D) (NEO), 2563 Princeton Ave., Cleveland Heights, Cleveland, Ohio .....01  
Hoffman, Frederick W., D.D. (NWO), 514 S. Sandusky Ave., Upper Sandusky, Ohio .....H95  
Hoffman, Jason (C), 772 Noe St., San Francisco 14, Calif. ....OMH14  
Hoffmeier, Edgar F., D.D. (P), Walkersville, Md. ....US08  
Hoffner, Otto (NI), 134 Washington St., Carpentersville, Ill. ....OX10  
Hofmann, Carl A. (SEO), 1111 Pennsylvania Ave., Steubenville, Ohio .....E30  
Hohman, Harold W. (SI), Duplo, Ill. ....E34  
Hohmann, George W. (NW), Humbird, Wis. ....E46  
Hohmann, R. C. (SI), 203 E. 1st North St., Carlinville, Ill. ....OE18  
Holland, Ralph L., Th.D. (G) (SInd), 4266 Bowman Ave., University Heights, Indianapolis 3, Ind. ....TS26  
Hollenbach, John S., S.T.D. (P), 1308 Beason St., Baltimore 30, Md. ....TS18  
Hollinger, Harold C. (R), Lincoln Park, Pa. ....TS45  
Holt, A. Gail (Sus), Conyngham, Pa. ....TS42  
Homeister, William O. (SI), Venedy, Ill. ....  
Honold, Theo. C. (NEO), 9807 Cudell Ave., Cleveland 2, Ohio .....OE25  
Hoover, S. Charles (E) (Lan), 134 Church St., Mt. Pleasant, Pa. ....TS03  
Hoover, Wellington M. (I) (Sus), R. 1, Sunbury, Pa. ....C12  
Horn, Leo D. (Pbg), Cochran, Pa. ....C12  
Horn, Norman L. (P), 3000 Iona Terrace, Baltimore 14, Md. ....TS08  
Horning, John C., D.D. (E) (KC), 2124 Marion St., St. Joseph, Mo. ....TS95  
Horny, Hans (E) (MI), 619 Barrington Rd., Grosse Pointe Park, Mich. ....OE00  
Horst, G. (NI), Beecher, Ill. ....OE06  
Horstman, Edwin (C), 19 Keller St., Petaluma, Calif. ....OE16  
Horstmann, J. H., D.D. (E) (MV), 7300 Lyndover, Maplewood 17, Mo. ....OE91  
Horstmeier, Wm. E. (NY), 46 Chapel St., Bridgeport 3, Conn. ....OC14  
Hoshauer, Adam H. K. (Pbg), Pleasant Unity, Pa. ....OU07  
Hosler, George C. (R), 120 E. Carroll St., Saint Clair, Pa. ....TS46  
Hosto, Arby (SI), R. 3, Highland, Ill. ....E31  
Hosto, Armin T. (MI), 1109 Pine St., Muskegon, Mich. ....OE17  
Hosto, Herbert W. (SI), 316 Grand Ave., Waterloo, Ill. ....E17  
Hosto, Raymond L. (SI), Valmeyer, Ill. ....OE20  
Hosto, Roland (MI), 220 S. Forest St., Richmond, Mich. ....OE20  
Hosto, Roland W. (CP), Osterburg, Pa. ....TS47  
Hosto, Theophil H. (SI), R. F. D. 2, Tower Hill, Ill. ....OX38  
Hotz, Emil F. (SI), Maestown, Ill. ....E31  
Hotz, Oliver C. (SWO), 1813 Freeman Ave., Cincinnati 14, Ohio ....E40  
Hotz, Walter A. (SI), 301 E. 3rd St., Pana, Ill. ....E36  
Houtz, Harry D., Ph.D. (I) (CP), 223 S. Market St., Selinsgrove, Pa. ....OTS12  
Howe, C. F. (PNW), 1616 S.E. Nehalem St., Portland 2, Oregon ....OEGBI08  
Howe, Wm. (E) (MI), 1848 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. ....OX96

Hower, Clarence B. (Pbg), Salina, Pa. ....TS33  
Huber, Louis V. (SI), 326 E. Carpenter St., Jerseyville, Ill. ....E43  
Huber, Ralph E. (T), Beasley, Texas .....E41  
Huebner, W. F. (NI), 8129 S. Steward St., Chicago, Ill. ....OGBI29  
Huebschmann, Henry C. (SWO), 1629 Hoffner St., Cincinnati 23, Ohio ....OE99  
Huebschmann, John S. (WNY), 64 Mang Ave., Kenmore 17, N. Y. ....OE05  
Huenemann, Ruben H. (C), 408 S. Central Ave., Lodi, Calif. ....OMH36  
Huffman, J. Wade (P), Clearspring, Md. ....McC19  
Hunger, Ralph R. (N), 11 7th St., N.W., Rochester, Minn. ....E36  
Hunsicker, John D. (E) (C), 2251 E. Villa St., Pasadena, Calif. ....TS94  
Huprich, Clarence C. (SEO), Hartsville, Ohio ....E29  
Huyette, Chas. A. (CP), James Creek, Pa. ....TS08  
**I**  
Idecker, Arthur H. (SI), 225 McCausland Ave., East Alton, Ill. ....OE21  
Iffert, Conrad (E) (KC), 3120 Lafayette St., St. Joseph, Mo. ....OMH00  
Iliff, John (E) (Pbg), Yukon, Pa. ....TS45  
Imhof, Carl (CP), R. D. 1, Box 161, Imbler, Pa. ....OC14  
Immel, Ivan D. (NWO), R. D. 3, Bucyrus, Ohio ....Y45  
Ingram, James V. (SWO), Farmersville, Ohio ....E35  
Irion, E. A. (MI), 812 Harrison Ave., St. Joseph, Mich. ....OE20  
Irion, Ernst (NEO), 423 Third St., Elyria, Ohio ....OE08  
Irion, Paul (Ia), Tioga, Ill. ....E45  
Irion, Theodore (NW), 243 Parkway, Oshkosh, Wis. ....OEHS01  
Iseli, Fred R. (N), 22 N. State St., New Ulm, Minn. ....OE24  
Isenberg, Carl W. (Lan), Lititz, Pa. ....TS26  
Ittel, Chas. A. (Pbg), 1216 Termon Ave., N.S., Pittsburgh 12, Pa. ....X27  
**J**  
Jaberg, Elmer C. (NW), 1604 N. 16th St., Sheboygan, Wis. ....OMH21  
Jaberg, Vernon E. (Neb), Talmage, Neb. ....OMH47  
Jacobs, E. Bruce (SWO), 1261 Fair Ave., Columbus 5, Ohio ....C16  
Jacobs, Robert F. (Ia), Manly, Iowa .....47  
Jaeger, Emil R. (SI), 412 N. 14th St., East St. Louis, Ill. ....OE04  
Janke, A. (E) (So), 1846 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. ....OE95  
Jankowsky, Carl M. (Ia), R. 1, Cedar Falls, Iowa ....OE12  
Jasman, Emanuel (Ia), Marengo, Iowa ....OX28  
Jassmann, Wm. (KC), Inman, Kans. ....OMH24  
Jeffers, Merritt J. (Sus), 50 Madison Ave., West Hazleton, Pa. ....TS36  
Jensen, D. C., D.D. (KC), Box 383, Lexington, Mo. ....OE16  
Jensen, Eugene T. (KC), 1110 North Western St., Oklahoma City 6, Okla. ....E47  
Jensen, Reinhold M. (Neb), R. 1, Falls City, Nebr. ....E42  
Jeschke, Horst R. (T), Spring, Texas ....E38  
Jeschke, Karl M. (T), R. 1, Otto, Texas ....OE07  
Jeschke, W. Marion, Ph.D. (WNY), Richmond & West Utica Sts., Buffalo 13, N. Y. ....OE15  
Jesdinsky, H. F. W. (E) (RM), Jay Em, Wyo. ....OX29  
Johansmann, Urban F. (SWO), 642



# Joh—Kie

West Oak St., Ludlow, Ky. ....MH30  
 Johnson, Geo. R. (Lan), Rohrerstown,  
 Pa. ....TS31  
 Johnson, J. M. (NI), 625 Tyler St.,  
 Gary, Ind. ....X13  
 Johnson, R. (SWO), Stoutsville, Ohio  
 E33  
 Johnson, Ralph (E) (Pbg), 532  
 James Court, South St., Petersburg  
 5, Fla. ....X22  
 Jones, R. Raymond (Mer), Landis-  
 burg, Pa. ....TS97  
 Jones, Thomas G. (CP), Boalsburg,  
 Pa. ....TS27  
 Jones, Victor H. (I) (Mer), 129 E.  
 Second St., Waynesboro, Pa. ....TS16  
 Jones, William A. (So), Maiden,  
 N. C. ....E45  
 Jordan, Paul C. (WNY), 417 Sher-  
 man St., Buffalo 12, N. Y. ....E45  
 Josephson, Clarence E., D.D. (NWO),  
 World Council of Churches, 17  
 Route de Malagnou, Geneva, Switz-  
 erland ....US31  
 Jozsa, Benj. (Mag), 803 Mills St.,  
 Kalamazoo 21, Mich. ....C24  
 Jud, Theo. (E) (MI), 1846 W. Grand  
 Blvd., Detroit 8, Mich. ....E91  
 Jueling, Paul (D) (PNW), 1109 E.  
 53rd St., Tacoma 4, Wash. ....OE10  
 Juergens, A. H. (WNY), 1475 Or-  
 chard Park Rd., Ebenezer, N. Y. ....E19  
 Juergens, Henry J. (E) (NWO),  
 14220 Puritas Ave., Cleveland 11,  
 Ohio ....OE86  
 Jung, Harold H. (SWO), 10 Ken-  
 wood Drive, Middletown 16, Ohio ....C32  
 Jung, William (SI), Okawville, Ill.  
 OE00  
 Jungfer, Richard W. (E) (NY), 15  
 Fairview Pl., Bloomfield, N. J. ....OX99  
 Jungfer, Richard W., Jr. (Ch) (SEO),  
 Chapel No. 1, Fort Monmouth, N. J.  
 OUS34

**K**  
 Kaefter, Paul C. (SWO), 221 E. Gates  
 St., Columbus 6, Ohio ....OE19  
 Kaempchen, Erich (Dak), Menno, S.  
 Dak. ....OMH26  
 Kaiser, J. P. (Neb), R. 3, Fairbury,  
 Nebr. ....E17  
 Kaiser, Paul J. (SW), 2110 9th Ave.,  
 S. Milwaukee, Wis. ....OE30  
 Kalassay, Alex S., D.D. (E) (Mag),  
 4913 Melville Ave., East Chicago,  
 Ind. ....X95  
 Kalkbrenner, Adolph (E) (NI), For-  
 reston, R. 1, Ill. ....OE03  
 Kalkbrenner, Eugene E. (Lan),  
 Mountville, Pa. ....TS45  
 Kalkbrenner, Fred H. (N), 411 3rd  
 St., N.E., Little Falls, Minn. ....OE34  
 Kalkbrenner, Hans H. (NI), Forres-  
 ton, R. 1, Ill. ....TS45  
 Kalkbrenner, J. J. (SWO), R. D. 1,  
 Spades, Ind. ....OE30  
 Kalkbrenner, Robert L. (I) (T), R.  
 1, Cameron, Texas ....OE27  
 Kalwitz, Rudolph J. (SW), 3516 N.  
 8th St., Milwaukee, 6, Wis. ....OE30  
 Kamenz, Harold W. (SI), Box 182,  
 Farina, Ill. ....E45  
 Kamphenkel, Wm. F. (NI), 310 N.  
 Evergreen Ave., Arlington Heights,  
 Ill. ....OE19  
 Kaneko, T. (C), 1746 Post St., San  
 Francisco, Calif. ....C19  
 Kanzler, G. A. (E) (MV), Union,  
 Mo. ....OE02  
 Kasiske, Jul. Joh. (T), R. 3, Manor,  
 Texas ....OE07  
 Kasper, Paul W. (KC), Hudson,  
 Kans. ....OE27  
 Katterhenry, Edwin A., Ph.D. (SWO),  
 213 Baxter Ave., Cincinnati 20,  
 Ohio ....OMH25  
 Katterjohn, A. E. (MV), Wright City,  
 Mo. ....OE02

Kaup, Arthur T. (Mer), Dillsburg,  
 Pa. ....TS27  
 Kautz, Albert G. (NI), R. D. 1, Ben-  
 senville, Ill. ....L46  
 Kecskemethy, Jos. (G) (Mag), Or-  
 phanage and Aged People's Home,  
 Ligonier, Pa. ....X30  
 Kecskemethy, Lazlo (Mag), 94 James  
 St., Woodbridge, N. J. ....X43  
 Keefer, Paul F. (L) (I) (Sus), Tulpe-  
 hocken Rd., Sunbury, Pa. ....30  
 Keeler, W. Osborne (SEO), 927 W.  
 Main Ave., Massillon, Ohio ....E42  
 Keen, Edward O., D.D. (E) (Mer),  
 R. 7, York, Pa. ....TS96  
 Keen, Richard J. (Leh), 5 S. 4th St.,  
 Coplay, Pa. ....TS37  
 Keener, Delas R. (R), 48 Center St.,  
 Schuylkill Haven, Pa. ....TS23  
 Keener, John W. (SI), R. 2, Dundas,  
 Ill. ....C14  
 Kehl, Geo. P. (Pbg), 119 N. Second  
 St., Jeannette, Pa. ....C24  
 Kehl, Hayward W. (SI), Marine, Ill.  
 E43  
 Kehl, Wm. S. (Phi), 920 Cornell Ave.,  
 Drexel Hill, Pa. ....OC39  
 Kehle, Helmuth A. (NI), Grant Park,  
 Ill. ....E41  
 Kehle, Paul C. (SW), 1728 14th St.,  
 Monroe, Wis. ....OE17  
 Kehm, C. Harry (Leh), 626 Cleve-  
 land St., Allentown, Pa. ....TS34  
 Kehm, Harry S. (R), 842 Washing-  
 ton St., Reading, Pa. ....C20  
 Kehm, J. Paul (R), 121 Arch St.,  
 Fleetwood, Pa. ....TS34  
 Kehoe, John D. (P), 1804 Wickes  
 Ave., Baltimore 30, Md. ....E23  
 Kehrli, Norman G. (G) (Pbg), Fed-  
 eral Corrective Institution, Dan-  
 bury, Conn. ....E45  
 Keil, Leo A. (SWO), Canal Win-  
 chester, Ohio ....E38  
 Keiser, Robert L. (NEO), 547 Wood-  
 bine Ave., S.E., Warren, Ohio ....TS44  
 Keller, John A. (SInd), 1018 Eliza-  
 beth St., Lafayette, Ind. ....E14  
 Keller, John H., D.D. (E) (So),  
 China Grove, N. C. ....TS01  
 Keller, Paul E., D.D. (M) (NEO),  
 532 Kilbourne St., Bellevue, Ohio  
 OU01  
 Keller, Robert H. (WNY), 591 N.  
 Oak St., Buffalo 3, N. Y. ....OE17  
 Kellermeyer, Hugo C. (NWO), 433 N.  
 5th St., Upper Sandusky, Ohio ....C26  
 Kelly, Claude W. (So), R. 1, Clare-  
 mont, N. C. ....TS45  
 Kent, John E. (NI), 2643 Gladys  
 Ave., Chicago 12, Ill. ....MH47  
 Keppel, A. R., Pd.D., LL.D. (L) (D)  
 (So), Catawba College, Salisbury,  
 N. C. ....30  
 Kerekes, John (Mag), 107 Cherry St.,  
 Wallingford, Conn. ....P41  
 Kerekes, Wm. B. (NI), 3545 W. Mad-  
 ison St., Chicago 24, Ill. ....X12  
 Kern, George (E) (Phi), 1239 Rem-  
 ington Rd., Wynnwood, Pa. ....OE88  
 Kerr, Frank L. (E) (Pbg), 409 Free-  
 port Rd., New Kensington, Pa. ....TS94  
 Kerschner, Wm. H. (E) (Pbg), 1047  
 W. 11th St., Erie, Pa. ....TS03  
 Kerschner, W. Sherman, D.D. (D)  
 (Phi), 7313 N. 18th St., Philadel-  
 phia 26, Pa. ....C12  
 Kerst, H. Nevin, D.D. (SEO), 1727  
 Woodland Ave., N.W., Canton 3,  
 Ohio ....H00  
 Kerstetter, Geo. W. (G) (P), 843  
 Maryland Ave., Hagerstown, Md. ....U01  
 Kesting, Charles F. (MI), 2122 Rus-  
 sell St., Detroit 7, Mich. ....OE21  
 Kichline, C. H. (Pbg), 246 Franklin  
 Ave., Vandergrift, Pa. ....X19  
 Kieffer, Henri L. G., D.D. (E) (P),  
 110 N. Bentz St., Frederick, Md. ....TS05



Kieker, Walter F. (NI), 1006 Elgin Ave., Forest Park, Ill. ....	OE16
Kieker, Walter W. (NI), 10251 Ave. "L", Chicago 17, Ill. ....	McC46
Kielhorn, Kurt M. (MI), 115 W. Pine St., Albion, Mich. ....	E09
Kielsmeier, Edw. A. (E) (PNW), 319 Raymond St., Elgin, Ill. ....	OMH04
Kienker, Otto F. (MV), 8522 Halls Ferry Rd., St. Louis 15, Mo. ....	OE16
Kienle, Robert C. (KC), 3111 Linwood Blvd., Kansas City 3, Mo. ....	E24
Kiewit, Carl E. (SWO), 210 Jefferson Ave., St. Bernard, Cincinnati 17, Ohio ....	OMH21
Kiewit, Paul E. (SWO), 59 E. Mound St., Columbus 15, Ohio ....	E46
Kindt, Karl M. (WNY), R. 1, N. Tonawanda, N. Y. ....	E23
King, C. Talmage (P), 5715 Rusk Ave., Baltimore 15, Md. ....	TS16
King, Louis M. (CP), Loysburg, Pa. ....	TS31
Kirk, Nevin M. (Phi), 610 66th Ave., Philadelphia 26, Pa. ....	TS45
Kirk, Samuel J. (EP), Riegelsville, Pa. ....	TS15
Kissel, Victor T. (T), 920 Caillavet St., Biloxi, Miss. ....	E23
Kissel, William F. (NWO), McCutchenville, Ohio ....	X15
Kissling, Karl G. (E) (KC), Blue Springs, Mo. ....	E21
Kitterer, A. A. (D) (NEO), 3308 Archwood Ave., Suite 17, Cleveland, 9, Ohio ....	E11
Kitterer, A. E. (G) (MV), 4544 Red Bud Ave., St. Louis, Mo. ....	E17
Kitterer, Paul F. (Ia), Elkader, Iowa ....	E21
Kitterer, Theo. A. (NEO), 841 Thornhill Drive, Cleveland 8, Ohio ....	OE25
Klaudt, Ernest R. (Ia), Lincoln, Iowa ....	MH43
Klaudt, Robert (C), Box 963, Shafter, Calif. ....	MH18
Klaudt, Theo. J. (NWO), 2313 Portsmouth Ave., Toledo, Ohio ....	OMH26
Kleffmann, J. E. (NI), 15311 Turlington Ave., Harvey, Ill. ....	E35
Kleffmann, Walter (NI), 839 4th St., La Salle, Ill. ....	OE30
Klein, Carl W. (D) (MV), Office, 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. ....	OE19
Klein, Earl E., Ph.D. (I) (T), 2278 University Ave., Baton Rouge, La. ....	E30
Klein, H. M. J., Ph.D., Litt.D. (E) (Lan), 450 President Ave., Lancaster, Pa. ....	TS96
Klein, Walter K. (NEO), 3814 Bridge Ave., Cleveland 13, Ohio ....	OE20
Kleinginna, John A. (R), 15 Lafayette St., Tamaqua, Pa. ....	TS33
Klemme, A. E. (SI), 210 W. Adams St., O'Fallon, Ill. ....	OE24
Klemme, Frederick H. (SWO), 51 N. Central Dr., Dayton 3, Ohio ....	OE06
Klemme, Huber F. (D) (NEO), 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio ....	US32
Klepper, Robert F. (NI), Prospect Heights, Ill. ....	US42
Kley, Roland D. (NW), 514 School St., Kohler, Wis. ....	MH42
Klick, Arnold E., D.D. (SWO), 59 E. Mound St., Columbus 15, Ohio ....	OE14
Klick, Fred C., D.D. (Neb), 1314 "F" St., Lincoln 8, Nebr. ....	OE02
Klinefelter, George H. (Mer), 104 S. High St., Mechanicsburg, Pa. ....	TS43
Kling, Louis J. (MI), 10 W. Ash St., Three Oaks, Mich. ....	OE97
Klingaman, J. Edw. (I) (P), R. 1, Winchester, Va. ....	C08
Klingaman, M. F., D.D. (Leh), 613 N. 5th St., Allentown, Pa. ....	OTS12
Klingaman, Ray H. (EP), Gilbert, Pa. ....	C24
Klingeberger, John C. (NW), R. 2, Greenwood, Wis. ....	OE14
Klingel, E. Harold, Th.D. (Sind), 730 E. 13th St., Indianapolis, Ind. ....	OHS37
Kloppe, Edwin G. (T), Kyle, Texas ....	E45
Klotz, Edward G. (E), 1406 14th St., N.W., Canton, Ohio ....	H98
Klug, A. (NI), 348 W. Washington St., W. Chicago, Ill. ....	E04
Kluge, Carl H. (Sind), 2702 9th Ave., S. Birmingham 5, Ala. ....	OE19
Kluge, Paul A. (Sind), 2516 Grand Ave., Louisville 10, Ky. ....	E46
Klumb, Alfred W. (NW), 512 S. Sawyer St., Shawano, Wis. ....	OMH34
Klutey, Emil C. (NWO), 232 E. Church St., Marion, Ohio ....	OE19
Knable, J. C. (I) (Leh), Kutztown, Pa. ....	09
Knapp, George W. (MV), 3546 Morganford Rd., St. Louis 16, Mo. ....	E41
Knatz, Frederick W., D.D. (SW), 500 Cole St., Watertown, Wis. ....	OMH04
Knierim, W. H. (Sind), 713 N. Belmont Ave., Indianapolis 8, Ind. ....	OMH06
Kniker, Alvin C. (NI), 320 N. Green Bay Rd., Highland Park, Ill. ....	OE32
Kniker, Armin (N), Taylor, N. Dak. ....	OE15
Kniker, Martin P. (T), 612 Texas St., Dallas 1, Texas ....	E41
Knipping, A. H. (SWO), 123 Cleveland Ave., Bellevue, Ky. ....	OE15
Knoebel, Arthur D. (R), 47 Market St., Tamaqua, Pa. ....	TS33
Koch, Alb. J. (NI), 8332 S. Green St., Auburn Park, Chicago 20, Ill. ....	OE18
Koch, Edwin J. A., Ph.D. (NI), 121 W. Church St., Elmhurst, Ill. ....	OEUSX23
Koch, Elmer L. (SI), Trenton, Ill. ....	E33
Koch, Erwin R., D.D. (N), 1365 N. Hamline Ave., St. Paul 4, Minn. ....	OE22
Koch, Henry C. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. ....	OE22
Koch, Homer W. (P), 16 Francis St., Annapolis, Md. ....	TS45
Koch, John (N), Lake Elmo, Minn. ....	OX13
Koch, Ralph C. (MV), Gerald, Mo. ....	E43
Koch, W. A. (SW), 425 W. Clarke St., Milwaukee 12, Wis. ....	OE19
Kochheim, W. H. (P), 2526 W. Lombard St., Baltimore 23, Md. ....	OE18
Kochner, John P. (WNY), 8 Lilac St., Buffalo 20, N. Y. ....	OMH31
Koehler, B. J. (SI), 111 West B St., Belleville, Ill. ....	OE27
Koehler, Clarence H. (Ia), Box 94, Wheatland, Iowa ....	MH39
Koehler, K. (NW), 152 S. Military Rd., Fond du Lac, Wis. ....	OE24
Koehler, Roger L. (Phi), Ottsville, Pa. ....	TS44
Koelling, Donald F. (Ia), 907 Iowa St., Muscatine, Iowa ....	E46
Koenig, C. A. (E) (T), 626 E. Krezdorn St., Seguin, Texas ....	OE86
Koenig, Hermann E. (NI), 6824 S. Emerald Ave., Chicago 21, Ill. ....	OECSR15
Koenig, J. C. (M) (NI), Bistrampur, Raipur Dist., via Bhatapara, C. P., India ....	E12
Koenig, Robert E. (D) (NI), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. ....	CTS45
Koepke, Karl, S.T.D. (SEO), 901 E. Tuscarawas St., Canton 2, Ohio ....	OMH31
Koepp, E. E. (SWO), 14 N. Plum St., Springfield, Ohio ....	X19
Koert, John L. (Sind), R. 2, Mt. Vernon, Ind. ....	P23
Kofer, Robert (E) (SI), New Baden, Ill. ....	OE02
Kohler, Edgar W. (Leh), Summit Hill, Pa. ....	TS19
Kohler, Geo. W. (Sus), 823 Washington St., Freeland, Pa. ....	TS28



# **Koh-Kut**

Kohler, J. Kenneth (Phi), 2517 W. Somerset St., Philadelphia 32, Pa. TS35  
 Kohler, Paul W. (SInd), 851 Milton Ave., Louisville 4, Ky. E40  
 Kohler, Peter S. (E) (Neb), 1816 S. 12th St., Lincoln, Nebr. OMH84  
 Kohler, W. F. (SWO), 2530 Knorr Ave., Cincinnati 14, Ohio E11  
 Kollath, Emil C. (MI), 418 S. 5th St., Goshen, Ind. E10  
 Kollath, Fred W. (SInd), c/o Rev. Emil C. Kollath, 417 S. Fifth St., Goshen, Ind. OE21  
 Kollath, Karl B. (SWO), 65 St. Nicholas Place, Fort Thomas, Ky. E36  
 Konrad, P. Hubert (MI), 637 W. Franklin St., Elkhart, Ind. OE28  
 Konz, Harold L. (NWO), 722 W. Fremont St., Fostoria, Ohio E45  
 Koons, G. Howard (Lan), Campbelltown, Pa. TS31  
 Koons, John A. (I) (So), Maiden, N. C. C12  
 Koonts, Harvey H., Jr. (So), Ashboro, N. C. TS46  
 Kopenhaver, Geo. E. (EP), Cherryville, Pa. OU05  
 Koring, W. (E) (N), Seabury Campus, Faribault, Minn. OE91  
 Korn, Wm. A., Ph.D. (E) (Lan), 625 College Ave., Lancaster, Pa. Y92  
 Korn, William E. (Dak), Menno, S. Dak. X31  
 Koshewa, William (SI), 412 N. 14th St., East St. Louis, Ill. TS26  
 Kosman, Howard A. (Phi), 209 Chestnut St., Pottstown, Pa. TS09  
 Kosman, Wm. F., D.D. (Lan), 521 W. James St., Lancaster, Pa. TS39  
 Kosower, Albert A. (SEO), Marshallville, Ohio TS39  
 Kostyu, Frank A. (SWO), 726 Gonderd Ave., Dayton 3, Ohio E45  
 Kovacs, Andrew (E) (Mag), R. 1, Box 214, Toledo, Ohio X92  
 Kovacs, Bela (E) (Mag), 1018 W. Union Blvd., Bethlehem, Pa. X03  
 Kovacs, Imre (I) (Phi), Chester Springs, Pa. TS38  
 Kracke, Irvin F. (Pbg), R. D. 2, Sharpsburg, Pa. OE31  
 Krafft, Emil N., D.D. (NEO), 3236 E. 55th St., Cleveland 4, Ohio OE14  
 Kramer, Frederick (NY), 59 Beech St., Clinton, Mass. OC33  
 Kramme, Walter W. (MV), Treloar, Mo. E36  
 Krampe, Ernst G., D.D. (E) (NW), 930 Eastern Ave., Plymouth, Wis. OMH95  
 Kratz, Willard A. (EP), 1036 N. 5th St., Catasauqua, Pa. C30  
 Kratzat, Harold L. (SW), R. 1, Prairie du Sac, Wis. MH45  
 Krause, G. W. (KC), 208 S. 8th St., Kingfisher, Okla. E09  
 Krause, Henry L. (Pbg), 1804 Morrell St., Pittsburgh 12, Pa. TS11  
 Krause, Philip P. (KC), Jamestown, Mo. E46  
 Krause, Reinhard (SEO), 405 N. Wooster Ave., Dover, Ohio OE30  
 Krebs, Dallas R., D.D. (R), 134 N. 4th St., Hamburg, Pa. U05  
 Kreider, H. R., Ph.D. (E) (NWO), 3902 Homewood Ave., Toledo 12, Ohio TS01  
 Kresge, Elijah E., Ph.D. (E) (Lan), 432 State St., Lancaster, Pa. TS01  
 Kresge, Seward R. (Sus), R. D. 3, Danville, Pa. X09  
 Kress, James D. (NY), P. O. Box 512, Ansonia, Conn. TS28  
 Kressley, Clement D. (Leh), 1330 S. Albert St., Allentown, Pa. OTS97  
 Kressley, Thos. M. (Phi), Coopersburg, Pa. OTS08

Kreuzenstein, Gustav B. (C), 1739 Trinity St., Los Angeles 15, Calif. OE08  
 Kreuzer, John A. (KC), Baldwin, Kans. OE18  
 Kriebel, E. Wilbur (D) (Leh), 37 N. West St., Allentown, Pa. TS13  
 Krieger, John F. (Dak), Fort Saskatchewan, Alberta, Canada OMH25  
 Krieger, W. J. (Dak), Eureka, S. Dak. OP96  
 Kriete, Carl D., D.D. (M) (MV), GH 2, SCAP-CI and E. Sec. APO 500, c/o P.M., San Francisco, Calif. C10  
 Kroehler, A. C. (RM), Lyman, Nebr. OE20  
 Kroehler, Henry G. (MV), Hermann, Mo. OCTS33  
 Kroenlein, Carl F. (Ia), 323 N. Washington St., Kahoka, Mo. E38  
 Krohne, Frederick H. (NI), 4141 Prescott Ave., Lyons, Ill. OE09  
 Kroll, Frank C. (Ia), Ackley, Iowa E38  
 Krueger, Arthur M. (N), 952 Reaney Ave., St. Paul 6, Minn. OMH34  
 Krueger, Earl W. (N), 400 S. 2nd St., Le Sueur, Minn. E42  
 Krueger, Edw. R. (NW), 1248 Lincoln Ave., Sheboygan, Wis. OE02  
 Krueger, J. F. (T), R. 2, Waco, Texas OE18  
 Krueger, Kasper (Dak), Ashley, N. Dak. OMH21  
 Krueger, Otto J. (T), Cibola, Texas OE24  
 Krueger, W. L. (SInd), 1228 E. Breckenridge St., Louisville 4, Ky. OE08  
 Kruetzmann, Arthur I. (Ia), Hubbard, Iowa MH28  
 Krumlauf, Joel C. (NWO), 313 W. Columbus St., Kenton, Ohio C25  
 Krumm, Gustav J. (SWO), 2447 Harrison Ave., Cincinnati 11, Ohio OE15  
 Krummel, Wm. (MI), Box 27, Baroda, Mich. OE21  
 Kuck, Julius W. (WNY), 35 E. Parade Circle, Buffalo 11, N. Y. OMH32  
 Kuck, Adiel O. (SWO), Basil, Ohio C29  
 Kuebler, Kenneth L. (M) (MI), 12885 August Ave., Detroit 5, Mich. E46  
 Kuentzel, Walter (L), Mission House, Plymouth, Wis. MH45  
 Kuether, Fr. C. (SWO), 412 S. Front St., Hamilton, Ohio OE01  
 Kuether, Fred C., Jr. (G) (NI), 304 Gary Ave., Wheaton, Ill. E34  
 Kuether, Ralph L. (N), 1121 Market St., La Crosse, Wis. E36  
 Kuhlman, Wm. J. (MI), 24136 Goddard Rd., Inkster, Mich. OE23  
 Kuhlmann, Christian H. (SI), 307 W. Clay St., Collinsville, Ill. OE22  
 Kuhn, E. A. (MI), 615 Church St., St. Joseph, Mich. OX07  
 Kuhn, Herbert E. (MV), R. 1, New Haven, Mo. OE34  
 Kuretsch, Richard F. (T), R. 1, Seguin, Texas OE30  
 Kurkowski, Braynard E. (Sus), 539 Beech St., Strancton 5, Pa. E33  
 Kurz, A. Vernon (KC), Belvue, Kans. E46  
 Kurz, R. J. (MI), 423 N. Washington St., Owosso, Mich. OE09  
 Kutuchief, Luben (SEO), 121 S. Main St., Uniontown, Ohio X41  
 Kutz, Gregor W. (KC), Nickerson, Kans. OE31  
 Kutz, LeRoy M., Jr. (Leh), 1415 1/2 Union St., Allentown, Pa. TS45  
 Kutz, Ludwig C. (SW), Hales Corners, Wis. E31  
 Kutz, R. Edwin (EP), White & Lime Sts., Bowmanstown, Pa. TS20



- L**
- Lahr, F. Edward (SWO) (Ch), Boston Navy Shipyard, Boston 29, Mass. ....MH44
- Lahr, W. Franklin (Sind), 2724 Napoleon St., Indianapolis 3, Ind. ....C28
- Lahr, Wm. H. (E) (NWO), Bluffton, Ohio .....OMH92
- Lambarth, Arnold R. (NI), R. 1, Box 186, Hampshire, Ill. ....E39
- Lambrecht, Henry E., D.D. (NI), 4950 W. George St., Chicago 41, Ill. ....OE08
- Lammers, Louis H. (SWO), 112 Prospect St., Newark, Ohio .....OE20
- Lammers, Paul W. (NWO), R. F. D. 2, Bloomville, Ohio .....C34
- Lammert, Frank W. (T), Rowena, Texas .....E41
- Lammert, Louis H. (MV), 3351 Eminece St., Overland 21, Mo. ....E31
- Lampe, William E., Ph.D., LL.D., D.D. (D) (Phi), Office, 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. ....TS00
- Land, Paul H. (D) (NY), 245 W. 34th St., New York, N. Y. ....OU92
- Landgrebe, Louis P. (C), 2736 Maine Ave., Long Beach 6, Calif. ....OY28
- Landis, Jacob B. (R), 634 Penn Ave., West Reading, Pa. ....TS18
- Lane, William T. (WNY), 6 Alson St., Warren, Pa. ....E44
- Lang, Charles A. (NEO), Petersburg, Ohio .....X14
- Langhorst, F. J. (D) (MV), 4500 Washington Blvd., St. Louis 8, Mo. ....OE03
- Langhorst, Victor E. (NI), 195 N. Entrance Ave., Kankakee, Ill. ....E35
- Lau, Chas. I. (NWO), R. 2, Swanton, Ohio .....C12
- Laubach, Geo. J. (EP), R. 3, Easton, Pa. ....OTS15
- Laubengayer, A. Paul (MV), R. 2, Kimmswick, Mo. ....E41
- Laubengayer, Oscar C. (T), 2232 Franklin Ave., New Orleans 17, La. ....OE09
- Laucks, Fenton I. (EP), 311 Market St., Bangor, Pa. ....TS35
- Lauer, Ernst H. (KC), 512 Shawnee St., Hiawatha, Kans. ....MH47
- Lauer, Walter W. (NI), 1112 Grove St., Downers Grove, Ill. ....E40
- Lauffer, J. I. (I) (Pbg), Pitcairn, Pa. ....TS15
- Lautenschlager, Edward A. (P), Woodstock, Va. ....OBL22
- Law, J. Albert (SEO), Warner, Ohio ....C08
- Lawrenz, Edward F. (MI), 9301 W. Fort St., Detroit 9, Mich. ....OE07
- Leemhuis, Henry J. (WNY), R. D. 1, Verona, N. Y. ....OE02
- Leeming, Arthur (D) (Mer), Hoffman Orphanage, R. 1, Littlestown, Pa. ....C26
- LeFevre, Rufus H. (I) (WNY), Samson College, Samson, N. Y. ....X21
- Lefton, S. (E) (NY), 1917 S. 24th St., St. Petersburg 7, Fla. ....OX99
- Lehman, Herman (SW), Lowell, Wis. ....OMH13
- Lehmann, Wm. C., Ph.D. (I) (WNY), 118 Redfield Place, Syracuse, N. Y. ....OMH13
- Lehmann, Marvin P. (NW), Box 334, Brillion, Wis. ....MH44
- Lehmann, Nathaniel D. (E) (KC), Blue Springs, Mo. ....OE86
- Lehmann, Reinhart (Sind), R. 4, Evansville, Ind. ....OE17
- Lehmann, Theo. T. (WNY), 50 Belmont Ave., Kenmore 17, N. Y. ....OE25
- Lehmann, Timothy, D.D., LL.D. (D) (NI), Elmhurst College, Elmhurst, Ill. ....OE02
- Lehmann, Titus (P), 945 S. East Ave., Baltimore 24, Md. ....OE12
- Leibig, Charles O. (Pbg), 513 Graf-fus Ave., Punxsutawney, Pa. ....TS41
- Leibner, Erich E. (MV), 2111 Mc-Nair Ave., St. Louis 4, Mo. ....OE15
- Leiby, Amandus S. (EP), 429 W. Main St., Pen Argyl, Pa. ....OC11
- Leiby, Francis A. (P), 2423 W. Lafayette Ave., Baltimore 16, Md. ....TS40
- Leiby, Stanley B. (EP), 1915 Freemansburg Ave., Easton, Pa. ....TS39
- Leidy, Harvey M. (Lan), 72 N. Grant St., Manheim, Pa. ....C11
- Leinbach, Carl S. (Leh), 2nd & Iron Sts., Lehigh, Pa. ....TS34
- Leinbach, Elmer G. (Lan), 17 N. Chestnut St., Palmyra, Pa. ....TS06
- Leinbach, H. Jerome (Sus), 40 W. Main St., Nanticoke, Pa. ....TS04
- Leinbach, Roy E., Jr. (So), 211 Main Ave., Newton, N. C. ....TS37
- Leinbach, Thos. H., D.D. (E) (R), 1507 Garfield Ave., Wyomissing, Pa. ....OTS94
- Leinberger, Hugo (NI), Deerfield, Ill. ....US43
- Leiphart, Elmer E. (Phi), 1502 Porter St., Philadelphia 45, Pa. ....CP22
- Leis, Walter B. (NWO), 424 Kilbourne St., Bellevue, Ohio ....C21
- Leister, Alton M. (P), Manchester, Md. ....TS42
- Lemke, Frederick W. (E) (SW), 612 N. Water St., Watertown, Wis. ....OMH98
- Lentz, John, D.D. (E) (Phi), 123 Montgomery Ave., Norristown, Pa. ....U06
- Leonard, A. O. (So), Lexington, N. C. ....C22
- Leonard, Lawrence A. (So), 325 W. 7th St., Lexington, N. C. ....TS41
- Leonard W. Calvin (So), Thomasville, N. C. ....TS46
- Leonhardt Robert G. (NW), Colby, Wis. ....OE20
- Lequar, Horace R. (Pbg), Rimersburg, Pa. ....27
- Lesser, Wilbert R. (P), 1124 1st St., S.W., Roanoke 16, Va. ....TS38
- Levan, Charles W., D.D. (E) (P), Walkersville, Md. ....TS83
- LeVan, John N., D.D., Litt.D. (D) (Phi), Office, 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. ....TS07
- Levengood, Albert J. (I) (So), Dayton, Tenn. ....OMH16
- Levens, Joshua L. (So), 411 W. Bank St., Salisbury, N. C. ....TS34
- Ley, Harold H., 1046 Lynhurst Ave., Louisville 8, Ky. ....MH44
- Ley, Herman P. (D) (NW), R. 3, Plymouth, Wis. ....OMH14
- Ley, Ralph P. (SW), 417 Wisconsin Ave., Waukesha, Wis. ....OMH39
- Ley, Raymond A. (NI), 532 N. Ho-man St., Chicago 24, Ill. ....McC44
- Lichte, Melvin F. (KC), Herndon, Kans. ....E44
- Lienkaemper, Albert F. (PNW), 346 N. 4th Ave., Payette, Idaho ....OH01
- Lienkaemper, Calvin C. (E) (PNW), 1107 W. 24th Ave., Spokane 9, Wash. ....OMH90
- Lienkaemper, Wm. G., D.D. (E) (PNW), 3334 N. E. 61st Ave., Portland 13, Oregon ....OMH93
- Light, Harvey M. (Mer), 139 Pleasant St., Hanover, Pa. ....TS31
- Light, John M. (Sus), Orangeville, Pa. ....TS44
- Limbert, Paul M., Ph.D., LL.D. (I) (NY), 36 Dartmouth St., Springfield, Mass. ....TS22
- Limbert, Roy W. (Mer), Dover, Pa. ....TS28
- Limper, Arthur E. (SI), Millstadt, Ill. ....OE19
- Link, Chas. G. (CP), Middleburg, Pa. ....TS38



# Lin-Mel

- Link, Elmer G. (Lan), Snyder Road,  
Green Lane, Pa. TS41  
Lippert, Henry G. (SI), Edwards-  
ville, R. 3, Ill. E41  
Lippy, J. Edmund (P), 17 Bond St.,  
Westminster, Md. TS32  
Lobach, Samuel E. (Pbg), 1522 Elm  
St., Greensburg, Pa. TS17  
Loch, Howard F. (Pbg), 333 N. Mc-  
Kean St., Kittanning, Pa. TS24  
Lockart, David (Lan), 304 W. Main  
Ave., Myerstown, Pa. C16  
Loew, C. C. R. (MI), 423 S. 4th Ave.,  
Ann Arbor, Mich. US42  
Loew, Richard J. (NWO), 105 Perry  
St., Wapakoneta, Ohio OE09  
Logsdon, Holland L. (Pbg), 341 E.  
New Castle St., Zelienople, Pa. X22  
Lohans, H. H. (WNY), 41 Univer-  
sity Court, Eggertsville 21, N. Y. OX02  
Long, Wilmer H. (Phi), 917 Swede  
St., Norristown, Pa. TS27  
Longsdorf, William T. (EP), 454  
Franklin St., Palmerton, Pa. TS44  
Loos, Carl (E) (WNY), 930 W. 8th  
St., Erie, Pa. OE92  
Loos, Lee D. (R), Market St., Au-  
burn, Pa. TS35  
Loose, Wm. H. (E) (CP), 4 N.  
Market St., Selinsgrove, Pa. U94  
Loucks, Edgar V., D.D. (SWO), 415  
Sycamore St., Greenville, Ohio U03  
Lowenbergh, Frank J. (N), 219 Tenth  
Ave., E. Duluth 5, Minn. OMH35  
Lucke, R. C. (E) (Sind), 1266  
Springdale Dr., Louisville 9, Ky. OX05  
Ludman, Alex (E) (NY), Bethlen  
Home, Ligonier, Pa. H04  
Ludwig, Fred'k A. (SW), 2712 W.  
Brown St., Milwaukee 8, Wis. OE31  
Ludwig, Fred'k G., D.D. (SW), 2367  
N. 4th St., Milwaukee 12, Wis. OE95  
Ludwig, L. Harrison (NI), 1024 Wel-  
lington Ave., Chicago 13, Ill. C24  
Lueckhoff, Fr. (D) (MI), Supt. Prot.  
Home for Orphans and Old People,  
6700 W. Outer Drive, Detroit 19,  
Mich. X05  
Luedtke, Walter A. (MI), Urbana  
Ind. OE26  
Luhman, Roland A. (NEO), Wick  
Ave. at Lincoln Ave., Youngstown  
2, Ohio C27  
Luthe, William J. (T), Route 8, Box  
229, Houston, Texas E35  
Lutz, Wayne A. (Sus), 313 W. Sec-  
ond St., Berwick, Pa. TS32  
Lyerly, Wm. C. (So), R. 1, Newton,  
N. C. C14  
Lynch, W. Everett (MV), Labadie,  
Mo. E39  
Lyttle, Harvey M. (I) (R), 1505  
Palm St., Reading, Pa. OTS33
- M**  
Maas, Walter E. (NI), 2335 Orchard  
St., Chicago 14, Ill. E46  
Mackey, Sheldon E. (R), 453 Doug-  
lass St., Reading, Pa. TS39  
Maechtle, Reinhold E. W. (D) (T),  
Eden Home for Aged, R. D. 1, San  
Antonio, Texas E43  
Maeder, Henry G., Ph.D. (I) (Phi),  
6820 Crittenden St., Philadelphia  
19, Pa. C12  
Malchow, Russell L. (MI), 16664  
Kingston St., Fraser 0, Mich. E42  
Malin, F. W. (Ia), R. D. 1, Newton,  
Iowa OL31  
Mallick, Adolph W. (E) (NI), 304 S.  
Lincoln St., Hinsdale, Ill. OE88  
Mangelsdorf, Wilhelm (E) (SW),  
Sussex, Wis. OE09  
Mann, A. O. (N), Henderson, Minn.  
OE23  
Mann, Joseph H. (MV), Chamois,  
Mo. OE28
- Manrodt, David H. (G) (P), 819 N.  
Patterson Park Ave., Baltimore 5,  
Md. TS45  
Manrodt, Henry (E) (NY), 1213  
Oakland Ave., Union, N. J. OX18  
Manrodt, Manfred (P), 819 N. Pat-  
terson Park Ave., Baltimore 5, Md.  
OE20  
Mantz, Wilmer C. (Leh), 669 Main  
St., Pennsburg, Pa. OTS33  
Marcus, Albert F. W. (NY), 54 E.  
Wyona St., Brooklyn 7, N. Y. E32  
Margard, Werner L. (NWO), 324  
Henry St., Crestline, Ohio C32  
Marich, Carl A. (Pbg), Rockwood,  
Pa. X45  
Marks, Carl K. (Lan), East Peters-  
burg, Pa. TS47  
Maronn, Armin J. (NI), R. F. D. 3,  
Princeton, Ill. E40  
Marshall, Thomas R. (MV), 509 E.  
Lockwood Ave., Webster Groves 19,  
Mo. OE20  
Marsteller, Clarence B. (Lan), 931  
Willow St., Lebanon, Pa. TS26  
Martensen, Glenn O. (MV), R. 6, Box  
2230, Sappington 23, Mo. E30  
Martin, Lloyd M. (Sus), Catawissa,  
Pa. X14  
Martin, Wesley W. (MV), R. 9, Le-  
may, Mo. TS45  
Martz, Sterling P. (CP), Martins-  
burg, Pa. TS45  
Marx, Lewis G. (Neb), Harvard,  
Nebr. OE21  
Maschmeier, Ralph F. (MV), Owens-  
ville, Mo. P44  
Mast, Andrew (Ia), Monticello, Iowa  
E24  
Master, Alvin E. (Pbg), Ruffs Dale,  
Pa. TS32  
Mathes, Robert S. (NEO), 354 High-  
land Ave., Wadsworth, Ohio C30  
Mathias, Willis D., Ph.D. (Leh), 1546  
Chew St., Allentown, Pa. CUS25  
Matzke, Samuel H. (SEO), 3510 Eoff  
St., Wheeling, W. Va. OMH10  
Matzner, Adolph (D) (Ia), Supt.  
Evangelical Deaconess Hospital,  
Marshalltown, Iowa OE02  
Mauch, W. G. (Ia), R. R. 3, Waverly,  
Iowa OE13  
Maul, Edward R. (SI), Murphys-  
boro, Ill. E37  
Maunz, Norman A. (T), 11 Beverly  
Gardens, New Orleans 20, La. OE24  
Maurer, Carl D. (Dak), 561 Boyd  
Ave., Winnipeg, Manitoba, Canada  
OMH19  
Maurer, Jacob (E) (Ia), Garner,  
Iowa OMH10  
Maurer, Oliver K., D.D. (Mer), 163  
N. Main St., Red Lion, Pa. C24  
Mauthe, John H. (SI), 12 S. Hickory  
St., Du Quoin, Ill. E29  
Maxwell, Hugh D. (I) (Pbg), 4  
Smithfield St., Pittsburgh, Pa. 15  
May, Homer S., D.D. (E) (Lan), 17  
N. President Ave., Lancaster, Pa.  
TS93  
May, Milton A. (R), Shoemakersville,  
Pa. TS32  
Mayer, Edward A. (NW), 615 Dele-  
glise St., Antigo, Wis. OE31  
Mayer, Edwin F. (D) (MI), 6700 W.  
Outer Drive, Detroit 19, Mich. OE13  
Mayer, Joseph H. (Neb), 2015 11th  
St., Columbus, Nebr. X41  
Mayer, Russell (PNW), Elgin, Oregon  
C31  
Mayer, Theodore, D.D. (Phi), 5439  
N. 12th St., Philadelphia 41, Pa. OE09  
McKeehan, Hobart D., D.D. (CP),  
607 Church St., Huntingdon, Pa. TS19  
McLean, Eugene L., D.D. (E) (Phi),  
4706 Hazel Ave., Philadelphia 43,  
Pa. TS93  
\*McLeese, Alfred W. (L) (EP),  
Weissport, Pa. X46



## Men-Moy

- McNelly, Clyde (C), 1218 W. 60th St., Los Angeles 37, Calif. ....E30  
 McQueen, Fred E. (D) (MV), 1724 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. ....E16  
 Meck, Allan S., D.D. (D) (Lan), 451 College Ave., Lancaster, Pa. ....TS11  
 Meckstroth, Arnold W. (NEO), 862 Eddy Rd., Cleveland 8, Ohio ....E37  
 Meckstroth, Herbert H. (MI), R. R. 4, Bluffton, Ind. ....C28  
 Meckstroth, Richard B. (MI), 222 Etna Ave., Huntington, Ind. ....C18  
 Mehl, Theo. F. (NEO), 2616 E. 127th St., Cleveland 20, Ohio ....OE22  
 Mehrling, Walter D. (Pbg), 158 E. Main St., Frostburg, Md. ....TS20  
 Mehrtens, Fred J. (Sind), 805 N. Clay St., Jasper, Ind. ....E29  
 Meier, Henry J. (NI), Dyer, Ind. ....OMH37  
 Meier, J. H. (E) (So), Memorial Home Community, Penney Farms, Fla. ....OX07  
 Meiller, Albert R. (SWO), 39 S. First St., Fairfield, Ohio ....MH41  
 Meiners, J. Gerhard (N), Delano, Minn. ....E46  
 Meininger, Gustav C. (I) (NW), 210 Edna St., Plymouth, Wis. ....MH20  
 Meisenheimer, P. W. (WNY), 72 Main St., Hamburg, N. Y. ....OE17  
 Melchert, Ernest J. (NY), Assonet, Mass. ....E41  
 Melchert, John C. (NWO), 434 Overbrook Road, Mansfield, Ohio ....OE19  
 Melegh, Julius, D.D. (Mag), 537 Richmond Ave., Morgantown, W. Va. ....X08  
 Mengel, Jesse M., D.D. (R), 1520 Linden St., Reading, Pa. ....TS04  
 Menger, Erwin F. (N), 1220 N. Baird Ave., Fergus Falls, Minn. ....OMH24  
 Menke, Otto A. (NW), R. 1, Plymouth, Wis. ....OMH08  
 Mensendiek, R. A. (NEO), 725 Reid Ave., Lorain, Ohio ....OE22  
 Menzel, Emil W. (M) (WNY), Rairpur, C. P., India ....E19  
 Menzel, T. W. (D) (NI), 607 Berkley St., Elmhurst, Ill. ....OEY25  
 Merkel, Karl (E) (T), R. R. 6, Box 17A, Brenham, Texas ....OX02  
 Mernitz, Roland B. (Sind), 416 N. W. Sixth St., Evansville 8, Ind. ....OE28  
 Merten, Theodore (SEO), R. 2, Sardis, Ohio ....OE02  
 Mertz, Alfred S. (Leh), 1837 Ruth St., Allentown, Pa. ....TS37  
 Merz, Edward (N), Minnesota Lake, Minn. ....OE15  
 Merzdorf, John J. (NI), R. 2, Beecher, Ill. ....OE10  
 Merzdorf, Walter (MI), Bippus, Ind. ....OE11  
 Meusch, F. A., D.D. (Ia), 404 S. "D" St., Oskaloosa, Iowa ....OE98  
 Meussling, Albert A. (NW), 1110 Minnesota Ave., Oshkosh, Wis. ....OMH19  
 Meyer, A. H. (MI), 60 Mark Ave., Pontiac 18, Mich. ....OE24  
 Meyer, Achilles B. (MI), 3975 Concord Ave., Detroit 7, Mich. ....OE11  
 Meyer, Armin F. (M) (Ia), Alden, Iowa ....EHSP13  
 Meyer, Clement B. (Sus), Dushore, Pa. ....P30  
 Meyer, Chas. (E) (MV), 616a N. Union Blvd., St. Louis 8, Mo. ....OE99  
 Meyer, John O. H. (I) (Phi), 4533 Vista St., Philadelphia 36, Pa. ....OMH21  
 Meyer, J. P., D.D. (MI), 4247 Fischer Ave., Detroit 14, Mich. ....OE06  
 Meyer, Karl H. (NI), 5950 S. Albany Ave., Chicago 29, Ill. ....OE26  
 Meyer, Paul R. (T), 930 Marengo St., New Orleans 15, La. ....OE36  
 Meyer, Walter H. (N), 720 N. W. 5th Ave., Faribault, Minn. ....OES37  
 Michael, John M. (MI), 315 S. Center St., Bremen, Ind. ....OMH35  
 Michael, Mark B. (Mer), McConnellsburg, Pa. ....TS46  
 Michael, Olin B., S.T.D. (P), Mt. Jackson, Va. ....C23  
 Miller, Allen O., Ph.D. (D) (MV), 518 Lake Ave., Webster Groves 19, Mo. ....Y38  
 Miller, Arthur J. (Pbg), R. D. 1, Berlin, Pa. ....TS12  
 Miller, Harlan J. (NWO), 21 Church St., Shelby, Ohio ....C20  
 Miller, Harvey J. (R), 125 Second St., Womelsdorf, Pa. ....TS15  
 Miller, Lawrence C. T., D.D. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. ....TS17  
 Miller, Louis C. F. (Sus), 128 N. Bromley Ave., Scranton 4, Pa. ....OE12  
 Miller, Melvin (MI), Wanatah, Ind. ....OE36  
 Miller, Richard A. (MV), 6441 Scanlan Ave., St. Louis 9, Mo. ....E30  
 Miller, Wm. E. (SWO), 1014 Rose Circle, Park Hills, Covington, Ky. ....16  
 Miller, Wm. H. (E) (CP), General Delivery, Lewistown, Pa. ....U01  
 Minstermann, Louis C. (SWO), 2245 Valley St., Dayton 3, Ohio ....MH23  
 Mircse, Alex. (G) (Mag), Bethlen Home, Ligonier, Pa. ....X17  
 Mittler, F. J. (Ia), Box 167, Clarence, Iowa ....OE30  
 Mitzel, C. M. (Mer) (I), 159 W. King St., York, Pa. ....OTS20  
 Moatz, Clarence H. (Leh), 2445 Walnut St., Allentown, Pa. ....TS37  
 Modschiedler, L. F. (T), Somerville, Texas ....OE36  
 Moeller, Herman H. (E) (NI), 806 Randall St., Downers Grove, Ill. ....OX93  
 Moenkhaus, Wm. L. (NI), 818 N. Central Ave., Chicago 51, Ill. ....OE20  
 Moessner, L. R. (Pbg), 755 N. Main St., Meadville, Pa. ....OE08  
 Mohr, George A. (NI), 110 N. West St., Waukegan, Ill. ....MH44  
 Mohr, John (SW), Campbellsport, Wis. ....OMH18  
 Mohr, Robert (T), Box 126, Coupland, Texas ....OE16  
 Molter, Leon K. (WNY), 1079 Kensington Ave., Buffalo 15, N. Y. ....OE31  
 Monn, Ira S. (Pbg), Salisbury, Pa. ....TS10  
 Moor, Otto B., D.D. (SEO), Sugar-creek, Ohio ....OMH14  
 Moore, Dale H., D.Th., LL.D. (D) (Leh), Cedar Crest College, Allentown, Pa. ....X25  
 Moorhead, Roy (Mer), Box 2352 Hollywood, Fla. ....TS15  
 Mori, Junkichi (C), Caixa Postal 52 Est. Paracuassu, L. F. Srocabana, Est. De Sao Paulo, Brazil ....C10  
 Moritz, Daniel H. (Sind), New Palestine, Ind. ....OE09  
 Moritz, Emanuel J. (Neb), 714 First Ave., Plattsmouth, Nebr. ....OE19  
 Mornhinweg, G. (E) (T), 597 Ave. "A," New Braunfels, Texas ....OE99  
 Mornhinweg, R. H. (SI), Troy, Ill. ....OE30  
 Morrison, Robert D. (NY), 15 Alexander St., Newark 6, N. J. ....TS45  
 Moser, Louis A. (SW), Lowell, Wis. ....OMH02  
 Moss, Robert V., Jr. (D) (Lan), 618 W. Lemon St., Lancaster, Pa. ....TS45  
 Most, Richard A. (E) (MI), 4527 Kenilworth Ave., Ft. Wayne, Ind. ....OU97  
 Moyer, Clarence T. (Sus), 328 First St., Weatherly, Pa. ....TS23  
 Moyer, Ernest W. (Ch) (Phi), Veterans' Administration Hospital, Outwood, Ky. ....C18  
 Moyer, Franklin H., D.D. (D) (Leh), Phoebe Home, Allentown, Pa. ....TS97



# Moy-Oel

- Moyer, Geore W. (Lan), Halifax, Pa. X36
- Moyer, Guy J. (C), 1608 W. Alameda St., Burbank, Calif. TS32
- Moyer, James W. (Mer), Mercersburg, Pa. TS35
- Moyer, Samuel A. (CP), 30 N. Spring St., Everett, Pa. TS41
- Moyer, Samuel E. (Phi), 317 Market St., Perkasie, Pa. OTS05
- Moyer, Wilbur W. (Leh), R. 2, Leighton, Pa. OTS15
- Muecke, Albert, D.D. (E) (MV), 3045 Rolla Place, St. Louis, Mo. OE84
- Muecke, Otto A., D.D. (NI), 2042 Pensacola Ave., Chicago 18, Ill. OE19
- Muehleisen, Henry (SW), Rockfield, Wis. OX12
- Mueller, Carl (E) (RM), 4326 Wina Court, Denver 12, Colo. OX02
- Mueller, Ernst L. (E) (MV), R. 2, Box 559, Clayton 5, Mo. OE92
- Mueller, Ernst O. (N), New Salem, N. Dak. OE20
- Mueller, John G. (T), Schulenburg, Texas OE37
- Mueller, Karl J. (E) (N), 865 W. Nebraska Ave., St. Paul 3, Minn. OE96
- Mueller, Russell R. (T), R. 1, Elm Mott, Texas E45
- Mueller, Theo. L. (E) (MV), 4056 Blaine Ave., St. Louis 10, Mo. OE85
- Mueller, Th. W., D.D. (D) (NI), 216 Alexander Blvd., Elmhurst, Ill. E15
- Mueller, William A. (NI), Minier, Ill. E34
- Mugglin, Jos. C. (I) (NY), 10 Willow St., Sidney, N. Y. OMH11
- Munstermann, Alvin J. (D) (NI), Bensenville, Ill. E21
- Munz, Armin C. (N), Welcome, Minn. E39
- Munz, J. M. (E) (N), Eyota, Minn. OE96
- Musser, Harlan C. (Pbg), 2605 Stewart Ave., McKeesport, Pa. TS44
- Musser, Thomas B. (CP), West Milton, Pa. TS43
- Myers, John W., S.T.D. (NWO), 137 E. Perry St., Tiffin, Ohio CX25
- N**
- Nace, Albert F. (E) (So), 772 E. College Ave., Decatur, Ga. OTS01
- Nace, D. Horton (Leh), Kutztown, Pa. TS34
- Nace, I. George, D.D. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. TS18
- Nace, Oliver W. (CP), 7 E. Mill St., Selinsgrove, Pa. C30
- Naefe, Wm. F. (NI), 4948 Grace St., Chicago 41, Ill. OC12
- Naftzinger, Herman J. (Pbg), 614 Sixth St., Pitcairn, Pa. TS27
- Nagel, Carl H. (NW), Schofield, Wis. OE95
- Nagle, Edwin C. (Phi), 218 Edgely Ave., Glenside, Pa. TS39
- Nagle, Robert O. (G) (SInd), Hoosier Hall No. 5, Indiana Univ., Bloomington, Ind. TS44
- Nagy, Andrew (Mag), 1144 Campau Ave., Flint 6, Mich. BL30
- Nagy, Emil S., Jr. (NY), 227 Pine St., Bridgeport 5, Conn. TS34
- Nagy, Emil S., Sr. (I) (Mag), 505 N. 2nd Ave., Bethlehem, Pa. TS36
- Nagy, Paul, Jr. (P), 5021 Williston St., Baltimore 29, Md. TS36
- Nelson, Wm. C. (NEO), 830 Avon St., Akron 10, Ohio MH35
- Neuenschwander, John (MV), Lock Box 6, Stotts City, Mo. OMH21
- Neuenschwander, W. L. (I) (NEO), 1115 Cadillac Blvd., Akron, Ohio X26
- Neumann, Christian (Ch) (P), 44 Madison St., Annapolis, Md. TS40
- Neumann, Hilmer E. J. (SWO), 927 McPherson Ave., Cincinnati 5, Ohio OE21
- Neumann, Richard E. (NWO), Livingston Manor, N. Y. P46
- Newell, Arthur W. (P), 33 Willway Ave., Richmond 21, Virginia E33
- Newgard, Jos. M. (Ia), Wilton Junction, Iowa TS11
- Niebuhr, H. Richard, Ph.D. (G) (NY), 51 Millbrook Rd., Hamden, Conn. E16
- Niebuhr, Reinhold, D.D., S.T.D. (G) (NY), 99 Claremont Ave., New York 27, N. Y. E13
- Niedermeyer, Paul (SI), Addieville, Ill. OE16
- Niehaus, Robert S. (NI), 6824 Emerald Ave., Chicago 21, Ill. CTS47
- Nienkamp, Robert P. (C), 432 Cleveland St., Woodland, Calif. OE33
- Niensted, John L. (KC), R. D., Elmo, Kans. E39
- Nies, A. J. (WNY), 38 Linden Park, Buffalo 8, N. Y. E21
- Nishimoto, George N. (D) (NI), 1817 N. Halstead St., Chicago 14, Ill. E45
- Nisi, Frederick J. (Ia), R. F. D., Warsaw, Ill. OE24
- Noll, David J. W. (Lan), 56 Terrace Ave., Ephrata, Pa. OMH27
- Noll, Elmer S., D.D. (E) (R), Schuylkill Haven, Pa. TS95
- Noll, Earnest E. (SEO), 3739 Wood St., Wheeling, W. Va. E37
- Nolte, Ernest F. (MV), R. 1, Chesterfield, Mo. E34
- Nolte, Robert A. (NI), 1140 N. Washington St., Hinsdale, Ill. E45
- Norenberg, Harvey E. (SW), Belleville, Wis. MH39
- Noss, Chas. L. (Lan), 109 Conestoga St., Steelton, Pa. TS03
- Noss, Christopher J. (Lan), 109 N. Mulberry St., Lancaster, Pa. TS40
- Noss, David S. (L) (Lan), 5757 University Ave., Chicago 37, Ill. TS45
- Noss, Geo. S. (M) (EP), Berea College, Berea, Ky. US30
- Noss, John B., Ph.D. (D) (Lan), 509 N. President Ave., Lancaster, Pa. TS22
- Nott, Henry C., D.D. (E) (SW), 566 N. 67th St., Milwaukee 13, Wis. MHMcC85
- Nottrott, Hans M. (T), P. O. Box 577, Somerville, Texas E42
- Novak, Louis G. (NEO), 119 W. River St., Elyria, Ohio TS31
- Nuckolls, Geo. L., D.D. (G) (RM), Gunnison, Colo. X08
- Nuessle, Albert C. (I) (Phi), 74 Nyack Ave., Lansdowne, Pa. X35
- Nugent, W. Carl (M) (NI), 1120 W. New St., Lancaster, Pa. TS20
- Nuss, Edw. P. (N), Ledyard, Iowa OMH16
- Nussmann, Ernst H. (Neb), Pomeroy, Iowa OE36
- Nussmann, G. (E) (WNY), 255 Hamilton St., Rochester 7, N. Y. OE97
- Nussmann, Oscar (C), 6181 Springvale Drive, Los Angeles 42, Calif. OE04
- Nussmann, Oscar C. (WNY), 255 Hamilton St., Rochester 7, N. Y. OE30
- O**
- Oberkircher, Frederick D. (P), 403 N. Mechanic St., Cumberland, Md. OE10
- Obold, Howard, D.D. (Phi), 114 N. 6th St., Perkasie, Pa. TS01
- Odenbach, Walter E. (Dak), Tripp, S. Dak. OMH40
- Oelrich, William H. (SW), 183 N. Main St., Juneau, Wis. MH18



- Ogston, A. W. (PNW), 405 Fifth St.,  
E., Tillamook, Ore. ....X23  
Ohl, Arthur C. (Phi), 206 Main St.,  
Trappe, Pa. ....U04  
Olewiler, Robert W. (CP), 199 S.  
Fairview St., Lock Haven, Pa. ....TS45  
Olm, Paul A. (NW), Elkhart Lake,  
Wis. ....OMH21  
Olm, Paul H. G. (NW), R. R. 2,  
Stratford, Wis. ....MH46  
Onasch, Adolph C. (SW), 106 E. Mil-  
waukee Ave., Ft. Atkinson, Wis. ....OE34  
Opperman, Edw. H. (N), R. 1, Nor-  
wood, Minn. ....OMH14  
Opperman, Vernon C. (NWO), 224  
W. College Ave., Bluffton, Ohio ....MH41  
Oppermann, Franz (E) (PNW), East  
Sound, Wash. ....OE88  
Orlowsky, Geo. (D) (KC), Blue  
Springs, Mo. ....OE04  
Ortwein, W. H. (NW), 312 Fifth St.,  
Wausau, Wis. ....OE38  
Osenbach, Carl L. (R), 448 Grand  
Ave., Tower City, Pa. ....TS46  
Ott, Benno G. (NI), 1635 N. Karlov  
Ave., Chicago 39, Ill. ....OE32  
Ott, Frederic F. (E) (PNW), 176 W.  
Luther St., Salem, Oregon ....OBL31  
Ott, Harold G. (N), Ceylon, Minn. ....E41  
Ott, Walter (WNY), 528 High St.,  
Buffalo 11, N. Y. ....OE20  
Otte, Elmer G. (Neb), 812 Ring St.,  
Mapleton, Iowa ....E26  
Overbeck, J. H. (SInd), Westphalia,  
Ind. ....OE08  
**P**  
Paal, Julius (Mag), 416 E. 10th St.,  
Homestead, Pa. ....X43  
Paetzold, Edward J. (NY), 45 Ridge-  
wood Ave., Irvington 11, N. J. ....OE21  
Pahl, Gustav A., Jr. (NI), 3054 N.  
Albany Ave., Chicago 18, Ill. ....OE33  
Paine, R. Howard, 106 Chestnut St.,  
Jamaica Plain, 30, Mass. ....TS45  
Paine, R. Maxwell (Leh), 17 S. Sec-  
ond St., Slatington, Pa. ....C29  
Painter, Jacob F. (I) (Pbg), 1600  
Elm St., S. Greensburg, Pa. ....TS31  
Palmer, Jacob A. (So), Thomasville,  
N. C. ....C13  
Pantermuehl, Roland H. (T), 814 N.  
Bauer St., Seguin, Texas ....OE39  
Papajian, Sarkis (Pbg), Fowler,  
Calif. ....TS29  
Papmeder, Stephen (Mag), Vinton-  
dale, Pa. ....BL38  
Papp, Charles (Mag), 1946 Bakewell  
St., Toledo 7, Ohio ....BL21  
Papsdorf, Theo. G. (NWO), 307 N.  
Franklin St., New Bremen, Ohio ....OE04  
Parragh, Desmond D. (Mag), 4323  
W. Carroll Ave., Chicago 24, Ill. ....X35  
Paul, Firdel W. (Neb), Peterson,  
Iowa ....OE35  
Pautz, Zane E. (SW), Jackson, Miss.  
MH47  
Peck, Felix B., S.T.D. (D) (NI), 77  
W. Washington St., Chicago 2, Ill.  
XC22  
Pedrick, Joseph N. (P), 329 E. Uni-  
versity Parkway, Baltimore 18, Md.  
\*X1933  
Peeler, Augustus C. (NEO), R. 1,  
Barberton, Ohio ....C19  
Peeler, Banks J., D.D. (So), 141 W.  
First Ave., Lexington, N. C. ....C22  
Peeler, John C., D.D. (So), R. D. 1,  
Burlington, N. C. ....13  
Peeler, Lee A., D.D. (P), 1 N. Gra-  
nada St., Arlington, Va. ....C08  
Peeler, Shuford, D.D. (E) (So), 1733  
Amherst Place, Charlotte, N. C. ....U03  
Penn, William K. (Sus), 136 E. Third  
St., Mt. Carmel, Pa. ....TS47  
Pentz, Fred D. (Lan), Box 53, Lea-  
cock, Pa. ....TS29  
Peper, Martin H. (N), Fullerton, N.  
Dak. ....OE09  
Perl, John (SInd), 604 Eastern Pkwy.,  
Louisville 8, Ky. ....OE30  
Perry, H. G. (SWO), Salamonia, Ind.  
C30  
Peter, Anthony (Mag), 901 King's  
Highway, Bridgeport, Conn. ....X24  
Peters, Albert G., S.T.D. (R), 108  
Jardin St., Shenandoah, Pa. ....UX06  
Peters, Chas., Ph.D. (I) (Phi), 401 S.  
Lansdowne Ave., Lansdowne, Pa.  
TS11  
Peters, Hilbert H. (SInd), 10th &  
Jefferson Sts., Tell City, Ind. ....OE23  
Peters, Jos. S., D.D. (EP), Box 1254,  
Moravian Sta., Bethlehem, Pa. ....TS10  
Petri, Carl G., D.D. (Phi), Skippack,  
Pa. ....U03  
Petzold, Milton G. (SEO), Baltic,  
Ohio ....MH47  
Pfeiffer, Karl (E) (PNW), R. 4, Box  
211A, Oregon City, Oregon ....OL01  
Pfeiffer, Paul (E) (SWO), 367 E.  
Madison Ave., Springfield, Ohio ....OE99  
Pfister, Herbert E. (NWO), 211 E.  
Carrol St., Kenton, Ohio ....OE10  
Pfitzer, Frederick W. (WNY), 25  
Crossman Ave., Buffalo 11, N. Y.  
OE18  
Pfundt, Erich (PNW), 735 N. E.  
Failing St., Portland 12, Oregon ....OE16  
Pfundt, Theo. (Neb), Cook, Nebr. ....OE08  
Pheiffer, Harry E., D.D. (NWO), 804  
W. Jefferson St., Sandusky, Ohio  
OE16  
Philbrook, Ralph A., D.D. (WNY),  
23 Seminary Ave., Auburn, N. Y.  
OX30  
Phillippi, Milo J. (Ia), 316 South  
Ave., B. Washington, Iowa ....E43  
Phillips, Elias H. (Lan), Colonial  
Park, Pa. ....TS20  
Piepenbrok, Ernst A. (SInd), 902  
Sanders St., Indianapolis 3, Ind. ....OE14  
Piepenbrok, Frederick G. (NI), 538  
S. Scoville Ave., Oak Park, Ill. ....OE13  
Piepenbrok, Paul (T), Washington,  
Texas ....OE11  
Pilgram, Robt. J., D.D. (E) (Lan),  
1301 Clayton Rd., Lancaster, Pa. ....TS01  
Pinckert, O. E. (Neb), Harbine, Nebr.  
OE16  
Piscator, Aug. (Phi), 3391 Frankford  
Ave., Philadelphia 34, Pa. ....OU01  
Plappert, Adam C. (E) (NW), R. 3,  
Sheboygan, Wis. ....OMH03  
Plassmann, Dean G. (NI), 212 W.  
Third St., Hinsdale, Ill. ....E46  
Plassmann, Ewald H. (NI), Peotone,  
Ill. ....OE20  
Pleger, K. (E) (MV), 7031 Forsythe  
Blvd., St. Louis, Mo. ....OE88  
Plitt, Edward T. (T), Lockhart,  
Texas ....TS35  
Plocher, Frederick G. (NI), Prairie  
View, Ill. ....E42  
Plott, George E. (Mer), 136 E. Balti-  
more St., Greencastle, Pa. ....TS15  
Pobanz, Phil. R. (MI), R. F. D.,  
Wakarusa, Ind. ....E18  
Poeschel, Leslie R. (NI), Box 257,  
Lake Zurich, Ill. ....OE31  
Poetter, Howard H. (KC), 215 Cen-  
tral Ave., Leavenworth, Kans. ....E46  
Poetter, J. H. (NEO), 192 East St.,  
Wadsworth, Ohio ....OMH03  
Polster, Joseph O. (MV), R. 1, Box  
599, Clayton, Mo. ....OE21  
Pontius, Paul R., D.D. (Pbg), 139 N.  
Main St., Greensburg, Pa. ....TSUS16  
Poorman, John H. (D) (Phi), 1505  
Race St., Philadelphia 2, Pa. ....Y18  
Porszolt, Ernest (E) (NEO), 1621 E.  
47th St., Ashtabula, Ohio ....X09  
Porter, Arlie E. (SI), Metropolis, Ill.  
46  
Poston, Thurman R. (L) (So), China  
Grove, N. C. ....TS



# Pot-Ric

Poth, George M. (E) (MV), 2849 Sulphur Ave., St. Louis 9, Mo. ....OX01  
Powers, Donald L. (NEO), Cuyahoga Falls, Ohio .....X41  
Prell, Paul F. (MV), 5266 Plover Ave., St. Louis 20, Mo. ....OE20  
Press, Ernst (Ia), 1019 S. 14th St., Burlington, Iowa .....OE35  
Press, Otto (D) (MV), 1724 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. ....OE01  
Press, Paul, D.D. (MV), 1910 Newhouse Ave., St. Louis 7, Mo. ....OE98  
Press, Paul P., Jr. (MV), 124 Church St., Ferguson 21, Mo. ....E31  
Press, Samuel D. D.D. (D) (MV), 7535 Carondelet Ave., Clayton 5, Mo. ....OE96  
Press, Walter S. (MI), 1319 Lake Pointe, Grosse Pointe Park 30, Mich. ....OE32  
Price, W. Millier (Lan), 474 E. Main St., Annville, Pa. ....TS36  
Pruessner, George E. (NI), 710 W. Central Blvd., Kewanee, Ill. ....OE24  
Prugh, Charles M., Th.D. (D) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio .....OP32  
Puff, Edward A. (SWO), 2334 E. 5th St., Dayton 3, Ohio .....US39  
Pugh, Walter C. (NY), 356 Myrtle Ave., Garwood, N. J. ....TS13  
Puhlmann, Ewald F. (KC), Levasy, Mo. ....OE33  
Puhlmann, Franz P. (NW), Colby, Wis. ....OE14

**Q**  
Quarder, Paul (E) (N), Norwood, Minn. ....OBL92

**R**  
Raab, Henry S. (Lan), 2834 N. 2nd St., Harrisburg, Pa. ....TS40  
Raase, Carl J. (E) (KC), Blue Springs, Mo. ....OE98  
Racz, Victor (Mag), 220 4th St., Passaic, N. J. ....BL28  
Radloff, H. W. (N), Eitzen, Minn. ....OE22  
Raezer, George B. (E) (Lan), Lititz, Pa. ....TS05  
Raezer, John C. (Lan), 707 N. Lime St., Lancaster, Pa. ....TS12  
Rague, H. S. von (MI), Manchester, Mich. ....OE08  
Rahmeier, Paul H. (MV), 6728 Scanlan Ave., St. Louis 9, Mo. ....OE32  
Rahn, A. D. (E) (SInd), Lamar, Ind. ....OE99  
Rahn, Alfred M. (Phi), 309 N. Main St., Souderton, Pa. ....TS12  
Rahn, Clarence R. (Leh), Temple, Pa. ....TS23  
Rahn, Paul L. (EP), 305 E. 9th St., Northampton, Pa. ....TS44  
Raiser, David R. (NWO), Box 517, Tiffin, Ohio .....OMH02  
Ramaker, Samuel (NWO), 213 N. Pearl St., Spencerville, Ohio .....X31  
Rammner, Clayton T. (SWO), 212 Cushing Ave., Dayton 9, Ohio .....MH43  
Ranck, Clayton H. (D) (Phi), 3601 Locust St., Philadelphia 4, Pa. ....TS04  
Ranck, Henry H. D.D. (E) (P), R. D. 1, Lancaster, Pa. ....TS96  
Rapp, Eugene R. (N), Bertha, Minn. ....E45  
Rapp, Ott (N), R. R. 1, Minnesota Lake, Minn. ....OX14  
Rasche, August C., D.D. (MV), Bay, Mo. ....OE07  
Rasche, Carl C. (MV), 2134a Russell Blvd., St. Louis 4, Mo. ....E43  
Rasche, Paul A. (MI), 417 La Salle Ave., South Bend 12, Ind. ....E35  
Rasche, Richard F. (SInd), 215 S. West St., Shelbyville, Ind. ....E44  
Rasche, Theo. J. (SI), 107 Wabash Ave., Belleville, Ill. ....E39

Rasche, Walter C., 142 "D" St., Tonawanda, N. Y. ....OE27  
Rath, George (I) (Neb), State Teachers College, Peru, Nebr. ....OX23  
Rath, H. W. (SI), 300 Mill St., New Athens, Ill. ....OE24  
Rath, Wm. G. (SW), 2016 S. 24th St., Milwaukee 4, Wis. ....OE23  
Rathert, Kenneth C. (SInd), 3602 Taylor Blvd., Louisville 8, Ky. ....E34  
Rathmann, Wm. F. (E) (NI), Bartlett, Ill. ....OX10  
Raubenhold, Irvin A. (Mer), 223 N. Hartley St., York, Pa. ....TS17  
Reagle, John O., D.D. (EP), Mt. Bethel, Pa. ....U00  
Rebert, Chas. B. (E) (P), 45 W. King St., Littlestown, Pa. ....TS00  
Rebert, G. Nevin, Ph.D. (D) (P), 1005 Motter Ave., Frederick, Md. ....TS13  
Rebman, Ralph L. (MI), 116 E. 7th St., Mishawaka, Ind. ....E36  
Recht, Siegfried A. (NI), 2009 W. 22nd Pl., Chicago 8, Ill. ....OE32  
Reed, Craig A. (Ia), Wellsburg, Iowa ....E47  
Reemsnyder, Bertwin E. (E) (SWO), 145 E. Cassilly St., Springfield, Ohio ....H03  
Reese, John, H. (Pbg), 211 Spruce Ave., Sharon, Pa. ....TS38  
Reichert, Herbert F. (NI), 1421 S. 18th St., Maywood, Ill. ....TS46  
Reichert, Jul. (E) (KC), Blue Springs, Mo. ....OE96  
Reichert, Paul R. (N), Perham, Minn. ....OE25  
Reif, Walter F. (NY), 612 E. 141 St., Bronx 54, New York, N. Y. ....E43  
Reifschneider, Henry (N), Hebron, N. Dak. ....OE22  
Reifsnnyder, M. S., S.T.D. (P), R. 7, Westminster, Md. ....TS26  
Reifsnnyder, Walter E., Ph.D. (Ch) (Phi), Veterans' Hospital, Marion, Ind. ....TS24  
Reigle, Frank A. (SEO), 92 Fourth St., N.E. Carrollton, Ohio ....TS39  
Reiss, Arthur E. (NI), Greenvew, Ill. ....OE28  
Reiter, Amos O., D.D. (E) (Leh), 452 Walnut St., Allentown, Pa. ....TS97  
Reitzer, Wm., Th.D. (RM), 307 Remington St., Fort Collins, Colo. ....OMH23  
Reller, J. Otto (WNY), 406 Deer St., Dunkirk, N. Y. ....OE12  
Renken, H. O. (MV), New Haven, Mo. ....E33  
Renoll, A. Calvin, Ph.D. (E) (Mer), 519 York St., Hanover, Pa. ....H00  
Renoll, Francis F., Th.D. (Leh), 127 S. 15th St., Allentown, Pa. ....TS34  
Repke, Paul E. (E) (NI), 326 S. Park St., Kewanee, Ill. ....OE88  
Reppert, Chas. H. (NW), R. 1, Elkhart Lake, Wis. ....OMH21  
Rest, Friedrich O. (SWO), 409 Kenilworth Ave., Dayton 5, Ohio ....E37  
Rest, Heinrich F. J. (T), 1719 St. Andrews St., New Orleans 13, La. ....OE36  
Rest, Karl H. A. (MI), 4538 Liver-  
nois Ave., Detroit 10, Mich. ....OEX32  
Rest, Wm. L., D.D. (NI), 7008 S. Michigan Ave., Chicago 37, Ill. ....OE25  
Rettig, John H. (E) (SWO), 805 E. High St., Springfield, Ohio ....OH98  
Rettig, Richard, D.D. (SInd), 4411 Carrollton Ave., Indianapolis 5, Ind. ....MHTS24  
Reynolds, Frank E. (Mer), Littlestown, Pa. ....TS40  
Rhoads, Thos. W. (R), 140 Chestnut St., Shillington, Pa. ....TS24  
Rhodes, Clair V. (Phi), 195 Roselyn St., Philadelphia 20, Pa. ....TS34  
Rice, Herbert L. (Phi), 108 W. Chew St., Philadelphia 20, Pa. ....TS42



Rice, Linden H. (I) (Phi), 251 N. 18th St., Philadelphia 3, Pa. TS09  
 Richards, George W. D.D., LL.D., Th.D. (E) (Lan), 441 College Ave., Lancaster, Pa. OTS90  
 Richards, J. Stanley (SEO), 644 42nd St., Bellaire, Ohio C22  
 Richter, Robert F. (KC), Ellinwood, Kans. OE22  
 Rickard, Walter S. (NEO), 1256 E. 74th St., Cleveland 3, Ohio OMH14  
 \*Rickel, William E. (SWO), 135 N. Perry St., Dayton 2, Ohio  
 Rieder, Henry G. (KC), R. 3, Boonsville, Mo. OE14  
 Riedesel, Chas. H. (Neb), R. 1, Norfolk, Nebr. OH97  
 Riedesel, Maurice (M) (KC), Progreso, Honduras, C. A. E39  
 Rieger, Joseph C. (E), 5323 Baccich St., New Orleans 17, La. OE84  
 Riemann, Wm. J. (NI), Mokena, Ill. OE13  
 Riley, Fred (SWO), 328 Probasco Ave., Cincinnati 20, Ohio 43  
 Rinderknecht, Herbert F. (SI), Brighton, Ill. E34  
 Ring, Harry H. (SInd), Elberfeld, Ind. E37  
 Ringe, Frederick W. (NI), 3342 Calwagner St., Franklin Park, Ill. OCTS31  
 Ringer, Carl (KC), Box 7, Fairview, Kans. MH40  
 Rinne, A. F. (Neb), Box 112, Schleswig, Iowa OE27  
 Riske, Edwin F. (SInd), 7th & Taylor Ave., Cannelton, Ind. E35  
 Rissinger, Chas. M. (Lan), Fredericksburg, Pa. OTS11  
 Rissinger, Thomas F. (Sus), R. D. 1, Box 71E, Shamokin, Pa. TS42  
 Rittenhouse, Wm. C. (E) (CP), 1020 W. Main St., Norristown, Pa. TS05  
 Ritter, Herman S. (T), 28 Beverly Gardens, New Orleans 20, La. E32  
 Robb, George A. (NEO), 2616 E. 127 St., Cleveland 20, Ohio TS42  
 Robb, Howard A. (Pbg), Export, Pa. TS14  
 Roberts, Norman S. (Ia), Lowden, Iowa E44  
 Robinson, Albert C. (Mer), 344 Pacific Ave., York, Pa. TS41  
 Robinson, Edw. J. (Pbg), 425 North Ave., Millvale, Pittsburgh, Pa. X40  
 Robinson, Gordon E. (NI), 504 W. Front St., Bloomington, Ill. OMH38  
 Rockel, Chas. D., D.D. (Phi), 536 Chew St., Philadelphia 20, Pa. TS19  
 Rockwell, Lee W. (D) (NI), 3730 N. California Ave., Chicago, Ill. E40  
 Rodel, Edward D. (N), R. 1, La Crosse, Wis. MH42  
 Rodenbeck, Frederick L. (SW), 449 N. Harrison St., Port Washington, Wis. OE14  
 Rodenberger, Chas. D. (Mer), 16 W. Pomfret St., Carlisle, Pa. TS34  
 Roeck, Carl T. (NWO), 946 Prouty Ave., Toledo 9, Ohio OMH16  
 Roedder, Garlet A. (MV), Warren-ton, Mo. E30  
 Roemer, Henry B. (Dak), Vegreville, Alta, Can. MH46  
 Rohlfing, C. H. (MV), 415 S. 5th St., St. Charles, Mo. OE30  
 Rohrbaugh, Archie C. (Mer), New Oxford, Pa. TS34  
 Rohrbaugh, Paul E. (NEO), 864 E. 212th St., Euclid 19, Ohio TS43  
 Rohrbaugh, Scott V. (E) (SEO), 138 Harrison Ave., S.W., Canton, Ohio H94  
 Rolf, Frederick J. (Ia), 1110 12th St., Rock Island, Ill. OE06  
 Romanowski, Bruno H. (Neb), Hartley, Iowa E40

Ronicke, George P. (N), R. R. 2, Arlington, Minn. E37  
 Roschy, Robert W. (Lan), 721 Marietta Ave., Lancaster, Pa. TS34  
 Rosenau, Julius C. (NW), 535 Third Ave., Wausau, Wis. OMH25  
 Rosenberger, Frank A. (Mer), 135 N. Grant St., Waynesboro, Pa. TS29  
 Roth, Chas. E., Litt.D., D.D. (R), 1362 Perkiomen Ave., Reading, Pa. TS05  
 Roth, Emil (Ia), R. 1, New Albin, Iowa OE20  
 Roth, George L., D.D. (Pbg), 214 W. Union St., Somerset, Pa. TS11  
 Roth, Jacob (E) (RM), 439 Judson St., Longmont, Colo. OCTS11  
 Roth, K. A. (I) (NI), 15 College Campus, Lake Forest, Ill. OE12  
 Roth, Marsby J., D.D. (E) (Mer), 401 E. Middle St., Hanover, Pa. U93  
 Rothermel, Jeremiah R. (R), 1520 Palm St., Reading, Pa. TS15  
 Rowe, Walter W., D.D. (So), Lenoir, N. C. U02  
 Royer, John S. (Mer), Spring Grove, Pa. TS41  
 Royer, Solomon I. (E) (NWO), 189 Union St., Tiffin, Ohio H00  
 Rubright, Richard W. (Mer), 178 N. Union St., Lansdowne, Pa. TS46  
 Rudisill, Irvin L. (Lan), 313 N. George St., Millersville, Pa. TS36  
 Rueggeberg, Frederick C. (RM), 840 Sherman St., Denver 3, Colo. OE18  
 Ruehlman, Adolph (E) (NW), 618 Smith St., Plymouth, Wis. OMH02  
 Ruf, Frank B. (G) (MI), 302 Gettle Bldg., Fort Wayne, Ind. C10  
 Ruhl, John G. (D) (MV), Emmaus Home, Marthasville, Mo. OE27  
 Ruhl, William H. (PNW), 6021 S. E. 87th Ave., Portland 6, Oregon OE35  
 Rumpf, Oscar J. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. E33  
 Runkle, James M., D.D., Ph.D. (E) (CP), 715 First Ave., Williamsport, Pa. TS93  
 Rupley, Frederick A., D.D. (E) (CP), 230 Shaw Ave., Lewistown, Pa. TS92  
 Rupnow, F. H., D.D. (MI), 319 W. Genesee St., Lansing 15, Mich. OMH10  
 Rupp, Paul B., D.D. (E) (Pbg), 1609 Magnolia Ave., San Antonio, Texas TS08  
 Rupp, William J. (Leh), R. 1, Quakertown, Pa. TS36  
 Ruth, Frank W. (R), Bernville, Pa. OC18  
 Ruth, Victor A. (Pbg), 306 8th St., Elwood City, Pa. TS19  
 Ruth, Victor Adam (CP), 329 Sixth Ave., Juniata, Altoona, Pa. US22

S  
 Sabbert, Wm. H. (KC), 232 W. 9th St., Junction City, Kans. OE21  
 Saenger, Carl L. (C), 2032 5th Ave., Sacramento 14, Calif. OE05  
 Saeuberlich, Arthur (E) (MV), 1823 Alfred Ave., St. Louis 10, Mo. OE05  
 Saewert, Otto J. F. (NW), 322 Division St., Plymouth, Wis. OMH05  
 Saleste, Paul H., Ph.D. (NWO), Box 180, Mansfield, Ohio OE16  
 Samson, Maurice, D.D. (E) (Phi), 5030 N. 12th St., Philadelphia 41, Pa. OU97  
 Sanders, John C. (Mer), Marion, Pa. TS08  
 Sando, John H. (Mer), 753 W. Locust St., York, Pa. TS34  
 Sandrock, Alfred G. (So), R. 2, Lexington, N. C. TS45  
 Sandt, Lloyd J. (Phi), R. 1, Spring City, Pa. TS38  
 Sathmary, Bertram J. (Mag), 1306 Jackson St., Gary, Ind. BL27



# Sat-Sch

Satory, August W. (E) (Ia), 906 Palean St., Keokuk, Iowa	OE05
Sauerwein, C. W. H. (PNW), 1421 S. W. 12th Ave., Portland 1, Oregon	OMHP14
Saylor, Philip E. (Lan), Elizabeth- town, Pa.	TS35
Sayres, Alfred N., D.D. (D) (Lan), 519 W. James St., Lancaster, Pa.	USTS18
Schaaf, J. C. (E) (NEO), 36 New- port Drive, Youngstown, Ohio	U84
Schacht, Walter L. (SWO), 115 W. Main St., Chillicothe, Ohio	TS43
Schaefer, C. T. (P), 3123 Shannon Dr., Baltimore 13, Md.	OE19
Schaefer, Franklin W. (Sind), 602 N. 5th St., Vincennes, Ind.	OE19
Schaefer, Chas. E., D.D., S.T.D. (E) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa.	OTS92
Schaeffer, Daniel E. (Leh), 1224 N. 18th St., Allentown, Pa.	TS98
Schaeffer, Henry A. W. (P), 6915 York Rd., Stoneleigh, Baltimore 12, Md.	TS39
Schaeffer, Marlin T. (Mer), R. 7, York, Pa.	TS45
Schaeffer, Oliver F. (E) (Sus), 126 E. 5th St., Berwick, Pa.	OTS89
Schaeffer, Paul G. (NI), 712 Sibley St., Hammond, Ind.	OE24
Schaeffer, Royce E. (Leh), 212 N. 4th St., Emmaus, Pa.	TS35
Schairbaum, Harry G. (SEO), 208 E. Oxford St., Alliance, Ohio	E35
Schalow, B. E. (RM), 2645 W. 43rd Ave., Denver 11, Colo.	OX18
Schauer, John W., Sr. (P), R. 16, Golden Ring Rd., Baltimore 21, Md.	OE15
Schauer, John W., Jr. (P), R. 16, Box 53, Baltimore 21, Md.	TS43
Scheer, Walter A., D.D. (MV), 4441 Red Bud Ave., St. Louis 15, Mo.	E19
Scheetz, J. Edwin (CP), N. Spring St., Everett, Pa.	OTS00
Scheib, John (NW), 218 Sixth St., Kaukauna, Wis.	OMHMcC27
Scheib, Otto J. (NW), 310 E. Doty Ave., Neenah, Wis.	OMH38
Scheible, Albert G. (E) (NEO), 4192 W. 36th St., Cleveland, Ohio	39
Scheirer, Paul C. (Phi), 1046 High St., Pottstown, Pa.	TS25
Schellenberger, Nevin E. (EP), 727 North St., East Mauch Chunk, Pa.	TS45
Schellhase, Richard T. (Sus), Pillow, Pa.	TS47
Schemmer, Alfred F. (KC), Grand Pass, Mo.	OE12
Scherer, Adam J. (T), 1012 City Park Ave., New Orleans 19, La.	OE24
Scherry, Albert L. (SWO), 17 W. Church St., Xenia, Ohio	OMH16
Scherry, Otto H. (NWO), R. 3, New Bavaria, Ohio	OMH12
Scherry, Walter E. (Sind), Box 62, Poland, Ind.	OMH29
Scherzer, Carl J. (D) (Sind), 800 S. Harlan St., Evansville 14, Ind.	OE23
Schick, Herman J., S.T.D. (E) (NI), 8424 Ingleside Ave., Chicago 19, Ill.	OE00
Schick, S. G. (N), 2307 24th Ave., North, Minneapolis 11, Minn.	OMcC14
Schiedt, Richard C. F., Ph.D., Sc.D. (E) (Lan), 1043 Wheatland Ave., Lancaster, Pa.	OTS89
Schieler, A. L. (Neb), Calumet, Iowa	OMH21
Schieler, Egon E. (NW), 335 Scott St., Ripon, Wis.	OE31
Schiffman, Merl (WNY), 86 Erie Ave., Gowanda, N. Y.	E33
Schild, Peter (N), R.D., Norwood, Minn.	OMH09
Schildknecht, Theophilus (E) (SW), 1734 W. Highland Ave., Milwaukee, Wis.	OMH93
Schlamp, John (Ia), Marengo, Iowa	OMH33
Schlater, Francis C. (I) (NY), Ber- nardston, Mass.	C27
Schlegel, F. Nelsen (P), 1409 Dela- field Place, N.W., Washington 11, D. C.	HS31
Schler, George (KC), Marshall, Okla.	E44
Schlicher, Donald W. (CP), Rebers- burg, Pa.	TS41
Schlingman, Edward L. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Phila- delphia 2, Pa.	TS35
Schlinkmann, Daniel (Sind), 435 First St., Henderson, Ky.	OE25
Schlinkmann, Frederick (C) 1356 Winchester Ave., Glendale 1, Calif.	OE07
Schlinkmann, W. H., D.D. (SW), 1214 N. 13th St., Milwaukee 5, Wis.	OE09
Schluer, Ralph E. (SWO), 239 Cald- well St., Chillicothe, Ohio	E35
Schlueter, Paul J. (Sind), 4611 South- ern Pkwy., Louisville 8, Ky.	E35
Schlundt, Theo. (SWO), R. 2, Waver- ly, Ohio	OE97
Schlundt, Theodore S., Jr. (Sind), Office, 637 E. Market St., Louisville 2, Ky.	E23
Schmahl, Carl G. (NW), R. 1, Clevel- and, Wis.	OMH34
Schmale, Theo. R., D.D. (MI), 432 S. 4th Ave., Ann Arbor, Mich.	OE06
Schmeusser, Albert H., D.D. (SW), Deaconess Hospital, 1821 W. Wis- consin Ave., Milwaukee 3, Wis.	OMH27
Schmid, A. George (NW), R. 1, She- boygan Falls, Wis.	OMH10
Schmid, Calvin A. (MI), 356 W. Water St., Berne, Ind.	OMH14
Schmid, Herman G. (NW), 435 Smith St., Plymouth, Wis.	OMH09
Schmidt, Carl H. (KC), Wathena, Kans.	E30
Schmidt, Christian E. (NI), 4049 W. 28th St., Chicago 23, Ill.	OE10
Schmidt, C. Ralph (NWO), 220 E. Rice St., Elmore, Ohio	OE20
Schmidt, Clarence L. (NW), R. 3, Plymouth, Wis.	OMH30
Schmidt, Ferdinand C. (NI), R. R. 2, Lena, Ill.	OE12
Schmidt, Henry, D.D. (E) (NEO), 1998 Torbenson Drive, Cleveland Ohio	OUS95
Schmidt, John L. (NWO), 429 W. High St., St. Marys, Ohio	E30
Schmidt, Michael R. (Phi), R. 1, Spring City, Pa.	TS37
Schmidt, Paul L. (MV), 5806 Julian Ave., St. Louis 12, Mo.	OE17
Schmidt, Paul W. (SEO), 239 -S. Grant St., Wooster, Ohio	OE24
Schmidt, W. Jos. (PNW), 208 N. Alder St., Toppenish, Wash.	OX25
Schmiechen, Kurt J. (MV), 7348 W. Florissant Ave., St. Louis County 20, Mo.	OE38
Schmiechen, Reinhold (E) (MV), 5929 Pennsylvania Ave., St. Louis 11, Mo.	OCTS00
Schmiechen, Samuel J. (NI), 2425 N. Bernard St., Chicago 47, Ill.	OE32
Schmiechen, Siegfried A. (MV), Ches- terfield, Mo.	OMH37
Schmitt, Chas. H. (Sind), 1895 Princeton Drive, Louisville 5, Ky.	X24
Schmitt, Jacob (E) (NY), 38 Chest- nut Drive, Packanack Lake, N. J.	OBL95
Schmitt, Myron F. (SI), Lenzburg, Ill.	E45



Schmitz, Richard P. (Ch) (NW), 1206 S. 13th St., Manitowoc, Wis. MH44  
 Schmoyer, Paul E. (Leh), 482 W. Walnut St., Kutztown, Pa. TS32  
 Schmuck, Francis J. (NEO), 473 Hammel St., Akron 6, Ohio OMH17  
 Schnake, Alfred G. (WNY), 26 Navarre Rd., Rochester 5, N. Y. OE23  
 Schnake, Paul C. (SWO), 6126 Ridge Ave., Pleasant Ridge, Cincinnati 13, Ohio OE12  
 Schnake, Paul M. (PNW), 10733 Greenwood Ave., Seattle 33, Wash. E45  
 Schnackenberg, John W. (RM), Lingle, Wyo. TS46  
 Schnathorst, Fred W. (Ia), Denver, Iowa E16  
 Schnatz, Arthur P., D.D. (SWO), Box 327, R. R. 4, Xenia, Ohio C13  
 Schneek, Harper L. (R), 35 W. Philadelphia St., Boyertown, Pa. TS39  
 Schneider, Arthur J. (NI), 101 Elmridge Place, Creve Coeur, Ill. OE20  
 Schneider, Carl E., Ph.D. (D) (MV), Eden Theological Seminary, Webster Groves 19, Mo. OE12  
 Schneider, E. K. (Ia), Donnellson, Iowa E30  
 Schneider, John E. (NI), 9987 Throop St., Washington Hgts., Chicago 43, Ill. OE22  
 Schneider, Karl L. (E) (MV), 6306 Clayton Rd., Apt. 104, Richmond Heights, Mo. OE93  
 Schnorr, M. Edward (Sus), 115 E. 3rd St., Bloomsburg, Pa. TS42  
 Schnuck, Louis B. (Sind), R. 1, Holland, Ind. X37  
 Schoen, Albert A. (E) (MI), 7923 "F" St., Dexter, Mich. OE93  
 Schoen, Victor H. (SWO), 1340 Parrish Ave., Hamilton, Ohio E44  
 Schoenhaar, Max, Th.D. (RM), 300 12th St., Greeley, Colo. OX22  
 Schoepfle, Marcus P. (SWO), North Hampton, Ohio OMH05  
 Schoettle, H. J. (KC), Mayview, Mo. OE08  
 Scholey, Clifford G. (SWO), Aurora, Ind. E45  
 Scholl, Frank C. (SWO), 220 E. 38th St., Covington, Ky. OE18  
 Scholze, Wm. E. (T), Needville, Texas OE25  
 Schoppe, Paul E. (KC), 103 N. Oak St., California, Mo. OE17  
 Schory, Chas. H. (I) (SEO), 437 27th St., N. W., Massillon, R. D. 1, Ohio C25  
 Schowe, Herbert H. (T), 4810 Center St., Houston 7, Texas OE28  
 Schriefer, Wallace A. (Sind), Buckskin, Ind. E46  
 Schroedel, Martin P. (SI), 307 E. Jackson St., Pinckneyville, Ill. OE23  
 Schroedel, Otto W. (PNW), Quincy, Wash. OE35  
 Schroedel, Reinhard M. (Ia), 435 S. 9th St., Quincy, Ill. OE34  
 Schroeder, Alfred F. (C), 514 58th St., Oakland 9, Calif. OE28  
 Schroeder, Frederick W., D.D. (D) (MV), 475 E. Lockwood Ave., Webster Groves 19, Mo. OE18  
 Schroeder, Paul M., D.D. (WNY), 230 Franklin St., Rochester 4, N. Y. OE12  
 Schroer, Carl O. (NW), 2116 Wedemeyer Ave., Sheboygan, Wis. OMH11  
 Schroer, Gilbert W., Ph.D. (M) (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. MHHS21  
 Schroer, Melvin E. (SW), R. 1 West, Random Lake, Wis. E45  
 Schroer, Orville H. (Ia), 110 W. 8th St., Tipton, Iowa MH43  
 Schroer, Reuben J. (NEO), 528 Moreley Ave., Akron 2, Ohio OP28

# Sch-Sel

Schroerluke, Henry P. (C), 9025 Cynthia St., West Hollywood 46, Calif. E46  
 Schroerluke, O. P. (T), 205 N. Delmar St., Houston 11, Texas OE13  
 Schrupp, Carl P. (NI), R. F. D., Peotone, Ill. E32  
 Schuch, John N. (E) (MV), 8011 McGee, St. Louis 23, Mo. OEHS01  
 Schucker, Morris G. (I) (Pbg), 1306 Lancaster Ave., Swissvale Sta., Pittsburgh, Pa. OTS07  
 Schueler, F. D. (E) (C), 484 Hartford St., Los Angeles 13, Calif. OE00  
 Schuessler, Hy. G. (Sind), 119 N. 6th St., Boonville, Ind. OE23  
 Schuette, George A. (SI), R. 2, Arthur, Ill. E42  
 Schuler, A. H. (Leh), 135 N. 15th St., Allentown, Pa. X09  
 Schultz, Arnold H. (SW), 2956 N. 53rd St., Milwaukee 10, Wis. OE27  
 Schultz, Carl H. (MI), 33428 Oakland Rd., Farmington, Mich. E36  
 Schultz, George A. (NI), c/o Mr. Max Schultz, R. 3, Geneseo, Ill. OE12  
 Schultz, Harold P. (D) (MV), 3402 Longfellow Blvd., St. Louis 4, Mo. E31  
 Schultz, H. F. W. (WNY), 633 Main St., Ebenezer, N. Y. OMH06  
 Schultz, John H. (D) (NI), 330 7th St., Lincoln, Ill. OE21  
 Schultz, Norbert C. (KC), New Franklin, Mo. OE22  
 Schultz, Norman H. (Sind), 2117 Napoleon St., Indianapolis 3, Ind. OX35  
 Schultz, William A. (SW), 1421 W. Madison St., Milwaukee 4, Wis. OMH43  
 Schultz, Wm. G. (NW), R. 1, Elkhart Lake, Wis. OE13  
 Schulz, Austin F. (KC), R. 1, Jamestown, Mo. OE12  
 Schulz, Harold A. (Ia), Clarksville, Iowa E45  
 Schulz, Jerome C. (SWO), 2307 Linden Ave., Middletown, Ohio C14  
 Schulz, Paul H. (E) (SI), Waterloo, Ill. OE00  
 Schulz, Wm. K. (MV), Owensville, Mo. OE08  
 Schulze, Otto (SW), R. 1, Germantown, Wis. OE04  
 Schumacher, Theo F. (Sind), 208 W. 4th St., Huntingburg, Ind. OE15  
 Schumann, Wilhelm (RM), New Castle, Colo. OE04  
 Schwantes, Charles W. (D) (Phi), Schaft Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. E33  
 Schwarze, Robert E. (NI), R. 1, Box 7, Davis, Ill. OE18  
 Schweickhardt L. (T), 1329 S. Carrollton Ave., New Orleans 18, La. OE02  
 Schweickhart, William J. (SI), 1331 Fairfax St., Carlyle, Ill. E34  
 Schweinfurth, Fred C. (D) (NEO), 2969 W. 25th St., Cleveland 13, Ohio OE17  
 Schwemmer, Wm. G. (SW), Kewaskum, Wis. OE23  
 Schwengel, E. H. (T), Burton, Texas OE25  
 Sechler, Nathan W. (E) (Mer), 704 W. Princess St., York, Pa. OU90  
 Seibert, Everett W. (I) (NEO), Litchfield, Ohio C33  
 Seidler, John R. (NW), 2242 State St., New Holstein, Wis. OMH33  
 Seiple, Wm. G., Ph.D. (I) (Leh), Greenway, Apt. 102, 110 34th St., S. E., Washington, D. C. TS05  
 Seitz, Frederick C., D.D. (E) (Leh), 616 N. 20th St., Allentown, Pa. TS98  
 Seiwel, Porter W. (Mer), 122 E. Orange St., Shippensburg, Pa. TS38  
 Seldomridge, Amos L. (Lan), New Holland, Pa. TS44



# Sel-Sny

Sellers, David A. (NWO), R. 3, Bellevue, Ohio X15  
 Selnikeit, Arthur F. (NW), 126 Dixon St., Stevens Point, Wis. OE18  
 Seltzer, Wm. Van Reed (I) (Mer), Colonial Hotel, York, Pa. TS29  
 Senne, Henry H. (NI), 1604 Vincennes Ave., Chicago Heights, Ill. OMCC21  
 Sennwald, Arthur E. (WNY), 79 Elm St., Hornell, N. Y. MH41  
 Sennwald, Gerhard C. (MI), 15739 Prest St., Detroit 27, Mich. E36  
 Sennwald, Max R. (D) (WNY), R. 5, Sta. A, Buffalo, N. Y. OE07  
 Sensenig, E. Elmer (Leh), 399 E. Hamilton St., Allentown, Pa. TS12  
 Sensenig, Oliver H. (E) (CP), Alexandria, Pa. 19  
 Settlage, Frank (SW), Prairie du Sac, Wis. OMH34  
 Settlage, Henry G. (SW), R. D. 4, Waukesha, Wis. OMH03  
 Settlage, Herman E. (SInd), Belvidere, Tenn. OMH23  
 Seybold, G. E. (Neb), 2106 Vinton St., Omaha 9, Nebr. E24  
 Seybold, M. L. (Neb), 333 N. 4th St., Seward, Nebr. OE17  
 Seybold, Theo. C., D.D. (M) (KC), Raipur, C. P., India E13  
 Seyfert, Warren H. (MV), 700 Chestnut St., Desloge, Mo. E46  
 Shafer, Floyd R. (EP), Tatamy, Pa. TS10  
 Shafer, Fred'k W. (EP), 625 Center St., Easton, Pa. TS35  
 Shaffer, Chas. D. (I) (P), Frederick, Md. TS96  
 Shaffer, Richard E. (Mer), Hellam, Pa. TS37  
 Shaffer, Wm. R., D.D. (Phi), 7253 Ogontz Ave., Philadelphia 38, Pa. C26  
 Sheeder, Franklin I., D.D. (D) (Phi), 702 Main St., Collegeville, Pa. C26  
 Sheely, Howard E. (Mer), 112 York St., Hanover, Pa. C26  
 Shellenberger, J. Monroe (EP), Tannersville, Pa. TS06  
 Shelley, Herman S. (I) (Lan), 646 W. Chestnut St., Lancaster, Pa. U00  
 Shenberger, Albert E. (P), Silver Run, Westminster, R. D. No. 1, Md. TS40  
 Shepley, James R. (Phi), 108 Green St., Sellersville, Pa. TS15  
 Sherman, Willard (Neb), Thedford, Nebr. OMH38  
 Shetler, John C. (EP), 1384 Main St., Hellertown, Pa. TS45  
 Shiffer, Horace A. (Sus), 119 Wyoming St., Wilkes-Barre, Pa. TS10  
 Shimler, Donald H. (SWO), 559 Bedford Rd., Pocantico Hills, Tarrytown, N. Y. MH43  
 Shinn, Henderson L. V., D.D. (NWO), 2815 Fulton St., Toledo 10, Ohio C15  
 Shinn, Roger L. (D) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio X46  
 Shoffner, H. Grady (SWO), 115 N. 4th St., Miamisburg, Ohio C29  
 Shoffner, Kendall B. (SEO), Box 86, Robertsville, Ohio TS34  
 Shoffner, Terrell M. (So), Faith, N. C. TS39  
 Shollenberger, Norman W. (Lan), R. 1, Willow St., Pa. TS37  
 Shontz, Raymond A. (Ch), (Lan), 16 New St., New Holland, Pa. TS32  
 Shope, John H. (G) (Pbg), 801 Stanton Ave., Millvale, Pittsburgh 9, Pa. TS38  
 Shue, Harvey S. (P), 6417 Windsor Mill Road, Baltimore 7, Md. TS30  
 Shults, Frank A., D.D. (G) (KC), 223 E. Clark St., Brookfield, Mo. HY07  
 Shults, George A. (Phi), 4923 N. 13th St., Philadelphia 41, Pa. TS36

Shumaker, Paul C. (Pbg), 14 Penn Ave., Greenville, Pa. TS35  
 Shuman, Albert C., D.D. (E) (NWO), 80 N. Sandusky St., Tiffin, Ohio H96  
 Sickbert, Donald W. (C), 1420 1/2 Jay St., Sacramento 14, Calif. E46  
 Siebert, Warner H. (WNY), 520 Durston Ave., Syracuse 6, N. Y. OE27  
 Siegel, Wm. H. (Sus), Turbotville, Pa. TS39  
 Siegenthaler, Gottlieb (P), 2221 Kentucky Ave., Baltimore 13, Md. OE12  
 Siegle, John G. (N), Eyota, Minn. OMH33  
 \*Siegnier, Herbert L. (WNY), 66 Locust St., Lockport, N. Y. UL  
 Siemers, William F. (SW), Darlington, Wis. MH45  
 Siemsen, Alvin H. (MI), Saline, Mich. E38  
 Sieveking, Geo. H. (E) (MV), 373 Lookout Dr., St. Louis 15, Mo. OE96  
 Sigrist, Leander A. (SEO), West Salem, Ohio H04  
 Silvius, Urias O., D.D. (E) (Phi), 817 E. Kerper St., Philadelphia 11, Pa. OMH90  
 Simon, William F. A. (MI), 420 Chestnut St., Wyandotte, Mich. OE20  
 Simon, Wm. F., Ph.D. (MV), 1115 Victor St., St. Louis 4, Mo. OE96  
 Singer, Jacob M. (Sus), Herndon, Pa. TS41  
 Singley, Dewees F. (Phi), 1540 Wingochocking St., Philadelphia 40, Pa. C18  
 Sinning, Edward C. (I) (SWO), 329 Elland Circle, Cincinnati, Ohio CTS19  
 Sipple, Simon, D.D. (E) (Leh), 41 N. 8th St., Allentown, Pa. OTS03  
 Sitler, Clarence E. (SI), 1035 S. New Jersey St., Indianapolis 2, Ind. C33  
 Slagle, Calvin S., D.D. (E) (P), 2610 Shirley Ave., Baltimore, Md. TS81  
 Slifer, Franklin D. (Leh), 36 E. Smith St., Topton, Pa. TS26  
 Slifer, Morris D., Th.D. (R), 1318 N. 13th St., Reading, Pa. TS29  
 Slingshoff, Paul T. (R), 216 W. Greenwich St., Reading, Pa. C30  
 Slough, Wm. C. (I) (R), Womelsdorf, Pa. TS02  
 Smeltzer, John F. (Lan), Jonestown, Pa. OTS34  
 Smith, Carl T. (Phi), 2631 Fillmore St., Philadelphia 37, Pa. US43  
 Smith, Carl W. (Sus), Watsonstown, Pa. TS32  
 Smith, Clark S. (Mer), 1555 W. Market St., York, Pa. TS36  
 Smith, George A. (Phi), Fort Washington, Pa. TS40  
 Smith, Geo. M. (Phi), 1328 Ritner St., Philadelphia 48, Pa. U06  
 Smith, Henry N. (SEO), Box 501, Mineral City, Ohio OTS00  
 Smith, Nevin E. (Mer), 210 Broadway, Hanover, Pa. TS31  
 Smith, Perry L. (CP), 51 N. 3rd St., Lewisburg, Pa. TS24  
 Smith, Sidney S. (EP), 1817 Lincoln Ave., Northampton, Pa. TS23  
 Smith, Warren G. (SWO), 2051 Courtland Ave., Norwood 12, Ohio E45  
 Snead, Paul B. (Lan), 140 E. Main St., Ephrata, Pa. TS43  
 Snitker, Harold J. (WNY), 125 Doat St., Buffalo 11, N. Y. OMH28  
 Snodgrass, Stuart C. (CP), 1507 12th Ave., Altoona, Pa. TS41  
 Snyder, Claude J., D.D. (D) (SI), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. C18  
 Snyder, Geo. R. (M) (P), Yuanling, Hunan, China C19  
 Snyder, Herman C. (Lan), Quarryville, Pa. TS34  
 Snyder, Herman G. (CP), Freeburg, Pa. TS13



Sny-Str

- Snyder, Phaon W. (E) (SEO), 506 Gasche St., Wooster, Ohio U86
- Snyder, R. Wendell (Lan), 236 Cherry St., Columbia, Pa. TS42
- Snyder, Roy C. (Mer), 237 W. Main St., Dallastown, Pa. TS44
- Snyder, Theron M. (Mer), Glen Rock, Pa. TS48
- Soell, Emanuel J. (MI), 1013 7th St., Port Huron, Mich. OE14
- Sollinger, Merle F. (P), Lewistown, Md. TS45
- Solly, William H. (R), P. O. Box 203, Boyertown, Pa. TS39
- Somers, L. Irvin (So), 1798 Scenic Ave., c/o Benton Hall, Berkeley 9, Calif. TS45
- Sommerlatte, John (NEO), 1422 Rosewood Ave., Lakewood, Cleveland 7, Ohio OMH01
- Sommers, John A. (I) (MV), 204 E. Big Bend Rd., Webster Groves, Mo. OE32
- Sonneborn, Geo. (SWO), 521 Forest Ave., Dayton 5, Ohio E22
- Spathelf, Eugene H. (D) (MI), 12755 Kentucky Ave., Detroit 4, Mich. OE03
- Specht, Herman (E) (MV), 4726 Penrose St., St. Louis 15, Mo. OE94
- Sperry, Gordon H. (Leh), 6th and Walnut Sts., Allentown, Pa. TS45
- Spessard, K. Otis, Ph.D. (E) (Lan), Annville, Pa. TS94
- Spindler, Edward H. (G) (WNY), 45 W. Mohawk St., Buffalo 2, N. Y. E37
- Spotts, Chas. D. (D) (Lan), Smoke town, Pa. TS25
- Spotts, Geo. W. (Phi), Telford, Pa. TS04
- Sprenger, Conrad N. (E) (SInd), 3830 Delco Rd., Brentwood, Pittsburgh 27, Pa. OE02
- Sprunger, Meredith J., Ph.D. (SInd), Mulberry, Ind. MHPX41
- Stacy, Alvin (L) (NW), Black River Falls, Wis. OMH32
- Stadler, Carl A. (E) (KC), Pastors' Home, Blue Springs, Mo. OE06
- Stahl, Robert M. (I) (P), 4301 Fordham Road, Carroll Sta., Baltimore, Md. TS11
- Stahlhut, Herbert E. (MV), 1511 E. College Ave., St. Louis 7, Mo. E37
- Stahr, Henry I., D.D., LL.D. (D) (P), Hood College, Frederick Md. TS10
- Stamm, C. Nevin, Ph.D. (SInd), 1007 Oakland Ave., Indianapolis 1, Ind. C35
- Stange, Paul L. (SI), Hoyleton, Ill. OE16
- Stanger, C. G. (E) (NI), 190 Elm Ave., Elmhurst, Ill. OE94
- Stanger, Robert C., D.D. (MI), 2270 W. Grand Blvd., Detroit 8, Mich. OEY21
- Stanley, Border L. (I) (P), 56 Cantrell Ave., Harrisonburg, Va. TS11
- Stanle, Richard H. (MI), 614 Emmet St., Petosky, Mich. E46
- Starr, Ralph E. (R), Wernersville, Pa. TS19
- Staudt, Calvin K., Ph.D. (G) (R), 310 Southway, Baltimore 18, Md. TS03
- Staudt, Edwin E., Jr. (WNY), 104 Indian Church Rd., Buffalo 10, N. Y. TS42
- Stauffer, Geo. A. (E) (Lan), 317 E. Orange St., Lancaster, Pa. U99
- Stauffer, Sam'l P. (E) (Phi), 7506 Fayette St., Philadelphia 38, Pa. US92
- Stech, Emil J. (E) (N), Starret House, Seabury Campus, Faribault, Minn. OE99
- Steele, Robert C. (Pbg), 322 Third St., Aspinwall, Pittsburgh 15, Pa. TS45
- Steffen, George F. (N), 716 4th St., St. Cloud, Minn. E42
- Stegner, Irvin B. (SI), R. 2, Arthur, Ill. E36
- Stein, J. Rauch, D.D. (E) (Phi), 4626 Cedar Ave., Philadelphia 43, Pa. TS97
- Stein, Karl A., D.D. (Pbg), Bayard and Dithridge Sts., Pittsburgh 13, Pa. TS03
- Steinberg, Victor (Phi), 2631 Fillmore St., Bridesburg, Philadelphia 37, Pa. OTSMH20
- Steiner, Traugott (MV), R. R. 2, Marvell, Ark. OMH31
- Steinert, Joseph M. (Pbg), Delmont, Pa. TS45
- Steinmark, Friedrich F. (E) (RM), 4564 Lincoln St., Denver 16, Colo. OFC17
- Stephan, D. Snider, D.D. (E) (Pbg), Berlin, Pa. TS94
- Sterner, Fred A. (R), 2432 Fairview Ave., Mt. Penn. Reading, Pa. TS19
- Steve, John F. (WNY), 874 Humboldt Pkwy., Buffalo 11, N. Y. E38
- Stibitz, E. Earle (L) (NWO), Heidelberg College, Tiffin, Ohio E35
- Stienecker, Athnial (N), La Pointe, Madeline Island, Wis. OMH12
- Stillwell, Carl N. (I) (MV), 865 Benton Ave., Springfield, Mo. E41
- Stock, Norman L. (So), 847 E. Park Ave., Tallahassee Fla. E23
- Stock, Paul R. (MV), 4708 S. Grand Blvd., St. Louis 11, Mo. E27
- Stock, Roy J. (KC), 156 N. Madison Ave., Wichita 7, Kans. E36
- Stockmeier, Otto (NWO), R. 1, Holgate, Ohio OMH17
- Stoerker, Adolph (NI), 301 Fifth St., Aurora, Ill. OX32
- Stoerker, C. Frederick (KC), 311 Hitt St., Columbia, Mo. X42
- Stoerker, Fred (KC), 814 Faraon St., St. Joseph 54, Mo. OE11
- Stoerker, Manfred A. (SWO), 729 Campbell Ave., Hamilton, Ohio E40
- Stoerker, Paul (I) (NI), 2442 W. Moffat St., Chicago 47, Ill. OE05
- Stoerker, Theophil (D) (MV), Emmaus Home, St. Charles Mo. OE18
- Stolte, L. W., D.D. (SWO), 2215 Wyoming St., Dayton 10, Ohio OMH06
- Stommel, E. H. (KC), Amazonia, Mo. OE20
- Stommel, Max (E) (NI), 424 N. Garfield Ave., Hinsdale, Ill. OX92
- Stoner, Harvey S. (E) (SEO), R. 2, Massillon, Ohio 98
- Stonesifer, Paul T., D.D. (Mer), 25 S. Main St., Chambersburg, Pa. TS20
- Storck, Theodore J. (E) (Ia), Burlington Hospital, Burlington, Iowa X93
- Stoudt, George P. (Lan), 237 Center St., Millersburg, Pa. TS38
- Stoudt, John J., Ph.D. (I) (Leh), 1054 Tilghman St., Allentown, Pa. OYXUS36
- Stoudt, John K., D.D. (R), Leesport, Pa. OC12
- Stoudt, Jos. R. (CP), 411 Market St., Mifflinburg, Pa. X33
- Stoudt, Paul T. (Phi), 304 Juniper St., Onakertown, Pa. TS18
- Stout, Ralph E. (I) (NI), 6434 S. Wolcott Ave., Chicago, Ill. 25
- Stover, Webster, Ph.D. (I) (NY), 535 Fifth Ave., New York, N. Y. US25
- Strasbaugh, Edw. V., Th.D. (Mer), 231 Springdale Ave., York, Pa. OC17
- Strasburg, Max (E) (C), 455 Oak Glen Ave., Ontario, Calif. OE03
- Strassburger, Ernst J. (NY), 9212 89th St., Woodhaven 21, L. I., S. Y. OMHP26
- Straub, Clyde F. (Lan), East Prospect, Pa. TS38
- Straube, Milton L. (SW), Saukville, Wis. OE32
- Strauch, Paul E. (WNY), 108 Hewitt Ave., Buffalo 15, N. Y. TS41



# Str-Tsch

Strauss, John (E) (T), R. D. 2, Waco, Texas	OE01	Tepas, Bernard J. (WNY), 1080 Portland Ave., Rochester 5, N. Y.	E18
Streich, Paul H. (M) (NY), Casilla 455, Quito, Ecuador, S. A.	E38	Tepas, Irving C. (WNY), 523 Ver- mont Ave., Erie, Pa.	E31
Strietelmeier, William R. (P), 2 S. Ellwood Ave., Baltimore 24, Md.	OMH11	Teske, Frank W., D.D. (EP), 1017 Lehigh St., Easton, Pa.	TS17
Strine, Raymond C. (Pbg), Dayton, Pa.	TS30	Teske, Gustav A. (KC), 3556 Wabash Ave., Kansas City 3, Mo.	X15
String, Chas. E. (NY), 310 Washing- ton St., Egg Harbor City, N. J.	US31	Tester, P. Ph. (E) (C), 1478 Navarro Ave., Pasadena, Calif.	O82
Stroehlein, E. (SWO), R. 3, Bates- ville, Ind.	OE15	Tetzlaff, Herbert T. (SW), 224 W. State St., Hartford, Wis.	E39
Strub, Henry M. (CP), 202 E. 3rd St., Williamsport 6, Pa.	OE08	Thiel, Wm. P. (C), 6327 Arlington Ave., Los Angeles 43, Calif.	OMH10
Strunk, Lawrence N. (D) (N), St. Lucas Evan. Deaconess Hospital, Faribault, Minn.	TS43	Thies, Matthew H. (Lan), 225 W. Chestnut St., Lancaster, Pa.	TS46
Stuckey, Walter J. (SW), New Gla- rus, Wis.	OMH15	Thomas, John P. (G) (EP), New Haven, Conn.	Y47
Stucki, Benjamin (D) (NW), Winne- bago Indian School, Neillsville, Wis.	O30	Thomas, Paul (NW), R. 2, Elkhart Lake, Wis.	E06
Stucki, Frank E. (Ia), Alleman, Iowa	OMHP20	Thomas, Theo. A. (Neb), Walnut, Iowa	OE10
Stuckwisch, Leonhardt J. F. (MI), Central Y.M.C.A., Detroit 26, Mich.	E33	Thompson, Arthur C., D.D. (CP), Saxton, Pa.	U99
Stuebbe, Calvin J. E. (Neb), Sutton, Neb.	MH42	Tiemeyer, Theodore N. (SInd), 222 E. Spring St., New Albany, Ind.	E34
Stuebbe, Klaus J., D.D. (NW), Mani- towoc, Wis.	OMH13	Tietke, Herman (E) (NI), 205 S. Madison Ave., La Grange, Ill.	OE87
Stuebbe, Robert (L) (NW), R. R. 4, Garner, Iowa	MH44	Tillich, Paul J., D.D., Ph.D. (G) (NY), 99 Claremont Ave., New York 27, N. Y.	OX12
Stueber, Louis F. (NEO), 13414 Al- vin Ave., Cleveland 5, Ohio	OE28	Tillmanns, Theodore (C), 1256 N. Hazard St., City Terrace, Los An- geles 33, Calif.	OE02
Stuebi, Edward C. (NY), 2 Portland St., Holyoke, Mass.	OMH96	Tingler, Victor J. (E) (Pbg), 699 Jefferson St., Meadville, Pa.	OTS98
Sturm, Carl F., Jr. (MV), 2613 Poto- mac St., St. Louis 18, Mo.	OE27	Tischhauser, E. (PNW), 1620 S. 23rd St., Tacoma 3, Wash.	OE23
Suedmeyer, Armin A. (MI), 8854 Pinehurst St., Detroit 4, Mich.	OE37	Tobias, D. Emerson (I) (SWO), R. 3, Xenia, Ohio	C09
Suedmeyer, Arnold K. (SI), Smith- ton, Ill.	E42	Todd, Leonard F. (SI), St. Jacobs, Ill.	E33
Suedmeyer, Louis F. (NEO), 7004 Market St., Youngstown 7, Ohio	OE34	Toelle, H. C. (MV), 2506 Benton St., St. Louis 6, Mo.	OE09
Sult, Emmet C. (NWO), Republic, Ohio	U95	Torbitzky, Martin A. (NI), 404 E. Madison St., Belvidere, Ill.	E41
Surbey, Paul R. (SI), 123 E. Dee St., Lebanon, Ill.	E44	Tormohlen, Robert F. (SInd), 623 Al- len St., Owensboro, Ky.	E32
Susott, A. A. (SInd), 508 Second Ave., East, Cullman, Ala.	OE16	Tosh, Aaron R. (So), Landis, N. C.	TS19
Sutz, John G. (SWO), Alexandria, Ky.	OBL11	Toth, Alex, D.D. (D) (Mag), 55 N. West End Ave., Lancaster, Pa.	X07
Suzuki, Kichisuke (C), 2026 S. Bar- rington Ave., West Los Angeles 25, Calif.	CP14	Toth, Michael (Mag), 9227 Mason Place, Detroit, Mich.	BL16
Swinehart, Arthur V. (NEO), 235 S. Canfield-Niles Rd., Youngstown 9, Ohio	E44	Toth, William, Ph.D. (D) (Lan), R. D. 5, Lancaster, Pa.	TS30
Swope, Pierce E., D.D. (Lan), 210 S. 3rd St., Lebanon, Pa.	C10	Totzke, H. E. (MI), 219 W. Boule- vard, Marine City, Mich.	OE21
Sykes, Edward J., Jr. (Sus), R. 3, Catawissa, Pa.	TS43	Treese, Geo. W., Jr. (Neb), Schaller, Iowa	X36
Szabo, Anthony (C), 1138 W. 71 St., Los Angeles 44, Calif.	C27	Trexler, Carl O. (Sus), 510 S. Frank- lin St., Wilkes-Barre, Pa.	TS38
Szabo, Stephen, Ph.D. (NEO), Cleve- land, Ohio	X27	Trexler, Wilbur E. (Phi), Trum- bauersville, Pa.	TS43
Szeghy, John B. (Mag), 3602 Ivy St., East Chicago, Ind.	BL15	Tritchler, Gordon L. (SW), 528 Pleas- ant St., Portage, Wis.	MH43
Sziarto, Stephen (Mag), 365 Wood- row Ave., Columbus 7, Ohio	TS34	Trogler, Walter M. (SEO), Woods- field, Ohio	E42
Takaro, Geza, D.D. (Mag), 344 E. 69th St., New York 21, N. Y.	X07	Trost, Theodore L. (G) (WNY), Colgate-Rochester Divinity School, 1100 S. Goodman Street, Rochester, N. Y.	OE31
Tannler, Benedict W. (NY), 1575 Bradley St., Schenectady 4, N. Y.	OE27	Trost, Walter P. (SW), Random Lake, Wis.	E44
Tapy, John F. (I) (P), 2212 U. Place, S.E., Washington, D. C.	H05	Troup, Wm. E., D.D. (NEO), 2237 11th St., S.W., Akron 14, Ohio	C17
Taylor, Paul V., Ph.D., D.D. (M) (Phi), Hua Chung College, Wu- chang, Hupeh, China	TS13	Troxell, Samuel A. (I) (P), 108 Blackthorn St., Chevy Chase, Md.	TS19
Teitsworth, W. Reed (Leh), Limerick, Pa.	E46	Truxal, Andrew G., Ph.D. (I) (NY), Dartmouth College, Lebanon St., Hanover, N. H.	TS24
Tempest, William H. (WNY), 364 Genesee St., Buffalo 4, N. Y.	E39	Tschudy, Fridolin (Ia), Dysart, Iowa	OE07
Tendick, Armin H. (Ia), Baxter, Iowa	OMH25	Tschudy, Lynn B. (NWO), 10 Main St., Tiffin 3, Ohio	OE35



Tuenge, Theodor A. (MV), Columbia,  
Mo. ....E42  
Twente, Theophil H. (D) (MV), 1720  
Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. ....OE13

# U

Uberroth, Harry F. J. (I) (EP),  
1214 Flower Drive, Bethlehem, Pa.  
.....OTS17  
Uhlhorn, R. (E) (T), R. 1, Box 92,  
Mansfield, Texas .....OEMcC97  
Ujlaki, Francis, D.D. (G) (Mag),  
1726 Pennsylvania Ave., N. W.,  
Washington, D. C. ....X12  
Ullrich, Edward W. (So), 261 N. E.  
23rd St., Miami 37, Fla. ....TS29  
Ulrich, Geo. R. (E) (KC), Amazonia,  
Mo. ....OMH99  
Umbeck, F. P. (NI), 208 Woodside  
Rd., Riverside, Ill. ....OE01  
Umbeck, Paul F. (NI), 415 Ellsworth  
Ave., Crystal Lake, Ill. ....CTS45  
Urff, Robt. J. (Leh), Schnecksville,  
Pa. ....TS31  
Uthlaut, Chester H. (SI), 2901  
Nameoki Rd., Granite City, Ill. ....E37

# V

Vajda, Zoltan A. (Mag), 8016 Van-  
derbilt Ave., Detroit 17, Mich. ....X36  
Van Camp, Arthur A. (WNY), Eden  
N. Y. ....E45  
Vandevere, Ray S. (D) (R), Beth-  
any Orphans' Home, Womelsdorf,  
Pa. ....TS28  
Van Dyck, Theodore H. (PNW), 6514  
12th Ave., N.W., Seattle 7, Wash. ....E37  
Varga, Louis (Mag), 221 Johnston  
Ave., Pittsburgh 7, Pa. ....X22  
Vasvary, Edmund (I) (Mag), 1726  
Pennsylvania Ave., N.W., Washing-  
ton, D. C. ....C28  
Veith, Loran W. (Pbg), Harmony,  
Pa. ....C28  
Vieth, Henry P. (NY), 281 6th Ave.,  
N. Troy, N. Y. ....OE02  
Vitz, Nathaniel E. (SWO), Payne,  
Ohio ....OH05  
Vitz, Raymond E. (Sind), 2707 Oak  
St., Terre Haute, Ind. ....OMH34  
Vitz, Richard P. (SWO), 53 S. Wal-  
nut St., Germantown, Ohio ....E42  
Vitz, Robert H. (Ch) (NI), LCDR  
(ChC) USN, Hdq. Sqd., Marine Air,  
West Coast, U. S. Marine Corps  
Air Station, El Toro, Santa Ana,  
Calif. ....EP37  
Voelm, Donald J. (NEO), Hough  
Ave. and 65th St., Cleveland, Ohio  
.....E45  
Vogelmann, Carl G. (WNY), 278 Tus-  
carora Rd., Buffalo 20, N. Y. ....OE20  
Vogelmann, Walter W. (NW), 106  
Poplar St., Merrill, Wis. ....OE25  
Vogt, John J. (E) (NWO), Skanee,  
Mich. ....OMH92  
Volkens, Henry, Jr. (Sind), Lamar,  
Ind. ....E35  
Volkert, Robert C. (SW), Slinger,  
Wis. ....MH46  
Voll, Charles L. (Pbg), Manor, Pa. ....TS44  
Vollbrecht, William (E) (C), 372 San  
Diego Ave., Daly City, Calif. ....OE90  
Vollmer, Phillip, Jr. (D) (NEO),  
Fairview Park Hospital, 3305  
Franklin Ave., Cleveland, Ohio ....OC12  
VonderOhe, Paul F. (Ia), R. 2,  
Nashua, Iowa ....E45  
Von Gruenigen, Arthur R. (NWO),  
508 Hancock St., Sandusky, Ohio  
.....OMHP19  
Von Kaske, Adolphus W. (I) (Pbg),  
Corriganville, Md. ....OTS01  
Vornholt, Edwin H. (SW), Sussex,  
Wis. ....OMH98  
Vornholt, Esra R. (SW), 2315 N.  
38th St., Milwaukee 10, Wis. ....OMH32

# Tue-Week

Vornholt, J. F. (E) (NWO), 916  
Hampton Ave., Toledo, Ohio .....OTS02  
Voss, E. A. (I) (Ia), Lowell, Oregon 39  
Voss, H. Raymond (Sind), 2913 First  
Ave., Evansville, Ind. ....E45  
Voss, Henry D. (MI), 319 N. Center  
St., Plymouth, Ind. ....MH28  
Vriesen, Henry T. (NW), Scotland, S.  
Dak. ....OMH04  
Vriesen, Otto J. (N), Reeseville, Wis.  
.....OMH13

# W

Wagner, Jacob B. (NY), 317 E. 187th  
St., Bronx, New York 57, N. Y. ....X45  
Wagner, James E., D.D. (Lan), 338  
College Ave., Lancaster, Pa. ....TS21  
Wagner, Mark G. (R), Cressona, Pa.  
.....TS33  
Wagner, O. Walter (MI), 807 S. Me-  
chanic St., Jackson, Mich. ....OCTS30  
Wagner, Scott R., D.D. (P), 229 N.  
Potomac St., Hagerstown, Md. ....TS00  
Wagoner, C. C. (So), R. 4, Lexing-  
ton, N. C. ....C10  
Wahl, Alfred J. A. (SWO), 410  
Fourth Ave., Dayton, Ky. ....E14  
\*Wahl, Clemens A. (Dak), Streeter,  
N. Dak. ....OE30  
Wahl, Edwin A. (SI), Okawville, Ill.  
.....OE34  
Waidner, Geo. W. (L) (Phi), 1505  
Race St., Philadelphia 2, Pa. ....27  
Walch, Wm. R. (WNY), 24 Victoria  
Ave., Buffalo, N. Y. ....E37  
Walenta, Howard W. (Pbg), 11 N.  
High St., Du Bois, Pa. ....US40  
Walenta, Max J. H. (NY), 1666  
Grove St., Brooklyn 27, N. Y. ....OUS03  
Walenta, Victor E. (NEO), 3104  
Woodbridge Ave., Cleveland 9, Ohio  
.....OMH28  
Walkenhorst, Raymond O. (KC), 720  
Nebraska Ave., Kansas City 2,  
Kans. ....E38  
Walper, Melvin F. (Sus), 1323 Center  
St., Ashland, Pa. ....TS43  
Walter, J. Grant (E) (Pbg), 808  
Maryland Ave., Pittsburgh 6, Pa. ....TS94  
Walthour, J. Miles (Pbg), Fredonia,  
Pa. ....TS45  
Walton, Adolph (E) (KC), 181  
Chandler Ave., Elmhurst, Ill. ....OE93  
Warber, Charles (PNW), 1948 S.  
Hosmer St., Tacoma 3, Wash. ....OE99  
Warber, Henry C. (C), 490 Mastick  
Ave., San Bruno, Calif. ....OX30  
Warlick, Chas. W. (E) (So), Mt.  
Pleasant, N. C. ....TS03  
Werner, Verne H. (Ch) (NI), 3704th  
AAF Base Unit, Keesler Field,  
Miss. ....E37  
Warner, William H. (E) (WNY),  
R. 2, Warren, Pa. ....OTS07  
Warskow, August F. (SI), 316 W.  
Third St., Centralia, Ill. ....OE10  
Washburn, Jost B. (T), R. 1, Box  
7H and/or 3429 Lawnview St.,  
Corpus Christi, Texas ....E44  
Watts, Franklin P. (Phi), 430 Wash-  
ington St., Royersford, Pa. ....TS36  
Wayman, George C. (NWO), 300 S.  
Park Ave., Fremont, Ohio ....OMH38  
Weaver, Glenn (I) (EP), Dept. of  
History, Lehigh Univ., Bethlehem,  
Pa. ....TS44  
Weber, Harold E. (I) (NWO), 3705  
Schiller Ave., Cleveland 9, Ohio ....MH28  
Weber, Herman J. (Sind), 235 S.  
41st St., Louisville 12, Ky. ....E38  
Weber, Louis G. (NI), Hinckley, Ill.  
.....OE10  
Weber, Walter L. (SWO), 3664 Her-  
bert Ave., Cincinnati 11, Ohio ....E26  
Weckmueller, Herbert F. (I), 1857 N.  
70th St., Milwaukee 13, Wis. ....C23



# Weg-Win

Wegener, A. H. (SInd), Edwardsport, Ind. ....	OE24
Wehler, George L. (Pbg), 80 Broadway, Frostburg, Md. ....	TS42
Wehr, Calvin P., D.D. (E) (Lan), Catawba College, Salisbury, N. C. ....	OU98
Wehrli, Allen G., D.D. (D) (MV), 114 Park Road, Webster Groves 19, Mo. ....	OE16
Weidler, Carl J. (Neb), Dawson, Nebr. ....	OMH19
Weidler, Edwin R. (Ch) (Pbg), U. S. S. Kermit Roosevelt, A. R. G. 16, c/o Fleet Post Office, San Francisco, Calif. ....	P42
Weidler, Victor (MI), Culver, Ind. ....	OMH30
Weier, Henry A. (NY), 2134 Newbold Ave., The Bronx 61, New York, N. Y. ....	E36
Weigel, Leonard F. (NWO), Elliston, Ohio ....	OE35
Weiler, Ralph S., D.D. (D) (Phi), Schaff Bldg., 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. ....	TS20
Weiss, Phillip W. (Phi), 512 Magee St., Philadelphia 11, Pa. ....	OTS38
Weiss, Wm. G. (Phi), 2434 S. 72nd St., Philadelphia 42, Pa. ....	OBL07
Weisser, Ralph E. (N), 4040 Portland Ave., Minneapolis 7, Minn. ....	OE24
Welker, Edmund P. (P), Taneytown, Md. ....	TS29
Welker, Harvey A. (So), 319 N. Ireland St., Burlington, N. C. ....	X96
Weller, Elmer E. (E) (C), 812 Oro Terrace, San Pedro, Calif. ....	TS90
Welsh, A. Augustus (EP), 130 Wall St., Bethlehem, Pa. ....	TS30
Welsh, George W., D.D. (E) (Mer), Box 486, Spring Grove, Pa. ....	U95
Weltge, Edwin H. P. (SI), R. 3, Metropolis, Ill. ....	E46
Weltge, F. W. (SI), R. F. D. 2, Nashville, Ill. ....	OE06
Weltge, Fred J. W. (Ia), Lone Tree, Iowa ....	E41
Weltge, P. W. (Ia), Fredericksburg, Iowa ....	OE17
Weltge, William B. (MV), 2348 Tennessee Ave., St. Louis 4, Mo. ....	OE15
Wenner, Jerome A. (Phi), 8042 Michener St., Philadelphia 19, Pa. ....	TS36
Wentz, Bruce A., Ph.D. (D) (So), Catawba College, Salisbury, N. C. ....	TS18
Wentzel, Fred D., D.D. (D) (Phi), 1505 Race St., Philadelphia 2, Pa. ....	TS21
Werkheiser, Bertram M. (Phi), 7311 N. 18th St., Philadelphia 26, Pa. ....	TS31
Wernecke, Herbert H., Ph.D. (D) (MV), 475 E. Lockwood Blvd., Webster Groves 19, Mo. ....	OMH20
Wernecke, Winston W. (SW), Fredonia, Wis. ....	MH46
Werner, Arthur F. (KC), Hardtner, Kans. ....	OE27
Werner, Edwin L. (P), Jefferson, Md. ....	TS39
Werner, William (RM), 4676 Lincoln St., Denver 16, Colo. ....	OFC17
Werth, W. A. (N), 206 W. Third St., Fairmont, Minn. ....	OE16
Wesselenyi, Nicholas (Mag), 824 Chestnut St., Johnstown, Pa. ....	
Wessler, Edward H., D.D. (NW), 612 Erie Ave., Sheboygan, Wis. ....	OMH11
Westerbeck, E. J. (D) (MV), 1720 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo. ....	OE13
Wetz, Wayne W. (Ia), Bennett, Iowa ....	E46
Wetzel, Daniel J., D.D. (R), 1606 N. 15th St., Reading, Pa. ....	TS15
Wetzel, John K. (R), Tremont, Pa. ....	C16
Wetzeler, Walter R. (SWO), 6506 Vine St., Elmwood Pl., Cincinnati 16, Ohio ....	OE21
Whetstone, Clarence E. (CP), Mann's Choice, Pa. ....	C28
Whisenhunt, Roy C. (So), Box 307, Concord, N. C. ....	C31
Whitebread, Hoyt L. (CP), 701 Packer St., Williamsport, Pa. ....	TS44
Whitener, Milton (So), 307 Summit Ave., Salisbury, N. C. ....	TS06
Whitener, Sterling H. (M) (So), Yoyang, Hunan, China ....	Y45
Whitener, Sterling W. (M) (So), Yoyang, Hunan, China ....	C19
Whiterabbit, Mitchell (Ch) (NW), Winnebago Indian School, Neillsville, Wis. ....	TS45
Wichman, Henry W. (SI), 530 Penning St., Wood River, Ill. ....	E35
Wichmann, Otto G. (E) (RM), 407 Pearl St., Denver 3, Colo. ....	OE89
Wiemer, Theodore C. (MI), 545 West Seven Mile Rd., Detroit 3, Mich. ....	Y24
Wienand, Paul, Litt.D. (E) (NY), 35 Park Ave., Passaic, N. J. ....	OMH83
Wienbrauck, Albert (MI), 3518 Buick St., Flint 5, Mich. ....	OMH24
Wierth, Clifford E. (NI), 1521 6th St., Peru, Ill. ....	OE35
Wierth, E. H. (NWO), 322 S. Prospect St., Marion, Ohio ....	E28
Wierwill, Nathan E. (NWO), 306 S. Defiance St., Archbold, Ohio ....	MH43
Wierwille, Victor P. (NWO), 109 S. Harrison St., Van Wert, Ohio ....	MHP41
Wiest, Elam G. (NEO), 3608 Spokane Ave., Cleveland 9, Ohio ....	OC34
Wiggermann, Philip (SWO), 1521 Holman St., Covington, Ky. ....	E13
Wild, John B. (NW), Alma, Wis. ....	MH44
Wildasin, John E. (Phi), Dublin, Pa. ....	PC24
Wiley, William F. (EP), Linden Lane, Riegelsville, Pa. ....	TS39
Wilhelm, Raymond E., D.D. (P), 507 Elm St., Frederick, Md. ....	C21
Wilke, Harold H. (G) (KC), Winter General Hosp., Topeka, Kans. ....	US39
Wilke, Walter W. (NI), 846 W. 62nd St., Chicago 21, Ill. ....	OE25
Wilking, Eugene F. (E) (SW), 2739 Chamberlain Ave., Madison 5, Wis. ....	OX03
Willman, Harry O. (N), Eden Valley, Minn. ....	E45
Wilson, L. Nevin (I) (Pbg), Berlin, Pa. ....	TS11
Wimer, William E. (G) (NY), 167 Tremont St., Boston 11, Mass. ....	TS45
Wimmler, Theodore C. (MV), Old Monroe, Mo. ....	E46
Winckelmann, Fritz O. (T), Kyle, Texas ....	OX39
Windhorst, Robert C. (SInd), 52 Hoefgen St., Indianapolis 2, Ind. ....	C24
Winger, Frederick E. (E) (Dak), 379 Tweed Ave., Winnipeg, Manitoba, Canada ....	OE02
Winger, Paul E. (NI), 5154 Oakton St., Skokie, Ill. ....	OE16
Wingert, Calvin H., D.D. (P), 1626 Primrose Rd., N.W., Washington 12, D. C. ....	TS31
Wink, Howard L. (I) (CP), 1724 N. Charles St., Baltimore, Md. ....	X28
Winkelmann, Roy R. (Ia), 315 First St., N.W., Waverly, Iowa ....	E42
Winnecke, Edwin (SI), Evansville, Ill. ....	OE36
Winter, David A. (E) (SInd), 408 Mayfair Lane, Louisville 7, Ky. ....	OH87
Wintermeyer, Henry H. (SI), 2103 Cleveland Blvd., Granite City, Ill. ....	OE10
Wintermeyer, Herbert H. (Ia), R. D. 2, Hampton, Iowa ....	E33



# Win-Zoe

Winters, G. Raymond (R), 20 W. Pine St., Mahanoy City, Pa. ....TS38  
Winters, Richard H. (EP), 656 Main St., Hellertown, Pa. ....TS46  
Witmer, Frank D. (Pbg), 813 Main St., Berlin, Pa. ....TS26  
Witmer, John M. (R), 19 S. Nice St., Frackville, Pa. ....TS38  
Witmer, Melvin C. (NW), Fountain City, Wis. ....OMH32  
Witt, W. J. (SWO), 106 W. McMicken Ave., Cincinnati 10, Ohio...OE19  
Wittbracht, C. H. (E) (MI), 658 W. Michigan Ave., Saline, Mich. ....L93  
Witte, Wayne W. (Ia), 106 Main St., Englishtown, N. J. ....MH44  
Wittenberg, Wm. B. (E) (Ia), Garner, Iowa ....OMH98  
Wittlinger, Oscar E. (NEO), 1418 Branch Ave., Cleveland 13, Ohio...OEHS01  
Wobbe, Richard K. (NI), 1064 Cora St., Des Plaines, Ill. ....E40  
Wobus, Paul A. (MV), Manchester, Mo. ....OE15  
Wobus, Reinhard (E) (NWO), Sidney, Ohio ....OE03  
Wobus, Theodore (MV), R. R. 2, Box 69, St. Charles, Mo. ....OE06  
Wolfe, George E. (NW), 85½ S. 10th St., Minneapolis, Minn. ....MH36  
Wolfe, Herbert S. (NEO), R. D. 1, Clinton, Ohio ....36  
Wolff, C. (T), 627 S. 8th St., Waco, Texas ....OE02  
Wolfgram, Dale (Sind), Indianapolis, Ind. ....E45  
Wolford, Earl G. (R), Oley, Pa. ....OTS28  
Wolford, Wm. O. (Leh), Fogelsville, Pa. ....OTS24  
Worthing, Lee O. (CP), Alexandria, Pa. ....TS45  
Worthman, Edward L., D.D. (NW), 424 Fremont St., Kiel, Wis. ....OMH10  
Worthman, Matthew (MI), 320 W. South St., Bluffton, Ind. ....OMH23  
Worthman, Rudolph A. (MI), Millersburg, Ind. ....OMH18  
Woth, Adam (E) (RM), 522 S. Park Ave., Casper, Wyo. ....OE94  
Wright, Albert M. (Pbg), 547 Vickroy Ave., Johnstown, Pa. ....TS27  
Wright, Paul R. (Mer), Landisburg, Pa. ....TS39  
Wuebben, Paul G. (MV), Box 770, Alden, Iowa ....OE05  
Wuerz, Frederick W. (T), Kurten, Texas ....E29  
Wulfmann, J. (MI), 34 S. Wilson Blvd., Mt. Clemens, Mich. ....OE99  
Wullschleger, Edwin R. (SW), R. 2, Pewaukee, Wis. ....OE17  
Wyler, W. H. (E) (NI), Dakota, Ill. ....H06  
Wynn, Bert E. (CP), R. 4, Bedford, Pa. ....C30  
Wyss, A. Edw. (I) (PNW), 4832 N. E. Columbia Blvd., Portland 11, Oregon ....OMH11

**Y**

Yaekle, Donald M. (SI), 407 Walnut St., Olney, Ill. ....E45  
Yaggi, Harry G. (SWO), 215 Oakley Ave., Lawrenceburg, Ind. ....E30  
Yaukey, Jesse R. (I) (P), 4500 Maple St., Bethesda, Md. ....C22  
Yearick, Homer F. (So), 2009 Hollyrood St., Winston-Salem, N. C. ....TS43  
Yingst, Walter J. (I) (Phi), Box 822, Wilmington 99, Del. ....C16  
Yocom, W. Ronald (R), 136 W. Broad St., Shillington, Pa. ....TS34

Yoder, Paul D., D.D. (Mer), Cordorus, Pa. ....TS10  
Yoh, Paul W., D.D. (R), Hegins, Pa. ....C16  
Yohe, Ralph W. (Mer), Egg Harbor City, N. J. ....TS39  
Yost, Alfred C. (SEO), R. 1, Sugar-creek, Ohio ....OMH25  
Yost, Ethelbert B. (Phi), 338 King St., Pottstown, Pa. ....C30  
Yost, Joseph (R), Tuscarora, Pa. ....C12  
Young, Robert J. (MV), 3932 Shreve Ave., St. Louis 15, Mo. ....E33  
Youngen, J. Eugene (Sind), 504 E. Maple St., Jeffersonville, Ind. ....C20  
Yount, John A. (I) (Pbg), Pittsburgh City Home and Hospitals, Mayview, Pa. ....X04  
Yount, Zenith F. (E) (MV), Marquand, Mo. ....X06  
Yungshlager, Alfred W. (Neb), 900 E. State St., Hamburg, Iowa ....OE30

**Z**

Zartman, Frank R. (SEO), Mt. Eaton, Ohio ....C25  
Zaugg, Elmer H., Ph.D., D.D. (M) (P), 1226 N. Taylor St., Arlington, Va. ....H06  
Zaugg, H. Frederick (SEO), 207 E. Jackson St., Millersburg, Ohio ....E42  
Zechiel, Charles O. (SEO), Box 216, Apple Creek, Ohio ....E44  
Zechiel, Edw. E., D.D. (D) (NWO), Home for the Aged, Upper Sandusky, Ohio ....C11  
Zechiel, Otto J. (NEO), North Lima, Ohio ....C15  
Zechman, A. Levan (Lan), Elizabethville, Pa. ....C22  
Zechman, Herbert B. (CP), Beaver Springs, Pa. ....C29  
Zechman, J. Odell (P), Cavetown, Md. ....TS46  
Zechman, Raymond C. (Mer), 47 N. 4th St., Newport, Pa. ....TS35  
Zenk, Calvin M., D.D. (SW), 1518 Jefferson St., Madison 5, Wis. ....OMH06  
Zenk, Gustav J. (E) (Dak), 130 W. Wilshire Ave., Fullerton, Calif. ....OMH99  
Zeyher, C. H. (N), Norwood, Minn. ....OE25  
Ziegler, Howard J. B. (I) (EP), Lehigh University, Bethlehem, Pa. ....TS33  
Ziegler, Julius W. (E) (T), 1016 Graham St., Pelly, Texas ....OX14  
Ziegler, Reynold K. (M) (R), Yang, Hunan, China ....TS45  
Ziegler, Warren O. (CP), Hublersburg, Pa. ....TS45  
Zielinski, M. R. (SI), 302 N. Buhrman St., Nashville, Ill. ....OE36  
Zimmerman, Arno A., D.D. (NI), 626 Ann Eliza St., Pekin, Ill. ....OE11  
Zimmerman, Fred R. (SEO), R. 1, Powhatan Point, Ohio ....E41  
Zimmerman, Carl J. (D) (WNY), Lake Road, Dunkirk, N. Y. ....E26  
Zimmerman, Robert P. (SI), R. R. 1, Moro, Ill. ....OE19  
Zink, Albin R. (E) (WNY), 17 Minnetonka Rd., Buffalo, N. Y. ....OE02  
Zink, Philip R. (Sus), 402 W. Grove St., Taylor, Pa. ....OP36  
Zinke, Willard H. (Sind), 204 Meridan Ave., Louisville 7, Ky. ....E26  
Zinn, Geo. F. (PNW), 3646 N. E. Columbia Blvd., Portland 11, Oregon ....OMH04  
Zoeller, Harold G. (Neb), R. 2, Griswold, Iowa ....X37



## Zog-Zwi

Zogg, Ulrich (Dak), Sutton, Nebr. ....006	Zutz, M. F. (SWO), 717 E. Epworth Ave., Winton Place, Cincinnati 32, Ohio .....OL98
Zucher, Gotthelf T. (RM), Nisland, S. Dak. ....OX15	Zweizig, Charles R. (Lan), 2621 N. Second St., Harrisburg, Pa. ....OTS34
Zuern, Harvey J. (SI), 926 W. Cherry St., Marion, Ill. ....E31	Zwilling, O. H., D.D. (NEO), 4229 W. 35th St., Cleveland 9, Ohio .....OE15
Zulauf, Norman C. (MV), 6503 Murdoch Ave., St. Louis 9, Mo. ....E32	Zwilling, Paul R. (D) (MV), Deaconess Hospital, 6150 Oakland Ave., St. Louis, Mo. ....OE12
Zumstein, Hans (E) (MI), R. D. 2, Saline, Mich. ....OCTS91	

## DEACONESSSES

- Cincinnati 20, Ohio; Clifton Ave. and Straight St.: Sisters Flora Meckstroth, Magdalena Dorsch, Elise Moschel.
- Detroit 7, Mich.; 3215-61 East Jefferson Ave.: Sisters Emma Martzke, Emma Marzahn (both retired).
- East St. Louis, Ill.: 412 N. 14th St.; Sister Ella Jaeger.
- Evansville 11, Ind.; Postal Station A, Drawer 7: Sisters Lina Appel, Sophia Bartelt.
- Faribault, Minn.; 5th Ave. & E. Division St.: Sisters Amalia Klopsteg, Emma Kroehler, Johanna Marquardt, Eleonore Pielemeier.
- Lincoln, Ill.; 302-330 Seventh St.: Sisters Adele Hosto, Louise Mernitz.
- Marshalltown, Iowa; Cor. Main St. and Third Ave.: Sisters Erna Schweer, Marie Woizeschke, Selma Buehler, Marie E. Crusius, Elizabeth Schultz, Marie Elizabeth Hopp, Louise Sierk, Marie Carolyn Busche, Wilma Hulsebus, Martha Gaede.
- Marthasville, Mo.; Emmaus Home: Sister Emma Schulz (retired).
- St. Louis 10, Mo.; 6150 Oakland Ave.: Sisters Martha Artus, Pauline Becker, Ida Bieri, Charlotte Boekhaus, Olga Borgmann, Louise Conzelmann, Adelia Dickmann, Olivia Drusch, Hulda Echelmeier, Mary Feutz, Emma Fruechte, Bena Fuchs, Olinda Fuhr, Magdalene Gerhold, Anna Goetze, Bertha Grollmus, Irene Hanebutt, Selma Hess, Frieda Hoffmeister, Sophie Hubeli, Doris Hupp, Elsie Jungerman, Velma Kampschmidt, Theresa Kettelhut, Florentine Kramme, Mary Kramme, Elizabeth Kunze, Marie Lee, Anna Lenger, Ella Loew, Elizabeth Lotz, Henrietta Lutten, Alma Marcus, Hilda Mark, Matilda Matthes, Marilou Mitchell, Hilda Muenstermann, Johanna Nollau, Kate Nottrott, Theodora Nullmeyer, Lydia Pahmeier, Caroline Pepmeier, Naomi Pielemeier, Flora Pletz, Gertrude Poth, Martha Roglin, Irene Saeger, Elizabeth Schaefer, Alvina Scheid, Helen Schneider, Christine Schwarz, Marie Sprick, Clara Stoenner, Eda Stoenner, Anna Ulrich, Margaret VanDyck, Hulda Weise, Elsa Weiss, Clara Weltge, Loretta Wohlschlaeger, Verlia Woltemath, Amanda Wulff, Frieda Ziegler.
- Deaconesses on Leave of Absence: Sisters Frieda Eckoff, Nokomis, Ill., R. No. 3; Kate Keck, 1017 Olive St., Belleville, Ill.
- Deaconess at Station: Sister Bertha Huntman, St. Lucas Evang. Deaconess Hospital, Faribault, Minn.
- Deaconesses in Larger Kingdom Service: Sisters Minnie Gadt, Tilda, Raipur District, C. P., India; Rosadel Albert, Apartado 17, San Pedro Sula, Honduras, C. A.
- PARISH WORKERS: Miss Johanna Stroetker, Salem Evang. and Ref. Church, 1317 Sullivan Ave., St. Louis, Mo.; Miss Sarah Kalassay, South Side Hungarian Church, Chicago, Ill. (Rev. Arpad George), 652 East 92nd St., Chicago 19, Ill.; Mrs. Lillian Bobay, First Mag., New York, N. Y. (Rev. Geza Takaro, D.D.), 344 E. 69th St., New York, N. Y.; Mrs. Stephen Layton, Hung., Lorain, Ohio (Rev. Daniel G. Bodor), 3036 Globe Ave., Lorain, Ohio; Mrs. Frieda Brenner, First, Cincinnati, Ohio (Rev. Oliver C. Hotz), 1813 Freeman Ave., Cincinnati, Ohio; Mrs. W. F. McDonnell, Biloxi Mission, Biloxi, Miss.; Miss Helen E. Kosa, Hung., Bridgeport, Conn. (Rev. S. Boszormenyi), 641 Hancock Ave., Bridgeport 5, Conn.; Miss Ida Terras, 2430 Warsaw St., Seattle 8, Wash.; Mrs. Ella Nicodemus, c/o Cleveland Council of Churches, 1010 Hippodrome Building, Cleveland, Ohio; Miss Anna Stoyer, Hough Avenue Evan. and Ref. Church, Cleveland, Ohio (Rev. Donald J. Voelm), 7615 Lexington, Cleveland 3, Ohio.



# EVANGELISCHES KINDERHEIM

*früher*

Deutsches Protestantisches  
Waisenheim

8240 St. Charles Rock Road  
St. Louis 14, Mo.

Denkt daran, dass Jesus  
sagt: "... denn solcher  
ist das Reich Gottes."



Unser Heim wird durch  
Liebesgaben erhalten.  
Gebt zu unserm "Trust  
Fund." Gedenkt unser in  
euerm Testament.



Sendet eure Gaben an

**EVANGELICAL CHILDREN'S HOME**

**8240 St. Charles Rock Rd.**

**St. Louis 14, Mo.**

**Die Beamten des Direktoriums:**

Herman C. Kraleman, Präsident; Wm. H. Kruse, Vizepräsident;  
Theo. C. Wetterau, Schatzmeister; Pastor Helmut Friz, Secretär.

*Lasst euch unser interessantes Büchlein von acht Seiten kommen*



# Das Evangelische Diakonissenhospital

*"Im Dienst der leidenden Menschheit seit 1889"*

6150 OAKLAND AVE.

ST. LOUIS 10, MISSOURI



## Die Verwaltung:

PASTOR PAUL R. ZWILLING, *Administrator*

SCHWESTER OLIVIA DRUSCH, *Oberschwester*

SCHWESTER HILDA MUENSTERMAN,

*Leiterin der Diakonissenschule für Krankenpflege*

Eins der anerkannt besten Hospitäler in St. Louis, gutgeheissen von den Behörden für Normierung (oder "Standardization Boards"), Eigentum des Evangelischen Diakonissenvereins von St. Louis, die älteste Ausbildungsschule für Diakonissen in der Evangelischen und Reformierten Kirche und eine akkreditierte Ausbildungsschule für Krankenpflegerinnen. Indem Sie die Krankenpflege als Ihren Beruf ergreifen, dienen Sie Ihrem Volk und der Menschheit und finden zugleich einen würdigen Lebenszweck.



## Die Anstalt Emmaus für Epileptische und Schwachsinnige

Marthasville, Mo.                      bei                      St. Charles, Mo.  
Rev. John C. Ruhl                      Superintenden                      Rev. Theophil Stoerker

Diese Anstalt in ihren beiden Abteilungen zu Marthasville, Mo., und St. Charles, Mo., hat den Zweck,

### *Epileptischen und Schwachsinnigen*

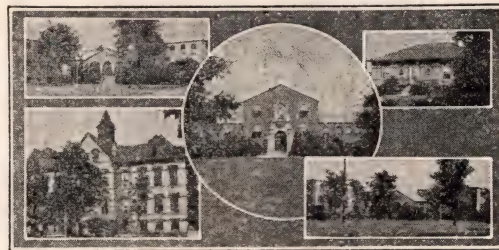
ein geeignetes Heim mit entsprechender *ärztlicher Behandlung*, *gewissenhafter körperlicher und geistiger Pflege*, sowie *christlicher Seelsorge* zu bieten.

Nötig und dringend erwünscht sind: Gaben zum Unterhalt Armer und Mittel zur Erweiterung der Anstalt. "Wer sich des Armen erbarmet, der *ehret Gott und leihet dem Herrn.*" (Spr. 14, 31; 19, 17.)

Das Werk beider Abteilungen leidet sehr durch Mangel an Pflegekräften. Christlich gesinnte Personen, die sich geneigt fühlen diesem Werk zu dienen, sind gebeten, sich um weitere Auskunft an die Superintenden zu wenden.

## Das Bensenville Heim

Rev. Alvin J. Munsterman, Superintendent                      Bensenville, Illinois



Dieses Waisen- und Altenheim wurde im Jahre 1895 gegründet und steht unter der Leitung des Bensenville Heim-Vereins. Ein neues Heim für die Kinder wurde erbaut und gleich darauf das alte Heim ganz für die Alten eingerichtet. Somit ist jetzt Raum da für etwa 100 Kinder und 55 Alte. Das Heim ist zum grössten Teil auf die Wohltätigkeit seiner Freunde angewiesen.





### 1878 - THE FORT WAYNE CHILDREN'S HOME - 1948

of the EVANGELICAL AND REFORMED CHURCH

R. F. D. No. 9.

Fort Wayne, Ind.

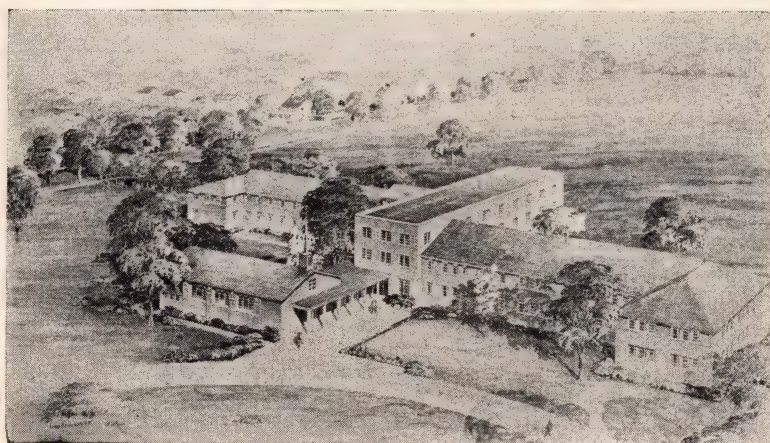
*Mr. and Mrs. Richard B. Sunderman, Sup't and Matron*

Our Aim: A HOME — NOT AN INSTITUTION

For 70 years our Home has served the Church well, and during these years the buildings have worn out. What was a dream last year is becoming a reality. Before the close of 1948 we hope to build several of the semi-cottage units pictured above. But to accomplish this we need the help of ALL of our friends. We earnestly solicit cash gifts and memorials in honor of a loved one. Make your check payable to the Fort Wayne Children's Home Building Fund.

## THE EVANGELICAL HOME FOR ORPHANS AND OLD PEOPLE

6700 West Outer Drive  
DETROIT 19, MICHIGAN







### 4-Year Liberal Arts College

Founded in Zion's Liberty Bell Church, 1867. Affiliated with Evangelical and Reformed Church for 80 years.

Located 2 miles from Allentown, a city of 100,000; Student Body, 392; Faculty, 40; Campus of 104 acres.

#### COURSES

Liberal Arts (including Science, Social work)  
Teacher Preparation  
Business Education  
Home Economics  
5-Year Cooperative Nursing  
Medical Technology (including one year in laboratory)  
Music and Dramatic Art  
Courses accredited by the Middle States Association

*Write for catalog and viewbook*

**Dale H. Moore, D.Th., President**  
Allentown, Pa.

### Mission House COLLEGE AND THEOLOGICAL SEMINARY

Offers Full Courses leading to the B.A., B.S. and B.D. degrees.

**Aims: Scholarship - Spirituality  
Strength - Service**

Competent Teachers  
Healthful Climate

*A Christian Spirit Prevails  
Throughout*

\$490.00 per year, including Board,  
Room and Tuition



*Catalog upon request. Write to*

**Rey. Paul Grosshuesch, D.D.**  
President

PLYMOUTH, WISCONSIN

### Bethany Orphans' Home

Womelsdorf, Pennsylvania  
Rev. R. S. Vandevere, Superintendent



BETHANY, with a campus of 240 acres at the foot of the scenic South Mountain; a physical equipment of 17 major buildings; a splendid school system with special instruction as needed, and integrated into the public schools of the State—affords an ideal "Home" for the orphans of our Church.

Bethany with a capacity of 255 guests is wholly dependent for its support upon voluntary contributions and legacies. It is worthy of your gift or bequest. Send all monies directly to the Home.





Seit 1871 immer noch im Dienst der Kirche.  
Söhne und Töchter erhalten hier höhere Ausbildung  
in christlicher Umgebung.

Um weitere Auskunft wende man sich an

## ELMHURST COLLEGE

Elmhurst, Illinois

## URSINUS COLLEGE

Collegeville, Pennsylvania

N. E. McCLURE, President



*Serving the needs of the youth of our  
church for three quarters of a century*



Located in a section of Pennsylvania rich in colonial history. One hour from Philadelphia, three hours from New York. Admissions in September, February, and July. Scholarships and self-help positions for members of church families.

*For information address*

**REGISTRAR**



## Evangelical and Reformed Orphans' Home

Hoyleton, Illinois

C. H. Struckmeyer, M.A., Superintendent

Founded 1895, is under supervision of South Illinois Child Welfare Association of Evangelical and Reformed Church. Administration, control and management is vested in a Board of Directors representing the South Illinois, the South Indiana and Iowa Synods. Supported by gifts of friends in the various churches of the denomination.

### ST. PAUL'S ORPHANS' AND OLD FOLKS' HOME GREENVILLE, PENNA.



Pictured above is Girls' Cottage, one of the 9 buildings serving the needs of our boys and girls on our 600-acre farm.

St. Paul's Homes serve Pittsburgh Synod, Western New York Synod and Northeast Ohio Synod.

Rev. E. Roy Corman, D.D.,  
President of Board of Directors

Rev. Morris H. Cooper,  
Superintendent

## HOOD COLLEGE

Frederick, Maryland

Confers the degrees of A.B., B.S. in Home Economics and B.S. in Nursing (combined college-hospital five-year course with Massachusetts General Hospital). Approved courses in Education including practice teaching. Also courses in Home Economics, Art and Music.

Campus of 125 acres. Sixteen modern buildings. Ideally located forty-three miles from Washington and forty-five miles from Baltimore. Fully accredited.

For information address:

**THE REGISTRAR**

Hood College Frederick, Md.



### EDEN HOME FOR THE AGED

Evangelical and  
Reformed Church

Route 1, Box 98  
San Antonio 4, Texas

Reinhold Maechtle, Supt.

Sponsored by the Texas Synod and situated amid the recognized health-giving climate of the South, Eden Home affords a haven for worthy people in the afternoon of their life.



## DORSEYVILLE HOME FOR THE AGED

Home Sweet Home  
for  
Life's Autumn



Home Address  
R. D. No. 2  
Pittsburgh (15), Pa.

*"Sharing Our Father's Care in Pittsburgh Synod"*

## WINNEBAGO INDIAN MISSION AND SCHOOL

Black River Falls and Neillsville, Wisconsin

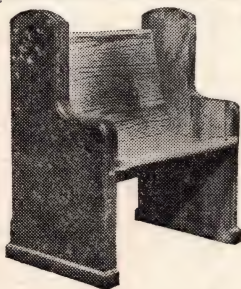


*Dining Room of Neillsville School*

-Hungry children need food for bodily growth; hungry minds need stimulation for healthy mental development; hungry souls need the Bread of Life for the nurture of strong Christian character.

For 69 years the Winnebago Mission and school, one of the special projects of the Board of National Missions has heeded the command of our Lord, "Feed my lambs, feed my sheep." More than half again as many Indian children without proper care and school opportunities than we can accommodate have applied for admission this year.

Individuals and church organizations, the Indian Mission needs your help! Your gifts and prayers are solicited. Also have fine opportunity for church organizations to handle genuine handmade Indian baskets and beadwork at a profit. For information write to Winnebago Indian Mission, Benj. Stucki, Superintendent, Neillsville, Wisconsin.



Established 1891

## CHURCH PEWS

CHURCH FURNITURE  
ECCLESIASTICAL WOODWORK

*Send for Catalogue*

Carondelet Manufacturing Co.  
5812 S. Broadway, ST. LOUIS 11, MO.



PROTESTANT DEACONESS  
HOSPITAL

Evansville 11, Indiana

*Serves Suffering Humanity*

Remember the Deaconess Hospital charity and  
endowment fund

ALBERT G. HAHN  
Administrator

REV. CARL J. SCHERZER  
Chaplain

Eden Theological Seminary

GRADUATE SCHOOL OF  
THEOLOGY

*Open to Students of  
All Denominations*



Address

REV. F. W. SCHROEDER, D.D.  
President  
Webster Groves, Missouri



# FRANKLIN and MARSHALL COLLEGE

1787 — 1947

**Lancaster, Pennsylvania**

Oldest college of the Evangelical and Reformed Church, third oldest educational institution in Pennsylvania, thirteenth oldest in the United States, founded in colonial times, and ever since

*Training Men for Service in*  
Church - State  
Community - World

*For information address*

J. SHOBER BARR,  
DIRECTOR OF ADMISSIONS

**Franklin and Marshall College**  
Lancaster, Pennsylvania

Scholarship Aid Available for  
Deserving Students

# Massanutten Academy

**Woodstock, Virginia**

Established in 1899 by the Virginia Classis of the Reformed Church. Senior and Junior schools preparing boys for college or business. Unusually fine equipment for 200 boys, 12-18. Accredited by leading colleges and universities. Junior R. O. T. C.

A 350-acre farm and recreation center on the Shenandoah River, which solves the week-end problem and is used for a summer camp, boys 8 to 14.

*For catalogs address —*

**DR. HOWARD J. BENCHOFF**

Head Master

and  
**CAMP LUPTON**

# *The* HOME *for the* AGED

**Upper Sandusky, Ohio**

***Ideal Location***

***Fine Buildings***

***Excellent Equipment***

Open to Aged Members of the  
Evangelical and Reformed  
Church and others

**REV. E. E. ZECHIEL, D.D.**  
Superintendent

***Bestellt den neuen  
englischen***

# KATALOG unsers Verlagshauses,

***der FREI an irgendeine  
Adresse gesandt wird.***

Er bietet eine reiche Auswahl von Bibelausgaben, Andachtsbüchern, andern guten Büchern, Bildern, Weihnachts- und Neujahrskarten, Wandsprüchen und kirchlichen Bedarfsartikeln. Eine Postkarte wird ihn euch ins Haus bringen. Man richte sie an:

**EDEN PUBLISHING HOUSE**  
1712-24 Chouteau Avenue  
St. Louis 3, Mo.



**Zur Erbauung**

**Zur Belehrung**

**Zur Unterhaltung**

**Zur Tröstung**

**dient unsre**

**D**eutsche amtliche Kirchenzeitung der  
**E**vangelischen und  
**R**eformierten Kirche.

***Sie enthält folgende Abteilungen:***

**F**rauenecke und Berichte aus der Arbeit der Männer- und Frauenverbände.

**R**ätsellecke für solche, die gerne Nüsse knacken.

**I**nnere Mission, Berichte und Plaudereien über die Missionsarbeit unsrer Kirche in diesem Lande.

**E**rzählungen, kurze und fortlaufende, fesselnde Geschichten, die christliche Lebensfragen beleuchten.

**D**ienst der Kirche in Heidenländern, Schilderungen aus der Arbeit unsrer Missionare.

**E**rörterungen allerlei kirchlicher und lebenswichtiger Fragen.

**N**achrichten über die Reichsgottesarbeit in aller Welt.

**S**ynodale Nachrichten, amtliche Bekanntmachungen, Berichte über Festfeiern und Jubiläen in den Gemeinden.

**B**erichte der Behörden unsrer Kirche, die die verschiedenen Anstalten und Werke der Kirche leiten.

**O**el und Wein, eine Spalte für die im Lebenskampf Verwundeten, die Betagten, Einsamen, Trauernden und Leidenden.

**T**agesneuigkeiten, Ueberblick über die wichtigsten Ereignisse in aller Welt.

**E**tc., etc., wie z. B. Büchertisch, Anzeigen guter Bücher und Gegenstände für den kirchlichen Gebrauch, Quittungen über die Liebesgaben, kurz — alles, was dem Christenmenschen wichtig ist.

**Der Friedensbote**

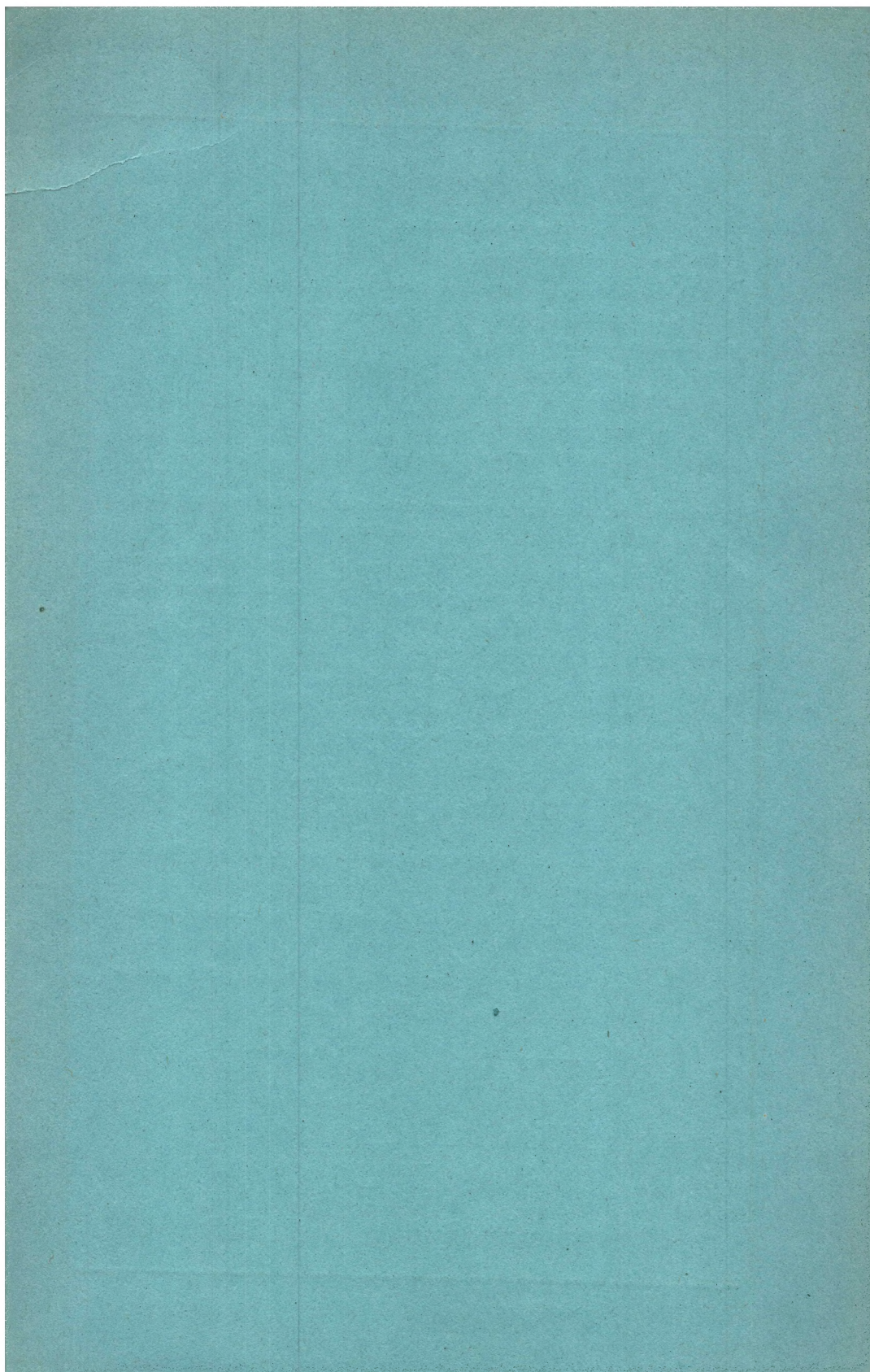
1724 Chouteau Ave., St. Louis 3, Mo.

Bestellt den Friedensboten für Verwandte und Freunde in Deutschland, wo es zurzeit wegen Mangels an Papier an solchen Zeitschriften fehlt — \$2.75 das Jahr.

***Erscheint wöchentlich — \$2.00 das Jahr***

Probenummern auf Verlangen und ohne Unkosten.







## *Insurance Is a Necessity*

This is the company which confines its business within the Evangelical and Reformed Church.

Writes insurance on churches, hospitals, orphanages, seminaries, colleges, pastors' household goods and personal effects, pastors' widows, missionaries, commissioned lay-workers and members in the congregation.



Pastors' and missionaries' household goods and personal effects are always insured.

Pastors' personal property housed in the church office is automatically insured without special endorsement on the policy.

The company writes Fire, Windstorm and Hail Insurance, also Extended Coverage. Extended Coverage insurance is important since it gives protection for hazards for which the ordinary fire and windstorm policy does not provide.

All policy holders should make a careful appraisal of their buildings and take an inventory of the contents so as to get their insurance in line with present day values of replacement.

Policies are written on an annual basis for a term of five years. This plan simplifies the payment of premiums. No carrying charge on our policies.

The company operates under a perpetual charter and policies are non-assessable.

If it is worth having it is worth insuring. Do it today, tomorrow may be too late.

Inquiries addressed to the Home Office will be cheerfully answered.

---

## MUTUAL FIRE & STORM INSURANCE COMPANY

308 North Third Street

Burlington, Iowa